



Инструкция по эксплуатации

IntelliSpace Perinatal

Версия ПО K.00.1x

Мониторинг пациентов

PHILIPS

- alle Seiten vorhanden -

Alicia Honemeyer



Notary's Document Register no.

2114/2021 N

Notary Thorsten Neubert
Konrad-Zuse-Strasse 12 ♦ D-71034 Boeblingen (Germany)
Tel.: +49(0)7031 70206-0 ♦ Fax: +49(0)7031 70206-99

ATTESTATION OF SIGNATURE

I hereby certify that the above are the true signatures, acknowledged in my presence, of

1. Ms. Alicia Honemeyer,
born May 3rd, 1982,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany);

— personally known to me —

2. Mr. Johannes Schmid,
born February 22nd, 1981,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany);

— personally known to me —

Boeblingen, August 10th, 2021

[Signature]
Notary



Official Seal:
Notary Thorsten Neubert
(national coat of arms)
in Boeblingen

Содержание

1 Введение

Целевая аудитория 7
Назначение 8
Показания к применению 9
Конфиденциальность и безопасность данных пациента (HIPAA) 9
Клиническая система 9
Неклиническая система 10

2 Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Работа под своим именем пользователя 11
Использование интерактивной справки 14
Использование окна приложения IntelliSpace Perinatal 15
Общие сведения об эпизодах, вариантах документация и номерах визитов 15
Общее описание экрана и навигация 16

3 Управление данными пациентов

Регистрация уже существующей пациентки (поиск) 29
Регистрация нового пациента (создание карты) 32
Быстрая регистрация пациента 33
Преобразование записи пациента со статусом «Нет архивации» в карту быстрой регистрации 33
Преобразование карты быстрой регистрации в фактическую карту пациента (объединение) 34
Объединение двух карт пациента 34
Объединение дублирующихся пациентов после объединения систем 35
Отмена объединения 35
Регистрация в системе, используемой только для наблюдения 36
Регистрация в системе, используемой только для просмотра КИТ 36
Поиск и импорт данных пациента из связанной системы 36
Переименование пациента (перевод) 37
Выписка пациента (закрытие эпизода) 38
Закрытие беременности 39

4 Просмотр и исправление данных пациента

Работа с экраном просмотра эпизодов 42

5 Использование инфопанели

Общие сведения об инфопанели 44
Использование инфопанели матери 46
Смена указывающего лица для пациента 46

11 Просмотр заметок	93
Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок	93
12 Нестрессовый тест	95
Запуск нестрессового теста	95
Параметры НСТ	98
Критерии НСТ	99
Печать отчета НСТ	101
Нереактивный НСТ	102
13 Документирование гинекологических исследований	103
Начало документации	103
Ввод данных	104
Использование селектора визитов	105
Закрытие гинекологического исследования	106
Просмотр/редактирование форм акушерско-гинекологического исследования	106
14 Использование вложений для карты пациента	107
Значки вложений	107
Обработка изображения	108
Просмотр списка вложенных документов	109
Разрешение, сжатие и емкость	110
15 Сигналы тревоги	111
Рекомендации NCHD	111
Алгоритм подачи тревоги	112
Источники сигналов тревоги	113
Приоритеты сигналов тревоги	113
Индикация сигналов тревоги	114
Состояния тревоги	116
Режимы подачи тревоги	118
Перед началом мониторинга	126
Подтверждение сигнала тревоги	127
Включение и исключение сигналов тревоги	128
Проверка звуковых сигналов тревоги	128
Параметры тревоги после перевода	129
Настройки сигналов тревоги и сбоя подачи электропитания	129
16 Управление данными ребенка и документирование	131
Использование опции мониторинга детей	131
Панель ребенка	131
Значки панели инструментов ребенка	132
Создание карты ребенка и начало документации	133
Использование документации ребенка	134
Использование форм для ребенка	134
Перевод ребенка	134

Смена медперсонала для собственных пациентов	47
Смена медперсонала в отделении	47
Добавление комментариев и заметок к инфопанели	47
6 Просмотр КТГ нескольких пациенток (обзор)	49
Использование режима обзора	49
7 Просмотр профиля пациента	51
Данные форм в профиле пациента	51
Графические данные в профиле пациента	53
8 Работа с КТГ пациентки	55
Просмотр КТГ пациентки	55
Использование функции аннотирования КТГ	58
Анализ сегмента ST плода с помощью монитора Neoventa STAN	60
Использование КТГ в сжатом виде	62
Использование перемещаемой КТГ	62
Импорт КТГ fetalного монитора/загрузка фрагмента	63
9 Использование документации матери	65
Элементы документации	65
Режимы документации матери	66
Настройка страниц сводки по документации	66
Способы ввода данных в документацию	67
Схемы документации	69
Описание режима автодокументации	72
Выделение записей и установка флажков	75
Просмотр и редактирование записей документации	76
Ввод основных параметров	76
Ввод оценок	76
Ввод назначений и инфузий	77
Ввод данных влагалищных исследований	79
Расчет жидкостного баланса пациента	79
Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери	79
Внесение и просмотр замечаний, периодов родов и событий	80
Запуск постнатальной документации на базе документации матери	80
10 Документирование с использованием форм	83
Использование форм для матери	83
Документирование личных данных пациентов	89
Документирование пренатальных визитов	89
Документирование регистрации в отделении	90
Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки	90
Документирование постнатальных контрольных визитов	91

Поиск ребенка	135
Просмотр документации на ребенка	136
Использование инфопанели ребенка	136
Использование обозревателя заметок для ребенка	137
Выписка ребенка (закрытие эпизода)	137
17 Печать	139
Печать данных пациента	139
Печать статистических данных	143
Пределы печати для сеансов удаленных рабочих столов	144
Отправка по факсу	144
18 Запуск AppLink	145
Работа с приложениями для контроля качества	146
19 Работа с удаленным дисплеем	147
Открытие удаленного дисплея	147
20 Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети	149
Сеансы мониторинга плода	149
Типы соединения фетального монитора/системы IntelliSpace Perinatal	150
Варианты клинического использования и рабочие процедуры	150
Быстрая загрузка данных	157
Управление данными ADT	158
Настройка соединений фетальных мониторов	159
21 Веб-доступ и мобильный доступ	163
Удаленный доступ и веб-доступ	163
Обзор функции мобильного доступа	164
22 Общие сведения о журналах аудита	167
Журнал аудита пациента	167
23 Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок	169
Закрытие приложения	169
Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок	169
24 Характеристики и техническое обслуживание	173
Сведения о производителе	173
Технические характеристики	174
Символы	175
Электромагнитная совместимость	175
Техническое обслуживание	176
Проверка установки	176

Введение

Система IntelliSpace Perinatal предназначена для использования в акушерстве и гинекологии для документирования данных гинекологических исследований, беременности, схваток, родоразрешения и ребенка.

В ней объединены функции наблюдения и подачи тревоги с функциями двустороннего документирования и хранения данных пациента. Документация для пациента может включать карты пациента как на базе документации, так и на базе форм. Систему IntelliSpace Perinatal можно настроить на работу с полной документацией на беременность; как систему, используемую только для наблюдения (без форм и документации на ребенка и по гинекологическим исследованиям); или как систему, используемую только для просмотра КТГ (с фокусом внимания на одноканальной КТГ).

Система IntelliSpace Perinatal сообщает о вызывающих сомнения данных, основываясь на анализе кардиотокограммы (КТГ). Она является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение или личное присутствие медицинского работника у постели пациента. Интерпретация сигналов тревоги и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом.

Система поставляется с заводом с настройками по умолчанию, определяющими, например, единицы измерения температуры или параметры отображения КТГ. Возможность изменять настройки по умолчанию зависит от имеющегося у вас разрешения.

В условиях акушерских учреждений система IntelliSpace Perinatal обеспечивает сбор и отображение данных пациента в целях наблюдения, подачи тревоги, диагностики и хранения/архивирования, начиная с первого антенатального визита до родоразрешения и выписки. Система IntelliSpace Perinatal не заменяет документацию, создаваемую фетальным монитором.

В системе IntelliSpace Perinatal используется ряд ICAHO-совместимых или традиционных аббревиатур для обозначения доз и единиц измерения лекарственных препаратов.

Целевая аудитория

Приведенная информация предназначена для квалифицированного медицинского персонала, обученного работе с системой IntelliSpace Perinatal. Перед началом мониторинга пациентов ознакомьтесь со всеми инструкциями, включая предупреждения и предупреждения.

- Предупреждение с пометкой **ОСТОРОЖНО!** оповещает о возможности возникновения опасной ситуации, нежелательного явления или угрозы безопасности. Несоблюдение предупреждения может привести к серьезным травмам пользователя или пациента, вплоть до летального исхода.
- Предупреждение с пометкой **ВНИМАНИЕ!** указывает на аспекты, которым следует уделить особое внимание для безопасного и эффективного использования оборудования. Несоблюдение этого предупреждения может привести к возникновению травм легкой и средней тяжести или повреждению оборудования и другого имущества, а в перспективе — к более серьезным последствиям.

Пользователь должен:

- Пройти обучение работе с мониторами частоты сердечных сокращений плода (ЧСС плода).
- Быть обучен интерпретации кривых ЧСС плода.

1 Введение

- Иметь навыки использования медицинских устройств и выполнения стандартных процедур мониторинга плода.

Сведения о настройке и обслуживании монитора можно найти в сопроводительной технической документации или получить у специалиста уполномоченной сервисной службы.

О наличии в вашем регионе узнавайте в региональном представительстве компании Philips.

Назначение

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal предназначена для сбора, отображения и хранения данных пациента, а также для документирования важных данных мониторинга (наблюдения) пациентов в отделениях акушерства и гинекологии медицинских учреждений в соответствии с назначенными медицинским персоналом.

- Она поддерживает функцию подачи тревоги в антенатальном и интранатальном режимах, а также возможность хранения данных (опция).
- Система обеспечивает мониторинг и документирование родовой деятельности пациентов.
- Она сообщает пользователю о вызывающих сомнения КТГ и параметрах матери, но решение о требуемых мерах остается за врачом.
- Связанные с пациентом данные можно сохранять для получения полной истории данных пациента.

Настоящее устройство приобретается только по предписанию. Федеральный закон Соединенных Штатов Америки разрешает продажу данного устройства только врачам или по заказу врачей. Медицинское использование устройства не предполагает физического контакта с пациентом.

Категория пациентов: устройство предназначено для сбора и хранения сведений о пациентах, а также для документирования важных данных мониторинга (наблюдения) пациентов в отделениях акушерства и гинекологии.

Условия эксплуатации

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal предназначена для использования в отделении акушерства и гинекологии медицинского учреждения. При использовании с изолирующим трансформатором система отвечает требованиям электробезопасности (ток утечки), указанным в стандарте IEC/EN 60601-1.

Серверы обычно размещаются в компьютерном кабинете. Эти устройства не подключаются к пациенту.

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal оснащена шлюзовым интерфейсом для подключения к фетальным мониторам (посредством стандартного порта RS232 и ЛВС) и к серверу (посредством Ethernet).

ОСТОРОЖНО!

Использование системы IntelliSpace Perinatal не означает, что пациента можно оставить без присмотра на время мониторинга. Медицинский персонал обязан регулярно проверять состояние пациентов, лично или с помощью системы IntelliSpace Perinatal.

Оборудование не предназначено для использования в присутствии смеси воспламеняющихся анестетиков с воздухом, кислородом или закисью азота.

Показания к применению

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal предназначена для пациентов, которым показан мониторинг в условиях медицинского учреждения, во время и после беременности.

Система Philips IntelliSpace Perinatal предоставляет следующие возможности:

- Базовый и расширенный режимы подачи тревоги по КТГ плода для пациентов в антенатальном и интранатальном периодах.
- Централизованное отслеживание сигналов тревоги по параметрам матери.
- Документирование и хранение данных.
- Удаленный просмотр физиологических параметров пациентки и подачи тревоги по этим параметрам посредством сеанса удаленного рабочего стола (RDS), организованного в медицинском учреждении.

Конфиденциальность и безопасность данных пациента (HIPAA)

Для более эффективной защиты полученных данных в системе IntelliSpace Perinatal предусмотрены следующие функции:

- Проверка подлинности пользователей и данных, а также контроль доступа.
- Лечение VIP-пациентов — замена реального имени пациента на псевдоним, в списках сигналов тревоги и в раскрывающемся списке баннера пациента псевдонимом.
- Физическая безопасность и аварийное восстановление.
- Защита точек удаленного доступа и внешних электронных средств связи.
- Функции репатрирования программного обеспечения, такие как функция оболочки, ограничивающая доступ к рабочему столу Windows.
- Журнал аудита.
- Обучение и подготовка.

Клиническая система

Система IntelliSpace Perinatal получает данные мониторинга с подключаемых фетальных мониторов, а через них — с других устройств мониторинга.

Мониторы:

- Avalon FM20/FM30/FM40/FM50

Бескабельные измерительные устройства:

- Базовая станция Avalon CL с бескабельными датчиками — U3-датчиком CL, датчиком CL Toco* MP, ЭКГ/ВМД-датчиком CL.
- Измеритель параметров матери и плода Avalon CL с накладкой
- Измеритель дыхания IntelliVue CL
- Измеритель SpO₂ IntelliVue CL
- Измеритель ИАД IntelliVue CL
- Широкодиапазонный передатчик Avalon CL

Базовая станция Avalon CL подключается к фетальному монитору. Назначение бескабельных датчиков и измерителей выполняется на базовой станции. Бескабельные измерительные устройства передают данные через базовую станцию на фетальный монитор.

9

Широкодиапазонный передатчик CL расширяет диапазон сигнала бескабельных измерительных устройств, носимых пациентками во время перемещения по больнице. Назначенный широкодиапазонный передатчик CL устанавливает связь с фетальным монитором по беспроводной и проводной сети. После подключения к фетальному монитору широкодиапазонный передатчик CL начинает передавать сигналы с бескабельных измерительных устройств на фетальный монитор вместо базовой станции.

Текущее состояние и местонахождение подключенного широкодиапазонного передатчика CL может отображаться на панели пациента в системе IntelliSpace Perinatal.

См. также:

«Панель пациента» на стр. 24

Неклиническая система



Неклиническая (обучающая) система обеспечивает доступ ко всем функциям пользовательского интерфейса, в том числе функциям подачи тревоги, а также к экрану имитированных данных КТГ. Ее нельзя использовать для сбора данных, однако можно использовать для дополнительного обучения и планирования конфигурации без необходимости использовать реальную систему. В области индикатора состояния системы отображается текст «ДЕМО», указывающий на использование обучающего ПО.

2

Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Работа под своим именем пользователя

Блокировка и разблокировка приложения

Чтобы начать работу с системой IntelliSpace Perinatal, разблокируйте приложение и войдите в систему. При входе в систему вы будете идентифицированы как текущий пользователь приложения. Пока вы находитесь в системе, все вносимые вами заметки и записи, а также подтверждающие ваши сигналы тревоги приписываются вам. Чтобы предотвратить несанкционированное использование имени пользователя, всегда выходите из приложения, прежде чем оставлять его без присмотра.

На экране входа в систему также отображаются следующие данные:

- Имя системы IntelliSpace Perinatal.
- Имя отделения, к которому относится текущий ПК.
- Имя текущего ПК.

Чтобы разблокировать заблокированное приложение, выполните следующие действия:

- 1 Если экран входа в систему скрыт, щелкните в любом месте экрана, чтобы открыть его.
- 2 Введите свое имя в поле Пользователь. Система может быть настроена таким образом, чтобы вместо собственного имени в поле Пользователь требовалось использование области имени учетной записи (например, «Отделение» - «Медсестра»).
- 3 Установите курсор в поле Пароль и введите пароль с учетом регистра.
- 4 Нажмите ОК.

Вход в систему IntelliSpace Perinatal может осуществляться автоматически, в обход экрана входа в систему. При наличии соответствующей настройки при запуске сеанса IntelliSpace Perinatal на ПК или во время сеанса клиента используется функция единого входа. Для использования функции единого входа пользователь должен выполнить следующие условия:

- Находиться в ОС Windows.
- Являться интегрированным пользователем в системе IntelliSpace Perinatal.

Всегда нажимайте значок , чтобы заблокировать приложение, прежде чем оставлять его без присмотра. Символ закрытого замка  указывает на то, что приложение заблокировано.

В качестве дополнительной меры безопасности ПК может быть настроен на автоматическую блокировку системы IntelliSpace Perinatal в случае бездействия пользователя в течение заданного периода времени. Ответственность за блокировку приложения перед уходом возлагается на пользователя. Если в системе нет ни одного пользователя, можно свернуть экран входа в систему с помощью кнопки Скрыть или подождать, когда по истечении заданного промежутка времени экран закроется самостоятельно (автоматически).

Если в системе IntelliSpace Perinatal установлен набор настроек по умолчанию, приложение возвращается к этому набору, если приложение было запущено, но ни одним из пользователей не выполнялся вход в систему, либо если выход из системы был выполнен автоматически или вручную.

11

2 Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Набор настроек по умолчанию определяет следующее:

- Отображаемый экран по умолчанию (Одиночная КТГ, Информанель, Обзор и т. д.).
- Наличие или отсутствие отображаемых данных пациента в приложении.
- Слышимость сигналов тревоги в приложении.

Если настройки по умолчанию вступили в действие, то вместо имени пользователя отображается имя набора настроек. ПК, на котором выполняется приложение, может появиться в списке распределения сигналов тревоги.

Общие сведения о ролях пользователя

В системе IntelliSpace Perinatal используются настраиваемые роли пользователя с наборами разрешений. Роли пользователя и соответствующие наборы разрешений настраиваются в окне Конфигурация пользователя. Назначаемая пользователю роль определяет возможность его доступа к функциям и картам пациентов. В зависимости от разрешений пользователя доступ к некоторым функциям может быть закрыт путем деактивации соответствующих кнопок (кнопки затеняются). Например, если у пользователя нет разрешения на перевод не назначенного ему пациента, кнопка перевода неактивна.

Ролями пользователя по умолчанию являются роли врача, акушерки и медсестры. Для каждой роли настраиваются разрешения на доступ к данным пациентов, к настройке сигналов тревоги, разрешения на добавление подписей, а также списки выбора.

Например, роль пользователя может включать разрешение на доступ к картам только собственных пациентов. При попытке таких пользователей получить доступ к карте не назначенного им пациента доступ блокируется системой и выдается предостережение.

Предостережение указывает на то, что пользователь не обладает правами доступа к этой карте. Если для роли пользователя предусмотрено разрешение Режим экстренного доступа, пользователь с этой роли может получить доступ к картам не назначенных ему пациентов. После этого факт получения доступа отмечается в журнале аудита системы.

См. также:

«Переход в режим экстренного доступа» на стр. 14

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Работа с личным профилем

Чтобы открыть личный профиль пользователя, щелкните по стрелке рядом со своим именем пользователя. Затем выберите Мой профиль.



В окне Профиль пользователя отображаются сведения об учетной записи, назначенных отделениях и ролях пользователя. В разделе Личные настройки можно настроить режимы просмотра по умолчанию.

Список пациентов по умолчанию

В списке фильтр Список пациентов по умолчанию. Для того чтобы в списке отображались только назначенные вам пациенты, настройте фильтр по умолчанию: **собств. пациенты**. Чтобы просмотреть всех пациентов в отделении, назначенных текущему ПК, установите для фильтра по умолчанию значение: **отделение ПК**. Если отделение, назначенное ПК, не назначено вам, для фильтра по умолчанию для списка пациентов будет установлено значение **собств. пациенты**.

Экран по умолчанию

Выберите настройки по умолчанию, которые должны использоваться при входе в систему.

12

Обзор коек по умолчанию

Выберите предустановленный экран **Обзор коек**. В случае создания экрана **Пользовательский обзор** (см. ниже) выберите в раскрывающемся списке пункт **Собствен.**, чтобы установить этот экран в качестве своего экрана **Обзор коек по умолчанию**. При следующем входе в систему в приложение откроется выбранный экран по умолчанию.

Пользовательский обзор

- 1 Чтобы создать свой собственный экран обзора, выберите **Пользовательский обзор**.
- 2 В раскрывающемся списке **Строки** и **Столбцы** выберите число КТТ, которые должны отображаться на экране обзора. Раздел **Выбор коек** заполняется числом, соответствующим выбранному в раскрывающемся списке значению.
- 3 Выберите в раскрывающемся списке коек, которые требуется включить в каждую позицию обзора. В раскрывающемся списке содержатся коек только тех отделений, которые назначены пользователю.
- 4 По окончании действий выберите **Применить**, чтобы завершить и сохранить настройки.
- 5 Чтобы выйти из диалогового окна, выберите **Закрыть**. После закрытия окна

Пользовательский обзор проверьте с помощью функции **Обзор** , доступен ли созданный вами экран обзора.

Чтобы удалить собственный экран обзора из списка **Обзор коек по умолчанию**, выберите **Удалить** в окне **Пользовательский обзор**. Собственный экран обзора нельзя удалить, если он открыт.

Обзор может быть настроен таким образом, чтобы все койки КТТ плода отображались в одной строке. Например, в обзоре, включающем один столбец с четырьмя строками, будут отображаться 30 минут КТТ (при размере окна приложения 1280 x 1024 пикселя).

Значки профиля

В зависимости от состояния пользователя и режима рядом с именем пользователя отображаются различные значки.

Значок	Описание
	Если пользователь вошел в систему, но у него нет разрешения на просмотр данных пациентов, рядом с именем пользователя отображается значок отсутствия доступа.
	Если пользователь вошел в систему в административном режиме, рядом с именем пользователя отображается значок гаечного ключа.
	Если пользователь вошел в систему в режиме экстренного доступа, рядом с именем пользователя отображается значок спасательного круга.

Смена личного пароля

Пользователи системы IntelliSpace Perinatal могут изменить личные пароли для входа в приложение. Однако если пользователь является интегрированным пользователем, смена пароля выполняется через основную систему, используемую для интеграции.

Чтобы сменить пароль, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите  **Изменение пароля**.
- 2 Щелкните в поле **Новый пароль**, чтобы ввести новый пароль. Пароль вводится с учетом регистра. Максимальная длина составляет 12 символов.
- 3 Для подтверждения нового пароля введите его повторно в поле **Подтверждение пароля**.

13

- 4 Выберите **OK**, чтобы сохранить новый пароль.
- 5 Чтобы отменить ввод, выберите **Отмена**.

Переход в административный режим

Некоторые роли пользователя включают разрешение на администрирование карт пациентов. Если роль конкретного пользователя включает данное разрешение, он может перейти в административный режим. Переход в административный режим регистрируется в журнале аудита системы.

Чтобы перейти в административный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Переход в административный режим**.
- 2 Введите пароль.
- 3 Нажмите **OK**.

После этого рядом с именем отобразится значок административного режима .

Чтобы вернуться в обычный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите  **Возврат в обычный режим**.

Переход в режим экстренного доступа

Некоторые роли пользователя включают разрешение на доступ к картам не назначенных пользователям пациентов в экстренной ситуации. Если роль конкретного пользователя включает данное разрешение, он может перейти в режим экстренного доступа. Переход в режим экстренного доступа регистрируется в журнале аудита системы.

Чтобы перейти в режим экстренного доступа, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Переход в режим экстренного доступа**.
- 2 Введите пароль.
- 3 Нажмите **OK**.

После этого рядом с именем отобразится значок режима экстренного доступа .

Чтобы вернуться в обычный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите  **Возврат в обычный режим**.

Использование интерактивной справки

Для получения справки по просматриваемому экрану системы IntelliSpace Perinatal щелкните по .

В модуле интерактивной справки:

- Щелкните по любому разделу в содержании, чтобы перейти напрямую к этому разделу.
- Щелкните по значку плюса рядом с названием раздела в содержании, чтобы открыть список подразделов.

14

- Используйте значок **Показать/Скрыть**, чтобы отобразить или скрыть вкладки содержания, предметного указателя и поиска.
- Чтобы распечатать один раздел справки, откройте нужный раздел, щелкните по значку принтера в верхней части экрана и выберите опцию печати выбранного раздела.
- Чтобы распечатать раздел со всеми подразделами, откройте нужный раздел, щелкните по значку принтера и выберите опцию печати выбранного раздела и всех подразделов.

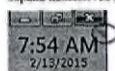
При соответствующей конфигурации системы можно получить доступ к таким документам, как правила, принятые в вашем медицинском учреждении. Щелкните по значку , чтобы получить доступ к справочнику или клиническому информационному порталу.

Использование окна приложения IntelliSpace Perinatal

Элементы управления в окне приложения IntelliSpace Perinatal аналогичны элементам управления в окнах приложений Microsoft Windows:



При наведении указателя мыши на маленький треугольник в правом верхнем углу экрана появляется кнопка «по всей экрану».



Кнопка «развернуть»



Кнопка «свернуть в окно»

Общие сведения об эпизодах, вариантах документации и номерах визитов

Во время беременности пациентка обычно посещает медицинское учреждение несколько раз. Каждое такое обращение считается «эпизодом». С пациенткой могут быть связаны один или несколько пренатальных визитов, один или несколько госпитализаций и один или несколько постнатальных контрольных визитов. Каждый визит (или регистрация) является эпизодом, набор эпизодов составляет карту беременности. Полная карта матери, в которую входят также административные данные, акушерский анамнез и т. д., включает одну или несколько карт беременности.

В приложении имеются три уровня данных пациента: пациент, вариант документации (беременность или ребенок) и эпизод.

Пациент	Вариант	Эпизод
Пациент	Беременность 1	Пренатальный визит 1
		Пренатальный визит 2
		Госпитализация на родоразрешение
		Постнатальный контрольный визит
	Ребенок 1	Родильные и тесты

15

Для каждого уровня предусмотрены свои элементы и формы документации. При создании новой карты пациента автоматически создается новая карта беременности и открывается первый эпизод. Создание новой карты беременности для имеющейся пациентки автоматически открывает первый эпизод новой беременности.

Аналогичным образом, с каждым ребенком связан один или несколько эпизодов, формирующих карту документации ребенка. Обычно с ребенком связан один эпизод, однако возможно создание нескольких эпизодов для обмена данными между системами IntelliSpace Perinatal. Создание карты ребенка на основе карты родоразрешения матери устанавливает автоматическую связь между матерью и ребенком (детьми).

Эпизоды матери и ребенка не имеют ограничений по длине.

См. также:

«Уровни данных пациентов» на стр. 84

Использование номеров визитов

Порядок использования номеров визитов определяется правилами, принятыми в конкретном учреждении. Номер визита может использоваться на уровне эпизода (один номер для каждого эпизода) или на уровне варианта документации (один номер для каждой беременности). Если номера визитов используются в системе больницы в административных целях, например для выставления счетов, уровень назначения номеров определяется требованиями этой системы. Необходимо хорошо знать правила использования номеров визитов, принятые в конкретном учреждении. Номер визита не является уникальным идентификатором.

Получаемые из системы HIS номера визитов назначаются пациенту и обновляются автоматически. Номера визитов, управляемые системой HIS, сопровождаются пометкой  и значком компьютера  рядом с номером визита.

Можно выбрать номер визита в раскрывающемся списке номеров визитов при создании нового эпизода вручную или на странице формы **Личные данные**. Этот список содержит все имеющиеся номера визитов, относящиеся к пациенту.

Номер визита всегда следует сверять с анамнезом данными или идентификационным браслетом пациента. Если номера нужного вам визита нет в списке, можно ввести его вручную. Относящиеся к закрытым эпизодам номера визитов, которые были введены вручную,

сопровождаются значком замка . Относящиеся к закрытым эпизодам номера визитов из системы HIS сопровождаются значком компьютера и значком замка.

Защита закрытых эпизодов

Для защиты правых данных закрытый (и помещенный в архив) эпизод защищен от изменений. Чтобы избежать отсутствия в эпизоде важных административных данных, можно сделать эти данные обязательными для ввода, прежде чем пользователь сможет закрыть эпизод. В некоторых случаях можно внести изменения в уже закрытый эпизод при наличии соответствующего разрешения.

- Если карта была закрыта по ошибке, можно снова открыть последний эпизод и продолжить документирование в обычном порядке.
- Можно открыть более ранний эпизод для исправления. Изменения будут внесены только в этот эпизод и не будут применены к последующим эпизодам.

Все исправленные эпизоды помечаются таким образом, чтобы было сразу видно, что исходный эпизод был изменен.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациентов» на стр. 41

16

Документация на беременность/ребенка: автоматическое закрытие

Просмотренная открытая документация на беременность/ребенка закрывается автоматически посредством административного эпизода:

- Документация на ребенка закрывается автоматически через 18 месяцев после закрытия последнего эпизода.
- Документация на беременность закрывается автоматически через заданный промежуток времени после последнего эпизода беременности.

См. также:

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Системные пределы для эпизодов

Приведенные ниже данные — это значения, поставляемые вместе с системой (значения по умолчанию). Эти значения можно изменить во время настройки системы.

Общее число эпизодов не может превышать 400 000. По достижении этого предела вы не сможете создавать новые эпизоды, беременности или пациентов. Этот предел не относится к пациентам со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ» и «Быстрая регистрация». Максимальное число открытых документов на беременность/ребенка — 15 000.

Общее число эпизодов (для матери и ребенка вместе)	
Максимальное число одновременно открытых эпизодов	1100
500 монитруемых местонахождений матери (открытые эпизоды, прикрепленные к койке) 600 немонитруемых мест в отделении (открытые эпизоды с «соединенными» местами, например местами перевода, местами в отделении и прочими)	

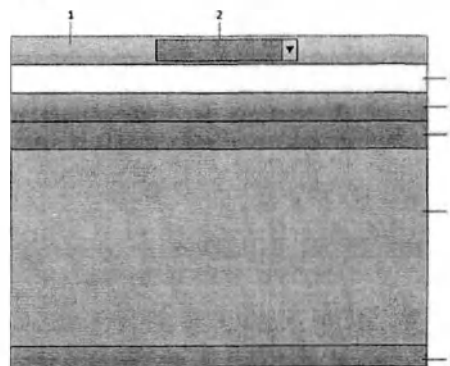
Пределы КТГ

Максимальная длительность непрерывно записываемых данных КТГ для каждого эпизода (без перерывов) составляет 480 часов, что равно 20 дням.

17

Общее описание экрана и навигация

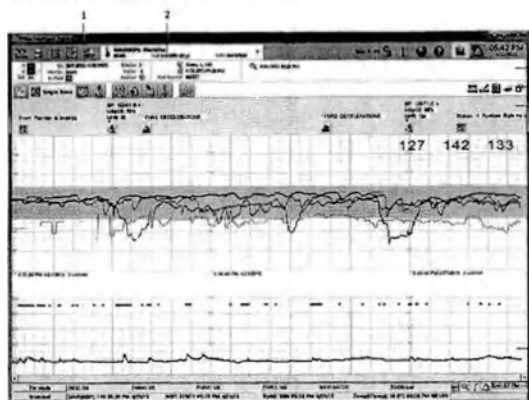
Внешний вид экранной заставки, отображаемой после входа в систему, определяется конфигурацией системы. Однако большинство экранов состоит из следующих основных областей:



1. Панель инструментов системы — содержит функции работы с несколькими пациентами и административные функции, отображается постоянно
2. Баннер пациента — содержит имя выбранного пациента, отображается постоянно
3. Информационная панель — отображается только при наличии дополнительных сведений, например сведений о выполняемом ИСТ или закрытии эпизода
4. Панель пациента — содержит данные о выбранном пациенте; отображаемые данные зависят от типа пациента (мать, ребенок или пациентка, проходящая гинекологическое исследование)
5. Панель инструментов пациента — содержит функции работы с выбранным пациентом; отображаемые данные зависят от типа пациента (мать, ребенок или пациентка, проходящая гинекологическое исследование)
6. Рабочее окно — отображаемые данные зависят от выбранной функции
7. На экранах КТГ: состояние фетального монитора и параметры матери. На других экранах: панель «Отображать КТГ» для отображения окна КТГ. Закрепленное окно КТГ отображается только в том случае, если высота окна приложения превышает 992 пикселей.

18

См. ниже пример реального экрана с этими областями:



1. Панель инструментов системы
2. Баннер пациента
3. Панель пациента
4. Панель инструментов пациента
5. Баннер заметок
6. Рабочее окно
7. Состояние фетального монитора и параметры матери

Щелкните по значку для перехода к различным областям приложения. Некоторые функции являются опциональными, и поэтому не все значки отображаются во всех системах.

Советы по навигации:

- Щелкните по баннеру пациента, чтобы вернуться к данным пациента и связанным с пациентом экранам.
- Перейдите на панель инструментов системы, чтобы воспользоваться функциями работы с несколькими пациентами, такими как поиск пациентов или инфопанель, или системными функциями, такими как настройка или печать статистических данных.
- Щелкните по стрелке раскрывающегося списка в правой части баннера пациента, чтобы выбрать другого пациента.
- Чтобы открыть список всех детей, перейдите на инфопанель и выберите вкладку «Инфопанель (ребенок)».

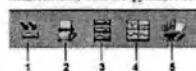
19

См. также:

- «Панель инструментов системы» на стр. 20
- «Баннер пациента» на стр. 22
- «Панель пациента» на стр. 24
- «Панель инструментов пациента» на стр. 25
- «Рабочее окно» на стр. 27
- «Строка состояния фетального монитора» на стр. 27

Панель инструментов системы

В левой части панели инструментов системы представлены функции, связанные с несколькими пациентами, а также функции быстрой регистрации:



1. Быстрая регистрация
2. Поиск пациента
3. Инфопанель
4. Обзор кода
5. Печать статистических данных или текущего экрана

Административные функции в правой части панели инструментов системы включают следующие опции:



1. Вход в систему/выход из системы и блокировка/разблокировка ПК
2. Открытие экранов конфигурации
3. Открытие справки
4. Индикатор состояния системы
5. Индикатор состояния тревоги
6. Системные дата и время
7. Скрытие и закрытие приложения

Подключение к справочнику или клиническому информационному portalу медицинского учреждения (при соответствующей настройке).

См. также:

- «Регистрация уже существующей пациентки (поиск)» на стр. 29
- «Использование инфопанели матери» на стр. 46
- «Быстрая регистрация пациента» на стр. 33
- «Просмотр КТГ нескольких пациентов (обзор)» на стр. 49
- «Блокировка и разблокировка приложения» на стр. 11

20

Индикатор состояния системы



Если на ПК включены функции онлайн-наблюдения и подачи тревоги, на экране появляется значок движущегося паровоза, указывающий на активность системы. Крутящиеся колеса и идущий из трубы пар означают, что система IntelliSpace Perinatal функционирует должным образом. Если анимация полностью прекращается или фон мигает желтым цветом, это указывает на сбой системы IntelliSpace Perinatal, запущенной на этом ПК.

Если функции онлайн-наблюдения и подачи тревоги не включены на ПК, вместо значка движущегося паровоза будет отображаться логотип системы.

См. также:

«Понск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169

Индикатор состояния тревоги

Этот индикатор отображается постоянно. Символ тревоги обозначает состояние тревоги наивысшего приоритета для назначенных вам пациентов, состояние тревоги наивысшего приоритета для пациентов, присланных к койке, посылающий сигнал тревоги на настроенный ПК, а также напоминания о выезде данных для ваших пациентов. Индикатор меняет цвет в соответствии с приоритетом состояния тревоги.

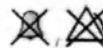
При показании напоминания об автоматической документации фон начинает мигать тем же цветом, что и сигнал тревоги низкого приоритета. Сигнал тревоги вытесняет напоминание об автоматической документации. Щелкните по мигающему индикатору, чтобы вывести на экран список всех пациентов, для которых имеются активные сигналы тревоги. Щелкните по имени пациентки, чтобы выбрать ее и вывести на экран скриншот с ней одиночную КТГ.

В столбце слева отображаются классические символы сигналов тревоги, в столбце справа — альтернативные символы сигналов тревоги.

Классический	Альтернативный	Описание
		Нет активной тревоги.
Звук включен		
Звук выключен		

21

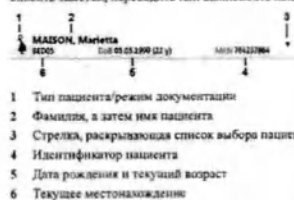
Классический	Альтернативный	Описание
		Тревога низкого приоритета. Фон мигает. Крутые КТГ выходят за заданные пределы тревоги. Пациент требует внимания.
Звук включен		
Звук выключен		
		Тревога среднего приоритета. Фон мигает. Крутые КТГ еще дальше выходят за заданные пределы тревоги или остаются за пределами тревоги в течение длительного времени. Пациент требует внимания.
Звук включен		
Звук выключен		



Если функция подачи тревоги выключена и напоминание о выезде данных отсутствует, появляется символ «Нет подачи тревоги».

Баннер пациента

Баннер пациента содержит такие сведения о пациенте, как ФИО, местонахождение, дата рождения и идентификатор. Пациент, имя которого отображается на баннере пациента, называется выбранным пациентом. Прежде чем изменить какое-либо данные пациента, вносить заметки, переводить или выписывать пациента, его(е) необходимо выбрать.



- 1 Тип пациента/режим документации
- 2 Фамилия, а затем имя пациента
- 3 Стрелка, раскрывающая список выбора пациента
- 4 Идентификатор пациента
- 5 Дата рождения и текущий возраст
- 6 Текущее местонахождение

По завершении полной регистрации пациента его имя отображается на баннере пациента. Если пациент зарегистрирован с помощью функции быстрой регистрации, отображается только метка койки, дата и время регистрации, но не имя. Если наблюдаемый пациент не зарегистрирован в системе, на баннере пациента появляется сообщение **НЕТ АРХИВАЦИИ**. Баннер пациента

22

отображается в виде заголовка в нескольких окнах, напрямую связанных с выбранным пациентом, например в окне перемещаемой КТГ или окне AppLink.

Чтобы увидеть физическое местонахождение, к которому присвоен пациент, если оно не совпадает с местом мониторинга (например, «ваша комната»), наведите указатель мыши на имя пациента.

Раскрывающийся список выбора



Пациента можно выбрать в раскрывающемся списке выбора, открываемом со стрелки.

В раскрывающемся списке выбора отображаются один из следующих вариантов:

- Все пациенты отделения (---)
- Пациенты отделения, назначенные пользователю (Собственные пациенты)
- Все пациенты одного конкретного отделения

Воспользуйтесь полем **Фильтр** для переключения между вариантами выбора. Текущий выбранный пациент отображается в списке на цветном фоне. Верхняя строка в раскрывающемся списке выбора позволяет очистить выбор пациента, тогда на баннере пациента будет отображаться текст **Пациент не выбран**. Если запись пациента со статусом **НЕТ АРХИВАЦИИ** закрыта и является последним текущим эпизодом для этого местонахождения, то будет отображаться метка койки этого эпизода.

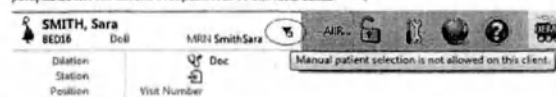
Порядок сортировки раскрывающегося списка идентичен порядку сортировки данных на инфопанели. При закрытии эпизода или переводе пациента за пределы отделения пациент остается выбранным (при этом отображается его новое местонахождение) до тех пор, пока не будет выбран новый пациент.

Каждому пациенту/эпизоду назначается ответственный медперсонал. При отсутствии у пользователя разрешения на чтение данных пациента раскрывающийся список и поле текущего выбранного пациента остаются пустыми.

Блокировка выбранного пациента

При соответствующей настройке раскрывающийся список выбора пациента на баннере пациента блокируется. Это препятствует выбору пациента вручную. Если эта опция включена, стрелка

раскрывающегося списка отображается со значком замка.



Панель пациента

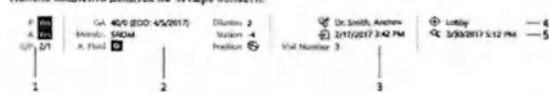
Существует четыре разных панели пациента. На панели пациента отображается статус пациента:

- Антенатальный/интранатальный период
- После родов
- Гинекологическое исследование
- Ребенок

Если, к примеру, были задокументированы роды, панель пациента для антенатального/интранатального периода автоматически заменяется на панель пациента для постнатального периода. На разных панелях пациентов указываются разные данные.

Пример панели антенатального/интранатального периода

Панель пациента делится на четыре области.



- 1 Медицинские данные пациента — проблемы, аллергии и число беременностей/родов.
- 2 Сведения о состоянии текущей беременности:
 - для антенатального/интранатального периода — ГЗ и ПДР, плодный пузырь, околоплодные воды, раскрытие, высота стояния, положение;
 - для постнатального периода — ребенок, дата и время родов, вид родов, кормление.
- 3 Данные текущего эпизода — ответственный врач/акушерка, дата и время регистрации, а также предупреждения для напоминаний о лабораторных данных и отмеченных флажках данных.
- 4 Местонахождение назначенного широкодиапазонного передатчика Avalon CL. Возможное состояние:

○ И Широкодиапазонный передатчик Avalon CL назначен, однако в данный момент его местонахождение неизвестно. Состояние может выделяться или не выделяться.

● ИИИ Широкодиапазонный передатчик Avalon CL назначен, и в данный момент его местонахождение известно. Состояние может выделяться или не выделяться.

- 5 Дата и время последнего отчета HCT.

При щелчке по определенным данным на панели пациента откроется страница с этими данными, дополнительными сведениями и другими связанными данными.

23

24

При нажатии по значку напоминания о лабораторных данных  открывается окно **Новые лаб. данные**. В окне **Новые лаб. данные** отображаются результаты новых лабораторных исследований, переданных системой HL7. Щелкните по кнопке **Подтвердить напоминание**, чтобы подтвердить просмотр результатов новых лабораторных исследований. После этого значок напоминания о лабораторных данных исчезнет с панели пациента.

См. также:

«Подтверждение автодокументированных записей» на стр. 74

Если запись отмечена флажком, на панели пациента отображается желтый флажок . При нажатии по флажку откроется **Обозреватель заметок**, в котором можно просмотреть связанные с этим флажком данные. Щелкните правой кнопкой по описанию флажка, чтобы удалить флажок для записи или выделить запись.

См. также:

«Выделение записей и установка флажков» на стр. 75

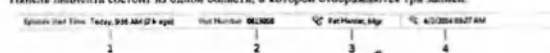
«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 93

Если гестационный возраст (ГВ) отображается с восклицательным знаком, то таковой является гестационным возрастом на момент родов.

Отображаемое на панели пациента состояние плодного пузыря обычно отражает содержание последней записи с вкладкой **Влаг.** исследование в документацию. Однако все записи, в которых указан разрыв плодного пузыря (спонтанный, искусственный, преждевременный или преждевременный при недоношенной беременности), имеют приоритет перед записями, в которых состояние плодного пузыря указано без разрыва (например, как выходящий). Если вслед за записью, указывающей на разрыв плодного пузыря, добавляется более поздняя запись без состояния разрыва, на панели пациента будет по-прежнему отображаться последняя запись, указывающая на разрыв плодного пузыря.

Панель пациента в системе только для просмотра КТГ

Панель пациента состоит из одной области, в которой отображаются три записи.



Для открытого эпизода:

- 1 Дата и время начала эпизода, а также истекшее с тех пор время
- 2 Номер эпизода
- 3 Врач/акушерка
- 4 Дата и время последнего отчета НСТ

Панель инструментов пациента

На панели инструментов пациента имеются функции для работы с пациентом, указанным на баннере пациента.



В левой части находятся значки клинических функций, таких как просмотр КТГ, документирование и добавление данных с помощью форм и карт. В правой части находятся значки административных функций, таких как перевод пациента, закрытие эпизода, просмотр предыдущих эпизодов и печать данных пациента.

25

См. также:

«Значки панели инструментов пациента» на стр. 26

Значки панели инструментов пациента

Типы вкладок, доступных на панели инструментов пациента, зависят от конфигурации системы.

Клинические функции		
	Профиль (настраиваемый)	Регистрационная карта отделения (настраиваемая)
	Одиночная КТГ	Карта родов/постнатального периода/выписки (настраиваемая)
	Документация (настраиваемая)	Постнатальный контрольный визит (настраиваемый)
	Обозреватель заметок	Документация по гин. исследованиям (настраиваемая)
	Пrenatalный визит/анамнез (настраиваемый)	Журнал аудита пациента
	Анкета (настраиваемая)	

Административные функции		
	Начать новый эпизод	Перевод пациента
	Просмотр эпизодов	Распечатать данные пациента
	Закрыть эпизод	Новая беременность (документация по гин. последованиям/настраиваемая)
	Преобразование данных пациента со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ» в карту быстрой регистрации	Удаление данных пациента со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ»
	Скрытие архивированного эпизода	Запуск экспорта документов для архивированных эпизодов

26

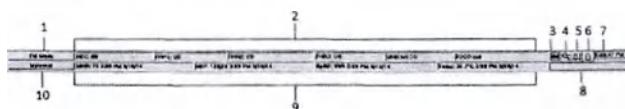
Административные функции		
	Открытие окна внешнего приложения	Открытие удаленного дисплея фетального монитора, подключенного по сети ЛВС

Рабочее окно

Рабочее окно — это основная область, используемая для работы с системой. В ней можно просматривать данные и работать с разделами **Одиночная КТГ**, **Инфопанель** и **Документация**. Внесение записей в формы и документацию также выполняется в рабочем окне.

Строка состояния фетального монитора

Строка состояния фетального монитора в нижней части экрана позволяет включать отображение данных мониторинга плода и данных мониторинга матери. Можно также включать и выключать сигналы тревоги и получить доступ к настройкам пределов тревоги (в зависимости от имеющихся разрешений).



- 1 Включение и выключение данных мониторинга плода.
- 2 Отображение данных мониторинга плода.
- 3 Включение и выключение сырой записи КТГ для анализа трендов.
- 4 Открытие окна НСТ.
- 5 Наведите указатель мыши, чтобы просмотреть текущие настройки сигналов тревоги, и щелкните, чтобы открыть окно для изменения этих настроек.
- 6 Включение и выключение сигналов тревоги.
- 7 Последнее время на КТГ: во время сбора данных оно совпадает с текущим временем. При прокрутке для просмотра данных за более ранний период времени в этом поле отображается время записи текущего просматриваемого фрагмента КТГ.
- 8 Состояние индикации данных фетального монитора: если данные поступают с монитора, как планировалось, это поле остается пустым. При прокрутке КТГ для отображения данных за более ранний период времени в этом поле появляется сообщение **Проверка**.
- 9 Отображение данных мониторинга матери. Во время прокрутки КТГ в области состояния мониторинга матери отображаются измеренные показатели матери, записанные в течение соответствующего периода времени. Данные мониторинга матери продолжают отображаться, даже после завершения КТГ.
- 10 Включение и выключение данных мониторинга матери.

27

Управление данными пациентов

Используйте окно Поиск пациента, чтобы просмотреть список всех имеющихся в системе пациентов (прошлых и текущих), как в отделе, так и за его пределами. Можно создать новую карту пациента, найти имеющегося пациента, просмотреть эпизод, закрыть эпизод и объединить данные пациента. Воспользуйтесь кнопками Пренатальный визит и Регистрац. карта для перехода на соответствующие страницы форм. Один запрос на поиск может выдать до 100 результатов. Воспользуйтесь фильтрами поиска, чтобы сузить критерии поиска. Необходимо заполнить все обязательные поля, прежде чем система активирует кнопку Новый пациент. Кнопка Новый пациент недоступна на ПК, являющемся частью связанной системы IntelliSpace Perinatal, если в самом ПК не настроена функция создания пациентов.

Регистрация уже существующей пациентки (поиск)

При регистрации пациентки сначала выполните поиск, чтобы проверить, имеются ли ее данные в системе IntelliSpace Perinatal (они могли быть внесены во время текущей или предыдущей беременности).

- Щелкните по .
- Введите часть фамилии, имя, инициалы, дату рождения или номер истории болезни пациентки. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
- Нажмите Поиск.
- Выберите нужную пациентку, игнорируя пациенток с похожим именем. Если пациентка не появляется в списке, создайте для нее новую карту.
- Нажмите Новый эпизод. Напишите пациентке место, в том числе отделение, к которому она прислалась. Если выбран новый эпизод не предоставляется возможным, см. указание ниже. По желанию во время регистрации пациентки можно выполнить следующие действия:
 - Нажмите Основание и выберите основание для регистрации.
 - Выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант: Пренатальный визит, Регистрационная карта или Постнатальный контрольный визит и нажмите ОК. Система перейдет на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.
- Включите фетальный монитор и начните мониторинг пациентки. Если выбран новый эпизод не предоставляется возможным, т. е. последний эпизод пациентки все еще открыт, выполняйте следующие действия:
 - Нажмите Закрыть эпизод.
 - Выберите для параметра Вне отделения значение «Домой».
 - Нажмите ОК. Не закрывайте беременность. Начните процедуру регистрации сначала.

29

Использование фильтров поиска матери

При поиске пациентки используйте фильтры поиска, чтобы сузить число пациенток, отображаемых в списке.

Все пациентки — будут отображаться все пациентки, зарегистрированные в системе IntelliSpace Perinatal, а также новые пациентки, идентификаторы которых были получены из информационной системы больницы (и данные которых не были введены в систему IntelliSpace Perinatal).

Поиск можно сузить с помощью следующих фильтров:

- Открытый эпизод** — отображаются только пациентки с открытыми эпизодами.
- Открытая беременность** — отображаются только пациентки с открытой беременностью; поиск можно сузить еще больше с помощью следующих фильтров:
 - Не родившие** — отображаются еще не родившие пациентки, для которых последний эпизод был создан в указанный вами период.
 - ПДР** — отображаются пациентки, предполагаемая дата родов (ПДР) которых попадает в указанный вами период.
- Родившие** — отображаются пациентки, родившие в указанный вами период (система ищет дату родов в карте родоразрешения).
- Зачисление на прием** — отображаются пациентки, следующий визит которых попадает в указанный период. Доступно только при использовании документации на базе форм.
- Последний перевод** — отображаются пациентки, последний перевод которых в пределах отделения произошел в указанный вами период.
- Последняя регистрация** — отображаются пациентки, зарегистрированные в указанный вами период.
- Архив** — выполняется поиск имени и других идентификационных данных пациента, таких как № и/б, в архивных эпизодах. Это облегчает поиск пациенток, имя или идентификатор которых изменился с момента предыдущего визита, т. е. поиск можно осуществлять по старому имени или идентификатору.
- НБ** — отображаются новые пациентки с идентификаторами, полученными из информационной системы больницы (HIS). Данные этих пациенток еще не записаны в систему.
- Открытые для исправл.** — отображаются пациентки, эпизоды которых открыты для внесения исправлений.
- Полученные через связь** — отображаются только пациентки, данные которых были получены из другой, связанной, системы IntelliSpace Perinatal.

Кроме того, при наличии у пользователей соответствующего разрешения им доступны опции Отделение карты и Объединение.

Система выдает до 100 результатов поиска в виде прокручиваемого списка со значками состояния, которые предоставляют дополнительные сведения об эпизодах пациента.

30

3 Управление данными пациентов

Поиск с помощью кнопок уведомления

Кнопки уведомления отображаются в правой части экрана Поиск пациента, в разделе Фильтры поиска. Эти кнопки уведомляют вас о наличии пациентов или данных с определенными характеристиками. Нажмите соответствующую кнопку для поиска только таких пациенток или данных.

Кнопка	Описание	Описание для уведомления	Объяснение
	Пациенты из системы HIS (кроме предварительно зарегистрированных пациентов)	Пациент или пациентка находится в буфере HIS (кроме предварительно зарегистрированных пациентов)	Все пациентки из системы HIS, ожидающие регистрации в системе IntelliSpace Perinatal, за исключением предварительно зарегистрированных пациенток. (Сообщения о предварительно зарегистрированных пациентках поступают за 90 дней до регистрации и отображаются при поиске с использованием фильтра HIS.)
	Результаты новых лабораторных исследований	Получены результаты новых лабораторных исследований	Все пациентки, для которых поступили результаты новых лабораторных исследований.
	Импорт КТГ плода	Загружены идентифицированные фрагменты КТГ плода	Все загруженные фрагменты КТГ плода, которые должны быть вручены назначенному пациенту в системе.
Только при использовании окна IntelliSpace Perinatal			
	Ожидание действия связывания	В очереди на связывание имеются записи	Записи в очереди на связывание, требующие действий.

См. также:

«Использование фильтров поиска матери» на стр. 30

Индикаторы состояния эпизода и пациента

Список найденных системой пациентов содержит значки, обозначающие состояние пациента и эпизода. В нем также отображается текущее отделение  для открытого эпизода или последнее отделение для закрытого эпизода. Если карта пациента хранится на другой системе, то ее местоположение отображается следующим образом: [ИМЯСИСТЕМЫ] Название отделения (или, при наличии ожидающего действия связывания, имя системы, с которой ожидается связывание).

Состояние пациента		Состояние последнего эпизода	
	Родившие		Обычный пациент с открытым редактируемым эпизодом.
	Не родившие		Обычный пациент, для которого нет открытого эпизода. Для пациентки имеется открытая документация на беременность или на ребенка.

31

3 Управление данными пациентов

Состояние пациента		Состояние последнего эпизода	
	Пациентка, проходящая только акушерско-гинекологические исследования; последний эпизод не содержит сведений о беременности.		Быстрая регистрация (вместо имени пациента отображаются дата и время регистрации).
	Пациент из информационной системы больницы (HIS).		Предварительно зарегистрированный пациент из информационной системы больницы (HIS).
	Пациент из системы HIS; конфликт назначения имени. Модуль HIS нашел в системе IntelliSpace Perinatal пациента, идентификатор которого совпадает с идентификатором HIS, и попытается назначить права управления этим пациентом системе HIS. Однако имена либо даты рождения не совпали, поэтому вместо назначения этот пациент был помещен в буфер HIS.		Последний эпизод в документации на беременность или ребенка был передан в другую систему IntelliSpace Perinatal. Данные пациента неполные.
	Карта неактивна; другой пациент с таким же идентификатором уже существует в системе.		Для пациента нет открытого эпизода. Документация на беременность или ребенка закрыта.
	При автоматическом закрытии эпизода возникла ошибка. Подробное описание того, как устранить эту ошибку, смотрите во всплывающей подсказке. Данная ошибка могла быть вызвана тем, что были заполнены не все обязательные поля.		Карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменений, и нельзя создать новый эпизод.

Систему можно настроить на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента. Это диалоговое окно отображается при попытке доступа к эпизоду пациента, который не относится к назначенному вам отделению. Это действие вносится в журнал аудита системы.

Регистрация нового пациента (создание карты)

Если поиск по имени не дал результатов и вы уверены в том, что эта пациентка никогда прежде не регистрировалась в системе IntelliSpace Perinatal, создайте для нее новую карту пациента.

Чтобы создать новую карту пациента, выполните следующие действия:

- Щелкните по .
 - Нажмите Очистить.
 - Введите фамилию пациентки в поле фамилия.
 - Введите имя пациентки в поле имя.
 - Продолжайте вводить «выпловочное» данные до тех пор, пока не будут заполнены все обязательные поля и кнопка Новый пациент не станет активной.
 - Нажмите Новый пациент.
 - Назначьте пациентке место в отделении.
- По желанию во время регистрации пациентки можно выполнять следующие действия:
- Назначьте физическое местоположение, если в системе настроен соответствующий список.
 - Нажмите Основание и выберите основание для регистрации.

32

- с. Выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант Пренатальный визит, Регистрационная карта или Постнатальный контрольный визит и нажмите ОК. Система перейдет на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.

Минимальный объем данных, необходимый для создания новой уникальной карты пациента, регламентируется требованиями вашего учреждения. Обычно достаточно фамилии, имени и идентификационных данных пациента. Пациент может быть определен по идентификатору, номеру истории болезни или номеру страхового свидетельства. Для создания новой карты пациента необходимо ввести этот минимальный объем данных. Таким способом можно создать только карту матери. Карта ребенка создается на базе карты родоразрешения матери.

Если в вашей организации имеется активная связь между системами HIS и IntelliSpace Perinatal, то система HIS передает имя и уникальный идентификатор пациента посредством этой связи. Уникальный идентификатор зависит от конфигурации системы. Зачастую он совпадает с номером истории болезни. Если для пациента из системы HIS уже имеется карта в системе IntelliSpace Perinatal, то эта пациентка отображается в списке поиска в обычном порядке. Если это новая пациентка, то для нее необходимо создать новую карту.

Система IntelliSpace Perinatal хранит данные, переданные системой HIS, не дольше 99 дней (в зависимости от конфигурации системы), поэтому важно регулярно проверять, имеются ли пациенты из системы HIS, которых нужно зарегистрировать в системе IntelliSpace Perinatal. Данные из системы HIS предназначены только для чтения. Даже если у вас имеются разные сведения о конкретном пациенте, данные из системы HIS имеют преимущество. Если пациентки из системы HIS уже зарегистрированы в системе IntelliSpace Perinatal, следует объединить эпизод в ее карту HIS.

Быстрая регистрация пациента

Если не удается ввести все идентификационные данные пациента, но при этом необходимо присутствовать к сохранению данных, воспользуйтесь функцией Быстрая регистрация. При первой же возможности объедините данные быстрой регистрации в карту пациента, чтобы КТГ и данные могли сохраняться постоянно. Данные фетального монитора, полученные до быстрой регистрации пациента, не сохраняются. Если данные фетального монитора уже получены для пациента, можно преобразовать запись пациента со статусом НЕТ АРХИВАЦИИ в карту быстрой регистрации, чтобы сохранить уже записанную КТГ.

- 1 Щелкните по значку Быстрая регистрация.
- 2 Выберите местонахождение пациентки в области в пределах отдела.
- 3 При желании выберите Основание для регистрации пациентки.
- 4 Нажмите ОК.
- 5 При первой же возможности выполните полную регистрацию пациентки.

Данные быстрой регистрации считаются временной картой пациента до тех пор, пока она не будет объединена в полную карту пациента.

См. также:

«Преобразование карты быстрой регистрации в фактическую карту пациента (объединение)» на стр. 34

«Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети» на стр. 149

Преобразование записи пациента со статусом «Нет архивации» в карту быстрой регистрации

Если мониторинг с помощью фетального монитора осуществляется без регистрации пациента в системе IntelliSpace Perinatal, на экране системы появляется сообщение НЕТ АРХИВАЦИИ, напоминающее о том, что по завершении мониторинга данные будут потеряны. Если требуется сохранить эти данные, необходимо преобразовать запись НЕТ АРХИВАЦИИ в карту быстрой регистрации.

33

регистрации, щелкнув по значку Преобразовать в быструю регистрацию, а затем объединить эти данные в полную карту пациента обычным способом с помощью значка Поиск пациента.

См. также:

«Преобразование карты быстрой регистрации в фактическую карту пациента (объединение)» на стр. 34

Преобразование карты быстрой регистрации в фактическую карту пациента (объединение)

Если пациент был введен с помощью функции быстрой регистрации, следует объединить данные этого эпизода в полную карту пациента, чтобы из него можно было сохранить.

Чтобы объединить эпизод, выполните следующие действия:

- 1 Выведите пациентку со статусом «Быстрая регистрация» на баннер пациента.
- 2 Щелкните по
- 3 Нажмите Запустить объединение. Выделение указывает на то, что это исходная пациентка.
- 4 Введите часть фамилии или полное имя пациентки. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
- 5 Нажмите Поиск.
- 6 Выберите целевую пациентку в списке, игнорируя пациентов с похожим именем. Если пациентки нет в списке, см. указания ниже.
- 7 Нажмите Завершить объединение. Если последний эпизод пациентки не был закрыт, необходимо закрыть его, прежде чем можно будет завершить объединение.
- 8 Убедитесь, что данные сопоставлены правильно. Объединение данных быстрой регистрации с данными фактического пациента отменить нельзя.
- 9 Нажмите ОК.

Если пациентки нет в списке поиска, выполняйте следующие действия:

- a. Нажмите Отмена объединения.
- b. Нажмите Очистить. Вернитесь на экран однотипной КТГ, убедившись, что данные быстрой регистрации относятся к выбранной пациентке. Вернитесь на экран Поиск пациента.
- c. Правильно введите фамилию пациентки в поле фамилия, а затем заполните другие обязательные поля.
- d. Нажмите Новый пациент.

По желанию во время регистрации пациентки можно выводить следующие действия:

Выберите значение параметра Основание (для регистрации пациентки), а затем выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант Пренатальный визит, Регистрационная карта или Постнатальный контрольный визит и нажмите ОК. Система перейдет на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.

Объединение двух карт пациента

Если карта пациента существует в системе в двух экземплярах, например из-за неправильного написания имени в одной из карт, можно объединить эти два экземпляра в один. Чтобы объединить две карты пациента, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по
- 2 Выполните поиск, чтобы вывести на экран список всех карт.
- 3 Щелкните по исходной карте (карте с неправильным именем), чтобы выдвинуть ее в список.

34

- 4 Нажмите кнопку Запустить объединение. Исходная карта отображается в первой строке списка и выделяется голубым цветом.
- 5 Выберите целевую карту пациента (карта с правильным именем), которую нужно сделать основной картой.
- 6 Нажмите кнопку Завершить объединение. Откроется диалоговое окно объединения для подтверждения объединения.
- 7 Проверьте данные и подтвердите объединение, нажав кнопку ОК.

Исходная карта пациента удаляется из списка, а целевая карта выделяется. Данные из исходной карты пациента не добавляются автоматически в целевую карту пациента во время объединения. Чтобы сделать важные данные доступными, их необходимо добавить в целевую карту пациента вручную.

При наличии более двух карт, требующих объединения, объедините их по очереди, как описано выше. Необходимо использовать одну и ту же целевую карту — ту, которую нужно оставить. Например, если требуется объединить четыре карты и при этом нужно оставить 4-ю карту, то объедините сначала карты 1 и 4, затем карты 2 и 4, а после этого карты 3 и 4.

Карту пациента, управляемую системой HIS, можно объединить только с картой пациента из системы IntelliSpace Perinatal. Нельзя объединить две карты, управляемые системой HIS.

Объединение дублирующих пациентов после объединения систем

В некоторых ситуациях, например при объединении двух систем, в системе может оказаться несколько пациентов с одинаковым номером истории болезни.

Один из пациентов будет автоматически деактивирован и помечен красным значком X.

Чтобы объединить дублирующих пациентов, выполните следующие действия:

- 1 Выберите отключенную карту пациента.
- 2 Нажмите кнопку Запустить объединение. Откроется окно объединения.
- 3 Выберите карту пациента, активную в текущий момент, в качестве целевой.
- 4 Нажмите кнопку Завершить объединение.

После объединения будет отображаться только один пациент, а ранее отключенная карта пациента будет скрыта. Скрытых пациентов можно найти с помощью фильтра Объединенные на экране Поиск пациента.

Данные из отключенной карты пациента не добавляются автоматически в активную карту пациента во время объединения. Чтобы сделать важные данные доступными, их необходимо добавить в активную карту пациента вручную.

Отмена объединения

Если две матери или гинекологические пациентки были объединены по ошибке, можно отменить объединение.

- 1 Выберите скрытую карту пациента, которая была объединена и помечена значком X. Если нужная карта при поиске не отображается, воспользуйтесь фильтром Объединенные на экране Поиск пациента.
- 2 Нажмите кнопку Просмотр эпизодов.
- 3 Выберите объединенного пациента в левом верхнем углу окна Просмотр эпизодов.
- 4 Нажмите кнопку Разъединить.
- 5 Подтвердите действие в диалоговом окне.

35

После отмены объединения ранее отключенная и скрытая карта снова появится на обычном экране Поиск пациента.

Регистрация в системе, используемой только для наблюдения

В системе, используемой только для наблюдения, возможно, будет удобнее воспользоваться процессом регистрации (вместо выполнения мониторинга без регистрации), чтобы имя пациента отображалось во всей системе, например в раскрывающемся списке выбора пациента и на инфопанели. Данные или кривые КТГ нельзя сохранить постоянно — они удаляются при закрытии эпизода пациента. Если пациент не зарегистрирован, то вместо имени пациента в раскрывающемся списке выбора пациента отображается текст НЕТ АРХИВАЦИИ.

Регистрация в системе, используемой только для просмотра КТГ

В системе, используемой только для просмотра КТГ, можно регистрировать пациентов таким же образом, как и в системе, используемой для ведения полной документации на беременность. Единственное отличие состоит в том, что личные данные пациента вводятся на вкладке Анкета. В системе Trace Only (только для просмотра КТГ) доступны лишь вкладки Однотипная КТГ, Обзорная заметка, Анкета и Журнал аудита. Управление остальными медицинскими данными пациента осуществляется в других боковых системах.

Поиск и импорт данных пациента из связанной системы

Если система IntelliSpace Perinatal связана с другими системами IntelliSpace Perinatal, можно выполнять поиск во всех системах. Обмен данными пациентов между системами можно выполнять следующим образом:

- Путем экспорта карты из локальной системы в другую систему (с помощью стандартного метода передачи).
- Путем импорта карты пациента в локальную систему из другой системы.

- 1 Нажмите Связанные системы, чтобы активировать поиск в связанных системах, а затем выполните поиск обычным способом. Система осуществляет поиск во всех связанных системах.
- 2 Выберите нужного пациента и щелкните по Импортировать. Необходимо иметь разрешение на импорт данных пациента, и для пациента не должно быть открытых эпизодов.

Состояние связи системы IntelliSpace Perinatal			
	Экспорт активен. Выполняется передача данных из этой системы в другую систему.		Ошибка экспорта. Во время передачи данных в другую систему произошла ошибка.
	Импорт неактивен. Выполняется передача данных из другой системы в эту систему.		Ошибка импорта. Во время передачи данных из другой системы в эту систему произошла ошибка.
Если во время экспорта или импорта происходит ошибка, наведите указатель мыши на значки состояния — появится соответствующая подсказка с описанием ошибки.			
	Пациент только в другой системе. Пациент не найден в этой системе. Для пациента отображается система с токеном связи.		Данные переданы в другую систему. Пациент найден по запросу в этой системе, но в ней нет токена связи (данные пациента переданы в другую систему). Отображается система с токеном связи.

36

Состояние связи системы IntelliSpace Perinatal	
	Конфликт токена связи. Этот пациент найден в нескольких системах с несколькими токенами связи. Щелкните по значку, чтобы устранить конфликт. Воспользуйтесь средством Link Recovery Tool, чтобы устранить конфликты для всех пациентов.
	Текущее местоположение. Это текущее местоположение открытого эпизода или последнее местоположение закрытого эпизода, включая, при необходимости, имя системы, в которой хранятся соответствующие данные.

Очередь на связывание — это очередь событий, содержащая записи всех обращений к связи IntelliSpace Perinatal. Если экспорт (передача) или импорт выполнен, событие удаляется из очереди.

См. также:

«Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)» на стр. 38

Перемещение пациента (перевод)

Чтобы перевести пациента в другое место в пределах отделения или вне его, выполните следующие действия:

- 1 Выберите нужного пациента в поле выбора.
- 2 Щелкните по
- 3 Укажите место перевода пациента. Введите следующие данные:
 - Отделение — имя отделения, куда осуществляется перевод. указывает на то, что введенный в систему пользователь не приспосабливается к этому отделению.
 - В пределах отдел. — в этом раскрывающемся меню отображаются все пустые койки в пределах выбранного отделения, а также все места в отделении, не являющиеся койками. Отображаются следующие значки:

	Обозначает место перевода матери или ребенка. Это раньше называлось «местом выписки на монитор».
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ».
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ», и с настроенным подключением фетального монитора.

	Обозначает место перевода матери или ребенка. Это раньше называлось «местом выписки на монитор».
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ».
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ», и с настроенным подключением фетального монитора.

Отсутствие значка указывает на то, что это место в пределах отделения, а не койка.

- Физ. место — фактическое местоположение. Разные пациенты могут быть приспосабливаются к одному и тому же физическому местоположению.
- Вне отделения — дом или другое место вне отделения, не являющееся койкой-местом.

указывает на то, что другая система, не связанная с отделением, настроена на получение карт матери/ребенка.

- 1 По желанию можно указать основание для перевода. Выберите вариант в раскрывающемся списке или введите произвольный текст.

37

- 2 Укажите, каким образом следует поступить с эпизодом. Возможные варианты:
 - Оставить открытым — эпизод остается открытым, чтобы к нему впоследствии можно было добавить другие данные.
 - В системе с возможностью архивации: Закрыть и архивировать — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавить никаких данных. Выберите Оставить доступным для просмотра, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в списке результатов поиска в режиме «только для чтения». Этот вариант доступен только при выборе опции «Вне отделения».
 - В системе без возможности архивации: Закрыть — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавить никаких данных.
- 3 Нажмите ОК.
- 4 При закрытии эпизода можно выбрать опцию Закрыть документацию по беременности, чтобы закрыть всю документацию на беременность. После закрытия беременности к ней нельзя добавлять никакие данные, такие как постнатальные контрольные визиты и т. д.

«Неочечное» местонахождение — это место в отделении или за его пределами, не предусматривающее мониторинга (т. е. место, которому не назначен фетальный монитор).

Если перевод пациента осуществляется на подключенном к сети фетальном мониторе (место системы IntelliSpace Perinatal), то пациент помещается в «место перевода». Это настраиваемое местонахождение аналогично стандартному «неочечному» местонахождению. Пациенты, имеющие такое местонахождение, отображаются в списке выбора и на инфопанели. Для каждого отделения предусмотрено одно место перевода. Это относится только к переводам, выполняемым посредством защищенного к сети фетального монитора.

Подробнее о функциях перевода

Еще один способ выполнить перевод пациента — это выбрать пациента в разделе Инфопанель щелчком по койке в столбце Койка. Откроется окно Перевод пациента.

Нельзя открыть новый эпизод пациента, пока открытый эпизод не будет закрыт. Аналогичным образом, нельзя начать новую карту беременности, пока не закрыта имеющаяся карта. Чтобы закрыть эпизод пациента, выберите пункт Закрыть эпизод и переведите пациента в место Вне отделения, например домой.

Если система используется для архивации данных (не только для выписки), то карта пациента будет сохранена в сетевом хранилище (NBS) приблизительно через 5 минут после закрытия эпизода.

Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)

Если несколько систем связаны друг с другом, можно передать (экспортировать) карту пациента на другую связанную систему.

При передаче данных пациента на другую систему IntelliSpace Perinatal следует закрыть эпизод на исходной системе, т. е. он является частью передаваемых данных. Передаются данные пациентки и беременности вместе с последним эпизодом, последней полученной КТГ и документацией, а также основным идентификационным данными детей, связанных с этой беременностью.

После передачи можно удалить имеющиеся данные из исходной системы, но продолжить создание документации по передаваемому эпизоду нельзя. Для продолжения документирования открытой новой эпизода в другой системе.

Выписка пациента (закрытие эпизода)

Когда пациентка покидает больницу, ее можно выписать и закрыть эпизод с помощью кнопки

Закрыть эпизод в правой части панели инструментов пациента.

- 1 Щелкните по кнопке Закрыть эпизод.
- 2 В области Вне отделения выберите место выписки пациентки, обычно «домой».
- 3 По желанию можно указать основание для выписки. Выберите вариант в раскрывающемся списке или введите произвольный текст.

38

- 4 В зависимости от типа системы, в нижней части окна могут отображаться следующие варианты:
 - В системе с возможностью архивации: Закрыть и архивировать — эпизод блокируется (к нему нельзя добавить никаких данных) и архивируется. Выберите Оставить доступным для просмотра, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в списке результатов поиска в режиме «только для чтения».
 - В системе без возможности архивации: Закрыть — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавлять никаких данных.
- 5 Нажмите ОК, чтобы закрыть эпизод.
- 6 Можно выбрать опцию Закрыть документацию по беременности, чтобы закрыть всю документацию на беременность. После закрытия беременности к ней нельзя добавлять никакие данные, такие как постнатальные контрольные визиты и т. д.

Данные, сохраняющиеся при закрытии эпизода

При закрытии эпизода из данных этого эпизода создается архивный пакет, к которому добавляется моментальный снимок данных, сделанный на уровне варианта документации (беременность) и на уровне данных пациента (например, аллергии) во время закрытия эпизода.

Закрытие беременности

По завершении перевода или выписки беременность можно закрыть. При нажатии кнопки ОК для закрытия эпизода появится предложение закрыть беременность. После закрытия беременности к ней нельзя добавлять никакие данные, такие как постнатальные контрольные визиты и т. д.

Данные, сохраняющиеся при закрытии беременности

При закрытии беременности данные по этой беременности сохраняются и архивируются на уровне варианта документации. Данные о беременности и данные акушерского анамнеза обновляются сведениями из документации по связкам и родам/разрешениям на уровне пациента, как описано ниже:

Обновляемый элемент данных	Действие, основанное на документации по связкам и родам/разрешениям	Страница формы — источник данных
Беременности		
В срок	Увеличение на число детей, задокументированных как не аборт и не раннее срока.	Страница родам/разрешения
Раннее срока	Увеличение на число детей, задокументированных как раннее срока и не аборт.	Страница родам/разрешения
Спонтанные аборты	Увеличение на число детей, задокументированных как аборт типа спонтанный.	Страница родам/разрешения
Искусственные аборты	Увеличение на число детей, задокументированных как аборт типа искусственный.	Страница родам/разрешения
Живорожденные	Число детей, задокументированных как живорожденные.	Страница родам/разрешения
Многплодие	Увеличение на 1, если задокументировано более одного ребенка.	Страница родам/разрешения
Число родов	Увеличение, если задокументированы роды с ГВ 20 недель или более.	Страница родам/разрешения

39

Обновляемый элемент данных	Действие, основанное на документации по связкам и родам/разрешениям	Страница формы — источник данных
Акушерский анамнез		
Дата родов	Дата и время родам/разрешения	Страница родам/разрешения
Гестационный возраст	ГВ на момент родов	Страница родам/разрешения
Вид родов	Вид родов с дополнительными сведениями в зависимости от вида	Страница родам/разрешения
Вес при рождении	Вес при рождении	Страница родам/разрешения
Пол	Пол	Страница родам/разрешения
Длительность родов	Общая длительность родов	Страница схваток
Анестезия	Анестезия + Основная анестезия + Дополнительная анестезия (насколько хватит места в поле)	Страница родам/разрешения Страница анестезии
Место рождения	Место родов	Страница родам/разрешения
Живорожденные	Живорожденные	Страница родам/разрешения
Преждевременные схватки	Преждевременные схватки	Страница схваток
Комментарий/Осложнения	Осложнения при родах Комментарии (насколько хватит места в поле)	Страница родам/разрешения

40

Просмотр и исправление данных пациента

Для просмотра отдельных эпизодов пациента нажмите кнопку **Просмотр эпизодов**  на панели инструментов пациента.

- 1 Убедитесь, что на баннере пациента отображается нужный пациент. Для выбранного пациента на баннере всегда отображаются самые последние данные пациента, вне зависимости от отображаемых архивированных эпизодов.
- 2 Щелкните по . Отобразится экран **Просмотр эпизодов**.
- 3 Выберите беременность (или ребенка) для просмотра в верхней части экрана.
- 4 Выберите эпизод для просмотра или исправления в нижней части экрана. Для просмотра:
 - 5 Чтобы просмотреть данные, щелкните дважды по эпизоду и нажмите **Выбрать**. Откроется выбранный эпизод.
- 6 По завершении просмотра нажмите кнопку **Скрыть эпизод** , чтобы прекратить просмотр эпизода.
- 7 Для исправления:
 - 8 Чтобы открыть эпизод для исправления, нажмите **Исправить**. Существует два возможных режима исправления:
 - Если выбран последний эпизод, система сообщит, что эпизод будет открыт снова и документация может быть продолжена. То есть если эпизод был закрыт по ошибке, его можно снова открыть таким образом.
 - Если выбран более ранний эпизод, система сообщит, что изменения будут внесены только в этот эпизод и не будут применены к более поздним эпизодам.
 - 9 Нажмите **ОК**, чтобы продолжить работу и внести изменения.
- 9 После внесения изменений выполните одно из следующих действий:
 - Закройте эпизод нажатием кнопки **Закрыть эпизод**, если это более ранний эпизод, который должен оставаться закрытым, или
 - Оставьте эпизод открытым, если это последний эпизод, и документация будет продолжена.

При закрытии исправленного эпизода система предложит просмотреть внесенные изменения, согласно стандартам клинической практики. При выборе возможности просмотра откроется журнал аудита, показывающий все внесенные изменения.

Помните о том, что в ряде случаев вы не сможете открыть эпизод снова и продолжить документацию, даже если это последний эпизод, созданный для пациента. Такое возможно, например, в случае, если за это время система создала для пациента административный эпизод.

Административные эпизоды помечаются значком .

4. Просмотр и исправление данных пациента

Система может быть настроена на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента в случае, если вы попытаетесь просмотреть закрытый эпизод. Это действие вносится в журнал аудита системы.

См. также:

«Работа с экраном просмотра эпизодов» на стр. 42

«Просмотр документации на ребенка» на стр. 136

Работа с экраном просмотра эпизодов

Экран **Просмотр эпизодов** делится на две части. В верхней части отображаются данные матери, ее беременностей и детей от каждой беременности. Запись о беременности выделяется синим цветом. Дата создания первого эпизода указывается в скобках. Белые строки с отступом указывают на детей, относящихся к этой беременности. Состояние беременности указывается в первом столбце.

При выборе беременности в этом разделе в нижней части экрана отображаются все эпизоды, относящиеся к выбранной беременности. После этого можно выбрать эпизод для просмотра и исправления.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 41

«Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 42

«Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 43

Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов

На экране **Просмотр эпизодов** можно увидеть следующие значки.

-  — пациентка с открытой беременностью; в столбцах отображаются идентификационные данные пациентки.
 -  — беременность или ребенок, данные хранятся не в этой системе. Если данные сохранены, системный администратор может инициализировать их. Существует вероятность того, что после обмена данными между системами карта матери останется в одной системе, а данные ребенка — в другой, и наоборот.
 -  — документация на беременность или ребенка закрыта.
 -  — последний эпизод этой беременности или документация на ребенка переданы на другую систему IntelliSpace Perinatal и поэтому являются неполными. (Нет значка) — документация на беременность или ребенка открыта и может быть объединена с открытым эпизодом.
- См. также:
- «Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 41
- «Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 43

4. Просмотр и исправление данных пациента

Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов

В нижней части экрана отображаются эпизоды беременности или выбранного ребенка. Используются следующие значки:

-  — открытый эпизод
-  — эпизод, открытый для внесения исправлений
-  — исправленный эпизод
-  — закрытый эпизод
-  — исходный эпизод (до внесения исправлений)
-  — исправленный эпизод, снова подвергшийся исправлениям
-  — административный эпизод, созданный системой (только для эпизодов, созданных в системе версии 6.0 или более поздних)
-  — эпизод с данными КТГ (только для эпизодов, закрытых в системе версии 6.0 или более поздних)
-  — эпизод, отсутствующий в архиве системы. Он мог быть получен из связанной системы или мог вообще никогда не архивироваться.
-  — карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменения.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 41

«Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 42

Использование инфопанели

Общие сведения об инфопанели

Инфопанель, как и обычный обзор с рукоящимися данными, дает представление о состоянии зарегистрированных пациентов. Можно просмотреть их местонахождение (это обычно койка либо другое место в отделении). Инфопанель можно настроить на отображение определенных пациентов и коек. Можно переводить пациентов и вносить комментарии. На инфопанели отображаются состояние функции подачи тревоги (включена или выключена) и состояние фетального монитора (включен или выключен). Она также позволяет просматривать и изменять ответственного медперсонала, назначенного пациенту.

Чтобы открыть инфопанель матери или ребенка, щелкните по соответствующей вкладке.

При наличии соответствующего разрешения пользователь может настраивать определения инфопанели, переименовывать, удалять и создавать новые инфопанели. Максимальное число пользовательских инфопанелей — 50 для матерей и 50 для детей. Для просмотра пользовательской инфопанели выберите нужный вариант в раскрывающемся списке Инфопанель.

Фильтры «включения» позволяют уточнить отображаемые на экране данные.

Настройка с помощью фильтров инфопанели сохраняет свой вид только до вылета следующего выхода из системы IntelliSpace Perinatal.

Следующие значки указывают на тип пациента или состояние эпизода:



Свободная койка.



Значок выбранного пациента. Отображается рядом со значком состояния выбранного пациента.



Родившиеся.



Не родившиеся.



Пациента без сведений о беременности и без открытого эпизода.



При наличии хотя бы одной отмеченной флажком заметки появляется значок в виде флажка. При щелчке по значку открывается Обзорщик заметок в режиме просмотра данных флажков для пациента, который автоматически становится выбранным пациентом.



При получении новых данных и/или обновлений через ЛАБ/ИЛТ-интерфейс появляется значок напоминания о лабораторных данных. При щелчке по значку открывается окно Новые лаб. данные для пациента, который автоматически становится выбранным пациентом. Можно просмотреть и подтвердить результаты новых лабораторных исследований.



Столбцы данных широкогодиапазонного передатчика CL отображаются на инфопанели, если для системы IntelliSpace Perinatal настроено использование широкогодиапазонного передатчика Avalon CL.

См. также:

«Использование инфопанели матери» на стр. 46

«Использование инфопанели ребенка» на стр. 139

«Смена ухаживающего лица для пациента» на стр. 46

«Смена медперсонала для собственных пациентов» на стр. 47

Использование инфопанели матери

- Щелкните по чтобы открыть инфопанель матери и просмотреть текущие назначения.
- Настройте режим просмотра инфопанели с помощью фильтров:
 - Отделения — выберите отделение для просмотра в раскрывающемся списке. С помощью этого фильтра могут быть просмотрены **собств. пациенты** или любые назначенные пользователем отделения (при условии, что в них числится хотя бы одно место (для матери) в пределах отделения).
 - Пустые койки — установите галочку в этом поле, чтобы просмотреть всех зарегистрированных пациентов и пустые койки для выбранного отделения. Этот фильтр недоступен в режиме просмотра **Собственные пациенты**.
 - В пределах отдел. — установите галочку в этом поле, чтобы добавить всех пациентов, имеющих место (неизвестно) в отделении.

Данные в окне Инфопанель отсортированы по имени отделения, последовательности коек и имени пациента. Данные можно на время отсортировать по столбцу, дважды щелкнув в его заголовке. Порядок сортировки возвращается к настройкам по умолчанию в следующих случаях:

- при двойном щелчке по заголовку столбца отделения или столбца койки;
- при смене фильтра;
- при смене вошедшего в систему пользователя.

- Чтобы выбрать пациента, щелкните по значку. Значок лупы указывает на то, что этот пациент выбран. Имя пациента появляется на баннере пациента. Дважды щелкните по значку или нажмите **Выбрать пациента**, чтобы открыть панель инструментов пациента для выбранного пациента и выйти из окна Инфопанели.

Смена ухаживающего лица для пациента

- Щелкните по .
- Выберите Ответственного медсестру или Ответственного врача/акушера для пациента.
- Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке.
- Нажмите ОК.

Смена медперсонала для собственных пациентов

Вы можете назначить ответственного медработника (медсестру или врача/акушера) для ваших собственных пациентов во всех отделениях, к которым они приписаны.

- Щелкните по .
- Выберите пункт **собств. пациенты** в раскрывающемся списке отделений.
- Нажмите **Смена**.
- Ваше имя появится в поле **С**.
- Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке **На**.
- Нажмите ОК.

Вы можете вручную назначить пользователя, отсутствующего в раскрывающемся списке, но имеющего надлежащую профессиональную подготовку и полномочия, необходимые для ухода за матерью/ребенком, введя имя этого пользователя в редактируемое поле окна.

Смена медперсонала в отделении

- Щелкните по .
- Выберите отделение, в котором требуется сменить медперсонал, в раскрывающемся списке отделений.
- Выберите пациента, для которого выполняется смена медперсонала.
- Нажмите **Смена**.
- Выберите или для отображения имен других медработников, имеющих соответствующую профессиональную подготовку, в списке **На**.
- Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке **На**.
- Нажмите ОК.

Вы можете вручную назначить пользователя, отсутствующего в раскрывающемся списке, но имеющего надлежащую профессиональную подготовку и полномочия, необходимые для ухода за матерью/ребенком, введя имя этого пользователя в редактируемое поле окна.

Добавление комментариев и заметок к инфопанели

В столбце **Комментарий** можно ввести произвольный текст длиной до 100 символов. Активируйте окно ввода текста либо с помощью кнопки **Комментарий**, либо щелчком непосредственно в столбце **Комментарий**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Комментарии, введенные в окне Инфопанель, или данные в пользовательских столбцах включаются в журнал аудита пациента.

Просмотр КТГ нескольких пациенток (обзор)

Использование режима обзора

Можно просматривать КТГ нескольких пациенток одновременно. Режим обзора по умолчанию зависит от настроек профиля пользователя. Можно внести изменения в настройки на время работы с системой, чтобы просматривать одновременно до 16 КТГ на экране.

Чтобы настроить число КТГ для отображения на экране обзора нескольких пациенток этого ПК, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по .
- 2 Щелкните в появившемся списке Обзор.
- 3 Выберите нужное значение в списке. Список может включать данные вашего собственного обзора, если он был настроен для вашего пользовательского профиля.

Вносимые изменения продолжают действовать в качестве настроек режима обзора до тех пор, пока не будет выполнен выход из системы или не будут снова изменены настройки (в зависимости от того, что наступит раньше). КТГ текущей выбранной пациентки отображается в красной рамке.

В режиме обзора можно прокрутить любую видимую КТГ, а также выключить функцию подачи тревоги для отдельных КТГ (при наличии соответствующего разрешения), щелкнув по символу тревоги. Во время состояния тревоги полоса прокрутки КТГ мигает тем же цветом, что и символ тревоги в окне единичной КТГ. Дважды щелкните по КТГ в режиме обзора, чтобы переключиться на единичную КТГ пациентки, например, для подтверждения сигнала тревоги или добавления заметки.

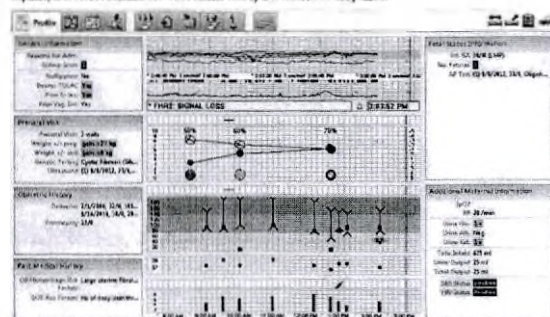
См. также:

«Работа с личным профилем» на стр. 12

49

Просмотр профиля пациента

Профиль пациента обеспечивает отображение данных из форм и графических данных на одном экране, позволяя оценивать состояние матери и плода и ход родов.



Разделы с наиболее важными данными из форм пациента отображаются в левой и правой части экрана. Графические данные из КТГ плода и документации матери отображаются в центре.

Данные форм в профиле пациента

Данные в левой части экрана делятся на 4 группы: общие сведения, пренатальный визит, акушерский анамнез и анализы. Данные в правой части экрана — это текущие данные: сведения о плоде и дополнительные сведения о матери. Значения, находящиеся за пределами определенных предустановленных диапазонов, выделяются цветом (см. таблицу ниже).

7. Просмотр профиля пациента

Р41281	Формы или документация — источник данных	Выделение цветом
Общие сведения	Регистрация, обследование, беременность, акушерский анамнез	Параметры Нерожавшая, Предмд, КС и Желат TOLAC выделяются желтым цветом, если выбрано значение Да. Цветовая кодировка параметра Оценка по Визиону зависит от значения параметра Нерожавшая: Нерожавшая "Да" 6 или ниже — красный цвет 7 или 8 — желтый цвет 9 или 10 — нет цвета Нерожавшая "Нет" 4 или ниже — красный цвет - от 5 до 8 — желтый цвет 9 или 10 — нет цвета Если для параметра Нерожавшая нет значения, то параметр Оценка по Визиону не будет выделен цветом.
Пренатальные визиты	Пренатальные визиты, обследование, скрининг, АН-тестирование	Параметр Вес +/- берем. относится к разнице в весе с начала беременности и будет выделен желтым цветом, если прибавка в весе превышает 15 кг или потеря веса превышает 2 кг. Параметр Вес +/- визит относится к разнице в весе по сравнению с последним визитом и будет выделен желтым цветом, если прибавка в весе или потеря веса превышает 2 кг.
Акушерский анамнез	Акушерский анамнез	-
Анамнез	Анамнез	-
Сведения о плоде	Беременность, АН-тестирование	Параметр Предмд. ГВ будет выделен красным цветом, если гестационный возраст меньше 29 недель, и желтым цветом, если возраст составляет от 29 до 37 недель. Параметр Число плодов будет выделен желтым цветом, если его значение равно 2, и красным цветом, если его значение больше 2.
Дополнительные сведения о матери	Документация, пренатальный визит, анализы	SpO2: выделяется красным цветом при значении 90 и ниже и желтым цветом при значении от 91 до 96. Не выделяется цветом при значении от 97 до 100. Дыхание: выделяется красным цветом при значении 8 или ниже и при значении 30 или выше. Выделяется желтым цветом при значениях от 9 до 11 и от 25 до 29. Не выделяется цветом при значении от 12 до 24. (Будут отображаться последние значения SpO2 и дыхания, если они получены не позднее чем 4 часа назад.) Общий вес: выделяется красным цветом при значении 3500 или выше и желтым цветом при значении выше 2500, но ниже 3500. Тест GBS: выделяется красным цветом, если результат положительный, и желтым цветом, если результат неизвестен.

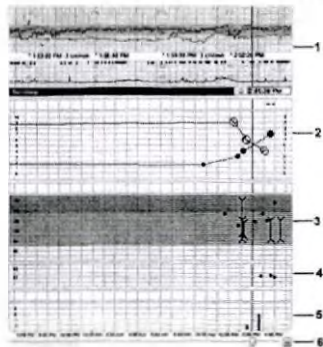
При наведении указателя мыши на какие-либо данные открывается окно с подробными данными из форм, в которую вводились данные. Чтобы увидеть источник, щелкните по данным — вы перейдете напрямую в исходную форму, в которой можно просмотреть все данные и внести

51

52

требуемые изменения. Источники некоторых данных можно настроить в соответствии с предпочитаемым использованием форм и документации. Если вы ввели данные в форму или документацию и эти данные не отображаются на экране профиля пациента, попросите администратора системы проверить, правильно ли настроен источник. Подробнее см. в документе System Administration and Configuration Guide (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

Графические данные в профиле пациента



- 1 КТГ плода
- 2 Партограмма
- 3 Артериальное давление и ЧСС матери
- 4 Температура матери
- 5 Боль и кровотечение матери
- 6 Полоса прокрутки

При наведении указателя мыши на графические данные отображаются названия графических разделов (см. выше).

Красная вертикальная линия, пересекающая все области данных, обозначает общее время КТГ плода и графиков документации. Изначально линия времени всегда отображается справа и соответствует текущему времени. Время можно изменить с помощью полосы прокрутки; по мере ее перемещения отображается точное время. КТГ плода можно также прокрутить с помощью колеса мыши или методом перетаскивания — линия времени переместится в соответствии со временем КТГ плода. Линия времени автоматически возвращается к текущему времени, если пользователь бездействует дольше одной минуты.

По умолчанию графические разделы отображают данные за последние 24 часа. Чтобы изменить временной диапазон для всех графических разделов, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните правой кнопкой мыши по одному из графиков.
- 2 Выберите один из имеющихся диапазонов.

Изменение временного диапазона для графических разделов не влияет на временной диапазон КТГ плода.

53

Строки назначений

Строки назначений включаются в графические разделы партограммы, артериального давления и ЧСС матери, а также боли и кровотечения матери.

Строка назначения отображается в верхней части каждого графического раздела. Она включает препараты и инфузии, относящиеся к классификации назначений, которая соответствует заданной для данного графического раздела классификации.

Графический раздел	Заставка с классификацией назначений
Партограмма	Утеротоническое средство Окситоцин Токolitik
Артериальное давление и ЧСС матери	Антигипертензивное средство
Боль и кровотечение матери	Анестезия Аналгетики Кровоостанавливающее средство

Препараты однократного приема отображаются в нижней части строки в виде символа, который подобен символу, используемому в документации.

Непрерывно вводимые препараты и инфузии отображаются в виде горизонтальной линии, охватывающей время, в течение которого они вводились. Название препарата или его сокращенный вариант отображается в центре этой линии, если есть место. Если введение препарата остановлено, а затем возобновлено, линия «пикетаж» будет отображаться в более бледном цвете. Во время введения болуса линия становится толще.

54

8

Работа с КТГ пациентки

Данные КТГ, полученные для пациентки, можно просмотреть на экране приложения IntelliSpace Regional. Представление КТГ максимально приближено к стандартной бумажной распечатке, создаваемой фетальным монитором. Можно просмотреть текущую «движущуюся» КТГ и прокрутить ее до какого-либо момента в прошлом. К КТГ добавляются заметки о пациентке и сигналах тревоги, а также сведения об изменениях состояния (полученные с фетального монитора).

Данные КТГ отображаются в разных контекстах:

- **Одиночная КТГ** — это крупноформатное отображение стандартной, аналоговой бумажной, КТГ с заметками и элементами управления.
- **КТГ в сжатом виде** — это имитация КТГ, получаемой при очень низкой скорости подачи бумаги для отслеживания долгосрочных изменений.
- **Перемещаемая КТГ** — это КТГ в окне; благодаря этому КТГ всегда остается на экране, даже когда вы работаете в других областях приложения.
- **КТГ профиля** — это раздел КТГ в профиле пациента, предназначенный только для просмотра и потому не включающий никаких элементов управления.

См. также:

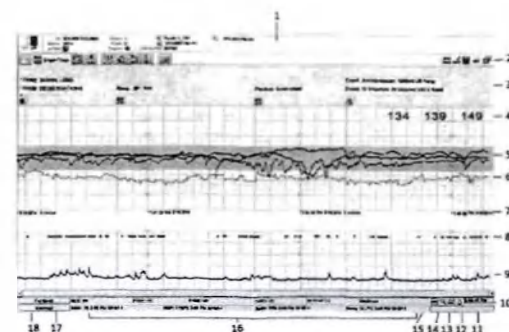
- «Использование КТГ в сжатом виде» на стр. 62
- «Использование перемещаемой КТГ» на стр. 62

Просмотр КТГ пациентки

Используйте значок , чтобы просмотреть КТГ выбранной пациентки и подтвердить сигналы тревоги.

55

8. Работа с КТГ пациентки



Обозначения			
1	Панель пациента	2	Панель инструментов пациента
3	Баннер заметок, сигнал тревоги или другие значки	4	Числовые значения ЧСС для нескольких плодов
5	Кривая (кривые) ЧСС и серая область, обозначающая нормокардию	6	Кривая ЧСС матери
7	Метки даты и времени на КТГ	8	Профиль движения плода (ПДП)
9	Товарограмма	10	Поле сообщений о состоянии
11	Поле времени, отображающее время КТГ в правой части страницы	12	Включение/выключение всех функций тревоги для выбранного пациента
13	Просмотр/изменение пределов тревоги для выбранного пациента	14	Открытие окна НСТ
15	Переключение на отображение КТГ в сжатом виде	16	Область состояния фетального монитора и матери
17	Переключение на отображение данных о состоянии матери	18	Переключение на отображение данных о состоянии фетального монитора

56

Данные с монитора Если сигнал от монитора хорошего качества, линии КТГ отображаются четко. Слабый сигнал может привести к прерывистым или плохо выраженным линиям КТГ. Система IntelliSpace Perinatal не обрабатывает события и пределы тревоги фетального монитора.

Если единственным передаваемым элементом данных является постоянное значение ТОКО, сбор данных прекращается через 15 минут. Он возобновляется автоматически при получении любых других данных или изменении значения ТОКО. Это позволяет избежать сбора ненужных данных, если, например, пользователь забыл выключить фетальный монитор или отсоединил от него датчики по завершении сеанса мониторинга.

При выключении фетального монитора на экран выводится сообщение Нет ФМ.

Если спустя определенное время (настраивается пользователем) система получает дополнительные данные КТГ для обновления выходящей КТГ, она спросит вас подтвердит, что данные КТГ действительно относятся к той же пациентке. Это позволяет избежать случайного добавления данных КТГ одной пациентки к данным другой пациентки.

Если пациентка нажимает кнопку дистанционного маркера событий фетального монитора, система IntelliSpace Perinatal отображает в окне



одиночной КТГ пациентки символ

Данные, получаемые с измерителя параметров матери и плода с накладкой

Если токо-сигнал, поступающий с измерителя параметров матери и плода, недостаточно интенсивный, черная линия тахокардии на КТГ становится тоньше.

Метка времени и шкала

Обозначает время и дату записи КТГ, а также шкалу отображения КТГ, например 3 см в минуту.

Фон КТГ

Как и обычная кривая на бумаге, КТГ делится на квадраты. Каждый квадрат равен одному сантиметру бумажной ленты. Цвет сетки зависит от используемой бумаги: для США или для Европы.

Нормокардия

Серая горизонтальная полоса на экране одиночной КТГ и на экране КТГ в скановом виде обозначает внутренние пределы тревоги по тахокардии и брадикардии (не крайние пределы). Система IntelliSpace Perinatal подает сигнал тревоги, если КТГ выходит за пределы этой области на заданное время задержки.

Поле сообщений о состоянии

В этом поле дается информация о КТГ на экране. Например, сообщение Нет данных означает, что от фетального монитора не поступают данные. Сообщение Загрузка... означает, что выполняется быстрая загрузка данных из фетального монитора.

Область состояния фетального монитора и матери

В области состояния фетального монитора и матери указаны последние данные мониторинга плода и матери. Во время прокрутки КТГ от начала к концу в полях состояния отображается состояние для текущего момента времени, независимо от времени завершения КТГ. В режиме прокрутки КТГ в области состояния матери отображается последний измеренный параметр матери, полученный до текущего момента прокрутки или в момент прокрутки.

57

Поле времени

Правый край КТГ соответствует времени, отображаемому в поле времени. Например, если в поле времени отображается 12:53, это означает, что фрагмент КТГ в правой части экрана точно соответствует данным, записанным в 12:53. Это поможет ориентироваться при прокрутке КТГ во время просмотра данных КТГ, не касаясь текущих. Поле времени отображается также на экране КТГ в скановом виде. Данные КТГ прокручиваются справа налево, при этом последние полученные данные отображаются в правой части экрана.

Баннер заметок

В области над КТГ отображаются до трех строк заметок, замечаний и событий, связанных с сигналом тревоги или вынесенными замечаниями. Заметки можно настроить в разделе Конфигурация администратора системы.

Другие элементы одиночной КТГ

В дополнение к постоянным элементам одиночной КТГ, на ней могут отображаться следующие элементы:

- Значок заметки — при создании заметки система IntelliSpace Perinatal отображает значок заметки, показывающий время ее внесения.
- Перерывы в КТГ — указываются, если данные с монитора не поступают. Перерыв не может превышать ширину одного экрана, независимо от длительности периода, в течение которого сбор данных не выполнялся. Перерывы могут возникать при выключении фетального монитора, переводе пациентки за пределы отделения или отсоединении датчиков фетального монитора.
- Желтая полоса — это вертикальная полоса обозначает перерыв в записи, превышающий ширину одного экрана. См. метки времени до и после желтой полосы для справки.
- Прокрутка — слово Прокрутка в поле сообщений о состоянии означает, что отображаемый в данный момент времени фрагмент КТГ не является текущей КТГ. Это фрагмент КТГ, записанный ранее. Для прокрутки КТГ переместите ползунок полосы прокрутки в нижней части экрана влево или вправо. Можно также воспользоваться стрелками направления. В поле времени точно указывается, какой фрагмент КТГ просматривается в данный момент, и время его записи. Если удерживать кнопку прокрутки нажатой дольше одной секунды, скорость прокрутки увеличивается: крайние прокручиваются с минутными интервалами.
- Значок тревоги — значок тревоги над кривыми КТГ указывает время подачи тревоги. Щелкните по значку, чтобы просмотреть сообщение тревоги.
- Цвета кривых: ЧССм (красный), ЧССп (синий), ЧССп (зеленый), ЧССм (голубой), тахокардия (черный), SpO₂ (серый), ПДП (серый). Метки STAN TQRS и индикатор бифазных комплексов окрашены в цвет соответствующей кривой ЧСС.

Долговременные данные КТГ

Когда запись КТГ достигнет максимальной длины (20 дней), система просит закрыть текущий эпизод и начать новый эпизод для пациента. Система архивирует записанные данные КТГ и начинает запись нового эпизода.

Использование функции аннотирования КТГ

Значок заметки представляет одну или несколько аннотаций из списка заметок для пациентки. Заметка появляется в верхней части КТГ в момент внесения аннотации. Если заметка совпадает с желтой полосой перерыва, во время ее отображения не подается в этот интервал, значок заметки отображается слева от перерыва. Все заметки, время отображения которых попадает в этот интервал, аккумулируются в значке заметки непосредственно над перерывом.

58

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает несколько различных типов заметок. К ним относятся:

- Заметки к тревогам
- Заметки к документации
- События и замечания
- Заметки о состоянии фетального монитора
- Заметки о системе
- Заметки STAN

См. также:

«Подтверждение сигнала тревоги» на стр. 127

Аннотирование КТГ

- Дважды щелкните по экрану одиночной КТГ в момент, когда нужно добавить аннотацию.
- Чтобы выбрать аннотацию из заранее настроенного списка События, нажмите Добавить.
- Перейдите к нужной панели и выберите требуемое событие.
- Нажмите Готово.
- Если требуется ввести произвольную текстовую заметку, введите текст в поле Замечания.
- Проверьте время отображения, чтобы убедиться, что данные добавляются в нужное время.
- Нажмите ОК.
- IntelliSpace Perinatal добавит значок заметки над КТГ.

Чтобы изменить или удалить замечание, выполните следующие действия:

- Дважды щелкните по значку заметки.
- Установите курсор в тексте, который требуется изменить.
- Для внесения исправлений в заметку используйте стандартные приемы ввода данных с клавиатуры.

Чтобы удалить событие, выполните следующие действия:

- Дважды щелкните по значку заметки.
- Выберите событие, которое требуется удалить.
- Нажмите Убрать.

Это действие вносится в журнал аудита.

Если требуется внести заметку во время перерыва в сборе данных, внесите заметку в документацию.

ОСТОРОЖНО!

Замечания и события в системе IntelliSpace Perinatal предназначены исключительно для документирования, но не для наблюдения, диагностики или терапии. Это относится также к событиям/заметкам, полученным непосредственно с фетального монитора.

Пользовательские заметки

Администратор системы может добавлять в окно одиночной КТГ пользовательские элементы документации. Пользовательские заметки добавляются в окно одиночной КТГ таким же образом, как и замечания или события. Значок пользовательских заметок — тот же, что и для замечаний и событий. См. «System Administration and Configuration Guides (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

Просмотр замечания

- Щелкните по значку заметки (или по значку нескольких заметок). Если имеется только одна заметка, она сразу же появится на экране системы IntelliSpace Perinatal. Если в текущий момент времени относится несколько заметок, система IntelliSpace Perinatal отображает список.
- Щелкните по замечанию, которое нужно просмотреть.

Можно также просмотреть все заметки с помощью функции Обзорщик заметок. Кнопка Подтвердить позволяет подтвердить все текущие сигналы тревоги при наличии у вас соответствующего разрешения.

Анализ сегмента ST плода с помощью монитора Neoventa STAN

На экране ниже показана область STAN с измерениями в нижней части экрана КТГ. Значок заметки STAN отображается в верхней части экрана КТГ.



Монитор Neoventa STAN можно подключить к системе IntelliSpace Perinatal для сбора данных в сегменте ST плода. Монитор Neoventa не требует модификации.

ВНИМАНИЕ!

Полное описание по предостережениям, предупреждениям, обучению, интерпретации сигнала и т. п. см. в документации на монитор Neoventa STAN. Эти вопросы не освещаются в документации по системе IntelliSpace Perinatal. Если у вас возникнут какие-либо вопросы о данных STAN, обращайтесь к инструкции по эксплуатации STAN-монитора.

Система IntelliSpace Perinatal прошла цикл валидации с использованием протокола STAN версии K1.

Данные и сетки STAN отображаются на экране одиночной КТГ системы IntelliSpace Perinatal только в том случае, если в системе активирована функция STAN, пользователь имеет право интерпретировать данные STAN и журнал содержит данные STAN. Если сетка STAN не отображается и пользователь имеет право интерпретировать данные STAN, то вид экрана определяется конфигурацией системы IntelliSpace Perinatal: может отображаться либо белая область вместо сетки STAN, либо обычный экран без данных STAN.

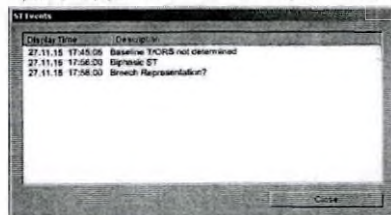
59

60

При щелчке по значку STAN во время просмотра данных STAN на экране обзора открывается экран одиночной КТГ для данной пациентки.

События ST

Значок  указывает на возникновение события ST. Значки заметок STAN находятся у верхнего края КТГ. Щелкните по значку заметки ST, чтобы открыть диалоговое окно обзора События ST. Система отображает список всех событий ST, произошедших как до, так и после события, относящегося к выбранной заметке. Дважды щелкните по описанию события для получения подробной информации. Подробнее о предостережениях, предупреждениях, обучении, интерпретации сигнала и т. п. см. в документации на монитор Neovena STAN.



«Пакет» — это часть данных КТГ, передаваемых со STAN-монитора в систему IntelliSpace Perinatal. Если система IntelliSpace Perinatal обнаруживает, что пакет отсутствует (например, из-за сбоя связи через последовательный порт), появляется заметка о событии пропущенного пакета с указанием того, что фрагмент КТГ и, возможно, событие ST отсутствуют. Отсутствующие данные можно просмотреть непосредственно на экране монитора Neovena. Рассмотрите возможность аннотирования КТГ в системе IntelliSpace Perinatal, если пропущенный пакет содержит данные, которые, по вашему мнению, важно включить в карту пациента IntelliSpace Perinatal.

Значки заметок ST

Заметки ST и пропущенные пакеты	
	Обозначает заметку об одиночном событии ST.
	Обозначает заметку о нескольких событиях ST. Красная стрелка указывает на то, что заметка включает по меньшей мере одно событие ST и один пропущенный пакет.
	Черная стрелка «влево» указывает, что по меньшей мере одна заметка о событии ST пропущена из поля зрения влево.
	Красная стрелка «влево» указывает, что пропущенная заметка включает по меньшей мере одну заметку о пропущенном пакете.

61

Заметки ST и пропущенные пакеты

	Обозначает одиночную заметку о пропущенных пакетах.
	Обозначает несколько заметок о пропущенных пакетах.
	Указывает, что по меньшей мере одна заметка о пропущенных пакетах пропущена из поля зрения влево.

Использование КТГ в сжатом виде

Экран сжатой КТГ позволяет просмотреть данные КТГ продолжительностью 3 часа на одном экране для облегчения определения трендов.

- Щелкните по значку сжатой записи КТГ  в нижней части экрана одиночной КТГ.
- При необходимости прокрутите данные до нужного места.
- Дважды щелкните в этой точке сжатой КТГ, чтобы просмотреть подробные данные КТГ за этот период на экране одиночной КТГ.
- Щелкните по значку одиночной КТГ  в нижней части экрана сжатой КТГ, чтобы вернуться к отображению одиночной КТГ без сжатия.

Вы можете изменить пределы тревоги для выбранной пациентки и включить или выключить функцию подачи тревоги (при наличии соответствующего разрешения) во время просмотра КТГ в сжатом виде.

Использование перемещаемой КТГ

Щелкните правой кнопкой по вкладке Одиночная КТГ и выберите Показать перемещаемую КТГ, чтобы открыть окно одиночной КТГ для выбранного пациента поворота текущего экрана.

- Можно переместить, изменить размер, прокрутить и закрыть перемещаемую КТГ с помощью стандартных средств Windows.
- В заголовке перемещаемой КТГ отображается имя пациента.
- Щелкните по символу тревоги, чтобы выключить функцию подачи тревоги (при наличии соответствующего разрешения и настроенной функции).
- Можно прокрутить перемещаемую КТГ независимо от одиночной КТГ. Полоса прокрутки становится красной, и на ней появляется слово Прокрутка, уведомляющее о том, что просматривается предыдущий отрезок КТГ.
- Если дважды щелкнуть по перемещаемой КТГ, откроется отрезок КТГ (промежуток времени), просматриваемый в окне перемещаемой КТГ, на большом экране одиночной КТГ.
- Можно перетянуть перемещаемую КТГ, например, в нижнюю часть экрана и закрыть ее, щелкнув по значку X. При повторном открытии перемещаемой КТГ она появится в том же месте, где находилась в момент закрытия.
- При расположении перемещаемой КТГ таким образом, чтобы она не перекрывала основное окно, она получает статус «самой верхней», т. е. занимает самое верхнее положение на экране и не может быть перекрыта другим окном.

62

Импорт КТГ фетального монитора/загрузка фрагмента

Можно импортировать фрагменты КТГ и связанные с ними заметки с фетального монитора и вручную назначать данные пациенту в системе IntelliSpace Perinatal. Это возможно, если система IntelliSpace Perinatal настроена на подключение к работающим на базе ЛВС фетальным мониторам версии G.0 или более поздней. Фетальные мониторы версии G доступны не во всех странах.

Фетальный монитор может выполнять сбор данных КТГ даже при отсутствии подключения к источнику питания или сети данных. Фетальные мониторы FM20 и FM30 оснащены резервным аккумулятором для обеспечения непрерывного сбора данных КТГ во время транспортировки. При возобновлении подключения монитора к сети данных полученные КТГ плода автоматически загружаются в систему IntelliSpace Perinatal. Их можно назначить нужному пациенту в системе IntelliSpace Perinatal, чтобы обеспечить более полное и точное документирование помощи, оказываемой пациенту.

Назначение фрагментов КТГ

Этот значок  отображается розовым цветом на экране Поиска пациента, если в систему IntelliSpace Perinatal были загружены неидентифицированные фрагменты КТГ. Щелкните по значку, чтобы просмотреть список всех фрагментов КТГ.

Чтобы назначить фрагмент КТГ пациенту, выполните следующие действия:

- Выберите в списке фрагмент КТГ, который требуется назначить.
- Нажмите Запуск объединения.
- Введите начальные буквы фамилии пациента и нажмите Поиск.
- Выберите пациента в списке результатов.
- Нажмите Завершить объединение.
- Проверьте данные в окне Подтвердить объединение и нажмите ОК, чтобы подтвердить объединение.

Данные КТГ из фрагмента теперь являются частью карты пациента.

Фрагменты КТГ будут храниться 30 дней, в течение которых их можно назначить пациенту. Через 30 дней они удаляются.

63

Использование документации матери

Щелкните по , чтобы перейти к документации. АН/ИИ-фаза (антенатальная/интраматальная) документации матери включает параметры как матери, так и плода, тогда как ПН-фаза (постнатальная) включает только параметры, требующие для постнатального ухода за матерью. Можно ввести данные, общие для АН/ИИ- и ПН-фазы (например, артериальное давление матери), в любую часть документации. Уникальные данные должны вводиться в фазу, к которой эти данные относятся.

См. также:

«Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66

«Схемы документации» на стр. 69

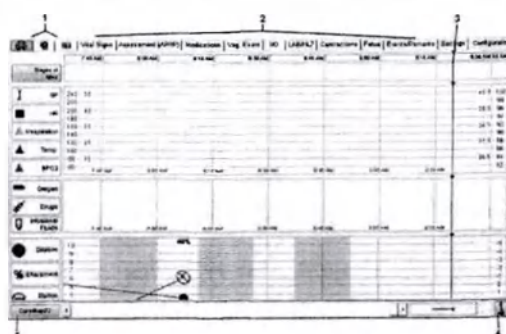
«Использование документации ребенка» на стр. 134

Элементы документации

Документация включает следующие компоненты:

- Страницы сведений — предназначены для ввода таких сведений, как основные параметры, измерения матери, вводимые исследованием, вводимый препарат и т. п. Страницы сведений состоят из таблиц, куда вносятся числовые и текстовые данные, и (необязательно) графики, представляющие данные в графическом формате.
- Изменяемая сводка, состоящая из следующих элементов:
 - Общая страница обзора — числовые и графические данные, взятые со страниц сведений.
 - Страница ввода данных — числовые данные, взятые со страниц сведений. Здесь можно ввести данные, которые будут отображаться на всех соответствующих страницах сведений.
 - Страница трендов — данные со страниц сведений за определенный период времени в графическом формате.

Настройка документации определяет, какие данные со страниц сведений будут отображаться на страницах сводки.



- 1 Страницы сводки.
- 2 Вкладки страниц сведений (например, Основные параметры, Оценка, Плод).
- 3 Текущее контрольное время.
- 4 Щелкните по этому значку для переключения между режимами АН/ИИ и ПН (только для документации матери). Время переключения обозначается в документации синей линией.
- 5 Имя схемы документации.

Режимы документации матери

Существуют три режима документации:

- Только АН/ИИ — постнатальная документация еще не начата в рамках этой беременности, или для текущей пациентки нет открытой беременности.
- АН/ИИ/ПН — постнатальная документация начата в рамках текущего эпизода. В этом случае требуется открытая беременность.
- Только ПН — постнатальная документация начата в рамках более раннего эпизода.

Во всех режимах используются одни и те же базовые функции настраиваемых страниц сводки, страниц сведений и схем документации. При выборе значка документации система использует ПН-документацию, если время начала постнатальной документации доступно в рамках этого эпизода или если предыдущий эпизод относится к режиму АН/ИИ/ПН. В противном случае используется режим АН/ИИ.

Настройка страниц сводки по документации

Чтобы внести изменения в данные, отображаемые на страницах сводки, выполните следующие действия:

- 1 Перейдите на страницу сведений о параметре (например, щелкните по вкладке Основные параметры или Назначения).

9. Использование документации матери

- 2 Щелкните рядом с элементами, которые требуется включить в сводку. Рядом с включенным элементом появится галочка. Щелкните еще раз, чтобы снять галочку для элементов, которые включать не нужно.



Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу обзора.



Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу ввода данных.



Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу трендов.

Способы ввода данных в документацию

Данные можно ввести несколькими способами.

Экранная клавиатура: щелкните по цифрам на экранной цифровой клавиатуре с помощью мыши или светового пера.

Ползунок: перетаскивайте ползунок в диалоговом окне вперед и назад, чтобы увеличить или уменьшить отображаемое значение. Если в диалоговом окне имеются два значения (например, систолическое и диастолическое артериальное давление матери), сначала щелкните в окне значение, которое требуется изменить (это называется «сделать выбор»), а затем перетаскивайте ползунок.

Мышь: используйте колесико мыши, сначала сделайте выбор, а затем прокрутите колесико. Например, щелкните по числу в диалоговом окне, а затем прокрутите колесико, чтобы изменить число.

Клавиатура: «Delete» удаляет текущее содержимое диалогового окна. Запись не удаляется целиком. (Функция этой клавиши не эквивалентна функции кнопки Удалить в диалоговом окне.)

«Enter» сохраняет введенную запись.

«Esc» закрывает диалоговое окно без сохранения изменений.

Стрелки «вверх» и «вниз» позволяют перемещаться по некоторым спискам.

Клавиши «плюс» (+) и «минус» (-) позволяют установить и снять галочки в полях.

В диалоговых окнах с двумя значениями (например, в окне артериального давления матери) первые две или три вводимые цифры относятся к систолическому давлению, а последующие — к диастолическому. Например, значение 128/85 отображается как 128/85. 94/73 — как 94/73. Значения систолического давления, вводимые с помощью клавиатуры, не могут быть меньше 30.



В диалоговых окнах, использующих переключатели и отмечаемые кнопки (например, «Отек» или «Рефлексия»), введите требуемое значение в левой колонке с помощью соответствующей цифровой клавиатуры, а затем воспользуйтесь клавишей «плюс» (чтобы отметить галочкой) или клавишей «минус» (чтобы оставить без отметки), чтобы ввести значение «квалификацией». Повторите эти действия для правой колонки. Например, щелкните 4, затем «минус», затем 3, затем «плюс», чтобы ввести слева значение 4 без заглаживания, а справа — значение 3 с заглаживанием.

9. Использование документации матери

При каждом вводе данных обязательно проверяйте, чтобы в поле **Время отображения** отображалось правильное время. Например, при ретроспективном документировании прокрутите данные назад с помощью ползоса прокрутки до тех пор, пока поле **Время отображения** не покажет время возникновения события (например, введение лекарственного препарата).

Документирование всех данных за период времени

Этот метод используется, если требуется автоматическое переименование по всем параметрам на странице, чтобы можно было вводить данные для каждого параметра.

- 1 Щелкните по вкладке страниц, на которой нужно выполнить документирование.
- 2 Щелкните по значению времени в верхней части столбца для определения периода документирования. Если это текущее контрольное время, нажмите клавишу «Insert» на клавиатуре, чтобы начать ввод данных в столбец без помощи мыши или светового пера. Для прекращения ввода нажмите эту клавишу еще раз.
- 3 Чтобы ввести значение, воспользуйтесь цифровыми кнопками на дисплее или отображаемыми опциями. После ввода значения одного параметра нажмите OK, чтобы перейти к другому параметру, и система отобразит следующее поле для ввода данных. Чтобы пропустить параметр, нажмите Отмена. Чтобы прекратить ввод данных, еще раз щелкните в верхней части столбца.

Внесение отдельных данных в таблицу

- 1 Щелкните по вкладке, чтобы выбрать страницу, на которую нужно добавить данные. Для удобства работы и при наличии соответствующего разрешения можно настроить страницы

обзора  и ввода данных , чтобы наиболее часто используемые параметры отображались на страницах сводки.

- 2 Щелкните по ячейке, в которую необходимо ввести запись, или по кнопке параметра в левой части экрана, если требуется весь период времени.

- 3 Чтобы ввести значение, воспользуйтесь цифровыми кнопками на дисплее или отображаемыми опциями. Если необходимо внести изменение, нажмите кнопку Отмена, чтобы очистить экран, и повторите попытку. Если ячейка, по которой вы щелкнули, уже содержит запись, можно выбрать одну из них для редактирования или выбрать опцию «Новая запись», чтобы ввести новое значение.

Внесение данных в график

- 1 Щелкните по параметру в правой или левой части графика, чтобы открыть диалоговое окно ввода данных параметра.

- 2 Введите значение.

- 3 Убедитесь, что отображается правильное время.

- 4 Нажмите OK.

Получение автоматических напоминаний о вводе данных

Система IntelliSpace Regional может периодически напоминать о вводе данных; при этом будет мигать значок напоминания для документации. Частота появления напоминания определяется интервалом документации.

Появление автоматического напоминания возможно только при соблюдении следующих условий:

- Выполнен вход в систему.
- Наличие ответственности за жизнь пациента.
- Клика пациента настроена на передачу сигналов тревоги на этот ПК.

Чтобы получать автоматические напоминания, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по . Если эта страница не настроена для используемой системы, щелкните по первой вкладке.
- 2 Щелкните по кнопке Напоминание о вводе данных в правой нижней части экрана (рядом с пагозой прокрутки для изменения просматриваемого фрагмента документации) до тех пор, пока не появится требуемый тип напоминания. Возможные варианты:
 -  нет напоминания.
 -  визуальное напоминание (звук выключен).
 -  визуальное и звуковое напоминание.

Напоминание о вводе данных мигает тем же цветом, что и сигнал тревоги низкого приоритета (отображается на голубом фоне при использовании альтернативных сигналов тревоги или на желтом фоне при использовании классических сигналов тревоги), когда требуется ввести данные в документацию.

Если звуковая сигнализация включена, можно проверить звук напоминания о вводе данных. Эта процедура аналогична процедуре проверки звуковых сигналов тревоги. Щелкните по зеленому символу тревоги в отсутствие состояния тревоги, а затем щелкните по значку напоминания  для документации.

Схемы документации

Схема документации представляет собой перечень стандартных мероприятий в антенальном и интранатальном периодах, а также мероприятий по уходу за ребенком. Схему документации можно настроить таким образом, чтобы наиболее часто используемые параметры были доступны на страницах сводных данных.

Например, если течение родов требует введения магния ($MgSO_4$), потребуется регулярно проверять рефлексы пациентов. Можно добавить «рефлексы» в элемент данных на вкладку ввода данных для того, чтобы система регулярно напоминала пользователю о необходимости проверки и документирования этого параметра.

При наличии соответствующего разрешения пользователь может сохранить схему документации для постоянного использования, чтобы она была под рукой в следующий раз, когда возникнет подобная ситуация. Любой пользователь может изменить текущую схему документации с учетом нужд конкретного пациента.

Любые постоянные изменения в схеме документации не вступают в силу до следующего перевода пациента.

См. также:

- «Назначение схемы документации» на стр. 69
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Назначение схемы документации

Для каждого монитруемого местоположения имеется схема документации по умолчанию. Убедитесь, что она подходит пациенту. Наведите указатель мыши на кнопку схемы документации, чтобы просмотреть текущий интервал документации для схемы и настройки диапазона графиков.

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
- 2 Щелкните по вкладке Настройка и просмотрите область Текущий пациент.

69

- 3 Нажмите кнопку  рядом с именем текущей схемы документации.
 - 4 Щелкните по имени схемы документации, которую будете использовать.
 - 5 Нажмите Сохранить, чтобы применить ее к текущему пациенту.
- Если интервал документации для новой схемы документации отличается от предыдущего, подтвердите изменение и выберите время начала для нового интервала.
- См. также:
- «Схемы документации» на стр. 69
 - «Функционирование схемы документации» на стр. 70
 - «Изменение схемы документации пациента» на стр. 70
 - «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
 - «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72
 - «Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Функционирование схемы документации

Схема документации сопровождает пациентку во всех случаях за исключением перечисленных ниже.

Схема АН/ИН-документации по умолчанию для местонахождения применяется к пациентке в следующих случаях:

- При регистрации в определенном месте.
- При переводе на койку в отделении из места за его пределами.
- При переводе в отделение из места за его пределами.

Схема ПН-документации по умолчанию для местонахождения применяется к пациентке в следующих случаях:

- В начале постнатального периода.
- При регистрации в определенном месте (если постнатальная документация была начата в рамках более раннего эпизода).
- Если пациентка находится в постнатальном периоде и переводится на койку в отделение из места за его пределами.
- Если пациентка находится в постнатальном периоде и переводится в отделение из места за его пределами.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 69
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Изменение схемы документации пациента

Можно изменить схему документации для отдельного пациента:

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
 - 2 Настройте страницы сводки, установив (на страницах сведений) галочку в столбце каждого параметра, который должен отображаться на страницах обзора и ввода данных.
- 
- 1 При необходимости настройте режим автодокументации (только АН/ИН матери).
 - 2 При необходимости настройте автоматические напоминания о вводе данных.

70

- 3 Нажмите кнопку схемы документации, чтобы перейти на страницу Настройка.
- 4 Настройте интервал документации.
- 5 Настройте временной диапазон графиков.
- 6 Нажмите Сохранить.

Рядом с названием схемы документации появится слово изменена. Это указывает на то, что используется копия исходной схемы документации и что новые настройки относятся только к этому пациенту. Измененная схема действует в течение текущего эпизода. Эти изменения могут быть сохранены только при наличии соответствующего разрешения в качестве абсолютной новой схемы документации, которую можно будет впоследствии применять ко всем пациентам в системе.

См. также:

- «Выбор произвольных значений для автодокументации» на стр. 75
- «Установка временного интервала автодокументации» на стр. 75
- «Получение автоматических напоминаний о вводе данных» на стр. 68
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Настройка новой схемы документации

В результате настройки новой схемы документации можно создать такую схему документации, которая будет подходить для большинства ситуаций, возникающих в отделении, или создать схему для определенного типа пациентов (например, «нормальные роды», «роды с повышенным риском», «преждевременные схватки» и т. д.). Графические и числовые данные можно разделить на разных страницах либо добавлять эти данные на страницу обзора. Чтобы сохранить изменения для постоянного использования, необходимо иметь соответствующее разрешение. При создании новой схемы документации имеет смысл оставлять поле выбора пустым. Это позволяет переключаться между режимами АН/ИН и ПН и сохранять изменения в соответствующей области документации. Новая схема документации будет доступна во всей системе.

Страницу обзора можно настроить на отображение смешанных данных (числовых и графических), полученных со страниц сведений. Страница ввода данных содержит только числовые данные, а страница трендов — только графические. Галочка в столбце со значком глобуса на странице сведений означает, что элемент/график будет добавлен на страницу обзора; галочка в столбце со значком секундомера на странице сведений означает, что числовые данные будут добавлены на страницу ввода данных; галочка в столбце трендов на странице сведений означает, что график будет добавлен на страницу трендов.

- 1 Установите галочку в столбце со значком глобуса и секундомера на страницах сведений, чтобы выбрать те данные, которые требуется добавить на страницу обзора и страницу ввода данных.
- 2 Перейдите на вкладку Настройка, введите значение параметра Интервал документации для страниц и синхронизируйте его с текущим временем.
- 3 Настройте параметр Временные диапазоны графиков для страницы Тренд и других вкладок.
- 4 Выберите вкладку Конфигурация.
- 5 Возможные варианты:
 - Сохранить текущие настройки как... — для ввода уникального имени для новой схемы.
 - Обновить текущими настройками — для применения текущих настроек схемы к выбранной схеме документации без изменения имени.
 - Переименовать — для переименования выбранной схемы документации.
 - Удалить — для удаления выбранной схемы документации. Невозможно удалить схему документации, уже назначенную койке.
- 6 Нажмите ОК.

71

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 69
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72

Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков

Можно настроить общий интервал документации (скорость обновления таблицы) для всех таблиц, куда вносятся данные. Можно настроить отдельную временную ось для графиков основных параметров, физиологических исследований, назначений, событий и ввода/вывода.

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
 - Чтобы изменить интервал документации только для таблиц, можно воспользоваться следующим сочетанием клавиш: наведите правой кнопкой в заголовке столбца, содержащего текущее время, выберите пункт Изменить интервал документации и выберите новый интервал в списке.
- 2 Щелкните по кнопке схемы документации в левой нижней части экрана, чтобы перейти на страницу Настройка.
- 3 Чтобы изменить интервал документации для таблиц, выполните следующие действия:
 - a. Щелкните по кнопке , чтобы открыть раскрывающийся список Все страницы.
 - b. Щелкните по временному интервалу, который должен представлять каждый столбец в таблице.
- 4 Если требуется, чтобы интервал документации на всех страницах начинался в определенное время, щелкните по кнопке <>.
 - a. Откроется диалоговое окно Новый интервал документации.
 - b. Чтобы выбрать требуемое время начала (настраивается с шагом 5 минут), воспользуйтесь ползунком со стрелкой в поле Время начала, а затем нажмите ОК.
- 5 Чтобы изменить временной диапазон графиков, выполните следующие действия:
 - a. Если нужно, чтобы временной диапазон графиков совпадал с временным интервалом таблицы, выберите пункт Вписать в списке для каждого графика. Если требуется использовать другой временной диапазон для конкретного графика, выберите нужное количество часов в раскрывающемся списке для соответствующего графика.
 - b. Нажмите Сохранить.
 - c. Нажмите ОК, чтобы подтвердить изменение временного диапазона.
- 6 Если интервал документации был изменен, появится запрос на подтверждение действия. Если нужно указать момент времени (в будущем), когда эти изменения должны вступить в силу, установите ползунок в поле Время начала на требуемое значение. Нажмите ОК, чтобы подтвердить изменения.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 69
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Описание режима автодокументации

Некоторые данные могут рассчитываться автоматически и добавляться в документацию для подтверждения или отклонения пользователем. Это называется автодокументацией.

72

Автодокументация скатывает:

Документация	Данные
АН/ИН	Значения, отображаемые некоторыми фетальными мониторами в документации, например АД/Д матери, ЧСС матери, SpO ₂ . Они документируются автоматически.
АН/ИН	Значения, такие как акселерация и децелерация, рассчитываемые на базе КТГ плода в токограммы. Они документируются в том случае, если включен режим автодокументации произвольных значений в интервал документации не превышает 60 минут. Значения доступны в течение пяти минут после окончания периода мониторинга.
АН/ИН, ПН и Ребенок	Значения, получаемые от службы HL7 (страница лабораторных данных). Фактические значения зависят от заранее заданных значений, конфигурации макета документации и конфигурации HL7.

Настройки вашей системы могут требовать ручного подтверждения некоторых из перечисленных типов значений. Если эти значения отображаются в документации синим цветом, вы обязаны подтвердить или отбросить их. Подтвержденные значения отображаются черным цветом.

Автодокументация недоступна в течение первых пяти минут периода мониторинга.

ПРИМЕЧАНИЕ

Изменения, внесенные в данные автодокументации, не отражаются в анализе КТГ, отчете НСТ или сигналах тревоги. Если требуется включить дополнительную информацию, добавьте в карту пациента заметку или замечание.

Данные, получаемые с фетального монитора

Тип данных, получаемых системой IntelliSpace Perinatal с фетального монитора, определяет то, как эти данные будут представлены системой:

Данные фетального монитора	Отображаются в системе IntelliSpace Perinatal как...
Идентификационные данные фетального монитора (номер изделия/серийный номер, версия ПО фетального монитора)	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»).
Артериальное давление (АД) и ЧСС матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»).
Температура матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»).
Насыщение кислородом и ЧСС матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»).
Пользовательские заметки	Запись в заметках/документации с пометкой «ФМ: ...» (в категории «События/Замечания»).
Текстовые заметки, введенные с помощью пользовательского интерфейса фетального монитора (например, «кислород перемещен»)	«ФМ: ...» (в категории «События/Замечания»).
Сообщение о событии	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»).
Нажат маркер ФМ	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»).

73

Расчет значений на основе КТГ плода

Вкладыш Схватки и Плод содержит данные, которые могут быть рассчитаны автоматически. Система может рассчитать следующие производные значения:

- Данные, связанные с тонограммой/схватами:
 - Число схваток.
 - Частота — среднее число схваток за 10 минут.
 - Средняя продолжительность в секундах.
 - Интенсивность — средняя амплитуда схваток.
 - Тонус матки (отображается в мм рт. ст.) — средний базальный тонус. (Тонус матки — это тонус до схватки. Таким образом, это значение доступно только при наличии схваток.)
 - Интервал — среднее время релаксации между схватками.
 - Единицы Монтевио (ЕМ) — число схваток за 10 минут, умноженное на среднюю интенсивность схваток.
- Данные, связанные с ЧСС плода:
 - Средняя базальная ЧСС (значение округляется с шагом в 5 единиц, в зависимости от системной настройки NICHD).
 - Число акселераций.
 - Число децелераций. (Включая значения для ранних, поздних, тяжелых вариабельных, пролонгированных децелераций, а также общее значение. Имейте в виду, что указываемые значения для всех четырех групп не обязательно вносят вклад в общее значение децелераций.)
 - Вариабельность — существует три настраиваемых набора критериев вариабельности. На вкладыше Плод можно определить, какой набор критериев используется:
 - Если область в документации обозначается меткой LTV, используются следующие критерии: <6 уд/мин, 6–25 уд/мин и >25 уд/мин.
 - Если область в документации обозначается меткой Variabel, с полями отсутствует, минимальная, умеренная и выраженная, используются следующие критерии: отсутствует (0–2 уд/мин), минимальная (3–5 уд/мин), умеренная (6–25 уд/мин) и выраженная (>25 уд/мин).
 - Если область в документации обозначается только меткой Variabel, используются следующие критерии: <6 уд/мин, 6–25 уд/мин и >25 уд/мин.

В каждом из этих случаев указывается совокупное время, в течение которого вариабельность ЧСС плода отвечает критериям.

Синусовальный паттерн — совокупное время, в течение которого паттерн ЧСС плода был синусовальным.

STV описывает критическую вариабельность (STV нет удара к удару) значения вариабельности рассчитываются путем отбрасывания всех изменений (децелераций и акселераций) и отображаются с исключением всех периодов времени, когда паттерн носил синусовальный характер. Если во время интервалов наблюдаются длительные постоянные изменения, значения документации могут отображаться с задержкой, т. е. во время следующего интервала документации.

Данные, связанные с профилем движения плода (ПДП):

ПДП, процент интервала — процент движений плода.

ПДП, общая длительность [мин] — общая длительность движений плода в минутах.

ПДП, число движений — общее число серий движений плода.

ПДП, средняя длительность [с] — средняя длительность серий движений плода.

Для двойни данные ПДП выводятся параллельно, т. е. они не могут быть отнесены к конкретному плоду.

Подтверждение автодокументированных записей

Неподтвержденные данные отображаются в окне Документация синим цветом. Подтвержденные записи отображаются черным цветом.

- Щелкните по вкладке страниц, требующей подтверждения автодокументированных данных.

- Для подтверждения отдельного элемента данных щелкните в ячейке с нужной записью. Выберите **Подтвердить**, чтобы подтвердить данные, или **Отмена**, чтобы отклонить их.
- Чтобы подтвердить все данные одновременно, щелкните по заголовку столбца, содержащего данные.
 - Нажмите **Да**, чтобы подтвердить все автодокументированные записи одновременно.
 - Нажмите **Нет**, если требуется подтвердить данные выборочно. Система будет выводить по одному элементу для подтверждения. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить элемент данных, **Отмена**, чтобы оставить элемент данных неподтвержденным, или **Удалить**, чтобы стереть элемент данных. Изменить значение и нажать **ОК**, чтобы ввести правильные данные, а затем подтвердить значение. Если автодокументированная запись удалится до подтверждения, она не будет отображаться в журнале событий.

Выбор производных значений для автодокументации

Эта процедура состоит из нескольких этапов. Сначала нужно выбрать параметры для автодокументации на страницах параметров, затем активировать их на странице ввода данных и после этого включить режим автодокументации.

- Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
- Щелкните по вкладке **Схватки**.
- Установите галочку в столбце ввода данных для каждого параметра, который требуется включить в автодокументацию.
- Повторите эти действия на вкладке **Плод**.
- Нажмите , чтобы перейти на страницу ввода данных.
- Щелкните в столбце автодокументации каждого параметра, который требуется включить в автодокументацию.
- Щелкните по символу шпателя, чтобы включить или выключить режим автодокументации.

 Перечеркнутый шпатель означает, что режим автодокументации выключен.

 Неперечеркнутый шпатель означает, что режим автодокументации включен.

Установка временного интервала автодокументации

- Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
- Нажмите кнопку схемы документации, чтобы перейти на страницу Настройки.
- Выберите для параметра **Интервал документации** значение от 5 до 60 минут.
- Нажмите **Сохранить**.
- Подтвердите значение параметра **Новый интервал документации** (при необходимости измените время начала).
- Нажмите **ОК**.

Выделение записей и установка флажков

Можно выделить или отметить флажком любую запись в документации, если имеется разрешение на изменение данных пациента. Если эпизод пациента включает отмеченные флажком записи, то на шаге пациента в окне Информационная панель будет отображаться флажок. Выделенные элементы не отображаются в окне Информационная панель или в единичной КТГ и появляются только в документации или в окне Обзореться записями, если выбраны выделенные записи. Лабораторные данные, классифицированные как «Вне нормы», выделяются автоматически.

75

Выделение или установка флажка

- Щелкните правой кнопкой мыши по записи в документации.
- Выберите **Выделить** или **Отметить флажком**.

Если в выделенную или отмеченную флажком запись вносятся изменения, выделение или флажок удаляются. При необходимости можно снова выделить запись или отметить ее флажком. После выделения или установки флажка фон ячейки со значением станет желтым. Отмеченные флажком значения отображаются полужирным шрифтом.

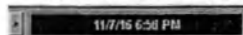
Просмотр и редактирование записей документации

- Щелкните один раз по значку в графике или в ячейке таблицы, содержащей данные, которые необходимо просмотреть. На экране системы IntelliSpace Perinatal появится всплывающее окно со списком записей, внесенных в это время.
- Выделите запись для просмотра и нажмите **ОК** (можно также дважды щелкнуть по записи, которую требуется просмотреть).

Если по меньшей мере 10 смежных столбцов остаются пустыми, система представляет этот промежуток в виде желтого столбца. Размер промежутка зависит от числа пустых столбцов и интервала документации. Таким образом, минимальный промежуток составляет 30 минут (10 столбцов с интервалом документации 5 минут). Наведите курсор на заголовок желтого столбца, чтобы увидеть временной диапазон для этого промежутка. Этот промежуток можно заглянуть данными ретроспективно.

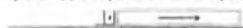
Просмотр других периодов документации

Чтобы просмотреть предыдущий фрагмент документации, прокрутите данные назад с помощью полосы прокрутки в нижней части экрана. Если удерживать кнопку мыши дольше одной секунды, скорость прокрутки увеличивается. Сетку также можно перетаскивать, удерживая кнопку мыши и перемещая мышью в горизонтальном направлении.



Во время прокрутки дата и время справа от полосы прокрутки показывают, какие данные доступны.

По завершении просмотра графика или таблицы прокрутите данные до текущего момента времени. Дата и время заменяются стрелкой:



Чтобы просматривать данные за более длительный период времени на одном экране, сбросьте временной диапазон графиков, как описано в разделе «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 72.

Ввод основных параметров

Основные параметры матери, мониторинг которых проводится с помощью фетального монитора, автоматически записываются во вкладку Основные параметры окна документации. Ввод значений основных параметров, измеряемых медсестрой, осуществляется вручную. Записи основных параметров отображаются в виде числовых значений и используются для построения трендов. Если требуется выделить нужную запись, ее можно отметить флажком.

Ввод оценок

Результаты оценки состояния пациента можно задокументировать во вкладке Оценка (АН/ИН) окна документации. В каждой строке указан один тип оценки, для которого есть отдельное диагностическое окно с уточняющими вопросами. Для записей по параметрам **Боль** и **Кровотечение** строится тренд. Этот тренд также добавляется в профиль пациента.

76

Использование функции сводки в записях для оценки

В некоторых записях можно воспользоваться функцией создания сводки для оценки, установив галочку в одном из следующих полей:

- ☐ щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «многос»), чтобы указать на наличие отрицательного результата.
- ☐ щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей 0), чтобы указать на необходимость наблюдения.
- ☐ щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «плюс»), чтобы указать на наличие положительного результата.
- ☐ щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «*»), чтобы указать, что эта область рассмотрена и необходимые меры приняты (например, «поручил кровати подышать»). Это состояние по умолчанию.

Ввод назначений и инфузий

Данные назначений (препаратов, инфузий, кислорода и т. п.) вносятся в систему InelliSpace Patient в том же виде, как и другие данные. На вкладке Назначения выберите элемент, требующий для введения, а затем выберите нужные варианты в диалоговых окнах. Это обычно означает выбор назначения с указанием способа, единиц, количества, объема, дозы и скорости введения (а соответствии с этим назначением). Если назначение отсутствует в списке, выберите пункт Другие и введите название.

Работа с инфузиями и назначениями непрерывного введения препаратов

К инфузии нельзя добавить жидкость (значение объема отображается затененным). Жидкий препарат следует документировать как вторую инфузию.

Можно в любое время добавить препарат к инфузии, щелкнув по инфузии в документации и введя сведения о препарате. При необходимости можно ввести болос.

Если в диалоговом окне имеются переключатели  для дозы, скорости введения, начального количества или начального объема, щелкните по кнопке-переключателю рядом с элементом, который система должна рассчитать автоматически. Затем введите значения для других элементов. Подочку препарата можно приостановить, остановить, перезапустить или изменить. Нажмите Остановка для остановки процедуры и Перезапуск — для ее перезапуска. Чтобы изменить подочку препарата, щелкните по нему в документации, измените дозу и нажмите Изменить. Обязательно убедитесь, что время начала и окончания отображается правильно.

- Пока имеется жидкость, активная инфузия обозначается в документации стрелкой:
- Неровный край означает, что жидкость закончилась до того, как инфузия была остановлена:

Затеняемая область обозначает период, в течение которого назначение было приостановлено:

Запуск инфузии или введения препарата без начальной дозы/скорости введения/начального количества или объема

Инфузию можно начать:

- Без указания скорости введения (но с указанием начального объема).

Ввод назначений и инфузий

- Без указания скорости введения и начального объема. Аналогичным образом, непрерывное введение препаратов можно начать:
- Без указания дозы и скорости введения (но с указанием начального количества и начального объема).
- Без указания любого из следующих значений: доза, скорость введения, начальное количество и начальный объем.

Нельзя изменить скорость введения, но можно позднее обновить запись, выбрав инфузию или препарат, добавив новые сведения (такие как вводимый объем, общий введенный объем или оставшийся объем) и щелкнув по кнопке Обновление.

Можно вводить болосы. Если вы указали начальный объем/количество, то сумма всех болосов, обновленного количества/объема и уже введенного количества/объема не может превышать изначально указанное значение.

Чем регулярнее обновляются данные инфузий и непрерывного введения препаратов, тем точнее будет рассчитан баланс ввода/вывода для пациента.

Просмотр, изменение и удаление препаратов и инфузий

Если вносятся добавления к вводимому препарату или изменены, эти поправки сохраняются в виде линейной последовательности записей. Для перемещения назад и вперед по последовательности используйте стрелки Изменить / Перейти. Эти кнопки позволяют выполнять следующие действия:

- < — перейти на одну запись назад в последовательности
- > — перейти на одну запись вперед в последовательности
- << — перейти в начало последовательности записей (т. е. с самой ранней записи в последовательности)
- >> — перейти в конец последовательности записей (т. е. с самой поздней записи в последовательности)

Чтобы изменить подочку препарата, выполните следующие действия:

- 1 Дважды щелкните по препарату или инфузии в графике, чтобы просмотреть их текущее состояние.
- 2 Возможные варианты:

- Изменить — изменение самой поздней записи в последовательности. Введите измененное значение дозы или объема и щелкните по Изменить. Эта кнопка становится активной только после внесения изменений. Изменение вступает в силу с момента времени, показываемого в поле времени отображения; измененная цифра при этом не удаляется. Нажмите >>, чтобы при необходимости перейти к этой записи.
- Остановка — остановка подачи препарата. Вы должны находиться в конце последовательности записей. Если кнопка Остановка неактивна, нажмите >>, чтобы перейти в конец последовательности. Для перезапуска подачи щелкните по кнопке Перезапуск.
- Болос... — применение болоса к препарату с постоянной дозой или к инфузии, которая уже выполняется или остановлена. Нажмите Болос... и введите общий или оставшийся объем. Система автоматически рассчитывает значения, если они не были введены с помощью клавиатуры. Эти данные включаются в расчеты баланса ввода/вывода. Количество/объем болоса вычитается из количества/объема назначения.
- Обновление... — добавление в запись новых сведений, внесенных после начала инфузии или введения препарата, для которых не были указаны начальная доза/скорость введения/количество или объем.

Чтобы удалить назначение препарата, выполните следующие действия:

- 1 Дважды щелкните по препарату или инфузии в графике.
- 2 Возможные варианты:

- Удалить — удаление самой поздней записи в последовательности. Щелкните по Удалить, нажмите  и нажмите Удалить. Невозможно удалить запись, являющуюся последней в последовательности записей. Невозможно удалить запись, являющуюся единственной записью в последовательности записей.

Если вносятся добавления к вводимому препарату или изменены, эти поправки сохраняются в виде линейной последовательности записей.

отдельные записи внутри последовательности; можно удалить только последнюю запись. Щелчком по этой кнопке удаляется изменение. Это действие необратимо.

- Удалить все — удаление всего назначения целиком. Вы должны находиться в начале последовательности записей. Если эта кнопка недоступна, нажмите <<, чтобы перейти в начало последовательности записей.

Ввод данных влагалищных исследований

Результаты влагалищных исследований пациента можно указать на вкладке Ваг. исследование окна документации. Для каждого параметра исследования есть отдельная строка и диалоговое окно. Для записей по параметрам Раскрытие, Сглаживание, Высота столба, Положение и Плодный пузырь строится тренд. Этот тренд также добавляется в профиль пациента.

Расчет жидкостного баланса пациента

Используйте вкладку Ввод/Выход, чтобы просмотреть сведения о вводе и выводе жидкости пациентом и рассчитать жидкостный баланс.

- 1 Щелкните в нужной ячейке в строке Баланс таблицы.
 - 2 Выберите период времени для расчета жидкостного баланса:
 - ч — для выбора количества часов.
 - день — для расчета данных за период между заданным началом дня и временем в поле Время отображения. Например, если время начала установлено на 07:00 и расчет жидкостного баланса должен производиться в 20:00 за день, жидкостный баланс будет рассчитываться за период с 07:00 по 20:00.
 - При выборе этой опции отображаются промежуток времени для расчета.
 - эпизод — для расчета данных для всего эпизода до текущего момента.
 - 3 Убедитесь, что в поле Время отображения отображается правильное время расчета. В противном случае внесите изменения с помощью полосы прокрутки.
 - 4 Нажмите ОК.
- При внесении изменений в вводимое и выводимое количество для периода, за который жидкостный баланс уже рассчитан, система пересчитывает баланс и отображает эти данные сном курсором для подтверждения.

Расчет потери крови пациента

Параметр Потери крови является составной частью расчетов ввода и вывода жидкости, но его общее значение рассчитывается отдельно. Данные о потере крови вводятся для каждого часа, эпизода, периода родов или послеродового периода. Период родов можно выбрать в диалоговом окне только в том случае, если Период родов были записаны во вкладке События/Замечания. Потеря крови, указываемая на странице Родоразрешение во вкладке Ребенок, также учитывается в расчете параметра Общая потеря крови. По параметру Потери крови создается тренд во вкладке Ввод/Выход, однако он не отображается на странице Профиль.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предполагаемое значение параметра Кровотечение, вводимое на вкладке Оценка (АН/ВБ), не учитывается в расчете общей потери крови во вкладке Ввод/Выход.

Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери

- 1 Щелкните по  (или по вкладке События/Замечания, если окно Периоды родов не отображается на экране обзора).
- 2 Нажмите Периоды родов.

- 3 Введите сведения о схватках (начало схватки и время полного раскрытия) и родоразрешения (время рождения ребенка и плаценты).
- 4 Нажмите Закрыть, чтобы сохранить сведения и закрыть это диалоговое окно.

Записывать сведения о схватках, относящихся к схваткам и родоразрешению, можно только для полностью зарегистрированных пациентов.

Эти данные автоматически отображаются на странице родоразрешения в форме родов/постнатального периода/выписки.

Внесение и просмотр замечаний, периодов родов и событий

Воспользуйтесь вкладкой События/Замечания, чтобы записать события, периоды родов, замечания и сведения о ребенке. Системные события отображаются на этой странице автоматически.

- 1 Щелкните по вкладке События/Замечания.
- 2 Щелкните в ячейке (представляющей время) и строке (представляющей событие). Можно также щелкнуть по значку стетоскопа на графике, чтобы добавить событие, или по значку заметки, чтобы внести замечание.
- 3 Заполните диалоговое окно, введя заметку, или выберите событие из списка имеющихся событий.
- 4 Проверьте время отображения, чтобы убедиться, что данные добавляются в нужное время.
- 5 Чтобы просмотреть заметку или событие, щелкните по значку заметок на графике или щелкните в ячейке таблицы, чтобы просмотреть подробные сведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Замечания, введенные на вкладке События/Замечания окна документации, также являются частью журнала аудита пациента.

См. также:

«Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери» на стр. 79

Запуск постнатальной документации на базе документации матери

- 1 Щелкните по  (в правой нижней части экрана) после родоразрешения пациентки.
 - 2 Выберите дату и время начала постнатальной документации во всплывающем диалоговом окне.
 - 3 Нажмите ОК.
- При подтверждении начала постнатальной (ПН) документации система использует схему ПН-документации по умолчанию, исключая изменение интервала документации, диаграммы графиков и т. д. Режим АН/ВБ-автодокументации выключен. Напоминания о вводе ПН-данных заменяют напоминания о вводе АН/ВБ-данных. Конец периода АН/ВБ и начало периода ПН обозначаются толстой синей линией.
- Если время родов не указано в окне Периоды родов (на вкладке События/Замечания), появляется диалоговое окно предостережения.

Переключение между АН/ИН-документацией и ПН-документацией

Щелкните по символу АН/ИН или ПН для переключения между режимами документации.



— для переключения на режим АН/ИН.



— для переключения на режим ПН.

Документация обоих типов позволяет прокрутить данные текущего эпизода за весь временной период. Полоса прокрутки режима АН/ИН охватывает период с самого начала до конца АН/ИН-фазы. Для перехода к ПН-фазе можно воспользоваться кнопкой >. Для перехода к окончанию АН/ИН-фазы воспользуйтесь функцией прокрутки.

Полоса прокрутки режима ПН охватывает период с начала ПН-фазы до текущего момента времени. Для перехода к АН/ИН-фазе можно воспользоваться кнопкой <. Для перехода к началу ПН-фазы воспользуйтесь функцией прокрутки.

При переключении с режима АН/ИН на режим ПН отображается текущее время или время окончания эпизода, если оно известно. При переключении с режима ПН на режим АН/ИН отображается время начала постнатального периода (т. е. окончание АН/ИН-фазы). Если постнатальная документация начата во время предыдущего эпизода, вы не можете переключаться между режимами; отображается только ПН-документация.

Отмена ошибочного начала постнатальной документации

Начало постнатальной документации можно отменить в следующих случаях:

- Документация относится к режиму АН/ИН/ПН (можно переключиться на режим АН/ИН).
- У текущего пользователя имеется разрешение на выполнение этого действия.
- В документации отсутствуют постнатальные оценки (данные, которые нельзя просмотреть в режиме АН/ИН).
- Карты разрешения для всех родов в разделе Разрешение оценок Родов родов должны оставаться неиспользованными.

Чтобы отменить начало постнатальной документации, выполните следующие действия:

- 1 В окне Периоды родов выберите время для параметра Начало постнат. документации.
- 2 Нажмите Отменить в открывшемся диалоговом окне.

Если после начала постнатального периода не было внесено никаких заметок, начало постнатального периода удаляется полностью. Если после начала постнатального периода были внесены заметки и начало постнатального периода подразумевает изменение интервала документации, заметка о начале постнатального периода заменяется заметкой об изменении интервала документации и интервал постнатальной документации сохраняется. Чтобы изменить интервал документации, изменение интервала необходимо выполнить вручную.

81

10. Документирование с использованием форм

См. также:

- «Использование форм для ребенка» на стр. 134
- «Привязка записей данных к карте» на стр. 86
- «Ввод данных в форму» на стр. 85
- «Сохранение и закрытие форм» на стр. 86
- «Подписание данных» на стр. 88

Уровни данных пациента

В приложении имеются три уровня данных пациента: пациент, вариант документации (беременность или ребенок) и эпизод.

Пациент	Вариант	Эпизод
Пациент	Беременность 1	Пренатальный визит 1
		Пренатальный визит 2
		Госпитализация на родоразрешение
		Постнатальный контрольный визит
	Ребенок 1	Рождение и тесты

Для каждого уровня предусмотрены свои элементы и формы документации.

Ниже приводится перечень страниц, содержащихся в формах, с указанием уровня данных, к которым они относятся. Уровень данных пациента является также контекстом просматриваемых данных. При открытии нового эпизода или новой беременности появляются пустые формы (перечислены ниже для соответствующего уровня данных), в которые можно добавлять записи.

При просмотре форм, включающих данные пациента, страницы фильтруются таким образом, чтобы отображались текущие данные. Кроме того, можно выбрать фильтр Все данные по беременности. Все данные по беременности также включают данные, не отмеченные для отображения в сводке или на панели пациента.

После закрытия эпизода или беременности данные можно просмотреть с помощью функции

Просмотр эпизодов

Уровни данных пациента		
Пациент	Вариант Беременность/Ребенок	Эпизод
Проблемы*	Беременность	Регистрация
Аллергия	Заметки	Выписка
Анамнез	Диагнозы/План	Психика
Акушерский анамнез	Инструкция	Документация/Заметки
Беременности	Пренатальные визиты	Кривые КТГ
Назначения*	АН-тестирование	
Скрининг	Сканы	
Обследование*	Разрешение	
Процедуры*	Алгоритм	
Хир. процедуры*	После родов	
Профилактика заболеваний*	Контрольный визит (ПН)	

84

10

Документирование с использованием форм

Система IntelliSpace Perinatal позволяет клиническим пользователям использовать функции копирования и вставки текстов в нескольких областях документации приложения. За проверку точности данных, скопированных из одной области истории болезни пациента и вставленных в другую область, отвечает пользователь, который заполняет документацию. Действия копирования и вставки не отмечаются в журнале аудита системы IntelliSpace Perinatal для последующего просмотра.

Использование форм для матери

Если в системе IntelliSpace Perinatal используется документация на базе форм, можно вносить сведения о пациентке в целый ряд форм, охватывающий весь период беременности. Сведения, включаемые в каждую форму, определяются вами и вашим медицинским учреждением.



Пренатальный визит/анамнез — антенатальные сведения о беременности, собранные во время пренатальных визитов или полученные из других источников до регистрации пациентки (например, результаты лабораторных исследований, ультразвукового исследования и т. п.).



Регистрационная карта отделения — административные данные о пребывании пациентки в больнице.



Карта родов/постнатального периода/выписка — сведения о схватках и родоразрешении.



Постнатальный контрольный визит — сведения о постнатальном контрольном визите.

Каждая форма состоит из нескольких страниц. Для прямого перехода на одну из страниц щелкните по вкладке этой страницы. Если имеющиеся вкладки не помещаются в верхней части

экрана, выведите другие вкладки на экран с помощью кнопок и .

Для каждой из четырех форм имеется набор страниц, формирующих карту. Эти страницы идентифицируются по иконке карты в нижней части страниц, например Пренатальный визит или Карта выписки. Эти карты открывают доступ к собранным страницам, например, для создания отчетов.

Формы пациента могут использоваться несколькими пользователями одновременно, однако каждый пользователь должен работать на отдельной странице. При попытке получить доступ к уже используемой странице появится сообщение о том, что эта страница заблокирована.

83

Уровни данных пациента		
Пациент	Пациент. Беременность/ребенок	Деталь
Вложения*	Скрининг ребенка	
ЛАБ*	Зрелость ребенка	
Специалисты	Пользовательские элементы 1	
История текущего заболевания*	Пользовательские элементы 2	
Личные данные	Пользовательские элементы 5	
Пользовательские элементы 3		
Пользовательские элементы 4		

* Эти вкладки могут содержать фильтр, позволяющий выбрать требуемый уровень просмотра данных пациента: Все, Все данные по беременности, Текущие и Текущие гни. исследование.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 41

Ввод данных в форму

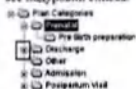
Большинство форм состоит из нескольких страниц. Для перехода с одной страницы на другую нажмите по нужной вкладке в верхней части экрана. Страницу можно заполнить данными несколькими способами. К ним относятся:

- Щелкните в ячейке и введите данные с помощью клавиатуры.

- Щелкните по  и выберите значение в раскрывающемся списке. В некоторых списках имеются редактируемые текстовые записи.

- На некоторых страницах имеется кнопка поиска . Щелкните по этой кнопке, чтобы перейти к списку с вариантами выбора. Список этого типа можно также просмотреть,

щелкнув по значку  рядом с некоторыми полями. Список отображаются списки, имеющиеся для этой страницы. Щелкните по «+» рядом с заголовком, чтобы просмотреть все подуровни списка.



Щелкните по символу лупы, чтобы открыть список. Справа отображаются варианты выбора этого списка. Щелкните по одному из вариантов, чтобы выбрать его, и нажмите ОК.

- Дата (элементы управления временем).
- Множественный выбор с возможностью внесения комментариев — можно выбирать варианты в списке и вводить текстовые комментарии.

- Поля для галочек — могут иметь несколько состояний: ☒ означает положительный результат, ☐ означает, что сведения отсутствуют (состояние неизвестно), ☐ означает отрицательный результат, ☐ означает наличие одного или нескольких положительных результатов. По умолчанию в системе используется состояние «неизвестно».
- Прямой ввод данных с автоматической прокруткой.

85

- На некоторых страницах имеются таблицы для ввода данных. Щелкните в ячейке таблицы и воспользуйтесь элементами управления, предлагаемыми системой. Последняя строка (добавляемая) таблицей всегда пуста. При вводе данных в эту строку система автоматически создаст новую пустую строку. Некоторые таблицы разделены на категории. Начало каждой новой категории отмечается светло-голубой неразрываемой строкой.
- Масштабирование: для увеличения и уменьшения нажмите [Ctrl] и вращайте колесо мыши, направление вращения колеса определяет глубину масштабирования. Чтобы сбросить настройки масштабирования на значения по умолчанию, переключитесь на другой инструмент и вернитесь на страницу.
- Прокрутка: для прокрутки по горизонтали нажмите [Shift] и вращайте колесо мыши. Вращение колеса мыши без нажатия клавиш прокручивает данные по вертикали, если данных достаточно.

См. также:

«Использование форм для матерей» на стр. 83
 «Использование форм для ребенка» на стр. 134
 «Привязка записей данных к карте» на стр. 86
 «Сохранение и закрытие форм» на стр. 86
 «Подписание данных» на стр. 88

Удаление данных из таблиц для ввода данных

При вводе в таблицу данных, например об аллергиях, проблемах или результатах лабораторных исследований, на экране отсутствует кнопка «Удалить». Чтобы удалить данные, выполните следующие действия:

- Щелкните в начале строки, чтобы выделить строку.
- Нажмите клавишу «Delete» на клавиатуре.

Сохранение и закрытие форм

Система автоматически сохраняет форму при выборе другой вкладки, смене выбранного пациента, выходе из системы, выборе другого значка на панели инструментов или завершении работы системы. Кнопка Отменить позволяет отменить все изменения, внесенные с момента последнего сохранения или последнего просмотра формы.

Некоторые поля данных можно настроить как обязательные для заполнения при создании пациента. При изменении формы и очистке одного из этих обязательных полей форму все же можно сохранить. Однако система не сохранит пустое поле в базе данных, если в этом поле в базе уже имеются данные. Система предупреждает о том, что изменение поля было отклонено.

Данные на странице формы может вводить только один пользователь одновременно. Необходимо закрыть любую открытую страницу или экран, прежде чем другой клиентский ПК сможет получить к ним доступ для внесения изменений. Чтобы закрыть форму, выберите другой экран, например экран одиночной КТГ. Это особенно важно перед выпиской пациента, закрытием эпизода или выходом из системы.

См. также:

«Использование форм для матерей» на стр. 83
 «Использование форм для ребенка» на стр. 134
 «Привязка записей данных к карте» на стр. 86
 «Ввод данных в форму» на стр. 85
 «Подписание данных» на стр. 88

Привязка записей данных к карте

Некоторые формы появляются в нескольких картах; например, формы Проблемы и Обследование появляются во всех четырех картах. Чтобы убедиться в том, что элементы документации, вводимые на этих страницах, связаны с картой для нужного периода родов, необходимо сначала открыть карту, а затем ввести элемент документации.

86

Например, чтобы добавить проблему в карту пренатального визита, выполните следующие действия:

- Щелкните по , чтобы войти в форму пренатального визита. Если в начале эпизода была открыта новая карта пренатального визита, система автоматически открывает пренатальный визит. Если этого не произошло, выберите Новый пренатальный визит.
- Щелкните по вкладке проблем. Если во время текущей беременности пациентка уже имела пренатальные проблемы (в более ранних эпизодах), они также отображаются здесь.
- Добавьте новую проблему, чтобы автоматически связать ее с картой пренатального визита. В конце строки этой проблемы, в столбце Карта, отображается дата и имя карты, с которой связана проблема, в том случае — карты пренатального визита.
- По умолчанию для раскрывающегося списка при просмотре страницы проблем задано значение Текущие. Это означает, что система показывает все проблемы этой пациентки, задокументированные во время текущей беременности, за исключением тех, которые не отмечены галочкой в столбце I. Чтобы просмотреть все проблемы, задокументированные во время текущего эпизода, в том числе не отмеченные галочкой в столбце I, выберите опцию Все данные по беременности.

С открытым эпизодом может быть связана только одна карта каждого типа. При закрытии эпизода все открытые карты для этого эпизода закрываются автоматически. Данные предыдущих эпизодов, относящихся к предыдущим картам, отображаются затененными и не могут быть изменены. Незатененные данные можно изменять. При внесении изменений данные привязываются к текущей открытой карте.

См. также:

«Использование форм для матерей» на стр. 83
 «Использование форм для ребенка» на стр. 134
 «Ввод данных в форму» на стр. 85
 «Сохранение и закрытие форм» на стр. 86
 «Подписание данных» на стр. 88

Обновление данных новой версией

Некоторые элементы документации, созданные в рамках предыдущего эпизода (например, проблемы или процедуры), можно изменить в рамках текущего эпизода с целью отображения новых событий или новых сведений. Для этого необходимо создать новую версию.

- На странице формы щелкните по кнопке  в строке, которую нужно отредактировать. Появится всплывающее диалоговое окно с исходной записью и всеми последующими изменениями. Эти данные затенены, т. е. они являются частью постоянной карты пациента и представляют собой «онлайн»-обзор. Можно просмотреть предыдущие изменения, узнать, кто их внес, и т. д.
- Нажмите кнопку Новая версия, чтобы открыть новую строку. Данные из последней версии будут скопированы в новую строку.
- Внесите нужные изменения, отражающие текущую ситуацию. Ваше имя будет автоматически введено в столбце Пользователь, а дата и имя открытой карты — в столбце Карта.
- Нажмите ОК, чтобы сохранить новую версию и закрыть окно истории редакций. Данные, отображаемые в строке элемента, будут взяты из новой версии. Исключение составляет поле Комментарий, содержащее комментарии из всех версий. Данные из более ранних версий

можно просмотреть в любой момент, щелкнув по кнопке .

87

Несколько версий элемента документации могут существовать только в разных эпизодах.

Вы можете в любой момент просмотреть полную историю редакций записи, щелкнув по .

Подписание данных

Для добавления подписей к данным у учетной записи пользователя должны иметься соответствующие права. В раскрывающемся списке Пользователь отображается список пользователей, имеющих право подписи и назначенных отделению, в котором находится пациент. Пользователи, имеющие право подписи, но не назначенные отделению, в котором находится пациент, могут указать имя своей учетной записи напрямую. Чтобы подписать данные электронным способом, выполните следующие действия:

- Нажмите  в поле подписи.
- Выберите свое имя (или учетную запись пользователя) в списке.
- Введите пароль.
- Нажмите ОК.

Чтобы изменить данные в подписанной форме, необходимо сначала удалить свою подпись. Щелкните в поле или по линии подписи, проверьте свое имя пользователя и введите пароль в диалоговом окне. Система удалит вашу подпись из поля. Внесите необходимые изменения в данные и снова поставьте свою подпись. Подпись можно в любой момент удалить из данных. Если требуется изменить данные, подписанные кем-то другим, попросите об этом пользователя системы IntelliSpace Perinatal, у которого имеется право на удаление подписи из данных. Пользователи, имеющие право на удаление подписи другого пользователя из данных, но не назначенные отделению, в котором находится пациент, могут указать имя своей учетной записи напрямую.

Поиск подписанных страниц

Чтобы найти подписанные страницы и узнать, блокируют ли эти подписи данные и/или отмечаются они как недостающие при попытке закрыть эпизод или беременности, выполните следующие действия:

- Нажмите , чтобы получить доступ к панели инструментов администратора системы.
- Щелкните по , чтобы получить доступ к конфигурации системы.
- Щелкните по вкладке Формы.
- Просмотрите раздел конфигурации подписей.

 указывает на то, что подпись отмечается как недостающая при попытке закрыть эпизод или беременность.

 указывает на то, что эта подпись блокирует данные.

См. также:

«Использование форм для матерей» на стр. 83
 «Использование форм для ребенка» на стр. 134
 «Привязка записей данных к карте» на стр. 86
 «Ввод данных в форму» на стр. 85
 «Сохранение и закрытие форм» на стр. 86

88

Документирование личных данных пациентов

Во время пренатального визита или регистрации пациентки необходимо ввести ее личные данные. Страница **Личные данные** доступна как в форме **Регистрация**, так и в форме **Пренатальный визит**.

1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

2 Щелкните по значку пренатального визита/анамнеза  или по значку регистрации .

3 Щелкните по вкладке **Личные данные**.

4 Введите как можно больше данных, руководствуясь правилами вашей больницы. Если требуется обеспечить абсолютную конфиденциальность, в поле **Псевдоним** введите имя, которое будет отображаться в списках вместо настоящего имени пациентки. Псевдонимом будет отображаться вместо настоящего имени в окне **Идентификация** и в списке выбора пациентки. Галочка в поле **Отец ребенка** означает, что указанный партнер является также отцом ребенка. Эти данные копируются на страницу **Личные данные** ребенка при создании новой карты ребенка.

Информационная система больницы (HIS) может «управлять» определенными элементами данных на странице **Личные данные**. Как только система HIS будет назначена права управления одним из элементов данных, этот элемент данных будет доступен только для чтения в рамках с полем данных появится значок (f). Механизм блокировки данных пациента не препятствует системе HIS брать на себя управление. Система HIS может взять элемент данных под свой контроль, в то время как страница заблокирована при вводе данных пользователем. В этом случае любые данные, введенные пользователем в поле данных, удаляются при сохранении без уведомления. Элемент данных, обновляемый из системы HIS, будет доступен только для чтения и помечен в формах.

См. также:

«Документирование пренатальных визитов» на стр. 89

«Документирование регистрации в отделении» на стр. 90

«Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки» на стр. 90

«Документирование послеродовых контрольных визитов» на стр. 91

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

Документирование пренатальных визитов

Чтобы просмотреть пренатальные визиты для беременности и по желанию добавить новый визит, выполните следующие действия:

1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

2 Щелкните по , чтобы получить доступ к имеющимся формам.

3 Нажмите **Новый пренатальный визит**, чтобы открыть страницу, если это необходимо. Если вы только ищете этот эпизод и выбрали карту **Пренатальный визит**, система перенесет вас на эту страницу и автоматически откроет новый визит.

4 Введите сведения о визите. Некоторые поля могут заполняться автоматически данными, введенными в другом месте, например ГВ (гестационный возраст), изменение веса и т. д.

5 Щелкните по другим вкладкам, выводя их на экран с помощью кнопки  или , чтобы ввести данные на других страницах этой карты пренатальных визитов.

Каждая строка в таблице на вкладке **Пренатальные визиты** представляет один пренатальный визит. Можно вносить изменения в визит до тех пор, пока эпизод не будет закрыт. Для каждого эпизода предусмотрен один пренатальный визит. После закрытия эпизода нельзя редактировать строку с данными старого пренатального визита.

89

Система автоматически увеличивает число страниц АН-тестирования, если на текущей странице **Беременность** введены данные нескольких плодов.

См. также:

«Документирование личных данных пациентов» на стр. 89

«Документирование регистрации в отделении» на стр. 90

«Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки» на стр. 90

«Документирование послеродовых контрольных визитов» на стр. 91

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

Документирование регистрации в отделении

Чтобы создать регистрационную карту для эпизода, выполните следующие действия:

1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

2 Нажмите , чтобы вывести на экран форму отделения **Регистрация**.

3 Нажмите **Новая карта**. Если этот эпизод был только что начат и выбрана **Регистрационная карта**, система перенесит на эту страницу и автоматически откроет новую карту.

4 Используйте эту страницу для ввода регистрационных данных.

5 Переключайтесь между страницами в форме регистрации с помощью кнопки  или  для документирования личных данных, анамнеза, медперсонала и т. д.

См. также:

«Документирование личных данных пациентов» на стр. 89

«Документирование пренатальных визитов» на стр. 89

«Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки» на стр. 90

«Документирование послеродовых контрольных визитов» на стр. 91

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки

1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

2 Щелкните по значку карты родов/послеродового периода/выписки , чтобы просмотреть свои данные схваток и родов, а также карту выписки.

3 Введите все сведения о схватках и родах, которые имеются в наличии или являются обязательными в соответствии с правилами вашей больницы.

4 Щелкните по  или , чтобы просмотреть страницы, скрытые в настоящий момент.

Если беременность многоплодная, всегда вводите данные нескольких плодов на странице **Беременность**, прежде чем начинать документирование родов. В этом случае в карте родоразрешения автоматически создается несколько вкладок детей.

Периоды родов со страницы **События/Замечания** документации автоматически импортируются в раздел **Периоды родов** страницы **Схватки**.

После создания записи родоразрешения (форма **Родоразрешение/После родов/Выписка**, разделы **Родоразрешение** и **Ребенок**) значение в поле ГВ фиксируется. К значению ГВ на панели пациента

90

будет добавлен восклицательный знак (!). Несмотря на то что любую ошибку в поле ГВ на вкладке **Беременность** пренатальной формы можно впоследствии исправить, исправленное значение не появится на панели пациента и в карте рождения ребенка. Если требуется изменить значение ГВ в карте родоразрешения, можно выполнить принудительный пересчет: для этого незначительно измените время родоразрешения и нажмите **Сохранить**.

См. также:

«Документирование личных данных пациентов» на стр. 89

«Документирование пренатальных визитов» на стр. 89

«Документирование регистрации в отделении» на стр. 90

«Документирование послеродовых контрольных визитов» на стр. 91

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

Сочетание клавиш для ввода оценки Апгар

Для ввода оценки Апгар на странице родоразрешения используется сочетание клавиш.

Чтобы ввести оценку Апгар с настроенными значениями для одного временного интервала, выполните следующие действия:

1 Щелкните в поле **Оценка Апгар** в форме.

2 Щелкните в заголовке столбца временного интервала, удерживая клавишу «Shift» на клавиатуре.

Можно впоследствии изменить отдельную оценку другим значением, щелкнув по этой оценке и выбрав нужное значение. К оценкам можно добавлять комментарии.

Документирование послеродовых контрольных визитов

1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

2 Щелкните по , чтобы открыть форму послеродового контрольного визита.

3 Нажмите **Новый ПН-визит**, чтобы открыть новую карту послеродового визита. Если при открытии нового эпизода выбрать послеродовый визит, система автоматически открывает соответствующую страницу и создает новую карту. В иных случаях нажмите **Новый ПН-визит**.

4 Щелкните по  или  для переключения между страницами формы.

Для каждого эпизода предусмотрен один ПН-визит.

См. также:

«Документирование личных данных пациентов» на стр. 89

«Документирование пренатальных визитов» на стр. 89

«Документирование регистрации в отделении» на стр. 90

«Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки» на стр. 90

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

Просмотр заметок

Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок

Используйте Обозреватель заметок, чтобы просмотреть все замечания и заметки к документации, включая изменения и удаленные, для текущего выбранного эпизода. Обозреватель заметок можно запустить с панели инструментов пациента. Список обновляется приблизительно каждые 10 секунд. Данные в списке отсортированы по дате и времени заметки, при этом экран прокручивается до последней внесенной заметки.

- 1 Выберите , чтобы открыть Обозреватель заметок.
- 2 Щелкните по категориям заметок, которые требуется просмотреть, и определите объем отображаемых данных с помощью кнопок фильтрации.

Можно выбрать заметки, создаваемые в любой области системы.

По умолчанию в столбцах отображаются отметки, дата и время внесения заметки, а также текст заметки. Кроме того, можно нажать правой кнопкой мыши по заголовку столбца, чтобы включить следующие дополнительные данные: пользователь, время отображения заметки, имя ПК, на котором был выполнен ввод, ID монитора, тип ПК (сервер или клиент) и расположение ПК.

Можно включить режим просмотра отмеченных данных, в котором отображаются только отмеченные флажком заметки, или обычный режим, в котором отображаются все заметки, независимо от отмеченных отметок. Выберите нужный режим на панели представления.

Заметки можно группировать по категориям, отобразить удаленные заметки и просмотреть все отмеченные флажком и выделенные элементы.

При выборе заметки в списке можно просмотреть сведения об этой заметке на панели сведений, расположенной ниже списка.

См. также:

«Использование сочетаний клавиш при работе с заметками» на стр. 94

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 93

Отмеченные флажком и выделенные заметки

Заметки могут быть отмечены флажком или выделены.

Отмеченные флажком заметки отображаются полужирным шрифтом и сопровождаются значком

флажка  в столбце маркера 

Выделенные заметки отображаются обычным шрифтом и сопровождаются значком выделения

 в столбце маркера 

Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы открыть контекстное меню, в котором можно изменить параметры установки флажков и выделения для выбранной заметки.

См. также:

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 93

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 93

Использование сочетаний клавиш при работе с заметками

В окне Обозреватель заметок можно пользоваться стандартными сочетаниями клавиш. Например, чтобы выбрать все заметки, нажмите Ctrl + A, а чтобы скопировать содержимое выбранной заметки в буфер обмена, нажмите Ctrl + C.

См. также:

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 93

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 93

Заметки, получаемые с фетального монитора

Тип данных, получаемых системой IntelliSpace Perinatal с фетального монитора, определяет то, как эти данные будут представлены в системе:

Источники данных	Оформление в системе
Идентификационные данные фетального монитора (номер изделия/серийный номер, версия ПО фетального монитора)	Запись в Заметках/Документации (категория: «ФМ»)
Артериальное давление (nAD) в ЧСС матери	Запись в Заметках/Документации (категория: «Основные параметры»)
Насыщение кислородом в ЧСС матери	Запись в Заметках/Документации (категория: «Основные параметры»)
Состояние регистратора	Состояние регистратора: запись в Заметках (категория: «ФМ»)
Регистратор Вкл/Выкл, сообщение «Бумага закончилась»	Бумага закончилась: Заметки (категория: «ФМ»)
Пользовательские заметки	Запись в Заметках/Документации с пометкой «ФМ: ...» (категория: «События/Замечания»)
Текстовые заметки, введенные с помощью пользовательского интерфейса фетального монитора (например, «Патients перемещены»)	Запись в Заметках/Документации (категория: «ФМ»)
Сообщение о событии	Нажат маркер ФМ
Нажат маркер ФМ	Запись в Заметках/Документации (категория: «ФМ»)
Перекрестная проверка каналов ЧСС: Да/Нет (ССV, совпадение ЧСС)	Заметки (категория: «Тревога»)
Сведения о состоянии КТГ	Запись в Заметках (категория: «ФМ»)
- Профиль движения плода (ПДП) включен/отключен - Выявление артефактов ПрЭКГ Вкл/Выкл - Телеметрия Вкл/Выкл - Режимы датчика (УЗИ, ПрЭКГ, МЭКГ)	

12. Нестрессовый тест

Нестрессовый тест

Нестрессовый тест (НСТ) является общепринятым средством оценки состояния плода. Он позволяет отличить реактивные КТГ от нереактивных КТГ. Американский термин *нестрессовый тест* (НСТ) используется для «антенатального тестирования».

В норме ЧСС плода представлена в виде характерных паттернов. Средняя относительная вариабельность базальной ЧСС плода и увеличение ЧСС плода в результате движений плода считаются признаками нормы.

Этот тест не учитывает никакие формы внешней стимуляции плода или маточных сокращений. Однако печатный отчет НСТ включает обнаруженную активность матки.

Система IntelliSpace Perinatal может проводить нестрессовый тест в соответствии с рекомендациями NICHD или в соответствии с рекомендациями по интерпретации КТГ Дуэла/Релмана, в зависимости от конфигурации. НСТ в соответствии с рекомендациями Дуэла/Релмана не поддерживается в США и других странах, где действуют требования FDA.

Отчет записывается в текстовый файл ASCII как часть пакета данных пациента и может быть распечатан для просмотра.

См. также:

«Запуск нестрессового теста» на стр. 95

«Критерии НСТ» на стр. 99

«Нереактивный НСТ» на стр. 102

Запуск нестрессового теста

- 1 Зарегистрируйте пациентку в системе, присваив ей нужную койку.
- 2 Выберите пациента.

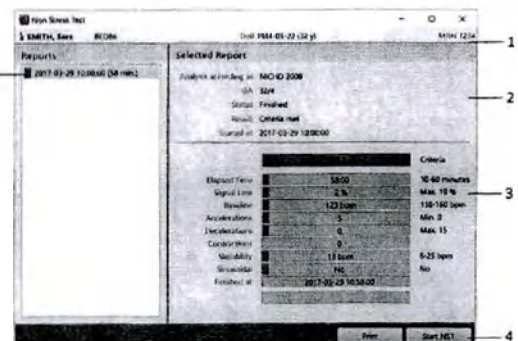
- 3 Щелкните по значку  в строке состояния фетального монитора, чтобы открыть окно нестрессового теста.

- 4 Щелкните по кнопке Запуск НСТ, чтобы начать тест.

- 5 Щелкните по кнопке Остановить НСТ, чтобы остановить выполняемый тест.

Окно нестрессового теста

В окне Нестрессовый тест можно запустить и остановить тест, просмотреть выполняемый тест или отчет НСТ. Обычно нестрессовый тест длится от 10 до 60 минут, в зависимости от конфигурации.



- 1 Информационная панель с данными пациента.
- 2 Область Выбранный отчет со сведениями о типе и состоянии НСТ.
- 3 Область Критерии НСТ (отображаются критерии NICHD или Дуэла/Релмана, в зависимости от конфигурации).
- 4 Во время выполнения нестрессового теста вместо кнопки Запуск НСТ отображается кнопка Остановить НСТ.
- 5 В области Отчеты перечислены все отчеты НСТ по текущей беременности для выбранной пациентки.

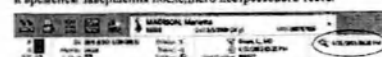
Цветовые обозначения НСТ

Цвет	Описание
	НСТ завершен, все критерии НСТ выполнены.
	НСТ выполняется, однако критерии НСТ еще не выполнены.
	НСТ выполняется или завершен, и по меньшей мере один критерий НСТ не выполнен.

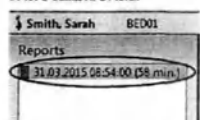
Сведения о состоянии НСТ

Существуют несколько индикаторов, указывающих на наличие отчета НСТ для пациента или на выполнение нестрессового теста.

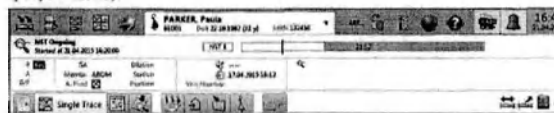
Если для пациента имеется отчет НСТ, то на панели пациента отображается символ НСТ с датой и временем завершения последнего нестрессового теста.



Отчет по завершению НСТ для пациента можно просмотреть в окне Нестрессовый тест, выбрав отчет в области Отчеты.



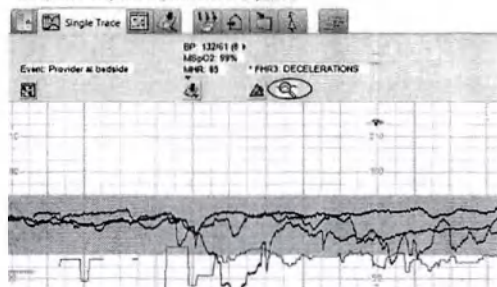
Состояние выполняемого НСТ можно просмотреть на информационной панели в основном окне. Строка состояния НСТ окрашена в зеленый, белый или желтый цвет в зависимости от того, выполнены или не выполнены критерии НСТ. Длина строки состояния НСТ отражает максимальную продолжительность теста, равную 60 минутам. Маленькая вертикальная полоска указывает минимальное время выполнения НСТ (можно настроить только для НСТ по критериям NICHD).



По завершении НСТ появляется кнопка Закрыть. Щелкните по кнопке Закрыть, чтобы закрыть информационную панель со строкой состояния НСТ.



По завершении нестрессового теста над КТГ появляется символ НСТ. Если щелкнуть по символу НСТ над КТГ, отобразится критерий НСТ, например: 20 мин нормальной КТГ: акселерация – 3, децелерация – 0, средняя вариабельность – 9 уд/мин.



Система будет продолжать мониторинг до тех пор, пока критерии НСТ не будут выполнены. Если они не будут выполнены через 60 минут (макс.), нестрессовый тест превращается в символ НСТ не появляется над КТГ.

97

Параметры НСТ

В зависимости от конфигурации, в системе IntelliSpace Perinatal может быть включен нестрессовый тест либо по критериям NICHD, либо по критериям Доуза/Редмана. В критериях NICHD и критериях Доуза/Редмана используются разные параметры НСТ. Параметры НСТ можно настроить только для критериев NICHD; параметры для критериев Доуза/Редмана предустановлены.

Параметры NICHD

Дополнительно в отчете приводится среднее значение кратковременной вариабельности (STV) в [уд/мин] и [мс], если STV входит в состав настроек отчета НСТ. Можно настроить, должен ли включаться в отчет параметр «Кратковременная вариабельность».

Параметр	Значения
Минимальное время мониторинга	Промежуток времени, в течение которого должны быть выполнены критерии НСТ.
Максимально допустимое число децелераций	Не включает тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
Минимальное число требуемых акцелераций	Задается в конфигурации.
Нижний предел/предел брадикардии для ЧСС плода	Эти параметры, используемые также в базовом режиме подачи тревоги (определяющие область нормальности). Когда активирована настройка NICHD, пределы равны 110 и 160 уд/мин.
Верхний предел/предел тахикардии для ЧСС плода	

Параметр	Диапазон/предел
Потеря сигнала	<10%
Базальная ЧСС	110–160 уд/мин (настраивается для NICHD 2008; анализ КТГ для NICHD 1997)
Акцелерации	Минимум 3 (настраивается)
Децелерации	Максимум 0 (настраивается)
Схватки	Число (только для документации)
Вариабельность ЧСС	6–25 уд/мин
Синусоидальный	Нет

Параметры Доуза/Редмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

Диапазон и пределы параметров Доуза/Редмана предустановлены. При использовании критериев Доуза/Редмана для НСТ рассчитываются следующие параметры:

- Потеря сигнала
- Базальная ЧСС
- Акцелерации
- Децелерации
- Схватки
- Кратковременная вариабельность
- Высокая долговременная вариабельность
- Низкая долговременная вариабельность
- Синусоидальный
- Движение плода.

98

Критерии НСТ

Критерии NICHD

КТГ считается нормальной, если в течение заданного пользователем промежутка времени (периода отчета) — 10, 20, 30 или 40 минут — выполняются следующие критерии:

- ЧСС плода является достоверной (индикатор качества сигнала не красный) в течение по меньшей мере 90% заданного промежутка времени.
- ЧСС плода характеризуется наличием акцелераций, минимальное число которых задается пользователем.
- ЧСС плода характеризуется наличием децелераций, максимально допустимое число которых задается пользователем. Не должны включаться тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
- Тяжелые, пролонгированные, поздние или вариабельные децелерации отсутствуют. Не включает тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
- Базальная ЧСС плода колеблется в следующих пределах:
 - задаваемые пользователем пределы брадикардии и тахикардии (настройка NICHD отключена);
 - 110–160 уд/мин, без возможности настройки (активирована настройка NICHD).
- ЧСС плода характеризуется вариабельностью умеренного характера (6–25 уд/мин) в течение указанного промежутка времени.

В печатном отчете среднее значение кратковременной вариабельности (STV) приводится в уд/мин и мс. Этот параметр не входит в состав критериев нормы.

Отчет НСТ создается, когда в ходе текущего сеанса мониторинга впервые выполняются критерии нормы и над КТГ появляется символ НСТ. При выполнении нестрессового теста при многоплодной беременности отчет НСТ создается отдельно для каждого плода.

Если минимальная продолжительность нестрессового теста составляет всего 10 минут, придется подождать несколько минут после завершения теста, чтобы система IntelliSpace Perinatal могла определить, выполнены ли критерии НСТ.

Символ НСТ над КТГ указывает на соответствие критериям нормы. Врач может выключить фетальный монитор и распечатать отчет НСТ или продолжить мониторинг плода и распечатать отчет в любое другое время.

Если критерии нормы НЕ выполнены, система продолжает проверять последние 20 минут (или любой другой заданный пользователем период времени) КТГ до тех пор, пока не будут выполнены критерии нормы или фетальный монитор не будет выключен. В этом случае создается отчет, констатирующий несоответствие критериям нормы.

См. также:

- «Нестрессовый тест» на стр. 95
- «Запуск нестрессового теста» на стр. 95
- «Нерективный НСТ» на стр. 102

Критерии Доуза/Редмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

КТГ считается нормальной, если в течение 10–60 минут выполняются следующие критерии:

- Запись содержит по меньшей мере один отрезок высокой вариабельности.
- Кратковременная вариабельность (STV) длится дольше 3,0 мс.
 - Если кратковременная вариабельность длится дольше 3,0 мс, то долговременная вариабельность (LTV), усредненная по всем эпизодам высокой вариабельности, должна превышать 3–6 процентов для гестационного возраста (ГВ).
- Признаки высококачественного синусоидального ритма должны отсутствовать.

99

- Должно выполняться одно из условий:
 - по меньшей мере одна акцелерация, или
 - число движений плода ≥ 20 в час, при этом долговременная вариабельность, усредненная по всем эпизодам высокой вариабельности, превышает 10–6 процентов для ГВ.
- Должно быть зарегистрировано по меньшей мере одно движение плода или три акцелерации.
- Требования к децелерациям:
 - Если продолжительность записи меньше 30 минут, децелераций с более чем 20 потерянными ударами сердца не должно быть.
 - Если продолжительность записи превышает 30 минут, не должно наблюдаться более одной децелерации с 21–100 потерянными ударами сердца.
 - Независимо от продолжительности записи децелераций с более чем 100 потерянными ударами сердца вообще не должно быть.
- Если продолжительность записи меньше 30 минут, базальная ЧСС должна находиться в диапазоне 116–160 уд/мин.
- Долговременная вариабельность должна находиться в пределах трех стандартных отклонений (SD) от своего расчетного значения. В противном случае должны действовать все приведенные ниже условия:
 - кратковременная вариабельность должна превышать 5,0 мс;
 - требуется наличие эпизода высокой вариабельности, содержащего $\geq 0,5$ движения плода в минуту;
 - базальная ЧСС должна быть ≥ 120 уд/мин;
 - потеря сигнала не должна превышать 30%.
- Последний отрезок записи:
 - не должен быть частью децелерации, если продолжительность записи меньше 60 минут;
 - может включать децелерацию по истечении 60 минут, но она не должна содержать более 20 потерянных ударов сердца.
- Если продолжительность записи меньше 60 минут, то в конце записи не должно быть признаков артефактов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- «STV» — это параметр кратковременной вариабельности, используемый в критериях Доуза/Редмана*
- «LTV» — это параметр долговременной вариабельности, используемый в критериях Доуза/Редмана*
- Движения плода — это движения, воспринимаемые матерью. Для регистрации таких движений необходимо воспользоваться кнопкой маркера фетального монитора, на которую пациентка или врач должны нажимать при каждом восприятии движений плода.
- Потерянные удары сердца, ассоциируемые с децелерациями, составляют число отсутствующих сердечных сокращений плода вследствие снижения ЧСС плода во время децелерации при сравнении с базальной ЧСС. Пример: если базальная ЧСС равна 140 уд/мин, имеется децелерация длительностью 1 минута и сниженная ЧСС плода составляет в среднем 100 уд/мин, то число потерянных ударов сердца будет составлять $140 - 100 = 40$ уд/мин.

*James Parley, Mary Moulden, Christopher Redman: A computer system for the numerical analysis of nonstress tests, American journal of obstetrics and gynecology, vol 186 nr 5, 2002

100

Печать отчета НСТ

После завершения или в случае остановки НСТ данные записываются в файл. Отчет НСТ можно распечатать так же, как и любой другой отчет с данными пациента. Пример отчета НСТ:

Отчет НСТ для ЧССn1:	12.10.2015		
Городская клиническая больница			
Москва			
Петрова Анна			
Возраст:	21		
Число беременностей:	1		
Число родов:	0		
Гестационный возраст (неделя/день):	34/5		
Период мониторинга			
Время:	11:44-12:06		
ЧССn1:	УЗИ		
ЧССn2:	Нет датчика		
ТОКО:	внешний		
Длительность:	22 минуты		
Критерии НСТ*:	выполнены		
Интерпретация КТГ - оценка. Период отчетности: 10 мин.			
Базальная ЧССn:	120 уд/мин	(Диапазон: 120-130 уд/мин)	
Вариабельность:	14 уд/мин		
Кратковременная вариабельность:	0,9 уд/мин	(3,8 мВ)	
Синусовальный:	Нет		
Акселерации:	2 в:	11:59	12:02
Децелерации:	0		
Сжатия:	2 в:	11:57	12:00 12:04

(*) Критерии интерпретации: (NICHD 2008):

Пользовательские критерии для КТГ:

- достоверная запись в течение 9 из 10 минут
- базальная ЧСС в диапазоне 120-160 уд/мин

101

- не менее 2 акселераций в 10 минут
 - не более 1 децелерации
- Дополнительные критерии:
- умеренная вариабельность базальной ЧСС (6-25 уд/мин)
 - нет тяжелых или пролонгированных децелераций
 - нет периодически вариабельных или поздних децелераций

См. также:

«Печать данных пациента» на стр. 139

Нереактивный НСТ

Система IntelliSpace Perinatal не учитывает искусственную стимуляцию при расчете результатов теста. Если выполняемый тест оказывается нереактивным и применяется фоностимуляция, полученные данные КТГ и результаты теста следует интерпретировать с осторожностью.

См. также:

«Нестрессовый тест» на стр. 95

«Запуск нестрессового теста» на стр. 95

«Критерии НСТ» на стр. 99

102

13

Документирование гинекологических исследований

Система ориентирована на амбулаторную модель, подразумевающую, что в больнице имеется отделение акушерства и гинекологии, и сохраняет карты пациентов в системе IntelliSpace Perinatal. Гинекологические исследования могут проводиться до, во время и после беременности. Акушерские и гинекологические исследования могут быть тесно связаны между собой: все сведения о пациенте являются акушеркой, а данные гинекологического исследования — гинекологом.

Акушерки и гинекологи зачастую используют разные модели представления данных пациента. Система поддерживает три разных режима представления данных пациента:

- Акушерский режим — пациентом является мать.
- Режим палаты новорожденных — пациентом является ребенок.
- Гинекологический режим — пациентом является женщина (беременная или нет).

Чтобы гинекологи могли просмотреть состояние пациентки во всех гинекологических исследованиях, проблемы, аллергии, назначения, прививки, анамнез, медперсонал, процедуры, диагнозы, обследования, лабораторные данные и гинекологические исследования привязываются к пациентке, а не к беременности.

Гинекологические данные вносятся главным образом в формы гинекологического исследования. Данные можно ввести только в том случае, если имеется открытое гинекологическое исследование. Открытое гинекологическое исследование и эпизод не требуют наличия открытой беременности. Можно просмотреть любые данные, введенные в формы гинекологического исследования, независимо от беременности, в том числе и после закрытия беременности. Используйте селектор визитов, чтобы просмотреть данные отдельных предыдущих гинекологических исследований.

Начало документации

Чтобы задокументировать гинекологическое исследование, необходимо создать новый эпизод для пациента.

См. также:

«Для имеющегося пациента» на стр. 103

«Для нового пациента» на стр. 104

Для имеющегося пациента

Если существует вероятность того, что пациент уже есть в системе, выполните поиск на экране Поиск пациента:

- 1 Щелкните по
- 2 Нажмите Очистить.
- 3 Введите часть фамилии пациента. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
- 4 Нажмите Поиск.

103

13. Документирование гинекологических исследований

- 5 Выберите нужного пациента, игнорируя пациентов с похожим именем.
- 6 Щелкните по кнопке Новый эпизод.
- 7 В следующем окне снимите галочку в поле Новая беременность. (Если для этой пациентки уже есть открытая беременность, поле не появится.) В этом случае новая карта становится автоматически картой для гинекологического исследования.
- 8 Укажите место в отделении и, при необходимости, сведения о типе визита, а затем нажмите ОК, чтобы создать новую карту пациента. Имя пациентки появится на баннере пациента, и откроется вкладка ГИН с экраном гинекологического исследования.

Для нового пациента

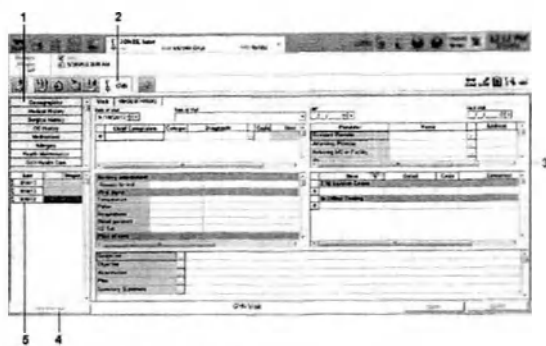
Если поиск по имени пациента не дал результатов и вы уверены в том, что этот пациент никогда прежде не регистрировался в системе IntelliSpace Perinatal, создайте новую карту пациента:

- 1 Щелкните по
- 2 Нажмите Очистить.
- 3 Введите фамилию и имя пациента в соответствующие поля.
- 4 Продолжайте вводить «заготовочные» данные до тех пор, пока не будут заполнены все обязательные поля и кнопка Новый пациент не станет активной.
- 5 Нажмите Новый пациент.
- 6 В следующем окне снимите галочку в поле Новая беременность. В этом случае новая карта становится автоматически картой для гинекологического исследования.
- 7 Укажите место в отделении и, при необходимости, сведения о типе визита, а затем нажмите ОК, чтобы создать новую карту пациента. Имя пациентки появится на баннере пациента, и откроется вкладка ГИН с экраном гинекологического исследования.

Ввод данных

Данные вводятся так же, как и в других областях приложения: с помощью раскрывающихся списков, посредством выбора предварительно настроенных вариантов в списках и путем ввода произвольного текста.

104



- 1 Кнопки, открывающие странички форм
- 2 Вкладка ГИИ на панели инструментов пациента
- 3 Только что открытая карта для гинекологического исследования
- 4 Кнопка для начала нового гинекологического исследования (если нет открытых)
- 5 Селектор визитов

Страница профилактики заболеваний и укрепления здоровья

На странице профилактики заболеваний и укрепления здоровья, являющейся частью вкладки Профилактика заболеваний, имеется кнопка **Добавить панель**. Нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно, позволяющее перейти к панели и выбрать дополнительную панель в заранее настроенном списке.

Страница гинекологических исследований

На вкладках Процедуры, История текущего заболевания и ЛАБ, являющихся частью странички ГИИ исследования, имеется кнопка **Добавить**. Нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно, позволяющее перейти к панели и выбрать запись в заранее настроенном списке.

Например, при выборе опции **Добавить шаблон** на вкладке История текущего заболевания открывается окно **Шаблоны**, в котором можно выбрать отдельный шаблон из множества папок. Папки, содержащие подробные определения отдельного шаблона, не могут быть выбраны в качестве шаблона.

Использование селектора визитов

В области селектора визитов отображается список визитов (карт), на страницах которых были формы для заполнения. В области отображаются только визиты, которые были созданы в текущем исследовании, а не в предыдущих. Данные в списке отсортированы по дате в порядке возрастания, т. е. последние полученные данные отображаются внизу списка. В области селектора визитов отображается дата визита, тип визита/карты и диагноз.

105

При выборе визита названия на вкладках соответствующих форм отображаются синим цветом. Это указывает на то, что просматриваются данные, связанные только с этим конкретным визитом.

При выборе форм с помощью кнопок слева названия на вкладках отображаются обычным коричневым цветом, указывая на то, что просматриваются все данные.

ВНИМАНИЕ!

При просмотре данных, связанных с конкретным визитом, помните о том, что это не является полным анамнезом пациентки. В этом случае другие медицинские состояния могут существовать, но не отображаться.

Закрытие гинекологического исследования

Чтобы закрыть гинекологическое исследование для выбранного пациента, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по в правой части панели инструментов пациента.
- 2 Выберите для параметра **Вне отделения** значение **Домой**.
- 3 Нажмите **ОК**.

Просмотр/редактирование форм акушерско-гинекологического исследования

В области гинекологических исследований можно ретроспективно изменить данные в некоторых формах, добавив новую версию данных. Например, для редактирования сведений о проблеме пациента, изначально введенных в форму предыдущего визита, выполните следующие действия:

- 1 Выберите вкладку **Анамнез**.
- 2 Щелкните по рядом с проблемой, которую требуется отредактировать. Появится всплывающее диалоговое окно с исходной записью и всеми последующими изменениями. Эти данные являются, т. е. они являются частью постоянной карты пациента и представляют собой «онлайн-обзор». Можно просмотреть предыдущие изменения, узнать, кто их внес, и т. д.
- 3 Нажмите **Новая версия**.
- 4 Появится новая редактируемая строка, в которой на белом фоне отображается последняя версия данных проблемы. Внесите нужные изменения и нажмите **ОК**.

Данные, отображаемые в строке элемента, будут взяты из новой версии. Исключение составляет поле **Комментарий**, содержащее комментарий из всех версий.

Можно в любой момент просмотреть полную историю редакций записи, щелкнув по . Аналогичным образом можно изменить данные в формах **Анамнез**, **Названия**, **Аллергии**, **Профилактика заболеваний**, **Скрининг**, **Проблемы** и **Процедуры**. Добавление новых или изменение существующих данных требует наличия у пациента открытого визита/регистрации.

106

14

Использование вложений для карты пациента

К каждому открытому эпизоду истории для документации на рабочем столе можно добавить электронные вложения объемом до 10 МБ. Обычно добавляются отсканированные бумажные документы, но могут добавляться также файлы, импортированные из другого приложения.

ВНИМАНИЕ!

Сохраненное изображение может быть не диагностического качества.

- 1 Выберите пациента, к карте которого нужно добавить документ.
- 2 Щелкните по значку соответствующей формы. Например, используйте форму регистрации, если это вложение связано с регистрацией пациента.
- 3 Щелкните по вкладке **Вложения**, прокрутив при необходимости экран вправо.
- 4 На экране появятся значки обработки и управления документами, а также индикатор выполнения, показывающий оставшийся объем хранилища.
- 5 Щелкните по соответствующему значку, чтобы импортировать документ в карту пациента.

Значки вложений

Доступны следующие значки управления:

	Автоматически добавлять полутоновый документ — создается черно-белое изображение сканируемого документа. Щелкните по этому значку, чтобы начать сканирование. Если роль пользователя предусматривает разрешение на выбор сканера, при выборе сканера нажмите и удерживайте клавиши CTRL + SHIFT , чтобы выбрать источник TWAIN.
	Автоматически добавлять цветной документ — создается цветное изображение сканируемого документа. Щелкните по этому значку, чтобы начать сканирование.
	Добавлять документ из сканера с использованием пользовательского интерфейса сканера — щелкните по этому значку, чтобы активировать все стандартные функции пользовательского интерфейса используемого сканера для обработки изображения перед сканированием. См. инструкции в пользовательской документации, прилагаемой к сканеру. Если роль пользователя предусматривает разрешение на выбор сканера, при выборе сканера нажмите и удерживайте клавиши CTRL + SHIFT , чтобы выбрать источник TWAIN.
	Вставить документ — использование стандартных методов Windows для поиска файла на локальном ПК или в любом месте сетевого ресурса, доступного с ПК, и добавление этого файла в карту пациента. Имя файла должно быть уникальным в рамках текущего эпизода. Во время сеанса RDP на RDS-сервере по умолчанию отображается диск C:, но можно перейти к папке нужного файла.

107

14. Использование вложений для карты пациента

	Сохранить/экспортировать документ — копирование выбранного документа в любое выбранное местоположение. Необходимо иметь разрешение на запись для этого местоположения.
	Добавить новый документ из буфера обмена — сохранение нового документа в карте пациента из буфера обмена. На клике удаленного рабочего стола изображение копируется из буфера обмена клиента удаленного рабочего стола.
	Запустить связанное приложение — запуск текущего документа в создавшем его приложении (например, если документ является Word-файлом, запустите программу Word, чтобы этот документ можно было отредактировать). Это позволяет просмотреть, распечатать или изменить файл. При изменении файла необходимо воспользоваться опцией Вставить документ , чтобы снова сохранить файл в карте пациента. Используйте стандартный метод Windows, если необходимо соотнести тип файла с расширением (Приложения Windows — Инструменты — Параметры папок — Типы файлов).
	Сделать эпизод с этим документом доступным для просмотра — если вложенные документы не отображаются из-за того, что эпизод закрыт. Когда эпизод снова станет доступным и документы станут видимыми, этот значок перестанет быть активным.
	Удалить документ — удаление выбранного файла из карты пациента без возможности восстановления. Это действие вносится в журнал аудита системы.

Обработка изображения

Можно оптимизировать использование свободного пространства с помощью значков обработки. Например, если требуется сохранить только часть отсканированного изображения, выберите нужный фрагмент с помощью функции копирования. Скопируйте его в буфер обмена и сохраните в карте пациента из буфера обмена. Сохранение выбранной области требует меньше места, чем сохранение оригинала целиком. Не забудьте удалить оригинал.

	Значки обработки изображения
	Копировать в буфер обмена — копирование выбранного фрагмента документа в буфер обмена.
	Масштабировать выделенный фрагмент — в области документа отображается увеличенный фрагмент в прямоугольной рамке.
	Подбор размера — отображение текущего изображения с оптимальной подгонкой размера (по ширине или по высоте). Изображение переключается на представление, обеспечивающее отображение всего документа.
	По ширине — подгонка ширины оригинала к ширине экрана. Удобно использовать для чтения текстовых документов в книжной ориентации.

108

Значки обработки изображений	
	По высоте — подгонка высоты оригинала к высоте экрана. Удобно использовать для просмотра сканов КТГ.
	Повернуть влево (против часовой стрелки) — поворот изображения на 90 градусов против часовой стрелки и сохранение изменений.
	Повернуть вправо (по часовой стрелке) — поворот изображения на 90 градусов по часовой стрелке и сохранение изменений.

Просмотр списка вложенных документов

Список в обзорной таблице включает все отсканированные документы пациента. Прокрутите список, чтобы просмотреть все столбцы данных в обзорной таблице. Некоторые поля можно изменить, щелкнув в нужном поле и введя необходимые изменения. Для каждого столбца по заголовку столбца, чтобы отсортировать документы в соответствии с выбранным столбцом.

Category	Name	Comment
1	fetal strip1	
2	fet strip2	
3	fetal monitor strip3	
4	fetal monitor strip4	
5	handwritten note	Visit note
6	scan	Bloodtest Results from lab
7	scan2	Bloodtest Results from lab
8	Discharge Note	Text file
9	Remark	Wave file dictate

- Состояние эпизода: отображение состояния эпизода, к которому прикреплен файл. Может быть заблокированным или открытым .
- Категория (1): выберите из списка категорию, отражающую название документа, например «осложнения» или «результаты лабораторных исследований».
- Имя (2): замените созданное системой имя файла значимым именем.
- Комментарий (3): добавьте комментарий, поясняющий содержание документа.
- Карта: дата и тип карты документации.
- Изменен: отображается имя пользователя, который внес последние изменения в этот файл.
- Когда: отображается дата внесения последних изменений в этот файл.
- Прикреплен: отображается имя пользователя, изначально прикрепившего этот файл к карте пациента.
- Дата: отображается дата первого прикрепления файла к карте пациента.
- Размер: размер файла. Общий размер не может превышать 10 МБ. Индикатор выполнения над обзорной таблицей показывает, сколько места использовано.
- Имя файла: имя файла, автоматически создаваемое системой.

109

Разрешение, сжатие и емкость

Система сканирует данные в формате JPG и поддерживает растровые изображения (.bmp) и файлы GIF (.gif), JPG (.jpg, .jpe, .jpeg) и PNG (.png). Функция сжатия настроена на сильное сжатие файлов с хорошим качеством изображения и незначительной потерей данных. При выборе неподдерживаемого формата файла на экран выводится пустое изображение.

Можно изменить такие параметры, как глубина цвета или разрешение. Может оказаться более эффективным сканировать документы в точечном формате файла, например BMP, а затем добавлять их с помощью функции добавления документа. В этом случае внимательно следите за размером файла, т. е. в системе установлены ограничения в 10 МБ данных для одного эпизода пациента. При попытке добавить изображение, для которого недостаточно места, система сообщит вам об оставшемся объеме. Общее число документов для пациента — 1000.

Система автоматически создает имя файла для новых сканов и документов, вставляемых из буфера обмена. Данные обработки документов (содержатся в обзорной таблице) сохраняются и экспортируются во внешнюю базу данных. Сами документы хранятся только в базе данных внутреннего сервера для открытых эпизодов. Для просмотра документов, содержащихся в закрытом эпизоде, необходимо активировать эпизод для просмотра, щелкнув по значку на вкладке Вложения.

Не используйте сканер для сканирования клинических изображений, например рентгенограмм или УЗИ-изображений, содержащих множество оттенков серого.

ОСТОРОЖНО!

Отсканированные изображения непригодны для диагностического использования.

110

15

Сигналы тревоги

Система IntelliSpace Perinatal осуществляет сбор данных и использует интерпретированные данные для подачи тревоги при обнаружении физиологических сигналов, которые могут свидетельствовать о нарушении состояния плода или матери, или при сбое мониторинга по техническим причинам.

При обнаружении состояния тревоги над данными КТГ и на панели инструментов появляется мигающий значок сигнала, а в окне **Обзорная таблица** появляется заметка и подается звуковой сигнал (если настроена звуковая сигнализация). Цвет сигнала меняется в зависимости от приоритета события. Звуковые сигналы тревоги отличаются друг от друга, чтобы облегчить определение приоритета сигнала тревоги.

Интерпретация сигнала тревоги и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Только врач обладает достаточной информацией о пациенте и адекватными данными, чтобы соответствующим образом интерпретировать подаваемые сигналы тревоги и реагировать на них.

ОСТОРОЖНО!

Системы сигнализации подключенного фетального монитора и IntelliSpace Perinatal не зависят друг от друга и не синхронизированы между собой.

Не полагайтесь при мониторинге плода только на систему звуковой сигнализации. Настройка на низкий уровень или отключение громкости сигнала тревоги в ходе мониторинга может привести к созданию опасной ситуации. Помните, что наиболее надежный мониторинг плода обеспечивается непосредственным наблюдением за пациентом и надлежащим функционированием оборудования для мониторинга.

Выключение сигналов тревоги подавляет индикацию сигналов тревоги как для плода, так и для матери. Анализ КТГ при этом не прекращается. Рабочее место пользователя должно позволять ему правильно воспринимать сигналы, подаваемые системой.

Рекомендации NICHD

Параметры, представление результатов и терминология, используемые в системе IntelliSpace Perinatal, соответствуют рекомендациям Национального института здоровья ребенка и развития человека (NICHD). Эти рекомендации были приняты в ходе двух семинаров и имели своей целью разработку стандартизованных и четких определений паттернов ЧСС плода для использования в практических и научно-исследовательских целях.

Разработанные рекомендации и определения можно найти в следующих статьях:

- Electronic Fetal Heart Rate Monitoring: Research Guidelines for Interpretation, опубликованное одновременно в Американском журнале акушерства и гинекологии (Am J Obstet Gynecol 177: 1385-90, 1997) и Журнале акушерства, гинекологии и неонатологии (JOGNN, 26: 635-640, 1997).
- The 2008 National Institute of Child Health and Human Development Workshop Report on Electronic Fetal Monitoring: Update on Definitions Interpretation, and Research Guidelines, опубликовано в Журнале акушерства, гинекологии и неонатологии (JOGNN, 37: 510-515, 2008. DOI: 10.1111/j.1552-6969.2008.00284.x).

111

15. Сигналы тревоги

Если режим соответствия NICHD включен, расчеты, используемые системой IntelliSpace Perinatal, максимально приближены к рекомендациям NICHD. Принятие в учреждении стандарта в отношении интерпретации КТГ могут быть иными и могут не вполне совпадать с алгоритмом, используемым системой IntelliSpace Perinatal. Поэтому важно, чтобы каждый врач и каждое учреждение определяли оптимальное использование функции подачи тревоги в диагностических целях в соответствии с принятыми стандартами для максимально эффективного мониторинга пациентов и достижения желательных результатов.

Когда функция подачи тревоги включена, система IntelliSpace Perinatal осуществляет непрерывный мониторинг и обработку КТГ, получаемых с подключенных фетальных мониторов, подавая сигналы тревоги и отображая сообщения с использованием определений из рекомендаций NICHD.

См. также:

«Режим соответствия» на стр. 112

Режим соответствия

При настройке системы можно включить режим «соответствия рекомендациям NICHD». Эта настройка оказывает влияние на следующие элементы:

Область функции	NICHD 2008	NICHD 1997
Базальная ЧСС	Базальная ЧСС отображается с шагом в 5 единиц	Базальная ЧСС отображается в том виде, в каком она была рассчитана системой IntelliSpace Perinatal
Расчет вариабельности	Из расчетов исключаются акселерации, децелерации и секундуальные паттерны	Из расчетов исключаются акселерации и децелерации
Критерии НСТ: допустимый диапазон базальной ЧСС	110–160 уд/мин (без возможности настройки)	Диапазон совпадает с пределами тревоги по высокой/низкой ЧСС

Алгоритм подачи тревоги

Первый этап оценки кардиотокограммы (КТГ) — это идентификация компонентов КТГ. Компьютер использует алгоритм, чтобы оценить ЧСС плода и сократительную деятельность матки, а затем определить наличие сигнала, базальную ЧСС плода, изменения ЧСС и наличие сватов. Сигналы ЧСС плода и сократительной деятельности матки измеряются и обрабатываются независимо друг от друга.

См. также:

«Анализ паттерна ЧСС плода» на стр. 122

Базальная ЧСС

Базальная ЧСС плода определяется рекомендациями NICHD (от 2008 г.) как приблизительная средняя ЧСС плода в течение 10-минутного интервала, окруженная до пяти ударов в минуту. Из расчетов исключаются следующие данные:

- Периодические или эпизодические изменения.
- Периоды выраженной вариабельности ЧСС плода.
- Отрезки базальной ЧСС, отличающиеся более чем на 25 ударов в минуту.

Автоматический анализ КТГ не всегда позволяет рассчитать физиологическую базальную ЧСС, как описано выше, по следующим причинам:

- Компьютерная интерпретация требует установления связи событий с временной шкалой, поэтому деление КТГ на отрезки нельзя предугадать.
- Значения должны поступать своевременно.

112

Таким образом, непрерывный опорный сигнал определяется на основе кривой ЧСС. Этот сигнал следует за кривой ЧСС с некоторой задержкой (инертией) во избежание зависимости от таких кратковременных воздействий, как акселерации и децелерации. Время задержки неустойчиво. Если ранее кривая характеризовалась очень малым количеством изменений, время задержки может увеличиться до 10 минут; в этом случае можно говорить о высокой степени достоверности данных на основе прошлых показателей. Если кривая ЧСС характеризуется большим количеством изменений, задержка будет составлять всего лишь одну минуту. Степень достоверности будет намного меньше. В областях с выраженной вариабельностью определение базальной ЧСС может оказаться невозможным.

Поскольку начало, амплитуда и длительность обнаруженных акселераций или децелераций зависят от значений контрольной линии, результаты компьютерной интерпретации могут отличаться от выводов, сделанных специалистом. Например, врач может сделать вывод о наличии пролонгированной децелерации, т. е. длительности децелерации, измеренная по КТГ на бумажной ленте, превышает две минуты. В свою очередь, система IntelliSpace Perinatal может посчитать, что базальная ЧСС на несколько ударов в минуту меньше, и определить длительность как раннюю 1 минуте 55 секундам.

Задержка сигналов тревоги

Для большинства сигналов тревоги длительность события является частью алгоритма. Например, сигнал тревоги по высокой ЧСС плода подается в том случае, если предел ЧСС плода нарушается в течение определенного периода времени, задаваемого пользователем. Значения длительности событий могут настраиваться пользователем или являются фиксированными и приводятся в списке сигналов тревоги. Обычная задержка между регистрацией системой IntelliSpace Perinatal состояния тревоги по физиологическим параметрам и отображением сигнала тревоги составляет 10 секунд плюс длительность события.

Подача сигналов тревоги по физиологическим параметрам может осуществляться с задержкой, обусловленной техническими неполадками. Обычно потеря сетевого соединения или сбоя электроникой определяются менее чем за минуту, но теоретически задержка при обнаружении технической неполадки может составить до 10 минут.

Источники сигналов тревоги

Существует семь вероятных источников сигналов тревоги: ЧССn1, ЧССn2, ЧССn3, сократительная деятельность матки, ИАД матери, совпадение значений и отсутствие бумаж. Эти источники не зависят друг от друга.

Приоритеты сигналов тревоги

В соответствии с определенными стандартами IEC/EN 60601-1-8, система IntelliSpace Perinatal подает сигналы тревоги низкого и среднего приоритета. Сигналы тревоги среднего приоритета имеют преимущество перед сигналами тревоги низкого приоритета. Это означает следующее:

- Если состояние тревоги среднего и низкого приоритета обнаруживаются одновременно и связаны с одним и тем же источником, подается только сигнал тревоги среднего приоритета.
- Если сигнал тревоги среднего приоритета подается в момент, когда состояние тревоги низкого приоритета для этого же источника уже существует, подается новый сигнал тревоги среднего приоритета.
- Пока состояние тревоги среднего приоритета сохраняется, сигналы тревоги низкого приоритета для этого же источника не подаются.

Сигналы тревоги от разных источников не зависят друг от друга; например, технические сигналы тревоги низкого приоритета (совпадение значений или отсутствие бумаж) подается даже в том случае, если активен сигнал тревоги среднего приоритета для ЧСС плода.

Может оказаться, что справа от символа тревоги среднего приоритета на КТГ появится символ тревоги низкого приоритета, несмотря на то что он имеет более низкий приоритет и подтвержденные состояния тревоги отсутствуют. Это связано с задержкой обработки сигнала. Состояние тревоги среднего приоритета было обнаружено после состояния тревоги низкого приоритета, но символ отображается в момент, когда событие действительно произошло.

113

Индикация приоритета

Приоритет сигнала тревоги обозначается следующими способами:

- Символом звездочки (*) в сообщениях тревоги
- В сообщениях тревоги низкого приоритета добавляется одна *, а в сообщениях тревоги среднего приоритета — две **.
- Цвет значков
- Мигание значков
- Разные звуки

См. также:

«Визуальная индикация сигналов тревоги» на стр. 114

«Звуковая индикация сигналов тревоги» на стр. 116

Индикация сигналов тревоги

Для сигналов тревоги всегда предусмотрены настраиваемая визуальная и звуковая индикация. Во время установки администратор системы может настроить классические символы и звуки тревоги или использовать альтернативные символы и звуки, определяемые стандартом IEC/EN 60601-1-8. В зависимости от выбранного варианта характеристики символов и звуков тревоги могут различаться. Ниже приводится подробное описание с указанием различий между характеристиками альтернативных и классических сигналов тревоги.

Визуальная индикация сигналов тревоги

Система IntelliSpace Perinatal использует символы для обозначения состояний тревоги. Во время установки системы выше учреждение принимает решение о том, следует ли использовать классические символы тревоги, настроенные в системе, или символы, определяемые стандартом IEC/EN 60601-1-8. В системе IntelliSpace Perinatal они называются «альтернативными» символами сигналов тревоги.

При подаче сигнала тревоги на экранах КТГ пациента появляется мигающий символ тревоги, а в области индикатора состояния тревоги на системной панели инструментов всех ПК и пользователей, настроенных на получение сигналов тревоги для этого пациента, появляется символ тревоги с мигающим фоном.

Классический	Альтернативный	Описание
Индикатор состояния тревоги		
		Функция подачи тревоги включена, система готова, активные состояния тревоги отсутствуют.
		Тревога низкого приоритета. Фон мигает. Кривые КТГ выходят за заданные пределы тревоги. Ситуация требует внимания пользователя.
		Тревога среднего приоритета. Фон мигает. Кривые КТГ еще дальше выходят за заданные пределы тревоги или остаются за пределами тревоги в течение длительного времени. Требуется срочное вмешательство пользователя.

114

Классический	Альтернативный	Описание
		Если рядом с одним из указанных выше символов тревоги появляется этот символ, это означает, что звуковые сигналы тревоги выключены (для этого ПК или для текущего пользователя) или что этот ПК/сеанс не подтверждает аудиорежим.
Аннотации КТГ, связанные с сигналами тревоги		
		Зеленый символ обозначает одно из следующих состояний: - Начало мониторинга. - Активный/текущий режим подачи тревоги в пределах. Символы тревоги низкого и среднего приоритета имеют то же значение и функционирование, что и описанный выше индикатор состояния тревоги. Несколько заметок обозначаются маленькой стрелкой «вниз». Если с одной заметкой связано несколько сигналов тревоги, цвет символа зависит от наивысшего приоритета сигнала тревоги для заметок. Средний приоритет имеет преимущество над низким приоритетом. Низкий приоритет имеет преимущество над зеленой заметкой без приоритета. Символ подтвержденного сигнала тревоги дополняется галочкой, например

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время установки были настроены альтернативные символы и звуки тревоги и выбрана опция Suppress flashing alarm icon and alarm sound repetition for low alarms (Подавлять мигающий значок тревоги и повтор звукового сигнала для тревог низкого приоритета), то символ тревоги и фон постоянно указывают на состояние тревоги, но не мигают.

Символы тревоги на экранах КТГ: пока сигнал тревоги остается неподтвержденным, мигающий символ тревоги будет двигаться влево по экрану вместе с КТГ. Мигающая заметка к сигналу тревоги с маленькой стрелкой «вниз» (в левой части экрана) указывает на то, что один или несколько неподтвержденных сигналов тревоги проверяются из поля зрения.

При наличии только одного неподтвержденного сигнала тревоги щелчок по заметке прокручивает экран до этого сигнала тревоги и открывает диалоговое окно с подробными данными. При наличии нескольких неподтвержденных сигналов тревоги на экране КТГ отображается список с вариантами выбора. При выборе неподтвержденного сигнала тревоги из списка экран КТГ прокручивается до этого сигнала тревоги. Появляется диалоговое окно, в котором можно подтвердить сигнал тревоги.

Этот список может включать другие заметки, не связанные с сигналами тревоги, если они были добавлены в одно время с заметками в сигналах тревоги. Цвет символа заметки определяется наивысшим приоритетом сигнала тревоги; средний приоритет имеет преимущество над низким приоритетом.

При смене режима подачи тревоги, повторном включении функции мониторинга или изменении некоторых параметров сигналов тревоги, например пределов, система создает заметку и добавляет на КТГ зеленый символ в момент, когда выполняется действие. В заметке указывается текущий режим подачи тревоги и перечисляются активные настройки. Такая же заметка создается в начале каждой фазы мониторинга и при переводе пациента в другое место.

Индикатор состояния тревоги на панели инструментов системы: щелкните по индикатору состояния тревоги, чтобы просмотреть список всех пациентов, для которых имеются на данный момент сигналы тревоги. Выберите конкретного пациента в списке, чтобы перейти на экран основной КТГ этого пациента для просмотра событий тревоги.

115

Звуковая индикация сигналов тревоги

При соответствующей настройке для ПК и/или текущего пользователя система подает звуковой сигнал тревоги. Звук сигнала тревоги среднего и низкого приоритета отличается друг от друга тоном и частотой, чтобы медицинский персонал мог быстро определить приоритет сигнала тревоги. Звуковые сигналы повторяются в соответствии с характеристиками выбранного типа сигналов тревоги.

Звуковые сигналы по умолчанию перечислены ниже. Звуковые сигналы, используемые в вашем медицинском учреждении, могут иметь другие настройки. Например, можно настроить классические символы тревоги, но при этом использовать альтернативные звуковые сигналы, и наоборот.

Классические звуковые сигналы тревоги

- Сигналы тревоги низкого приоритета: один короткий звуковой сигнал низкого тона.
- Сигналы тревоги среднего приоритета: один короткий звуковой сигнал высокого тона.

Альтернативные звуковые сигналы тревоги

- Сигналы тревоги низкого приоритета: два гудка низкого тона.
- Сигналы тревоги среднего приоритета: три гудка высокого тона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время установки настроены альтернативные символы и звуки тревоги и выбрана опция Suppress flashing alarm icon and alarm sound repetition for low alarms (Подавлять мигающий значок тревоги и повтор звукового сигнала тревоги для тревог низкого приоритета), то звуковой сигнал тревоги низкого приоритета не повторяется.

Всегда проверяйте настройки громкости звука, чтобы обязательно услышать сигнал тревоги в рабочей обстановке.

Состояния тревоги

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает два типа сигналов тревоги:

- Сигналы тревоги по состоянию пациента (по физиологическим параметрам) подпадают в случае, если определены системой следующие параметры плода, повышенное внутриматочное давление матери или показатели ИАД матери могут потребовать критического вмешательства.
- Технические сигналы тревоги подаются при нарушении функций мониторинга из-за потери ультразвукового сигнала, в случае совпадения значений, или если закончилась бумага.

Сигналы тревоги по физиологическим параметрам

Сигналы тревоги по состоянию пациента (физиологическим параметрам) генерируются сигналами, связанными с ЧСС плода, сократительной деятельностью матки, ИАД и частотой пульса матери, в результате анализа КТГ и/или на основе параметров, задаваемых пользователем. Существует два режима подачи тревоги по физиологическим параметрам.

- Базовый режим подачи тревоги — обеспечивает подачу тревоги при потере сигнала, а также при низкой ЧСС плода (брадикардия) и тяжелой брадикардии, высокой ЧСС плода (тахикардия) и тяжелой тахикардией, повышенном ВМД и ИАД матери.
- Расширенный режим подачи тревоги:
 - Режим подачи тревоги для интравитального (ИН) периода — включает все критерии базового режима подачи тревоги, а также обеспечивает подачу тревоги по базальной ЧСС, вариабельности и децелерации.
 - Режим подачи тревоги для антенитального (АН) периода — включает сигналы тревоги в рамках базового режима подачи тревоги, а также сигналы тревоги для интравитального и антенитального периодов.

Критерии базового режима подачи тревоги задаются пользователем; критерии АН/ИН не могут задаваться пользователем.

116

См. также:

«Базовый режим подачи тревоги» на стр. 118

«Расширенный режим подачи тревоги: антенный период» на стр. 126

«Расширенный режим подачи тревоги: интранатальный период» на стр. 121

Технические сигналы тревоги

Технические сигналы тревоги подаются, если фетальный монитор не в состоянии принимать сигналы ЧСС плода по какому-либо техническому признаку, например при потере ультразвукового сигнала или «совпадении». Эти сигналы тревоги не зависят от используемого режима подачи тревоги по физиологическим параметрам и настраиваются отдельно. Система подает эти сигналы даже в том случае, если для режима подачи тревоги выбрано значение Нет подачи тревоги. Фетальный монитор подает следующие технические сигналы тревоги:

Сообщение тревоги	Приоритет	Текст заметки к сигналу тревоги	Комментарий
*СОВПАДЕНИЕ	Низкий	Фетальный монитор обнаружил совпадение значений. Проверьте источник отображаемого ЧСС плода	Подается каждые 5 минут (настройка не предусмотрена)
*БУМАГА ЗАКОНЧИЛАСЬ	Низкий	Фетальный монитор обнаружил отсутствие бумаги	Настраивается отдельно для каждой койки

Совпадение: подается, если значения любых двух из четырех определяемых фетальным монитором ЧСС (ЧСС1/2/3 или ЧССм) совпадают в течение некоторого времени. Обычно это означает, что два датчика измеряют один и тот же физиологический сигнал и один сигнал потерян. Например, ультразвуковой датчик мог измерить ЧСС матери вместо ЧСС плода. Если в это же время измерится ЧСС матери, например, с помощью датчика ЭКГ, то фетальный монитор определяет совпадение значений.

Совпадение приводит к подаче сигнала тревоги при следующих условиях:

1 Фаза совпадения длится из протяжении 50 секунд из минуты. (Исключение составляют фетальные мониторы Avion FM 2020/40/50 с ПТО версии C или более поздних. В этих случаях сигнал тревоги подается сразу же после поступления с фетального монитора.)

2 Сигнал тревоги по совпадению значений не подается в течение последних пяти минут.

Сообщение тревоги о совпадении значений напоминает пользователю о необходимости проверить источник ЧСС плода.

Сигналы тревоги по совпадению значений не зависят от пользовательских настроек функции подачи тревоги в системе. При отключении функции подачи тревоги генерируемый фетальным монитором сигнал тревоги по совпадению значений не подается.

Бумага закончилась: система подает сигнал тревоги, если фетальный монитор обнаруживает отсутствие бумаги в регистраторе. При отключении функции подачи тревоги генерируемый фетальным монитором сигнал тревоги по отсутствию бумаги не подается.

117

Режимы подачи тревоги

Система поддерживает три режима подачи тревоги.

Режимы подачи тревоги	Нет подачи тревоги	Базовый режим подачи тревоги	Расширенный режим подачи тревоги	
			Антенный (АН)	Интранатальный (ИН)
Сигналы тревоги	Только технические сигналы тревоги	Потеря сигнала, высокая/низкая ЧСС плода, повышенное внутриматочное давление наД матери	Сигналы тревоги базового режима и АН-режима	Сигналы тревоги базового режима и ИН-режима

Режим подачи тревоги можно изменить в любое время при условии, что имеются соответствующие права. Режим подачи тревоги относится к общим настройкам и влияет на параметры сигналов тревоги как плода, так и матери.

Нет подачи тревоги

Подается только технические сигналы тревоги.

См. также:

«Технические сигналы тревоги» на стр. 117

Базовый режим подачи тревоги

Базовый режим подачи тревоги поддерживается во всех режимах за исключением режима Нет подачи тревоги.

В базовом режиме подачи тревоги подаются сигналы тревоги следующих типов:

Постоянные сигналы

- Потеря сигнала
- Низкая ЧСС плода (брадикардия и тяжелая брадикардия)
- Высокая ЧСС плода (тахикардия и тяжелая тахикардия)
- Повышенное внутриматочное давление (только с датчиками ВМД)

Непостоянные сигналы

- наД матери

Сигналы тревоги по ЧСС плода (ЧССп) подаются отдельно и независимо для всех каналов ЧСС плода. Подача тревоги осуществляется только в том случае, если к фетальному монитору подключен соответствующий датчик.

Расчет сигналов тревоги по нижнему/верхнему пределу ЧСС плода

Для нижнего или верхнего предела тревоги указывается предел ЧСС (в уд/мин в минуту) и временной интервал (в секундах). Если измеренная ЧСС превышает заданный предел в течение 80% временного интервала, подается сигнал тревоги по нарушению предела ЧСС плода. Если ЧСС превышает заданный предел не дольше 60% временного интервала, состояние тревоги прекращается. Даже если состояние тревоги прекратилось, исходный сигнал тревоги будет подаваться до тех пор, пока не будет подтвержден. Система проверяет временной интервал один раз в секунду, чтобы узнать, выполнен ли критерий подачи тревоги.

Представьте, например, что пользователь установил верхний предел ЧСС плода на 160 уд/мин, а временной интервал — на 300 секунд (5 минут). Сигнал тревоги по верхнему пределу ЧСС плода подается, если наблюдаемая ЧСС плода превышает 160 уд/мин в течение 80% от 300 секунд, т. е.

118

в течение четырех минут в рамках 5-минутного интервала. Это состояние тревоги прекращается, когда период, в течение которого ЧСС плода превышает 160 уд/мин, сократится до 60% от 300-секундного интервала, т. е. до трех минут или менее.

Этот же принцип (использование временных интервалов и процентных значений) применяется к сигналам тревоги при потере сигнала ЧСС плода и сигналам тревоги по сократительной деятельности матки. Благодаря использованию этого принципа система не переключается постоянно между состояниями «есть тревога» и «нет тревоги», если показания наблюдаемого параметра колеблется вокруг заданных пределов тревоги.

Сообщение тревоги	Приоритет	Предел	Критерий
*ВЫСОКАЯ ЧСС или *Тахикардия **ВЫСОКАЯ ЧСС или **Тахикардия	Низкий/ средний	Задается пользователем (уд/мин)	Временной интервал задается пользователем. Если значение времени превышает 80% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 60% — состояние тревоги прекращается.
*НИЗКАЯ ЧСС или *Брадикардия **НИЗКАЯ ЧСС или **Брадикардия	Низкий/ средний	Задается пользователем (уд/мин)	Временной интервал задается пользователем. Если значение времени превышает 80% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 60% — состояние тревоги прекращается.
*ПОВЫШЕННОЕ ВМД (только ВМД)	Низкий	55 мм рт. ст.	Временной интервал составляет 300 сек. Если значение времени превышает 90% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 80% — состояние тревоги прекращается.
*ПОТЕРЯ СИГНАЛА	Низкий	-	Временной интервал задается пользователем. Процентное значение времени для подачи сигнала тревоги задается пользователем. Процентное значение времени для прекращения состояния тревоги устанавливается автоматически на 80% от процентного значения, заданного пользователем для подачи сигнала тревоги.
**ПОТЕРЯ СИГНАЛА	Средний	-	Временной интервал составляет 10 мин. Если значение времени превышает 50% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 40% — состояние тревоги прекращается.

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧСС1 (если применимо).

Сигналы тревоги по верхнему/нижнему пределу ЧСС и потеря сигнала

В случае потери сигнала ЧСС плода система классифицирует потерянные удары сердца так же, как последние достоверные значения. Таким образом, если последнее достоверное значение ЧСС плода вышло за допустимые пределы, потерянные удары также считаются вышедшими за эти пределы.

Например, если последнее достоверное значение указывает на то, что ЧСС плода вышла за заданный пользователем верхний предел ЧСС плода, то система продолжает использовать последнее известное (высокое) значение для расчетов тревоги по ЧСС плода до тех пор, пока сигнал не будет восстановлен. Аналогичным образом, если последнее достоверное значение указывает на то, что ЧСС плода оказалась меньше заданного пользователем нижнего предела ЧСС плода, для расчетов тревоги по ЧСС плода будет использоваться последнее известное (низкое) значение.

119

Сигналы тревоги по наД матери

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает централизованный мониторинг сигналов тревоги по параметрам матери на базе функций, реализованных в фетальных мониторах Philips Avion FM20-50 (версии G и более поздних). Если сигналы тревоги по параметрам матери включены, но подключенный монитор не имеет требуемого протокола, подается сообщение о том, что сигналы тревоги по наД не поддерживаются подключаемым фетальным монитором.

Сигналы тревоги по наД матери подаются по значениям систолического, диастолического и среднего давления. В зависимости от выбранного параметра тревоги, одновременно могут быть активны один, два или все три сигнала тревоги по нарушению пределов. Сигналы тревоги по наД перечислены ниже в порядке приоритетности; сигнал тревоги наименьшего приоритета приводится в списке первым. Если к одному значению наД применено несколько критериев подачи тревоги, подается только сигнал тревоги наименьшего приоритета (т. е. первый, который обнаружен в списке ниже).

Сообщение тревоги	Приоритет	Предел	Критерий
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ наД	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Диастолическое давление превышает верхний предел
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ наД (СИС)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Систолическое давление превышает верхний предел
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ наД (СРЕД)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Среднее давление превышает верхний предел
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ наД	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Диастолическое давление меньше нижнего предела
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ наД (СИС)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Систолическое давление меньше нижнего предела
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ наД (СРЕД)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Среднее давление меньше нижнего предела
*ЧЕТ ИЗМЕРЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ наД	Низкий	Задается пользователем (мм)	Значения наД и технические сигналы тревоги не поступали в течение указанного периода времени
*ТЕХНИЧЕСКАЯ ТРЕВОГА наД	Низкий	Задается пользователем (уд/мин)	С фетального монитора поступил технический сигнал тревоги ОШИБКА ИЗМЕРЕНИЯ наД

Если фетальный монитор предоставляет только значение среднего давления и пределы среднего артериального давления превышаются, сигнал тревоги по среднему давлению подается независимо от выбранных параметров тревоги (систолическое и/или диастолическое, и/или среднее давление).

Как и в случае всех сигналов тревоги, рассчитываемых по данным параметров фетального монитора, расчет тайм-аута наД зависит от наличия активного подключения к фетальному монитору. Каждый перерыв в процедуре сбора данных приводит к сбросу расчета тайм-аута.

120

Расширенный режим подачи тревоги: интранатальный период

Функции подачи тревоги, поддерживаемые в базовом режиме подачи тревоги, доступны также в режиме подачи тревоги для интранатального периода. Доступны следующие дополнительные сигналы тревоги по базальной ЧСС и вариабельности.

События тревоги	Приоритет	Текст заметки к сигналу тревоги	Критерий
*ИЗМЕНЕНИЕ БАЗАЛЬНОЙ ЧСС (это может указывать на неправильное определение децелераций и дальнейшим)	Низкий	Изменение базальной ЧСС	Изменение базальной ЧСС в диапазоне +/- 15 уд/мин. Прогрессирующая тахикардия, пролонгированные актиерации и т. п. приводит к изменению более чем на 15 уд/мин.
*БАЗАЛЬНАЯ ЧСС НЕИЗВЕСТНА	Низкий	Не удается определить базальную ЧСС из-за повышенной вариабельности ЧСС	Не удается определить базальную ЧСС в течение более чем 2 минут. Выраженная вариабельность ЧСС плода.
*ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Обнаружены 2 децелерации в течение 10 минут	Число децелераций >1 за 10 минут.
	Низкий	Обнаружены 2 децелерации в течение 10 минут в период минимальной вариабельности	Число децелераций >1 за 10 минут при вариабельности <5 уд/мин.
**ПОЗДНИЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Средний	Обнаружены 3 поздние децелерации в течение 20 минут	Число поздних децелераций >2 за 20 минут.
	Средний	Обнаружены 3 поздние децелерации в течение 20 минут в период минимальной вариабельности	Число поздних децелераций >2 за 20 минут ПРИ вариабельности <5 уд/мин.
*НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ	Низкий	Отсутствие вариабельности ЧСС на протяжении 10 минут	Вариабельность <0.2 уд/мин в течение 9 из 10 минут.
*НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ	Средний	Отсутствие вариабельности ЧСС на протяжении 20 минут	Вариабельность <0.2 уд/мин в течение 18 из 20 минут.
	Низкий	Минимальная вариабельность ЧСС на протяжении 30 минут	Вариабельность <0.5 уд/мин в течение 27 из 30 минут.
**НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ	Средний	Неопределяемая вариабельность с децелерациями на протяжении 10 минут	Вариабельность <2 уд/мин в течение 7 из 10 минут; число децелераций >0.
**ПРОЛОНГИРОВАННАЯ ДЕЦЕЛЕРАЦИЯ	Средний	Обнаружена пролонгированная децелерация	Число пролонгированных децелераций >0 за 9 минут.
**ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ВАРИАБЕЛЬНЫЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Большинство свитков ассоциируется с вариабельными децелерациями	Более 50% маточных сокращений ассоциируются с вариабельными децелерациями в течение 20 минут.
**ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ВАРИАБЕЛЬНЫЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Средний	Большинство свитков ассоциируется с вариабельными децелерациями в период минимальной вариабельности	Более 50% маточных сокращений ассоциируются с вариабельными децелерациями в течение 20 минут ПРИ вариабельности <0.5 уд/мин.
*СИНСОЦИАЛЬНЫЙ ПАТТЕРН	Низкий	Обнаружен синусоидальный паттерн	Паттерн ЧСС плода был синусоидальным на протяжении 10 из последних 20 минут.

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧССn1 (если применимо).

Анализ паттернов ЧСС плода

Многие сигналы тревоги сообщают о наличии определенных паттернов ЧСС плода. Система IntelliSpace Refinai может производить нестрессовый тест в соответствии с рекомендациями NICHD или Доуза/Радмана, в зависимости от конфигурации, выбранной во время настройки системы. НСТ в соответствии с рекомендациями Доуза/Радмана не поддерживается в США и других странах, где действуют требования FDA.

NICHD

Долговременная вариабельность

Под вариабельностью обычно понимаются колебания базальной ЧСС плода, характеризующиеся нерегулярной амплитудой и частотой. В рекомендациях NICHD выделяются следующие категории вариабельности: отсутствует, минимальная, умеренная и выраженная (в зависимости от амплитуды комплексов, связанных с вариабельностью базальной ЧСС плода).

Классификация	Условие
Отсутствие вариабельности ЧСС плода	Амплитудный диапазон не определяется (0-2 уд/мин)
Минимальная вариабельность ЧСС плода	Амплитудный диапазон > неопределяемого и <=5 уд/мин
Умеренная вариабельность ЧСС плода	6-25 уд/мин
Выраженная вариабельность ЧСС плода	Амплитудный диапазон > 25 уд/мин

121

122

Синусоидальный паттерн

Синусоидальный паттерн — это сглаженный паттерн синусоидального волнообразного характера с регулярной частотой и амплитудой. Расчеты для определения того, является ли паттерн кривой ЧСС плода синусоидальным, выполняются каждую минуту в течение временного интервала приблизительно в 8,5 минуты. В расчеты учитываются волнообразные паттерны, содержащие менее 12 циклов в минуту. Однако отрезок считается синусоидальным только в том случае, если определяемая частота циклов составляет 3-5 циклов в минуту.

Акцелерации

Под акцелерацией ЧСС плода обычно понимается визуально заметное резкое усиление ЧСС плода относительно базальной ЧСС (от начала до пика менее 30 секунд). Обнаружение акцелераций зависит от рассчитанного гестационного возраста. Если гестационный возраст неизвестен, система использует пределы для гестационного возраста >32 недели.

Критерий	Гестационный возраст <32 недели	Гестационный возраст >=32 недели
Амплитуда	>=10 уд/мин	>=15 уд/мин
Длительность	>=10 секунд, <10 минут	>=15 секунд, <10 минут

Время между началом акцелерации и ее пиком должно быть <30 секунд.

Децелерации

Под децелерацией ЧСС плода обычно понимается постепенное или резкое снижение ЧСС плода относительно базальной ЧСС. Децелерации могут быть поздними, ранними, вариабельными и пролонгированными.

Типы децелераций					
Критерий	Тип				
	Поздние	Ранние	Вариабельные	Пролонгированные	Другие
Длительность	>=15 секунд	>=15 секунд	>=15 секунд	>2 минут, <10 минут	>=15 секунд
Ассоциированные свитки	Да	Да	--	--	--
Амплитуда	>=15 уд/мин	>=15 уд/мин	>=15 уд/мин	>=15 уд/мин	>=15 уд/мин
Резкое падение (от начала до самой нижней точки <30 секунд)	Нет	Нет	Да	--	--
Время между пиком свитка и самой нижней точкой децелерации	>10 секунд	<=10 секунд	--	--	--

123

Классификация децелераций по степени

Критерий	Тяжелые	Умеренные	Слабые
Амплитуда	>60 уд/мин	>30 уд/мин, <=60 уд/мин	<=30 уд/мин
Длительность	>60 секунд	>30 секунд, <=60 секунд	<=30 секунд

Критерии Доуза/Радмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

Долговременная вариабельность

Под вариабельностью обычно понимаются колебания базальной ЧСС плода, характеризующиеся нерегулярной амплитудой и частотой. Согласно критериям Доуза/Радмана под вариабельностью понимается низкая или высокая вариабельность ЧСС плода. Для каждой минуты КТП рассчитываются максимальные значения амплитуды колебаний ЧСС плода выше и ниже базальной ЧСС. Сумма этих двух значений составляет минутный диапазон. Усредненное значение последовательных минутных диапазонов — это средний диапазон, который используется для измерения долговременной вариабельности.

Классификация	Условие
Низкая вариабельность ЧСС	Если минутный диапазон в течение 5 из 6 последовательных 1-минутных интервалов меньше порогового значения, определяемого интервалом пульса в 30 мс, или равен ему.
Высокая вариабельность ЧСС	Если минутный диапазон в течение 5 из 6 последовательных 1-минутных интервалов больше порогового значения, определяемого интервалом пульса в 32 мс, или равен ему, в средний минутный диапазон за весь эпизод превышает 1-й центиль в распределении средних минутных диапазонов для отрезков высокой вариабельности у здоровых плодов данного гестационного возраста.

Синусоидальный паттерн

Синусоидальный паттерн — это сглаженный паттерн синусоидального волнообразного характера с регулярной частотой и амплитудой. Расчеты для определения того, является ли паттерн кривой ЧСС плода синусоидальным, выполняются каждую минуту в течение временного интервала приблизительно в 20 минут. Отрезок считается синусоидальным, если определяемая частота циклов составляет 3-5 циклов в минуту.

Кратковременная вариабельность

Кратковременная вариабельность (STV) усредняется в миллисекундах на основе усредненных отрезков длительностью 3,75 секунды каждый (1/16 минуты). Кратковременная вариабельность рассчитывается путем отбрасывания минут, в течение которых наблюдались все децелерации или их часть, с последующим вычислением разницы между усредненными значениями интервала пульса для смежных отрезков. Эти разностные значения интервала пульса затем усредняются за каждую минуту, а полученные 1-минутные усредненные значения в свою очередь усредняются за весь период НСТ для расчета кратковременной вариабельности в миллисекундах.

Акцелерации

Под акцелерацией ЧСС плода обычно понимается резкое усиление ЧСС плода относительно базальной ЧСС длительностью более 15 секунд, при этом максимальная амплитуда колебаний выше базальной ЧСС превышает 10 уд/мин.

124

Критерий	Определение
Амплитуда	>10 уд/мин
Длительность	>15 секунд, <10 минут

Децелерация

Под децелерацией понимается снижение ЧСС плода относительно базальной ЧСС длительностью более 30 секунд, при этом максимальная амплитуда колебаний ниже базальной ЧСС превышает 10 уд/мин. Базальная децелерация измеряется по ее площади в потерянных ударах. Это значение отражает предполагаемое число сердечных сокращений плода, которые бы наблюдались при отсутствии децелерации.

Децелерация

Критерий	Определение
Амплитуда	>10 уд/мин >20 уд/мин
Длительность	>60 секунд, <10 минут >30 секунд, <10 минут

Типы децелераций не определены в рекомендациях Доула/Редмана и являются частью дополнительных классификаций, используемых в системе IntelliSpace Perinatal.

Критерий	Тип	Подпись	Ранние	Варибельные	Прогнозируемые	Другие
Длительность	>15 секунд	>15 секунд	>15 секунд	>2 минут, <10 минут	>15 секунд	>15 секунд
Ассоциированные скачки	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Амплитуда	>15 уд/мин	>15 уд/мин	>15 уд/мин	>15 уд/мин	>15 уд/мин	>15 уд/мин
Резкое падение (от пика до самой низкой точки <30 секунд)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Время между пиком скачка и самой низкой точкой децелерации	>10 секунд	>10 секунд	Да	Да	Да	Да

Потерянные удары

Потерянные удары — это число сердечных сокращений плода, отсутствующих из-за децелерации в сравнении с нормальной базальной ЧСС. Пример: если ЧСС плода падает со 120 до 100 уд/мин в течение одной минуты, то число потерянных ударов сердца будет составлять $(120 \text{ уд/мин} - 100 \text{ уд/мин}) \times 1 \text{ минуту} = 20 \text{ ударов}$.

Сигналы тревоги по маточным сокращениям

Система определяет схватку по длительности (≥ 40 секунд и < 300 секунд) и амплитуде (≥ 8 единиц относительной интенсивности). Внутриматочное давление (ИМД) измеряется в мм рт. ст.

Для соблюдения требования ИСНО вкислотно-урегиевые дозы на 30 минут алгоритм проследит наличие более 15 схваток за 30-минутный период. Если в течение этих 30 минут одна или несколько схваток ассоциированы с децелерациями, подается сигнал тревоги «ТАХИСИСТОЛИЯ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ». При отсутствии ассоциированных децелераций подается сигнал тревоги «ТАХИСИСТОЛИЯ».

Ассоциированные с децелерациями означает следующее:

- Самая низкая точка децелерации наблюдается в течение 60 секунд после пика схватки.
- Децелерация начинается в течение 5 секунд после начала схватки.

Система подсчитывает схватки за последние 30 минут. Данные в рамках 30-минутного интервала изменяются с течением времени. Если число схваток во время 30-минутного интервала колеблется между 15 и 16, то может привести к подаче повторных сигналов тревоги. Сигнал тревоги будет подаваться всякий раз, когда число схваток достигнет 16.

Расширенный режим подачи тревоги: антеннальный период

Функции подачи тревоги, поддерживаемые в базовом режиме подачи тревоги и режиме подачи тревоги для интранатального периода, доступны также в режиме подачи тревоги для антеннального периода. Доступны следующие дополнительные сигналы тревоги:

Сигналы тревоги	Приоритет	Текст сообщения и символ тревоги	Критерий
ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Обнаружена децелерация	В течение последних 10 минут обнаружена одна или несколько децелераций.
ЧЕТ АКЦЕЛЕРАЦИЙ	Низкий	Акцелерации не определялись в течение 40 минут	В течение последних 40 минут не обнаружено ни одной акцелерации.

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧСС (1) (если применимо).

Перед началом мониторинга

Прежде чем начинать мониторинг пациента, обязательно убедитесь в надежном функционировании системы. Убедитесь, что индикатор состояния системы (дающий паровоз) отображается. Мигающий индикатор указывает на ошибку.

ОСТОРОЖНО!

Перед началом мониторинга убедитесь в том, что текущие настройки сигналов тревоги подходят для пациента. При необходимости измените настройки.

Проверка и изменение сигналов тревоги для выбранного пациента

Прежде чем приступить к мониторингу пациента, убедитесь, что пределы тревоги подходят пациенту. Можно изменить настройки сигналов тревоги для пациента при наличии соответствующего разрешения.

ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте пределы тревоги (системные настройки по умолчанию или настройки для выбранного пациента) на крайние значения, т. к. это сделает функцию подачи тревоги бесполезной.

- Чтобы просмотреть пределы тревоги для выбранного пациента, нажмите или в зависимости от используемой в системе конфигурации функции подачи тревоги.
- Выберите подходящий пациенту режим подачи тревоги. Можно выбрать отсутствие подачи тревоги, а также базовый, расширенный (АН) или расширенный (ИН) режим. (Режим подачи тревоги, относящийся к кошке, изменить нельзя.)
- Если требуется выполнить вестрессовый тест (НСТ) для пациента на этой кошке, убедитесь, что функция НСТ включена.
- Измените пределы ЧСС плода для брадикардии, тахикардии, тяжелой брадикардии и тяжелой тахикардии с учетом потребностей пациента.
- Выберите предел тревоги при потере сигнала ЧСС плода, указав предел потери сигнала в процентах за период времени (в минутах). Процентное значение отражает совокупную потерю сигнала за период времени. Требуется указать как процентное значение, так и время.
- Измените пределы систолического, среднего и диастолического артериального давления и укажите время для сигналов тревоги по тайм-ауту ИМД матери.

См. также:

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guides» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Подтверждение сигнала тревоги

Сигналы тревоги можно подтверждать только на экране одиночной КТГ.

- Щелкните по мигающему символу тревоги.
- Перейдите на экран одиночной КТГ одним из следующих способов:
 - щелкните по строке имени пациента во всплывающем окне или
 - дважды щелкните по мигающей кривой на экране Обзор.
- Щелкните по маленькому мигающему символу тревоги.
- Прочитайте сообщение во всплывающем диалоговом окне.
- Нажмите Подтвердить и примите необходимые меры. При нажатии кнопки Отмена символ тревоги продолжит мигать и сигнал тревоги подтвержден не будет.

Подтверждение сигнала тревоги приведет к выключению всех звуковых и визуальных индикаторов тревоги. Все символы на КТГ перестанут мигать. Подтверждение сигнала тревоги не обязательно означает, что вы согласны с ним, а лишь то, что вы приняли его к сведению. При подтверждении создается заметка в окне Обзор заметок с указанием времени и имени пользователя.

Если условие, вызвавшее состояние тревоги, прекращается, а потом возникает снова, система генерирует новое событие тревоги.

Если сигнал тревоги подтвержден, однако состояние тревоги не исчезает, система активирует сигнал тревоги повторно спустя заданный промежуток времени. Технические сигналы тревоги (при овладении значениями и отсутствии бумажки) и сигналы тревоги, связанные с ИМД матери, не активируются повторно.

Включение и выключение сигналов тревоги

Текущее состояние функции подачи тревоги обозначается символом на экране одиночной КТГ и в окне перемещаемой КТГ. Если функция подачи тревоги отключена, система не подает новые сигналы тревоги. В зависимости от конфигурации системы и имеющегося у вас разрешения, можно щелкнуть по символу тревоги, чтобы снова включить сигналы тревоги.

		Сигналы тревоги включены, но могут быть выключены при наличии соответствующего разрешения.
		Сигналы тревоги выключены, но могут быть включены при наличии соответствующего разрешения.
		Сигналы тревоги включены и не могут быть выключены.
		Сигналы тревоги выключены и не могут быть включены.

Проверка звуковых сигналов тревоги

Прежде чем приступить к мониторингу, проверьте подачу звуковых сигналов тревоги.

- Щелкните по маленькому символу тревоги, чтобы открыть список сигналов тревоги, доступных для проверки. Возможные варианты:

- Нет тревоги
- Тревога низкого приоритета (по умолчанию при установке настроен сигнал [классич.] — один короткий звуковой сигнал низкого тона).
- Тревога среднего приоритета (по умолчанию при установке настроен сигнал [классич.] — один короткий звуковой сигнал среднего тона).
- Напоминание
- Системная ошибка

- Нажмите кнопку сигнала, который хотите протестировать. Система издает соответствующий сигнал.

Звук сигналов тревоги можно протестировать в любое время, когда активные сигналы тревоги отсутствуют. Звук сигналов тревоги может протестировать любой пользователь. Тестирование невозможно, если в системе IntelliSpace Perinatal выполняется сеанс удаленного рабочего стола без наблюдения, т. к. в этом случае символ тревоги не отображается. Чтобы изменить громкость тревоги, используйте стандартные средства операционной системы Windows.

В таблице ниже перечислены уровни громкости звуковых и информационных сигналов тревоги при эквивалентном постоянном амплитудно-вещном уровне шума (LAeq) на ПК HP p5810. Громкость измерялась при стандартном положении пользователя (на расстоянии 1 метра от передней панели ПК), при этом громкость динамиков ПК была установлена на максимум.

Звуковые сигналы тревоги	Уровень громкости при эквивалентном постоянном амплитудно-вещном уровне шума (LAeq)	Уровень громкости при эквивалентном постоянном амплитудно-вещном уровне шума (LAeq)
Тревога среднего приоритета	75,2 дБ	69,4 дБ
Тревога низкого приоритета	70,9 дБ	58,6 дБ
Напоминание о вводе данных (документация)	62,9 дБ	
Техническая тревога	66,3 дБ	

Параметры тревоги после перевода

Перевод пациентки может привести к изменению параметров тревоги для этой пациентки. При первом назначении пациентке койки ей присваивается набор настроек тревог по умолчанию (включая пределы тревоги) для этой койки. При переводе пациентки на другую койку текущие пределы тревоги и длительность передаются вместе с ее данными, но настройки включения/выключения функции подачи тревоги, режимы подачи тревоги, ИСТ, времени запоминания о тревоге и любые включенные сигналы тревоги по параметрам матери не передаются.

Например, при переводе пациентки с койки в отделении интенсивного наблюдения на койку в родильном зале все заданные пользователем пределы тревоги сохраняются. Однако если для койки в отделении интенсивного наблюдения задан расширенный АН-режим подачи тревоги, а для койки в родильном зале применяется расширенный ИИ-режим подачи тревоги, то режим подачи тревоги для этой пациентки изменится с расширенного АН-режима на расширенный ИИ-режим подачи тревоги.

Настройки сигналов тревоги и сбоя подачи электропитания

Сбой подачи электропитания не оказывает никакого влияния на настройки сигналов тревоги. После перезапуска настройки, использованные ранее, остаются в силе. В случае намеренного выключения питания системы или полного сбоя питания от электросети и/или внутреннего источника электропитания системы (ИБП) данные пациента, такие как заметки к сигналам тревоги, не теряются.

Все данные, полученные до сбоя подачи питания, сохраняются. После сбоя подачи питания новые данные не сохраняются до тех пор, пока питание не будет восстановлено, а фетальный монитор, приложение IntelliSpace Perinatal, последовательные порты сервера, а также клиент и сервер сбора данных не будут перезагружены.

129

16

Управление данными ребенка и документирование

Использование опции мониторинга детей

Если система поддерживает опцию мониторинга детей, можно продолжить документирование данных ребенка в палате новорожденных. Порядок работы, например поиск и перевод пациентов, внесение заметок, использование документации и использование форм, аналогичен порядку работы с данными матери.

Обычно с ребенком связан только один эпизод, однако их может быть и больше. Совокупность всех эпизодов, связанных с ребенком, называется «документацией на ребенка».

С ребенком обязательно должна быть связана беременность матери. Если для ребенка нет карты беременности матери (например, если ребенок был оставлен матерью), создайте фиктивную карту матери.

Некоторые элементы переносятся из карты родоразрешения матери в карту ребенка:

- Дата и время рождения, пол и порядок рождения (на странице личных данных ребенка).
- Код (браслета и идентификационные данные ребенка (на странице регистрации ребенка)).
- Параметры при рождении и общая оценка Апгар (на странице оценки зрелости ребенка).

Обычно ребенок связан с постоянным местом в отделении, например палатой новорожденных. Он также может быть приписан к временному физическому местоположению, такому как палата матери.

Панель ребенка

Панель ребенка аналогична панели матери: на ней отображается сводка важных данных ребенка, таких как вес и метод кормления.



1. Основные данные ребенка — имя матери, пол, проблемы.
2. Дополнительные общие данные — ГВ (по датам или по результатам оценки), вес и метод кормления.
3. Данные текущего эпизода — ответственный врач, дата и время регистрации.
4. Предупреждения для уведомлений о лабораторных данных и отмеченных флажком данных. При щелчке по определенным данным на панели пациента откроется страница с этими данными, дополнительными сведениями и другими связанными данными.

При щелчке по значку напоминания о лабораторных данных открывается окно Новые лаб. данные. В окне Новые лаб. данные отображаются результаты новых лабораторных исследований, переданных системой HL7. Щелкните по кнопке Подтвердить напоминание, чтобы

131

16. Управление данными ребенка и документирование

подтвердить просмотр результатов новых лабораторных исследований. После этого значок напоминания о лабораторных данных исчезнет с панели пациента.

См. также:

«Подтверждение автодокументированных записей» на стр. 34

Если запись отмечена флажком, на панели пациента отображается желтый флажок При щелчке по флажку откроется Обзорщик заметок, в котором можно просмотреть связанные с этим флажком данные. Щелкните правой кнопкой по описанию флажка, чтобы удалить флажок для записи или выделить запись.

См. также:

«Выделение записей и установка флажков» на стр. 75

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 93

См. также:

«Панель инструментов системы» на стр. 20

«Панель пациента» на стр. 24

Значки панели инструментов ребенка

В левой части панели инструментов ребенка находятся клинческие функции, такие как документирование и добавление данных с помощью форм и карт. В правой части находятся значки административных функций, таких как перевод пациента, закрытие эпизода, просмотр предыдущих эпизодов и печать данных пациента.

Клинические функции			
	Документация		Регистрационная карта отделения
	Обзорщик заметок		Карта выписки
	Журнал аудита пациента		

Административные функции			
	Начать новый эпизод		Перевод пациента
	Просмотр эпизодов		Распечатать данные пациента
	Закрыть эпизод		

См. также:

«Значки панели инструментов пациента» на стр. 26

132

Создание карты ребенка и начало документации

- 1 Щелкните по  в карте матери.
- 2 Введите данные на странице **Схватки**.
- 3 Введите данные на странице **Родоразрешение**. Если периоды родов еще не указаны в окне **Документация**, можно щелкнуть по кнопке **Перейти к периодам родов**, чтобы переключиться на документацию и ввести данные.
- 4 Нажмите **Новый ребенок**.
- 5 Введите имеющиеся у вас данные в поля имени, номера истории болезни и идентификатора ребенка в окне **Идентификационные данные ребенка**.
- 6 Нажмите **Новый пациент**.
- 7 Внесите сведения о местонахождении ребенка. Обычно ребенку присваивается для местонахождения в пределах отделения: административное (например, палата новорожденных) и физическое (например, палата матери).
- 8 Нажмите **ОК**. На экране системы отображается документация на ребенка.

Синхронизация данных с картой матери

Пока эпизод ребенка остается открытым, дата рождения, пол, порядок рождения, оценка Апгар, параметры при рождении и код бракета, отображаемые в карте ребенка, синхронизируются с данными из карты родов матери. Синхронизированные поля в карте ребенка предназначены только для чтения и обновляются автоматически, если они изменяются в карте родов матери. Они помечаются буквой (P).

В некоторых случаях синхронизация данных матери с данными ребенка невозможна:

- Ребенок переведен в эту систему из другой, связанной системы IntelliSpace Perinatal. Данные о беременности матери недоступны в этой системе. Следует перенести эпизод матери в эту систему.
- Мать переведена в эту систему из другой, связанной системы IntelliSpace Perinatal. Документация на ребенка недоступна в этой системе. Следует перенести эпизод ребенка в эту систему. Кроме того, в этой системе должны быть активированы опции мониторинга детей.
- Данные пациента утеряны или хранятся в другой системе (т. е. пациент отсутствует в базе данных). Для восстановления утерянных данных пациентом в базе данных или импорта данных пациентом из другой системы необходимо использовать средство восстановления «Retrieve from Archive» (RFA).

Работа с несколькими детьми

Если беременность многоплодная, необходимо увеличить количество плодов на вкладке **Беременность**, таким образом будет увеличено число вкладок «Ребенок». На каждой вкладке ребенка отображаются сведения о родоразрешении для одного плода. После ввода даты и времени родоразрешения для каждого ребенка на этой же странице можно открыть аналоговое окно **Новый ребенок** для каждого рожденного ребенка.

Извлечение карты ребенка и имени данных

Карты матерей и архивы архивизируются отдельно друг от друга. При извлечении карты ребенка для последней беременности становятся доступными личные данные матери и сведения со страницы родоразрешения из карты матери, даже если она тоже была помещена в архив. При извлечении карты ребенка для предыдущей беременности карту матери также необходимо извлечь, чтобы просмотреть данные матери.

133

Использование документации ребенка

Для документирования данных ребенка используются те же методы, которые применяются при документировании данных матери. Можно назначить схему документации, настроить страницы общего обзора и ввода данных, включить автоматические напоминания о вводе данных и т. д. На страницах сведений можно документировать основные параметры ребенка, результаты оценки, назначения, данные ввода/вывода и терапии, лабораторные данные и события.

При вводе даты первого и последнего обследования ребенка начальное обследование отмечается на странице **Дата обследований** в документации ребенка бледно-голубой вертикальной полосой. Последнее обследование отмечается бледно-зеленым цветом.

При документировании данных измерений биометров они приводятся в миллиграммах на дециметр (мг/дл).

См. также:

«Использование документации матери» на стр. 65

«Настройка страниц сводки по документации» на стр. 66

«Схемы документации» на стр. 69

Использование форм для ребенка

Для ребенка предусмотрены две формы: **Регистрационная карта отделения** и **Карта выписки**. Заполните формы для ребенка так же, как это делается для матери. По умолчанию система начинает новую регистрационную карту для ребенка, чтобы можно было впоследствии внести в нее регистрационные данные ребенка, такие как планируемая продолжительность пребывания в больнице, вес при регистрации и т. д.

Для удобства работы некоторые данные матери (личные данные, родоразрешение, инструкции и проблемы) отображаются в формах ребенка. Эти данные нельзя изменить; для внесения изменений необходимо вернуться в формы матери.

См. также:

«Использование форм для матери» на стр. 83

«Привязка записей данных к карте» на стр. 86

«Ввод данных в форму» на стр. 85

«Сохранение и закрытие формы» на стр. 86

Перевод ребенка

Перевод ребенка осуществляется аналогично переводу матери. Вы можете перевести ребенка в пределах отделения или в другие связанные системы IntelliSpace Perinatal.

Обычно административное местонахождение ребенка в отделении остается неизменным; перевод ребенка (например, из палаты новорожденных в палату матери) означает смену физического местонахождения.

См. также:

«Использование пациента (перевод)» на стр. 37

«Использование функции перевода на стр. 38

«Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)» на стр. 38

134

Поиск ребенка

Для поиска ребенка выполняйте следующие действия:

- 1 Щелкните по .
- 2 Щелкните по вкладке **Поиск ребенка**.
- 3 Введите часть фамилии ребенка. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
- 4 Нажмите **Поиск**.
- 5 Выберите нужного пациента, игнорируя пациентов с похожим именем.
- 6 Нажмите **Выбор пациента**, чтобы активировать последний эпизод этого ребенка.

Можно воспользоваться фильтрами поиска, чтобы сузить критерии поиска. Фильтр **Все дети** отображает всех детей, зарегистрированных в системе. Поиск можно сузить с помощью следующих фильтров:

- **Открытый эпизод** — отображаются только дети с открытыми эпизодами.
- **Открытая документация на ребенка** — отображаются дети с открытой документацией (т. е. дети с одним или несколькими эпизодами).
- **Последний перевод** — отображаются дети, последний перевод которых в пределах отделения произошел в указанный вами период.
- **Последняя регистрация** — отображаются дети, зарегистрированные в указанный вами период.
- **Получения через связь** — отображаются только дети, данные которых были получены из другой, связанной, системы IntelliSpace Perinatal.
- **Архив** — выполняется поиск имени и других идентификационных данных пациента, таких как № и в, в архивных эпизодах. Это облегчает поиск пациентов, имя или идентификатор которых изменился с момента предыдущих эпизодов, т. е. поиск можно осуществлять по старому имени или идентификатору.
- **НЗ** — отображаются новые дети с идентификаторами, полученными из информационной системы больницы (HIS).
- **Открытые для исправл.** — отображаются дети, эпизоды которых открыты для внесения исправлений.

Кроме того, при наличии соответствующего разрешения пользователям доступна опция **Отключение карты**.

Система выдает до 100 результатов поиска в виде прокручиваемого списка. В списке указываются такие данные, как местонахождение и идентификатор ребенка, а также сведения о матери, такие как имя, дата рождения и т. п. Знаки состояния предоставляют дополнительные сведения об эпизодах.

Если система IntelliSpace Perinatal связана с другими системами IntelliSpace Perinatal, можно выполнять поиск во всех системах. Установите галочку в поле **Связанные системы**, чтобы активировать поиск в связанных системах, а затем выполните поиск обычным способом.

Индикаторы состояния эпизода и пациента

	Обычный пациент с открытым редактируемым эпизодом.		Обычный пациент, для которого нет открытого эпизода. Для пациента имеется открытая документация на ребенка.
	Для пациента нет открытого эпизода, и документация на ребенка закрыта.		Последний эпизод в документации на ребенка был передан в другую систему IntelliSpace Perinatal. Данные пациента неполные.

135

	Пациент из информационной системы больницы (HIS).		Пациент из системы HIS; конфликт именения имени. Модуль HIS нашел в системе IntelliSpace Perinatal пациента, идентификатор которого совпадает с идентификатором HIS, и попытка назначить права управления этим пациентом системе HIS. Однако имена либо даты рождения не совпали, поэтому вместо назначения этот пациент был помещен в буфер HIS.
	Эпизод открыт для внесения исправлений.		Карта неактивна; другой пациент с таким же идентификатором уже существует в системе.
	При автоматическом закрытии эпизода возникает ошибка. Подробное описание того, как устранить эту ошибку, смотрите во всплывающей подсказке.		Карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменения, и нельзя создать новый эпизод.

Систему можно настроить на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента. Это диалоговое окно отображается при попытке доступа к эпизоду пациента, который не относится к назначенному вам отделению. Это действие вносится в журнал аудита системы.

Просмотр документации на ребенка

Просмотр закрытой документации на ребенка осуществляется аналогично просмотру закрытых эпизодов матери с помощью функции **Просмотр эпизодов** .

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 41

«Работа с экраном просмотра эпизодов» на стр. 42

Использование инфопанели ребенка

В окне **Инфопанель (ребенок)** отображаются сведения о ребенке, такие как административное и физическое местонахождение, гестационный возраст, текущий вес, прибавка в весе и т. п. Возраст пациента указывается в часах для первых 72 часов жизни и в днях для последующего периода.

Можно выполнить смену медперсонала, медицинского специалиста, внести комментарий и т. п. таким же образом, как это делается в окне **Инфопанель (мать)**.

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно **Инфопанель (ребенок)**.
- 2 Выберите требуемый вид инфопанели, выбрав нужное отделение в раскрывающемся списке. С помощью этого фильтра могут быть просмотрены события, пациенты или любые назначенные пользователю отделения (при условии, что в них числится хотя бы одно место для ребенка) в пределах отделения).

Данные на инфопанели отсортированы по кошке и имени пациента. Данные можно на время отсортировать по столбцу, дважды щелкнув в его заголовке. Еще раз дважды щелкнуть, чтобы восстановить персональный порядок сортировки. Выбор другого фильтра восстанавливает порядок сортировки по кошке и имени пациента.

См. также:

«Общие сведения об инфопанели» на стр. 45

«Смена медперсонала для собственных пациентов» на стр. 47

«Добавление комментариев и записок к инфопанели» на стр. 47

136

Использование обозревателя заметок для ребенка

Обозреватель заметок для ребенка функционирует так же, как Обозреватель заметок для матери. Можно выбрать категории заметок для просмотра:

- Основные параметры
- Оценка
- Назначения
- Ввод/вывод
- ЛАБ
- ЛАБ/НЛ7
- Терапия
- События/Замечания (отображаются первая строка всех текстовых заметок)
- Система (отображаются заметки, автоматически создаваемые системой IntelliSpace Perinatal)

См. также:

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 93

«Использование сочетаний клавиш при работе с заметками» на стр. 94

Выписка ребенка (закрытие эпизода)

Когда ребенок покидает больницу, его можно выписать и закрыть эпизод с помощью кнопки

Закрыть эпизод в правой части панели инструментов пациента. Прежде чем завершить выписку, заполните соответствующие формы в карте выписки.

- 1 Щелкните по кнопке **Закрыть эпизод**.
- 2 В области **Вне отделения** выберите место выписки пациента, обычно «домой».
- 3 По желанию можно указать основание для выписки. Выберите вариант в раскрывающемся списке или введите произвольный текст.
- 4 В зависимости от типа системы, в нижней части окна могут отображаться следующие варианты:
 - В системе с возможностью архивации: **Закрыть и архивировать** — эпизод блокируется (к нему нельзя добавлять никаких данных) и архивируется. Выберите **Оставить доступным для просмотра**, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в системе для этого пациента.
 - В системе без возможности архивации: **Закрыть** — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавлять никаких данных.
- 5 Нажмите **OK**, чтобы закрыть эпизод.

См. также:

«Использование форм для ребенка» на стр. 134

137

17

Печать

Можно распечатать данные выбранного пациента или статистические данные всех матерей или всех детей. Чтобы распечатать данные пациента, щелкните по значку печати на панели инструментов пациента, а чтобы распечатать статистические данные, щелкните по значку печати на панели инструментов системы.

Значок печати статистики активен только для пользователей, у которых есть разрешение на печать данных нескольких пациентов и доступ к данным пациентов.

Непрерывные данные пациента отображаются в распечатке курсивом. В нижнем колонтитуле каждой распечатки содержится дата, время, название и адрес больницы (первые две строки адреса больницы, введенного на странице больницы в конфигурации).

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

«Печать данных пациента» на стр. 139

«Печать статистических данных» на стр. 143

«Отправка по факсу» на стр. 144

Печать данных пациента

- 1 Выберите нужного пациента.
- 2 Щелкните по  на панели инструментов пациента, чтобы открыть окно печати.
- 3 Выберите нужную схему печати в раскрывающемся списке. Вместо использования схемы печати можно установить галочки рядом с теми элементами, которые требуется распечатать.
- 4 Задайте требуемый диапазон печати. Заданное время начала и окончания применяется к выбранным документам.
- 5 Убедитесь, что отображается нужный принтер.
- 6 Нажмите **Печать**.

Документацию по закрытым эпизодам можно распечатать в течение 14 дней после закрытия. Спустя это время поле галочки для документов деактивируется. Это связано с тем, что краткосрочные заметки (основные параметры, заметки о тревогах, пульс, скатки, фетальному мониторингу, а также подробные данные заметок в оценке) удаляются из внешней базы данных по истечении 14 дней. Если все же требуется распечатать закрытый эпизод целиком, его необходимо извлечь из архива.

См. также:

«Выбор принтера» на стр. 141

«Выбор диапазона печати» на стр. 141

Выбор компонентов карты матери для печати

Отметьте галочкой элементы, которые требуется распечатать для выбранной матери. Щелкните по тексту элемента, чтобы открыть список, в котором можно выбрать данные для включения в распечатку. Элементы, показанные ниже курсивом, отмечаются галочкой по умолчанию. Щелкните по элементу еще раз, чтобы снять галочку, если его распечатка не требуется.

139

17. Печать

- **КТ** — можно выбрать из списка заметки о тревогах, состоянии ФМ, основные параметры, оценку (АН/ИИ), назначения, влагалищное исследование, ввод/вывод, скатки, заметки о пульсе, события/замечания, заметки о системе и данные ЛАБ/НЛ7. Активируйте параметр нормокардии для печати области нормокардии.
- **Документация (АН/ИИ)** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, назначения, влагалищное исследование, ввод/вывод, скатки, пульс, события/замечания, тренды и данные ЛАБ/НЛ7. Выберите параметр **Подогнать графики в таблицу**, если требуется подогнать временной диапазон графиков к интервалу документации для таблиц во избежание дублирования данных при печати графиков в таблицу на одной странице.
- **Документация (ПН)** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, назначения, ввод/вывод, события/замечания, тренды и данные ЛАБ/НЛ7.
- **Список заметок** — печать отдельного списка, включающего все имеющиеся заметки. Доступны следующие категории: заметки о тревогах, состоянии ФМ, основные параметры, оценка (АН/ИИ), оценка (ПН), назначения, влагалищное исследование, ввод/вывод, скатки, заметки о пульсе, события/замечания и заметки о системе. По умолчанию система печатает краткое описание каждой заметки. Щелкните по **Подробнее**, чтобы распечатать полный текст каждой заметки.
- **Отчет ИСТ** — печать всех отчетов ИСТ или только последнего отчета.
- **Документы** — печать документа. Документ представляет собой отчет о пациенте, созданный с использованием шаблона Microsoft Word.
- **Журнал аудита** — печать всех изменений, внесенных в данные пациента во время выбранного эпизода. Выберите для печати журнал аудита базы данных и/или журнал аудита заметок.
- **Текущий экран** — печать моментального снимка окна системы IntelliSpace Perinatal.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

Выбор компонентов карты ребенка для печати

Отметьте галочкой элементы, которые требуется распечатать для выбранного ребенка. Щелкните по тексту элемента, чтобы открыть список, в котором можно выбрать данные для включения в распечатку. Элементы, показанные ниже курсивом, отмечаются галочкой по умолчанию. Щелкните по элементу еще раз, чтобы снять галочку, если его распечатка не требуется.

- **Документация** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, назначения, ввод/вывод, данные ЛАБ/НЛ7, тренды, терпимо или события/замечания. Выберите параметр **Подогнать графики в таблицу**, если требуется подогнать временной диапазон графиков к интервалу документации для таблиц во избежание дублирования данных при печати графиков и таблиц на одной странице.
- **Список заметок** — печать отдельного списка, включающего все имеющиеся категории заметок. Доступны следующие категории: основные параметры, оценка, назначения, ввод/вывод, ЛАБ/НЛ7, терапия, события/замечания и система. По умолчанию система печатает краткое описание каждой заметки. Щелкните по **Подробнее**, чтобы распечатать полный текст каждой заметки.
- **Документы** — печать документа. Документ представляет собой отчет о пациенте, созданный с использованием шаблона Microsoft Word.
- **Журнал аудита** — печать всех изменений, внесенных в данные пациента во время выбранного эпизода. Выберите для печати журнал аудита базы данных и/или журнал аудита заметок.
- **Текущий экран** — печать моментального снимка окна системы IntelliSpace Perinatal.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

140

Печать документов

В системе IntelliSpace Perinatal имеются предустановленные наборы форм документации. Документ позволяет распечатать сведения из этих форм для выбранного пациента, например личные данные и сведения о беременности пациентки. Кроме того, возможно разработать собственные формы и документы, включающие данные из этих форм.

Документ, перед именем которого отображается звездочка (*), открывает программу Microsoft Word для просмотра и редактирования данных перед печатью. Не вносите изменения, если вы не получили соответствующую подготовку. При редактировании данных в документе вы можете пожелать изменить форму, куда эти данные были введены изначально, т. е. исправить сохраненные данные.

Документ, имя которого отображается без звездочки (*), распечатывается автоматически при нажатии кнопки Печать. Он не отображается на экране и не может быть изменен.

Выбор диапазона печати

Можно определить, какую часть эпизода следует распечатать. Возможные варианты:

- Все — печать всех данных этого эпизода или всех сохраненных данных (для статистики).
- Период — выбор временного периода в соответствии со своими предпочтениями. Необходимо указать дату/время начала и окончания.
- x ч — печать данных за x часов начиная с указанной даты и времени.
- x мес. — печать данных за x месяцев начиная с указанной даты и времени (только статистические данные).

См. также:

«Выбор компонентов карты матери для печати» на стр. 139

«Выбор компонентов карты ребенка для печати» на стр. 140

Выбор принтера

Чтобы выбрать принтер, отличный от принтера по умолчанию, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- 2 В разделе Вывод можно выбрать принтер в раскрывающемся списке Принтер или выбрать печать в файл.

Печать на принтере

Изначально отображается системный принтер по умолчанию.

- 1 Выберите принтер в списке.
- 2 Выберите элементы, которые нужно распечатать, и нажмите Печать.

Сохранение в файл

- 1 В разделе Задание печати установите флажки рядом с элементами, которые нужно распечатать: КТГ, Документ и Отчет ИСТ сохраняются только в формате *.pdf или *.xls. Если выбран только пункт Документ, в раскрывающемся списке Файл появятся дополнительные форматы.

- 2 Выберите нужный формат в раскрывающемся списке Сохранить как.

- 3 Выберите формат имени файла в раскрывающемся списке Файл. После этого файлы будут сохранены в каталоге по умолчанию (например, «Мои документы») с именем выбранных файлов и в выбранном формате.

Если требуется сохранить файл в определенном каталоге или присвоить ему определенное имя, можно указать путь к файлу в раскрывающемся списке Файл. Если не были введены данные в раскрывающемся списке Файл или указан недопустимый путь к файлу, на экране появится дополнительное диалоговое окно с приглашением ввести имя файла.

141

Печать в формате Adobe PDF

- 1 Выберите принтер Adobe PDF в списке.
- 2 Выберите элементы, которые нужно распечатать.
- 3 Выберите в раскрывающемся списке Файл формат «Adobe PDF», чтобы распечатать элемент в формате PDF.
- 4 Нажмите кнопку Печать.

См. также:

«Изменение параметров бумаги по умолчанию» на стр. 142

«Отправка по факсу» на стр. 144

«Печать данных пациента» на стр. 139

Создание схемы печати

Можно сохранить настройки печати в схеме печати, которая принципиально схожа со схемой документации. Схема печати включает данные из отмеченных галочкой позиций в окне Задание печати, диапазон печати (за исключением времени начала и окончания) и все свойства данных, такие как включаемые закладки, страницы, параметры, нижний колонтитул и параметры бумаги. Можно настроить до 30 схем печати. При открытии окна печати система применит последнюю схему печати, использовавшуюся на этом ПК. Если система была только что перезагружена, схема печати по умолчанию не применяется.

Чтобы настроить схему печати, выполните в окне печати следующие действия:

- 1 Укажите все элементы данных и их свойства, которые требуется включить в схему печати.
- 2 Нажмите Свойства.
- 3 На вкладках КТГ, Документация (АН/ИВ), Документация (ПН), Список заметок, Отчет ИСТ, Документы, Журнал аудита, Текущий экран, Параметры страниц и Сохранить как параметры можно задать дополнительные параметры для включения в схему печати.
- 4 Щелкните по вкладке Параметры страниц.
- 5 Отметьте галочкой элементы, которые должны отображаться в нижнем колонтитуле страницы.
- 6 Выберите пункт Размер страницы на вкладке Сохранить как параметры, чтобы задать размер страницы для формата PDF или XPS.
- 7 Щелкните по вкладке Конфигурация.
- 8 Возможные варианты:
 - a. Сохранить текущие настройки как... — сохранение текущих настроек печати в качестве новой схемы печати.
 - b. Обновить текущими настройками... — сохранение любых изменений, внесенных в схему печати, под используемым ранее именем.
 - c. Переименовать... — переименование схемы печати. В этом случае необходимо присвоить схеме печати новое имя.
 - d. Удалить... — удаление схемы печати.

См. также:

«Настройка новой схемы документации» на стр. 71

Изменение параметров бумаги по умолчанию

Параметры бумаги определяют размер печатаемого изображения. Если изображение КТГ не помещается на одну страницу, система автоматически уменьшает его. Для каждого отчета можно выбрать подходящие для него параметры бумаги по умолчанию.

Чтобы изменить настройки печати по умолчанию, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.

142

- 2 Нажмите Свойства.

- 3 В окне Параметры бумаги выберите один из следующих вариантов:

- Книжная — печать с вертикальной ориентацией страницы.
- Альбомная — печать с горизонтальной ориентацией страницы.

Обычно ориентацию бумаги менять не требуется, т. е. она задается заранее в соответствии с типом документа. Однако если не требуется изменить, необходимо также выбрать размер изображения на странице. Возможные варианты:

- По размеру страницы — увеличение до максимально возможного размера с сохранением соотношения сторон.
- 100% — печать в оригинальном размере.
- 50% — печать в половину от оригинального размера.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

«Печать статистических данных» на стр. 143

Печать статистических данных

В системе IntelliSpace Perinatal имеются заранее заданные наборы статистических запросов. Кроме того, возможно разработать свои собственные запросы. Запрос обеспечивает печать статистических данных, например журнала регистрации.

Статистический запрос, имя которого начинается со звездочки (*), открывает приложение Excel, чтобы можно было просмотреть или изменить текст перед печатью. Не вносите изменения без проведения соответствующей подготовки.

Статистический запрос, имя которого не начинается со звездочки (*), распечатывается автоматически при нажатии кнопки Печать. Он не отображается на экране и не может быть изменен.

Обычно при выполнении статистического запроса требуется выбрать диапазон.

Большинство функций печати для параметра Печать статистики совпадают с таковыми для параметра Распечатать данные пациента, за исключением раздела Свойства, который отключен вкладки Статистика (Мать), Статистика (Ребенок), Текущий экран, Сохранить как параметры и Конфигурация.

- 1 Щелкните по , на панели инструментов системы, чтобы открыть окно печати. Эта функция доступна, если во время настройки была включена опция Form based charting (документация на базе форм). Она недоступна, если во время настройки была включена опция Trace only (Только КТГ).
- 2 Выберите нужную схему печати в раскрывающемся списке. Вместо использования схемы печати можно выбрать Свойства и затем установить флажки рядом с теми элементами, которые требуется распечатать.
- 3 Если не используется предустановленная схема печати, выберите параметр Размер страницы на вкладке Сохранить как параметры, чтобы задать формат страницы для документа PDF или XPS.
- 4 Задайте требуемый диапазон печати. Заданное время начала и окончания применяется к выбранным документам. При выборе даты начала учитывайте период удаления данных из базы данных, чтобы исключить период, когда данные больше не доступны.
- 5 Убедитесь, что отображается нужный принтер.
- 6 Нажмите Печать. Для запросов с символом *.
- 7 Если данные являются обязательными для ввода в открывающуюся таблицу Excel, например диапазон времени (год) или другие данные (точный надрез для гестационный возраст), введите требуемые данные и нажмите ОК.

143

- 8 Если ввод данных не требуется, щелкните по вкладке IntelliSpace Perinatal на экране Excel, а затем по кнопке запуска на панели инструментов Excel.

- 9 На экране системы появятся результаты. Их можно сохранить или отправить на принтер.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

«Печать данных пациента» на стр. 139

Пределы печати для сеансов удаленных рабочих столов

При печати документов или статистических данных с клиента удаленного рабочего стола существует предел для процессов Microsoft Word и Excel, выполняемых одновременно на RDSH-сервере.

Если число процессов превышает предельное значение, печать документов и статистических данных невозможна.

Во избежание этого функция печати системы IntelliSpace Perinatal использует по возможности имеющиеся процессы Word/Excel. Поэтому печать документов или статистических данных неизбежно ведет к увеличению числа процессов Word/Excel, выполняемых на RDSH-сервере.

Отправка по факсу

Если используемая система поддерживает факсовый аппарат:

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- 2 Выберите факс в раскрывающемся списке Принтер.
- 3 Выполните те же действия, что и при печати данных пациента.
- 4 При появлении соответствующего приглашения введите номер факса и дополнительных получателей на экране факса.

При получении сообщения о том, что системе не удается подключиться к принтеру, попросите системного администратора проверить настройки документа по умолчанию для факса в разделе настроек принтера.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 142

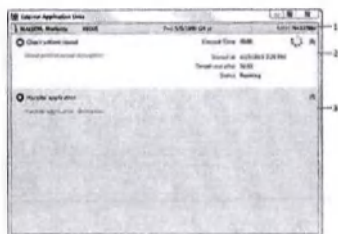
«Печать статистических данных» на стр. 143

144

Запуск AppLink

Функция AppLink позволяет открывать и запускать внешние приложения с системы IntelliSpace Perinatal. Примерами таких приложений являются системы контроля качества, архивации или передачи изображений. Если функция AppLink настроена на открытие и запуск

внешнего приложения, на панели инструментов пациента появляется символ AppLink. На панели инструментов пациента отображаются максимум две кнопки AppLink. Если функция AppLink настроена на открытие более двух приложений, то при нажатии крайней правой кнопки AppLink появляется раскрывающийся список для доступа к другим имеющимся приложениям. Окно «Связь с внешними приложениями (AppLink)»



1. Информационная панель с данными пациента.
2. Панель внешнего приложения (имя приложения, время, прошедшее с момента запуска приложения, дата и время запуска приложения, тайм-аут в минутах и состояние).
3. Каждое настроенное внешнее приложение имеет свою собственную панель.

1. Щелкните по , чтобы открыть окно Связь с внешними приложениями (AppLink).
2. Щелкните по рядом с приложением, чтобы запустить его.
3. Щелкните по , чтобы отменить выполнение приложения.

В случае успешного завершения работы приложения отображается галочка .

В случае сбоя приложения отображается предупреждающий знак .

145

ПРИМЕЧАНИЕ

Если сбой внешних приложений происходит часто, попросите системного администратора проверить настройки AppLink.

Работа с приложениями для контроля качества

Через функцию AppLink можно получить доступ к приложениям для контроля качества. Приложения такого типа позволяют проверять вводимые в формы записи данных, документацию по эпизодам и подписи.

При закрытии эпизода может потребоваться проведение процедуры контроля качества. Например, если необходимо заполнить определенную документацию пациента до закрытия эпизода, настроенная функция AppLink открывает программу, выполняющую проверку на соответствие требованиям. Для выполнения проверки перейдите по соответствующей ссылке. Если перед закрытием эпизода требуется выполнить дополнительные действия, появится соответствующее сообщение.

Процедура может быть не выполнена в случае отсутствия подписей или наличия незаполненных обязательных полей. Если не удается подписать запрашиваемую форму из-за отсутствия соответствующего разрешения у роли пользователя, для закрытия эпизода обратитесь к пользователю, имеющему такое разрешение.

146

Работа с удаленным дисплеем

Удаленный дисплей позволяет отображать экран фетального монитора, подключенного к локальной сети, на ПК с установленной системой IntelliSpace Perinatal. В зависимости от настроек удаленного дисплея экран фетального монитора можно либо только просматривать, либо с ним можно работать и использовать все его функции на ПК.

Удаленный дисплей позволяет получить удаленный доступ к монитору с помощью назначенного ПК-клиента. Воспользуйтесь удаленным дисплеем, чтобы получить доступ к следующим функциям подключенного фетального монитора:

- Изменение настроек параметров и пределов тревоги
- Запуск и остановка измерений физиологических параметров (например, артериального давления)
- Запуск и остановка регистратора
- Проверка состояния датчиков и измерителей Avalon CL
- Вывод пациента
- Изменение режима работы фетального монитора
- Настройка монитора
- Перевод монитора в режим ожидания

ОСТОРОЖНО!

Приложение удаленного дисплея IntelliVue XDS не является основным средством подачи сигналов тревоги. Данные с монитора могут поступать с задержкой. Нет никаких звуковых или визуальных индикаторов тревоги, не считая сообщений, которые отображаются на экране. Если дисплей, на котором отображается экран удаленного дисплея, находится вне окружающей обстановки, необходимо предусмотреть надежный механизм, обеспечивающий адекватное пользование звуковой сигнализацией, например, посредством устройства дистанционной подачи сигнала тревоги или центральной системы мониторинга.

См. также:

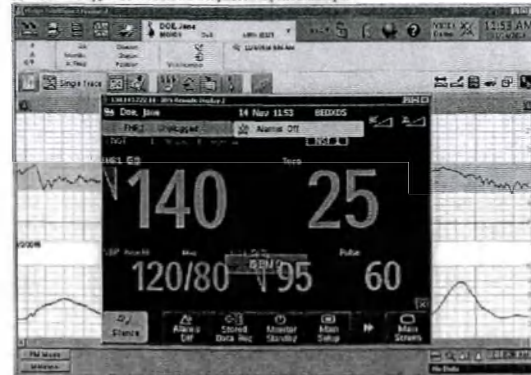
- Раздел «XDS Configuration via AppLink» в документе «IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)
- Инструкция по эксплуатации решения IntelliVue XDS

Открытие удаленного дисплея

1. Щелкните по значку удаленного дисплея на панели инструментов пациента.

147

2. Дайте монитору подключиться. Откроется экран монитора.



3. Работайте с экраном монитора в обычном режиме, используя мышь.

148

Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети

Фетальные мониторы Philips Avalon FM 203040/50, использующие протокол LBC Philips, можно подключить к системе IntelliSpace Perinatal посредством LBC. (Это отличается от стандартного протокола RS232, использующего сеть серверов последовательных портов.) Фетальный монитор записывает данные КТГ и заметки, отображаемые приложением IntelliSpace Perinatal на ПК-клиентах и клиентах удаленных рабочих столов.

Кроме того, можно импортировать фрагменты КТГ и связанные с ними заметки с фетального монитора и назначать данные пациента в системе IntelliSpace Perinatal вручную. Эта функция доступна, если система IntelliSpace Perinatal настроена на подключение к работающей на базе LBC фетальным мониторам версии G.0 или более поздней.

Система IntelliSpace Perinatal позволяет использовать преимущество фетального монитора при перемещении пациентов, например при транспортировке из одного отделения больницы в другое, обеспечивая бесперебойное использование монитора даже без подключения к сети LBC. Когда вы снова подключаете монитор к сети LBC, собранные КТГ плода автоматически загружаются в систему. Их можно назначить нужному пациенту в системе IntelliSpace Perinatal, чтобы обеспечить более полную и точную запись ухода за пациентом.

Сеансы мониторинга плода

Сеансы мониторинга плода определяются как период времени с момента поступления данных фетального монитора в систему IntelliSpace Perinatal после одного из следующих событий:

- Новый пациент назначен фетальному монитору в системе IntelliSpace Perinatal (посредством функции быстрой регистрации или обычной регистрации).
- Новый пациент назначен в системе IntelliSpace Perinatal при получении от фетального монитора сообщения о выписке.

Сеансы мониторинга завершаются после одного из следующих событий:

- Пациент перемещен (в результате перевода или выписки) в системе IntelliSpace Perinatal с мониторируемой койки.
- Новый пациент назначен мониторируемой койке в системе IntelliSpace Perinatal.
- Койке в системе IntelliSpace Perinatal не назначен ни один пациент, и фетальный монитор выключен на протяжении как минимум 10 секунд.
- Фетальному монитору в системе IntelliSpace Perinatal назначается другая койка или «включено» место.

Система IntelliSpace Perinatal выполняет полную выписку на фетальном мониторе (настройки фетального монитора при этом сбрасываются на значения по умолчанию) при переводе пациента IntelliSpace Perinatal (обычного или быстро зарегистрированного пациента) с койки во время сбора данных. Любые изменения, внесенные в настройки монитора, подключенного к переводимому пациенту, должны быть применены снова, если пациент после перевода возвращается в ту же палату.

Если монитор начинает сеанс без пациента, зарегистрированного в системе IntelliSpace Perinatal, автоматически создается новая запись пациента со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ». Запись пациента со статусом НЕТ АРХИВАЦИИ создается сразу после установления сетевого соединения

149

с фетальным монитором, даже если датчики не подключены или фетальный монитор находится в режиме ожидания. Следует преобразовать запись НЕТ АРХИВАЦИИ в карту быстрой регистрации, а затем объединить эти данные в полную карту пациента, если требуется сохранить эти данные.

Система IntelliSpace Perinatal принимает выноски монитора как «заметки фетального монитора» и отображает их соответствующим образом.

Система IntelliSpace Perinatal автоматически удаляет данные, получаемые с фетального монитора, который находится в демонстрационном режиме.

См. также:

«Преобразование карты быстрой регистрации в фактическую карту пациента (объединение)» на стр. 34

Типы соединения фетального монитора/системы IntelliSpace Perinatal

Фетальные мониторы, подключенные к локальной вычислительной сети (LBC), соединяются напрямую с койкой пациента. Это отличается от обычного режима RS232, в котором койки пациентов назначаются COM-портам.

Существуют три типа соединения фетальных мониторов, подключенных к LBC: «Постоянное», «Мобильное» и «Передача». Чтобы узнать, какой тип соединения используется для конкретного монитора (и изменить его при наличии соответствующего разрешения), щелкните по значку конфигурации

и проверьте данные в столбце **Метка оборудования** для нужного ПК.

Режим постоянного соединения — это стандартный режим для использования с фетальным монитором, постоянно подключенным к одной и той же койке.

Режим мобильного соединения предназначен для прикроватных мониторов, перемещаемых из одной палаты в другую, если в этом возникает необходимость.

Режим передачи предназначен для транспортных мониторов, используемых для последовательного мониторинга нескольких пациентов без подключения к сети.

Варианты клинического использования и рабочие процедуры

Приведенные ниже варианты клинического использования с указанием связанных процедур иллюстрируют стандартные модели использования системы для разных режимов соединения.

Постоянное соединение

Режим постоянного соединения — это стандартный режим для использования с фетальным монитором, постоянно подключенным к одной и той же койке.

Назначение койки не удаляется автоматически; чтобы изменить назначение для койки, требуются разрешения системы IntelliSpace Perinatal.

Типичный вариант клинического использования этого режима — постоянно мониторируемые койки в предположительной палате и родильном зале.

150

Вариант клинического использования 1: фетальный монитор в режиме постоянного соединения

Сценарий: фетальному монитору назначена койка; фетальный монитор настроен на режим постоянного соединения. Получение КТГ пациента осуществляется с использованием рекомендованной процедуры.

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Зарегистрируйте новую пациентку в системе IntelliSpace Perinatal.	Рекомендованный порядок действий: • Щелкните зарегистрируйте новую пациентку на этой койке в системе IntelliSpace Perinatal. • Затем включите фетальный монитор.
2			Включите фетальный монитор.	Начинается сбор данных новой пациентки. Данные пациента передаются на фетальный монитор и отображаются так.
3			Получите КТГ.	В системе IntelliSpace Perinatal и на фетальном мониторе
4			Проведите выписку/перевод пациентки в системе IntelliSpace Perinatal.	Рекомендованный порядок действий: • Щелкните проведите выписку/перевод пациентки в системе IntelliSpace Perinatal. • Затем выключите фетальный монитор. Настройки фетального монитора сбрасываются на значения по умолчанию.
5			Выключите фетальный монитор.	Выключение фетального монитора до выписки пациентки в системе IntelliSpace Perinatal приводит к тому, что фетальный монитор будет хранить данные зарегистрированной ранее пациентки до переподключения к системе IntelliSpace Perinatal или до тех пор, пока пациентка не будет выписана на фетальном мониторе вручную. Если фетальный монитор оставался выключенным менее одной минуты, его настройки не сбрасываются на значения по умолчанию.

151

Вариант клинического использования 2: фетальный монитор находится в режиме постоянного соединения и временно не имеет доступа к сети LBC

Сценарий: фетальному монитору назначена койка; фетальный монитор настроен на режим постоянного соединения. Выписка пациентки производится вручную на фетальном мониторе, не подключенном к системе IntelliSpace Perinatal (или система недоступна). Затем монитор снова подключается к сети LBC (или система перезапускается).

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Выполните выписку вручную на фетальном мониторе по завершении мониторинга.	Система IntelliSpace Perinatal не получает сообщения о выписке, никакие действия не выполняются. На фетальном мониторе: • Настройки сигналов тревоги сбрасываются на значения по умолчанию. • Регистратор останавливается. • Отображается сообщение «Нет сведений». Данные пациента, такие как имя или № п/б, введенные для КТГ вручную после ручной выписки, сохраняются в кэше КТГ монитора до перезапуска буфера.

152

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
2			Подключите монитор к сети ЛВС или запустите систему IntelliSpace Perinatal.	Поскольку для монитора настроено автоматическое соединение, данные, полученные в режиме онлайн, автоматически назначаются пациентке, зарегистрированной на застрахованной койке. При отсутствии зарегистрированных пациенток создается запись пациента со статусом «ИЕТ АРХИВАЦИЯ». Данные КТГ на фетальном мониторе загружаются следующим образом: Данные, записанные до ручной выписки, автоматически передаются в систему IntelliSpace Perinatal в режиме быстрой загрузки и назначаются соответствующей пациентке, если это необходимо (данные еще не переданы) и возможно (эпизод еще открыт). Данные, записанные после ручной выписки, также передаются автоматически в режиме быстрой загрузки: - В карту пациента, если № н/б (постоянный идентификатор пациента), введенный на фетальном мониторе, соответствует пациенту в системе IntelliSpace Perinatal с открытым эпизодом. - В противном случае в виде неидентифицированного фрагмента КТГ в список фрагментов КТГ на вкладке Поиск пациента в системе IntelliSpace Perinatal (см. символ со звездочкой). (Фетальные мониторы версии G или более поздних.) На фетальном мониторе: Данные пациентки, зарегистрированной на койке этого монитора, принимаются из системы IntelliSpace Perinatal и выводятся на экран.

Мобильное соединение

Режим мобильного соединения предназначен для приватных фетальных мониторов, перемещаемых из одной палаты в другую, когда это необходимо. В этом случае сбор данных осуществляется в режиме онлайн, где бы фетальные мониторы ни использовались, они подключены к сети ЛВС. Если находясь в режиме мобильного соединения фетальный монитор отключается от сети ЛВС или выключается, назначение койки удаляется. При подключении монитора к другой койке необходимо назначить новую койку, прежде чем приступить к мониторингу. В качестве примера клинического использования этого режима можно привести ситуацию, когда необходимо выполнить нестрессовый тест (НСТ) у нескольких пациенток на назначенных койках в родильном отделении либо когда для нескольких пациенток в родильном отделении нужно выполнить мониторинг дважды в день по 30 минут.

153

Вариант клинического использования 3: фетальный монитор в режиме мобильного соединения с ЛВС-доступом

Сценарий: в фетальном мониторе настроен режим мобильного соединения. Фетальный монитор перемещается от одной пациентки к другой для мониторинга каждой из них в течение определенного периода времени; система IntelliSpace Perinatal подключена к сети ЛВС.

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Заклейте койку в системе IntelliSpace Perinatal для пациентки А.	После перемещения мобильного фетального монитора к другой пациентке необходимо настроить новое местонахождение.
2			Подключите фетальный монитор.	После выбора новой койки для фетального монитора начинается сбор данных пациентки, зарегистрированной на этой койке. На фетальном мониторе: - Фетальный монитор паузает данные новой пациентки и выводит их на экран. - Можно зашифровать настройки монитора для новой пациентки соответствующим образом.
3			Получите КТГ.	Система IntelliSpace Perinatal отображает КТГ плода и может подавать сигналы тревоги.
4			Отсоедините фетальный монитор.	Система IntelliSpace Perinatal удаляет назначенную койку из конфигурации.
5			Выделите пациентку А на фетальном мониторе.	Таким образом отмечается завершение мониторинга одной пациентки и начало мониторинга следующей (для буфера КТГ в фетальном мониторе и последующих загрузок данных в систему IntelliSpace Perinatal).
6			Заклейте койку в системе IntelliSpace Perinatal для пациентки В.	После перемещения фетального монитора к другой палате всегда должно назначаться новое местонахождение.
			Выполните те же действия, что и для пациентки А, и продолжите работу с последующими пациентками.	

154

Соединение в режиме передачи

Режим передачи предназначен для транспортных мониторов, используемых для последовательного мониторинга нескольких пациенток без подключения к сети. Чтобы начать передачу КТГ в этом режиме, не требуется указывать койку или присписанную к ней пациентку. Данные пациента загружаются при подключении монитора к сети (ЛВС). Онлайн-сбор данных для конкретной койки невозможен в режиме передачи. При отсутствии подкаченного открытого эпизода пациентки КТГ будет передана в список фрагментов КТГ на вкладке Поиск пациента в системе IntelliSpace Perinatal.

Когда фетальный монитор находится в режиме передачи, можно начинать новый сеанс мониторинга для каждой пациентки. Выписка пациентки должна производиться на мониторе вручную. Затем нужно ввести постоянный идентификатор новой пациентки (например, № н/б). Этот уникальный идентификатор пациента позволяет в дальнейшем автоматически связать фрагмент КТГ с пациенткой в системе IntelliSpace Perinatal.

ВНИМАНИЕ!

Буфер КТГ фетального монитора вмещает не менее 3,5–7 часов данных. Более старые данные заменяются новыми без уведомления.

В качестве примера клинического использования этого режима можно привести ситуацию, когда пациентке требуется выполнить фетальный мониторинг за пределами отделения акушерства больницы. Медицинский работник должен переместить фетальный монитор в палату пациентки для получения КТГ плода, а затем вернуться в отделение акушерства для загрузки данных в карту пациента. Еще одним примером является ситуация, когда КТГ нескольких пациенток должны быть получены в отделении, где приватное подключение к сети ЛВС отсутствует, или за пределами больницы, например во время посещения на дому.

Вариант клинического использования 4: фетальный монитор в режиме передачи без ЛВС-доступа

Сценарий: находясь в режиме передачи фетальный монитор выполняет сбор данных КТГ нескольких пациенток в месте, где отсутствует приватное подключение к сети ЛВС (в пределах или за пределами больницы). Затем фетальный монитор подключается к сети ЛВС для передачи данных.

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Выделите предыдущую пациентку на фетальном мониторе. Введите номер истории болезни новой пациентки.	Убедитесь, что номер истории болезни соответствует мониторингуемой пациентке.
2			Получите КТГ.	Поскольку фетальный монитор не имеет доступа к сети ЛВС, система IntelliSpace Perinatal не отображает текущую КТГ и не может подавать связанные с ней сигналы тревоги.

155

Вариант клинического использования 5: находящийся в режиме передачи фетальный монитор используется для транспортировки в пределах учреждения

Сценарий: система IntelliSpace Perinatal выполняет мониторинг пациентки с помощью фетального монитора в режиме постоянного соединения. Пациентка транспортируется в другое отделение больницы с подключенным к ней фетальным монитором в режиме передачи. После возвращения в отделение акушерства выполняется загрузка данных, полученных фетальным монитором в режиме передачи, после чего возобновляется мониторинг у постели пациентки с помощью фетального монитора, находящегося в режиме постоянного соединения.

Этап	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Получите КТГ с фетального монитора, находящегося в режиме постоянного соединения.	Это монитор, который постоянно подключен к системе IntelliSpace Perinatal.
2			Переместите пациентку в место в пределах отделения в системе IntelliSpace Perinatal (пока пациентка перемещается) и/или выключите постоянный фетальный монитор.	Рекомендованный порядок действий: - Сначала переместите пациентку и/или выключите постоянный фетальный монитор, находящийся у ее постели. - Для продолжения мониторинга установите соединение с фетальным монитором в режиме передачи (см. следующий этап).
3			Подключите пациентку к фетальному монитору, находящемуся в режиме передачи.	
4			Выделите предыдущую пациентку и зарегистрируйте новую пациентку на фетальном мониторе.	Убедитесь, что для пациентки используется правильный номер истории болезни.

156

ЭЭП	Последовательность действий	Оформление монитора	Действие	Пояснение
5			Получите КТГ пациентки.	
6			По возрастанию в отношении акушерства подключите фетальный монитор, находящийся в режиме передачи, к сети ЛВС. После подключения фетального монитора к сети ЛВС он быстро загружает данные, записанные удаленно.	Рекомендуемый порядок действий: • Сначала загрузите данные с фетального монитора, находящегося в режиме передачи. • Затем возобновите мониторинг с помощью постоянного фетального монитора, находящегося у постели пациентки. Это гарантирует, что новые данные с постоянного фетального монитора не будут добавлены в карту пациента прежде, чем будут загружены данные КТГ из транспортного монитора. Если введен номер истории болезни и для навигации имеется открытый экран, данные автоматически добавляются в карту пациента. В противном случае данные будут импортированы в виде фрагмента КТГ, и вы можете выбрать в системе IntelliSpace Perinatal и объединить с записью пациентки. (Фетальные мониторы версии G или более поздних.)
7			Включите привязанный фетальный монитор в режиме постоянного соединения, переместите пациентку обратно на койку и возобновите получение КТГ.	

Быстрая загрузка данных

Когда система IntelliSpace Perinatal возобновляет подключение к фетальному монитору и обнаруживает, что в фетальном мониторе записаны данные КТГ, еще не переданные в систему, она передает эти данные в режиме быстрой загрузки. Быстрая загрузка не требует действий пользователя. Во время быстрой загрузки сигналы тревоги не подаются и автодокументирование не выполняется.

Быстрая загрузка данных возможна, если данные КТГ на фетальном мониторе относятся к определенному пациенту в системе (т. е. на мониторе не производилась выписка, которая могла бы изменить контекст пациента). Либо:

- Данные КТГ на фетальном мониторе связаны с данными КТГ, уже имеющимися в системе, либо

157

- Пациент связан с идентификатором (№ и/б, № с/с или ID пациента) на фетальном мониторе, который может быть сопоставлен соответствующему идентификатору в системе. (Фетальные мониторы версии G или более поздних.)

Экран мониторинга пациента не должен быть закрыт.

Токуше данные КТГ в режиме онлайн удерживаются до завершения быстрой загрузки.

Начало быстрой загрузки обозначается сообщением **Загрузка...** в поле системных сообщений и



значком на КТГ. Завершение быстрой загрузки обозначается заметкой

Состояние монитора: Выкл в обозревателе заметок и зеленым символом тревоги (вет активной тревоги) на КТГ.

Заметка **Состояние монитора:** Выкл отображается при прекращении соединения с фетальным монитором. Она также сообщает о завершении цикла быстрой загрузки. Она отображается в виде комбинационной заметки, если время ее отображения совпадает со временем отображения другой заметки. Это происходит, если за быстрой загрузкой КТГ сразу же следует другая КТГ (т. е. быстрая загрузка выполняется после временного сбоя сетевого подключения монитора, все еще записывающего КТГ). Настройки сигналов тревоги отображаются одновременно с заметкой **Состояние монитора:** Выкл в конце быстрой загрузки.

Управление данными ADT

При подключении к фетальному монитору система IntelliSpace Perinatal действует в качестве главной системы управления данными регистрации, выписки и перевода пациента (ADT). Все данные о пациенте или местонахождении, отображаемые на фетальном мониторе, настраиваются, заменяются и обновляются системой IntelliSpace Perinatal.

Как только связь с монитором будет установлена, система IntelliSpace Perinatal блокирует все поля личных данных на мониторе. Она обеспечивает обновление и синхронизацию полей. Введенные ранее личные данные на мониторе всегда заменяются или очищаются системой. Благодаря функции защиты данных каждые пять минут происходит обновление данных ADT на мониторе.

К данным ADT относятся:

- имя (имя, фамилия, отчество или псевдоним)
- местонахождение (метка койки)
- номер койки пациента
- текущий гестационный возраст (в неделях и днях)
- дата рождения пациента
- постоянный идентификатор (например, № и/б, идентификатор пациента или номер страхового свидетельства, в зависимости от конфигурации системы)

Событие ADT — выписка

Существуют две разные модели использования:

- ПК с системой IntelliSpace Perinatal у системы пациента — этот вариант установки является наиболее распространенным. В этом случае вводом всех данных ADT пациента управляет система IntelliSpace Perinatal. Все переводы и выписки должны производиться в системе IntelliSpace Perinatal. Система посылает команду о выписке на фетальный монитор при каждом переводе пациента; фетальный монитор изменяет контекст на нового пациента.
- Система IntelliSpace Perinatal только как центральная станция, привязанные ПК отсутствуют — пациентов можно выписывать на фетальном мониторе. Система IntelliSpace Perinatal обрабатывает команду об удаленной выписке с фетального монитора и переводит пациента на «неизвестное» место в отделении (---). Во время последующего сеанса мониторинга автоматически создается временная карта пациента. Если перевод пациента на «неизвестное» место в отделении невозможен из-за превышения максимального числа открытых эпизодов для этого местонахождения, в строке состояния

158

монитора появляется сообщение Система не удается выписать пациента, а в карту пациента добавляется текстовая заметка.

Если фетальный монитор автоматически дает команду о выписке во время перехода из демонстрационного режима в режим мониторинга, система IntelliSpace Perinatal обрабатывает данные в соответствии со своей моделью использования.

Система IntelliSpace Perinatal не переводит пациентов автоматически.

Настройка соединений фетальных мониторов

Необходимо указать системе IntelliSpace Perinatal койку, мониторинг которой выполняется фетальным монитором. Это должно быть сделано до начала сбора данных. Это обязательно при установке, а также при перемещении компьютера либо назначенного фетального монитора в другое место.

Чтобы настроить соединение, выполните следующие действия:

- Щелкните по
- Откроется экран **Соединения фетальных мониторов**.
- Выберите вариант **RS232** (для мониторов, подключаемых через порт RS232 для соединения последовательного порта и койки) или **Сеть** (для мониторов Avalon FM 20/30/40/50, подключаемых к системе IntelliSpace Perinatal посредством ЛВС).
- Выберите койку, мониторинг которой выполняется фетальным монитором, в раскрывающемся списке **Койка**.
После назначения фетальному монитору койки необходимо проверить соединение. Следует убедиться, что на экране одиночной КТГ отображаются кривые, соответствующие койке. Если задать для параметра **Распечатать на бумаге ФМ** значение **Только метка койки** или **Метка койки и имя пациента** (на странице **Общие сведения** вкладка **Конфигурация администратора системы**) для отображения метки койки на ленте фетального монитора, то может обогатить проверку соединения. (Только в режиме конфигурации «RS232».)

- Вызывает на фетальном мониторе легко определяемый артефакт. Например, несколько раз нажмите кнопку **Маркер событий** фетального монитора.
- Убедитесь, что этот артефакт четко отображается в области нужной койки на экране системы IntelliSpace Perinatal. Если нет, убедитесь, что фетальный монитор изложен нужной койке.

При наличии соответствующего разрешения, не нужно вручную настраивать соединения фетальных мониторов на каждом ПК. Можно настроить соединения фетальных мониторов на всех ПК удаленно с любого ПК. Поле **Разрешить изменение для других ПК** должно быть отмечено галочкой. Порты связи локального ПК (того, на котором вы работаете в данный момент) отображаются на голубом фоне в верхней части списка.

COM-порт может являться физическим COM-портом компьютера или виртуальным COM-портом сервера последовательных портов.

Классическая конфигурация (RS232)

Классическая конфигурация (RS232) включает следующие элементы:

- Отделение** — по умолчанию на экране отображается отделение локального ПК. При необходимости выберите другое отделение. Отображаются только ПК, относящиеся к выбранному отделению. Возможны перекрестные подключения между отделениями (ПК и койки относятся к разным отделениям).
- Имя ПК** — поле «только для чтения», содержащее имя ПК (например, CLIENT004).
- COM-порт** — поле «только для чтения», указывающее последовательный порт, к которому подключен фетальный монитор, например «Фетальный монитор 1 подключен».
- ID устройства** — используется для идентификации фетального монитора вручную, что требуется для некоторых интерфейсов HL7. Подробнее см. в документе «Integration Guide».

159

Guide» (Руководство по интеграции, только на английском языке). Если это поле остается пустым, ID устройства для исходящих ORU-сообщений берется из серийного номера подключенного фетального монитора Philips/Agilent/HP. В случае использования фетальных мониторов других производителей или если серийный номер не является предпочтительным идентификатором, ID устройства можно ввести вручную. Поскольку в данном случае настройка ID устройства всегда выполняется для COM-порта, а не для самого подключаемого монитора, ID устройства необходимо обновлять при перемещении монитора в другое место (на другую койку, в другую палату или другое отделение).

- Койка** — раскрывающийся список коек. Подключенная койка отображается с полным именем отделения и местонахождением.

- Выберите имя койки, подключенной к этому фетальному монитору, в раскрывающемся списке.
- Проверьте соединение.

См. также:

- «Настройка соединений фетальных мониторов» на стр. 159
- «Сетевая (ЛВС) конфигурация» на стр. 160

Раздел «Configuring an Outgoing ORU Route for an EPIC Incoming Device Data Interface» (Настройка исходящего маршрута ORU для входящего интерфейса данных устройства EPIC) документа «Integration Guide» (Руководство по интеграции, только на английском языке)

Сетевая (ЛВС) конфигурация

Страница сетевой конфигурации предназначена для фетальных мониторов, напрямую подключаемых к сети IntelliSpace Perinatal.

Элемент	Описание	Р-р.
	Показывает состояние фетального монитора: включен, выключен или выполняется сбор данных. Фетальный монитор, который остается неактивным дольше одной минуты, отображается как выключенный.	Только для чтения
Метка оборудования	Идентификатор, автоматически получаемый с фетального монитора. Новый монитор автоматически включается в список при подключении монитора к работающей системе.	Только для чтения
Серийный номер	Идентификатор, автоматически получаемый с фетального монитора.	Только для чтения
MAC	Сетевой адрес фетального монитора.	Только для чтения
Посл. активность	Дата и время последнего пребывания фетального монитора в сети. Если монитор активен, показывается сообщение Подключен . Во второй строке указывается IP-адрес фетального монитора в этот момент времени.	Только для чтения
Отдел. (ПК)	Отделение, к которому относится ПК.	Только для чтения
Имя ПК	Отделение и имя ПК со службой сбора данных для этого подключения.	Только для чтения

160

Варианты	Описание	Результат
Соединение	Постоянное (по умолчанию) — если монитор остается в одном месте. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора. Мобильное — если монитор часто перемещается. После койки очищается всякий раз, когда монитор завершает сбор данных. Подключение к койке должно устанавливаться заново для каждого последующего сеанса мониторинга. Это препятствует сбору данных неграмотного персонала, если монитор перемещается без изменения сетевой конфигурации фетального монитора. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора. Передача — если монитор используется для автономного сбора данных. Подключение к койке устанавливается не требуется. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора.	Изменение всех соединений
Койка	Раскрывающийся список всех имеющихся коек всех отделений, включая значение «Нет». Отображается полное имя местонахождения (имя отделения и имя койки). Выберите имя койки, к которой подключен этот фетальный монитор. Нельзя выбрать койку при типе соединения «Передача».	Изменение всех соединений
Фильтр домена ФМ	Принимаются только мониторы, метка оборудования которых начинается с этого домена ФМ. При смене фильтра домена все имеющиеся мониторы, не соответствующие текущему домену ФМ, отображаются красным цветом.	Изменение всех соединений
Обновить	Обновите статус фетального монитора и поля последней активности.	Любое
Сохранить	Сохраните все содержимое страницы.	Любое
Отменить	Отмените все изменения, внесенные в строку.	Любое
Удалить	Удалите выбранный фетальный монитор из списка. Возможно только в том случае, если не выполняется сбор данных.	Изменение всех соединений

Настройка конфигурации экрана и документации

образом, чтобы скрывались целые страницы и/или отдельные элементы данных на странице. Кроме того, можно изменить порядок и цвет вкладок, а также переименовать их по своему желанию. Можно настраивать строки в документации и добавлять пользовательские элементы. При настройке форм или документации необходимо указать, какие из имеющихся полей будут отображаться на каждой странице, в зависимости от используемой процедуры сбора данных. Данные из форм и документации включаются в отчеты и статистику. При деактивации элементов, обязательных для включения в отчет или статистику, полученные выходные данные будут неполными. Подробнее о настройке экрана и документации см. в документе «System Administration and Configuration Guides» (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

Резервное копирование конфигурации и базы данных

В области конфигурации можно выполнять ручное резервное копирование конфигурации и/или базы данных.

Резервные копии базы данных пациента и конфигурации создаются регулярно, однако может потребоваться выполнить резервное копирование вручную, например, перед внесением существенных изменений (или после этого).

161

Кроме того, резервное копирование вручную позволяет изменить время регулярного резервного копирования, т. е. все последующие процедуры регулярного резервного копирования будут выполняться в то время, когда было выполнено регулярное копирование вручную.

Резервное копирование конфигурации на мобильный носитель данных может быть целесообразно, если требуется перенести конфигурацию на другую систему.

Чтобы создать резервную копию, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по вкладке **Резервная копия**.
- 2 Для создания резервной копии базы данных отметьте галочкой поле **Резервная копия базы данных**.
- 3 Для создания резервной копии конфигурации отметьте галочкой поле **Резервная копия конфигурации**.
— Выберите местоположение резервной копии конфигурации: либо стандартное местоположение в архиве, либо выбранный вами каталог (на локальном ПК, в сети или на мобильном носителе данных).
- 4 Нажмите **Начать копирование**, чтобы создать резервную копию.

21 Веб-доступ и мобильный доступ

21

Веб-доступ и мобильный доступ

Удаленный доступ и веб-доступ

Если система IntelliSpace Perinatal оснащена функциями RDSH-сервера (узел сеансов удаленных рабочих столов), вы можете использовать систему на компьютерах и мобильных устройствах без установленного на них приложения IntelliSpace Perinatal (клиент удаленного рабочего стола также называется клиентом RD). В этом случае приложение будет запущено на RDSH-сервере и выведено на экран локального устройства. Связь осуществляется на основе протокола удаленного рабочего стола (RDP) Microsoft (R).

Сеанс удаленного рабочего стола запускается на клиенте удаленного рабочего стола либо посредством запуска RDP-сеанса, либо с помощью веб-страниц, предоставленной компанией Philips.

RDP-файл, необходимый для запуска сеанса, требует дополнительной настройки и обычно раздается на клиенте RD специалистами ИТ-службы вашего учреждения.

Доступ к RDSH-серверу системы IntelliSpace Perinatal может осуществляться локально (по сети внутри медицинского учреждения) или удаленно (по сети Интернет или интернет медицинского учреждения).

Подключения вне медицинского учреждения требуют безопасного соединения (например, по сети VPN).

Во время сеанса удаленного рабочего стола возможна печать данных. Сеанс прекращается, если клиент удаленного рабочего стола не используется в течение настраиваемого времени бездействия.

Если экран системы IntelliSpace Perinatal сворачивается во время сеанса удаленного рабочего стола, а затем открывается другое приложение, необходимо убедиться, что индикатор состояния системы и функции подачи тревоги по-прежнему видны.



Доступ к веб-странице Philips может осуществляться следующим образом:

- 1 Откройте браузер на клиенте.
- 2 Введите URL-адрес RDSH-сервера.
- 3 Выберите разрешение и нажмите «Пуск».
- 4 Войдите в систему с помощью обычного имени пользователя и пароля для входа в IntelliSpace Perinatal.
- 5 Чтобы завершить веб-сеанс, закройте приложение, щелкнув по значку X. В случае сбоя соединения во время сеанса приложение завершит сеанс автоматически.

Клиент удаленного рабочего стола без функций онлайн-наблюдения и подачи тревоги не выполняет непрерывную проверку подключения к серверу. Индикатор состояния системы в виде паровоза не отображается, однако фон, на котором отображаются имя системы, мигает желтым цветом валидного значку паровоза, указывая тем самым на технические проблемы и срочные сообщения.

Клиент удаленного рабочего стола с установленными функциями онлайн-наблюдения и подачи тревоги позволяет использовать все функциональные возможности клиента (за исключением локального сбора данных), в том числе подачу визуальных и звуковых сигналов тревоги и наблюдение. Состояние системы обозначается обычным индикатором в виде паровоза. Если приложение IntelliSpace Perinatal выполняется в свернутом окне, визуальные сигналы тревоги не отображаются; для наблюдения важно видеть значок движущегося паровоза.

Количество одновременных сеансов зависит от настроек системы.

ОСТОРОЖНО!

Функция веб-доступа IntelliSpace Perinatal Web Access не может использоваться в качестве единственного средства уведомления о сигналах тревоги. Сигналы тревоги или события могут быть не замечены или остаться неподтвержденными. Своевременное обновление экрана IntelliSpace Perinatal Web Access не может быть гарантировано.

Приложение может выполнять проверку функций обновления данных подключенной к серверу терминалов сети, только в том случае, если в области индикатора состояния системы отображается движущийся паровоз с идущим из трубы паром. На экране отображаются обновленные данные. Всегда проверяйте время в окне приложения, чтобы понять, насколько актуальны отображаемые на экране данные.

Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Интерпретация предоставленных данных и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal не заменяет обязательного личного присутствия медицинского работника у постели пациента.

См. также:

- «Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 169
- «Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169
- «Перезапуск остановленного клиента удаленного рабочего стола» на стр. 172

Обзор функции мобильного доступа

К системе IntelliSpace Perinatal можно получить доступ с мобильного устройства. Интерфейс оптимизирован для маленького сенсорного экрана и функционирует аналогично обычному интерфейсу, но с некоторыми ограничениями.

На мобильном устройстве должно быть установлено программное обеспечение клиента удаленного рабочего стола, совместимое с протоколом RDP Microsoft (R).

В отличие от клиента RD на базе компьютера с ОС Microsoft Windows (R), мобильное устройство не может быть настроено для функций онлайн-наблюдения и подачи тревоги.

Устройство требует сетевого доступа для подключения к RDSH-серверу системы IntelliSpace Perinatal. Для прекращения сеанса необходимо завершить работу клиента RDP. Если устройство указано в конфигурации системы IntelliSpace Perinatal в качестве мобильного устройства, вы можете сохранить настройки при выходе, отметив галочкой поле **Сохранить настройки при выходе** на экране конфигурации ПК.

Убедитесь в безопасности соединения и надлежащем администрировании прав доступа. Если доступ к системе осуществляется за пределами медицинского учреждения, настоятельно рекомендуется использовать сеть VPN, чтобы обеспечить безопасность соединения между мобильным устройством и RDSH-сервером.

На мобильном устройстве доступны следующие функции:

- Информаль
- Кривые параметров матери и плода на экране одиночной КТТ
- Документация
- Обзорщик заметок
- Напоминания о лабораторных данных и флажках

163

164

- Справка
 - Проблемы и аллергии
 - Текущие дата и время
- Недоступны следующие функции:
- Функция подачи тревоги
 - Обзор нескольких КТГ
 - Регистрация/выписка/перевод
 - Поиск пациента
 - Переключаемая КТГ
 - Конфигурация (кроме завершения режима мобильного устройства)
 - Печать

ОСТОРОЖНО!

Функция мобильного доступа системы IntelliSpace Perinatal не может использоваться в качестве единственного средства уведомления о сигналах тревоги. Сигналы тревоги или события могут быть не замечены или остаться неподтвержденными. Своевременное обновление экрана IntelliSpace Perinatal на мобильном устройстве не может быть гарантировано.

Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Интерпретация предоставленных данных и решение об адекватности мер всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal не заменяет обязательного личного присутствия медицинского работника у постели пациента.

Переключение в режим мобильного доступа

После запуска сеанса удаленного рабочего стола:

- 1 Щелкните по , чтобы войти в область конфигурации.
 - 2 Щелкните по значку мобильного устройства  на панели инструментов конфигурации. Откроется диалоговое окно с полем для галочки Режим мобильного устройства. Действует после перезапуска приложения на этом устройстве.
 - 3 Отметьте поле галочкой.
 - 4 Щелкните по кнопке Перезапуск, чтобы перейти в режим конфигурации экрана мобильного устройства.
- Чтобы перейти из режима мобильного устройства обратно в режим обычной конфигурации экрана, выполните следующие действия:
- 1 Щелкните по значку конфигурации, чтобы открыть диалоговое окно.
 - 2 Снимите галочку в поле.
 - 3 Нажмите Перезапуск.

Мобильный доступ — вход в систему

Приведенные ниже инструкции подразумевают наличие рекомендованного аппаратного и программного обеспечения.

- 1 Запустите приложение клиента RDP.
- 2 Подключитесь к серверу узла сеансов удаленных рабочих столов системы IntelliSpace Perinatal.
- 3 Войдите в систему IntelliSpace Perinatal. Для наиболее эффективного использования экрана переведите устройство в режим альбомной ориентации.

165

22

Общие сведения о журналах аудита

В журнал аудита вносятся сведения о выполненных системных операциях и идентификатор пользователя, выполняющего их. Регистрируются изменения данных в карте пациента, запросы на выполнение операций и процедуры. Добавление и удаление записей также вносятся в журнал аудита. Записи в журнале аудита нельзя изменить; они архивируются в долговременное хранилище NHS. Система IntelliSpace Perinatal поддерживает журналы аудита двух типов:

- Журнал аудита системы (содержит сведения об использовании системы).
- Журнал аудита пациента (состоит из журнала аудита базы данных и журнала аудита заметок). Предоставляет более подробные сведения об измененных данных. Для каждого эпизода (в том числе для отдельных эпизодов) создается одна запись в журнале аудита пациента. Эта запись делится на запись «создания форм и пациентов» и полную запись «изменения», включающую удаленные заметки.

См. также:

«Журнал аудита пациента» на стр. 167

Журнал аудита пациента

Для каждого эпизода создается журнал аудита пациента, документирующий изменения, внесенные в карту пациента пользователем системы IntelliSpace Perinatal посредством пользовательского интерфейса (форм, конфигурации документации, экрана КТГ и т. д.). Он включает все записи и изменения, включая создание, объединение данных и перевод (выписку) пациента, а также беременности, эпизоды и карты ребенка. Он также включает изменения, внесенные в личные данные пациента посредством сообщения HL7, и изменения в заметках. Для печати журнала аудита пациента необходимо иметь разрешение на печать.

Журнал аудита пациента состоит из следующих разделов:

- **Журнал аудита заметок** — показывает дату и время внесения записи, дату и время отображения, имя пользователя, контент приложения, тип, категорию заметки, удаленные заметки.
- **Журнал аудита базы данных** — отслеживает изменения, внесенные в формы и при создании пациента. За сведениями о пациенте и связанном эпизоде следуют записи журнала аудита. Записи отсортированы по времени. В них содержатся следующие данные:
 - Имя пользователя.
 - Время и дата изменения.
 - Сведения о способе изменения страницы (посредством добавления, изменения или удаления данных).

Оба журнала аудита включают имя ПК, тип ПК (клиент удаленного рабочего стола, сервер и т. п.) и расположение ПК (локальный, удаленный, неизвестно), где было сделано изменение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Замечания, внесенные на странице «События/Замечания» документации, и пользовательские столбцы на информации также являются частью журнала аудита пациента.

См. также:

«Общие сведения о журналах аудита» на стр. 167

«Доступ к журналу аудита пациента и печать журнала» на стр. 168

167

22. Общие сведения о журналах аудита

Доступ к журналу аудита пациента и печать журнала

- 1 Убедитесь, что выбран нужный пациент.
- 2 Щелкните по , чтобы просмотреть журнал аудита пациента. Чтобы распечатать журнал аудита, выполните следующие действия:
- 3 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- 4 Выберите Журнал аудита, а затем Свойства и выберите нужный журнал аудита для печати: Журнал аудита базы данных или Журнал аудита заметок. Можно также изменить ориентацию бумаги. После внесения изменений на странице Свойства нажмите Готово.
- 5 Нажмите Печать.

Верхний колонтитул печатного документа содержит общие данные о пациенте и эпизоде, сопровождаемые записью журнала аудита с указанием имени текущего пользователя, времени и страницы, к которым относится запись, и перечнем всех измененных полей данных. Изменение, внесенное системой NHS, идентифицируется по имени пользователя «NHS».

См. также:

«Общие сведения о журналах аудита» на стр. 167

«Журнал аудита пациента» на стр. 167

168

Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок

Закрытие приложения

Чтобы закрыть приложение IntelliSpace Perinatal, щелкните по значку X в правом верхнем углу экрана, как для любого приложения Windows. Появится запрос на подтверждение действия. Связанные службы продолжают выполняться независимо от приложения в фоновом режиме.

Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок



Если на ПК включены функции онлайн-наблюдения и подачи тревоги, на экране появляется значок движущегося паровоза, указывающий на активность системы. Крутящийся колес и идущий из трубы пар означают, что система IntelliSpace Perinatal функционирует должным образом.

Если анимация полностью прекращается, это указывает на сбой системы IntelliSpace Perinatal, запущенной на этом ПК. Если фон значка паровоза мигает желтым цветом, это указывает на наличие срочных сообщений или проблемы с одним или несколькими клиентами либо сервером. Если система обнаруживает внутреннюю ошибку, о которой нельзя сообщить пользователю посредством пользовательского интерфейса, она создает сообщение о системной ошибке, включает его в список ошибок ПК и записывает эти данные в журнал системы IntelliSpace Perinatal в иллек поддержки. В зависимости от типа ошибки, сообщение об ошибке может быть передано на все другие запущенные клиенты.

Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя

Если фон значка паровоза мигает желтым цветом, щелкните по значку, чтобы открыть окно сведений для пользователя, содержащее общие уведомления и подсказки для пользователя. Данные поступают либо с этого (локального) ПК, либо с любого другого ПК в сети IntelliSpace Perinatal. Данные, относящиеся к этому ПК, помещаются к этому ПК; данные с другого ПК сопровождаются именем соответствующего ПК. Значок паровоза продолжает мигать, пока в этом окне есть данные. Кроме того, подаются звуковые сигналы тревоги, если ваш пользовательский профиль и этот ПК настроены на прием звуковых сигналов тревоги.

См. также:

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169

169

Кнопки в окне сведений для пользователя

В окне сведений для пользователя имеются следующие кнопки:

Подтвердить: выберите эту кнопку, чтобы удалить окно с экраном и удалить из окна все данные, относящиеся к этому локальному ПК. Значок паровоза перестает мигать на этом ПК. Однако данные, получаемые с этого ПК, отображаются на других ПК в сети как удаленные. Значок паровоза продолжает мигать на других ПК.

Подтвердить в сети: выберите эту кнопку, чтобы удалить окно с экраном. Все данные, относящиеся к локальному ПК, удаляются из окна на этом ПК и во всей сети. Значок паровоза перестает мигать на всех ПК (если на них нет других, неважных сообщений). Используйте эту опцию с осторожностью. Убедитесь, что вы поняли суть проблемы и приняли все необходимые меры, прежде чем подтверждать сообщение. Сообщение записывается в файл журнала ПК — единственное место, где его можно просмотреть.

Отмена: выберите эту кнопку, чтобы вернуться к предыдущему состоянию. Окно печатает, все данные сохраняются для последующего просмотра, значок паровоза продолжает мигать.

Данные в окне сведений для пользователя

Данные, получаемые с локального ПК		
	Локальные сведения	Содержит сведения для пользователя только об этом ПК.
	Локальная ошибка	Сообщает об ошибке на локальном ПК.
	Серьезная локальная ошибка	Сообщает о серьезной ошибке на локальном ПК, которая требует перезапуска ПК для восстановления. Появляются кнопки перезапуска и таймер обратного отсчета до автоматического перезапуска.
	Потеря локального сетевого соединения	Сообщает о потере сетевого соединения с локальным ПК. Система IntelliSpace Perinatal пытается восстановить сетевое соединение. Это сообщение появляется в окне сведений для пользователя во всей сети. При восстановлении соединения оно исчезает. Если соединение не удается восстановить, система IntelliSpace Perinatal перезапускается на ПК и остается в режиме запуска с выключенным экраном запуска в ожидании подключения к сети.

Данные, получаемые с удаленного ПК		
	Удаленные сведения	Содержит сведения для пользователя о другом ПК в сети.
	Удаленная ошибка	Сообщает об ошибке на другом ПК в сети.
	Потеря сетевого соединения	Сообщает о потере сетевого соединения с другим ПК в сети. Система IntelliSpace Perinatal пытается восстановить соединение. В случае успеха это сообщение исчезает.

170

Данные, получаемые с удаленного ПК		
	Удален	Сообщает о том, что другой ПК удален из сети из-за постоянного отсутствия сетевого соединения. После появления этого сообщения все блокировки, действующие для пациента на этом ПК, снимаются, чтобы можно было продолжить документирование данных этого пациента на другом ПК. Удаленный ПК, работающий в терминальном сеансе, может быть перезапущен только после появления этого сообщения. (Клиент терминального сеанса может быть перезапущен до появления этого сообщения.)

Автоматический перезапуск ПК

Чтобы увеличить время работы обслуживаемых ПК, система может выполнять автоматический перезапуск при возникновении серьезной ошибки. Если система обнаружила серьезную ошибку, на локальном ПК появляется окно сведений для пользователя с описанным сообщением, указывающим на «серьезную локальную ошибку». Во всех остальных случаях сведений для пользователя в сети эта ошибка также отображается в качестве серьезной удаленной ошибки. В этом случае на экране системы появляются дополнительные кнопки:

- **Перезапустить** — нажмите эту кнопку, чтобы немедленно перезапустить приложение.
- **Отложить перезапуск** — нажмите эту кнопку, чтобы отложить перезапуск на две минуты.
- **Отмена** — в случае отмены автоматического перезапуска необходимо перезапустить приложение вручную.

Система автоматически перезапускает приложение ограниченное число раз в течение заданного периода времени. Когда предельное число автоматических перезапусков будет достигнуто, необходимо выполнить требуемое обслуживание и перезапустить приложение вручную. Во время терминального сеанса успешный перезапуск маловероятен; возможно, придется перезапустить приложение вручную.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 169

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169

Обнаружение и перезапуск остановленного ПК

Если приложение находится в состоянии остановки, данные, отображаемые на экране ПК, могут оказаться неточными, потому что нужно использовать данные, отображаемые на фетальном мониторе.

На остановку ПК указывают следующие признаки:

- индикатор состояния системы в виде паровоза перестает двигаться;
- кнопка **Перезапуск** не работает;
- при нажатии кнопки мыши ничего не происходит.

При необходимости операционная система перезапускает службы, работающие в фоновом режиме, также как сбор данных и хранение.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 169

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169

Перезапуск клиентского ПК

Если имеются подозрения, что клиентский ПК находится в состоянии остановки и кнопки в окне сведений для пользователя недоступны или не работают:

1. На клиентском ПК подождите по меньшей мере пять минут (желательно 15), чтобы убедиться, что он действительно находится в состоянии остановки. Выключите клиентский ПК.

171

2. Подождите 10 секунд. Снова включите клиентский ПК.
 3. Перезапустите систему IntelliSpace Perinatal (если функция автоматического перезапуска не включена).
- Если это не дало результатов, попросите пользователя, имеющего соответствующее разрешение, завершить работу вручную и перезапустить систему IntelliSpace Perinatal на сервере, а затем на клиентских ПК.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 169

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 169

Перезапуск остановленного клиента удаленного рабочего стола

Если вам кажется, что клиент удаленного рабочего стола находится в состоянии остановки и кнопки в окне сведений для пользователя недоступны или не работают:

1. Подождите по меньшей мере пять минут с целью убедиться, что клиент действительно находится в состоянии остановки.
2. Выключите ПК.
3. Снова включите ПК.
4. Перезапустите сеанс IntelliSpace Perinatal.

Перемещение мобильного клиента

Никогда не перемещайте клиента, не завершив работу систем IntelliSpace Perinatal в Windows на ПК.

ПК должен быть настроен в качестве мобильного клиента. Это обеспечивает, что при запуске всегда будет отображаться экран подключения фетального монитора.

1. Щелкните по значку X в правом верхнем углу экрана, чтобы закрыть приложение IntelliSpace Perinatal.
2. Нажмите **Пуск**, а затем **Завершение работы**, чтобы завершить работу системы Windows и выключить ПК.
3. Если ПК запущен в обложке, нажмите одновременно **Ctrl+Alt+Del**, чтобы открыть диалоговое окно завершения работы.
4. По завершении работы отсоедините шнур питания и кабель ЛВС от розетки.
5. Переместите ПК в другое место.
6. Если после этого вы не собираетесь использовать клиентский ПК повторно, уберите его на хранение вместе с ИБП, подключенным к ПК и источнику электропитания.
7. Вставьте шнур питания и кабель ЛВС в розетку.
8. Снова включите питание ПК.
9. Дайте системе перезагрузиться.
10. Запустите систему IntelliSpace Perinatal.
11. Разблокируйте экран, введя идентификатор пользователя и пароль (код в систему).
12. В поле **Код** выберите имя кейки, к которой подключается монитор.
13. Нажмите **Сохранить**.
14. Проверьте соединения фетального монитора.

172

Характеристики и техническое обслуживание

Сведения о производителе

Производитель системы IntelliSpace Perinatal:
Philips Medizin Systeme Boehrigen GmbH, Hewlett-Packard-Str. 2, 71034 Boehrigen, Germany
© Koninklijke Philips N.V., 1996-2017 гг.
Все права защищены.

CE 0123

Прикладное программное обеспечение системы IntelliSpace Perinatal соответствует требованиям Директивы Совета 93/42/ЕЕС от 14 июня 1993 г. (Директива по медицинским устройствам). Оно относится к классу IIA, согласно Правилу 10 Дополнения IX.

Безопасность и рабочие характеристики

Вероятность возникновения опасных ситуаций вследствие ошибок программного и аппаратного обеспечения сведены к минимуму и соответствуют с требованиям стандартов:

- ISO 14971
- EN ISO 14971
- IEC 62304
- EN 62304
- IEC 62366
- EN 62366

Функция подачи сигналов тревоги отвечает требованиям стандарта IEC60601-1-8/EN 60601-1-8.

Программное обеспечение IntelliSpace Perinatal предназначено для работы на ПК HP с установленной операционной системой Windows 2008 R2/Windows 7. Фактические требования к оборудованию (модель ПК, требования к памяти и т. д.) указаны и проверены компанией Philips и могут быть изменены.

Система IntelliSpace Perinatal должна использоваться только лицензированным врачом или под его непосредственным руководством. Федеральный закон Соединенных Штатов Америки разрешает продажу данного устройства только врачам или по заказу врачей.

Система была разработана в сотрудничестве с многопрофильной больницей Массачусетса — университетом Гарвардской медицинской школы.

Компания Philips не дает никаких гарантий в отношении данного материала, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для определенной цели, но не ограничиваясь ими. Компания Philips не несет ответственности за допущенные в этом документе ошибки или за повреждения, как случайные, так и косвенные, связанные с поставкой, формой исполнения или использованием данного материала.

173

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем использовать с системой IntelliSpace Perinatal оборудование или программное обеспечение сторонних производителей, необходимо убедиться в соответствии всех требований, указанных в документе «Integration Guide» (Руководство по интеграции, только на английском языке).

ОСТОРОЖНО!

ПК с системой IntelliSpace Perinatal, используемый в непосредственной близости от пациента, должен быть подключен к изолирующему трансформатору.

Как и в случае любой другой системы управления электронными данными, сбоя в работе компонентов системы может привести к потере сохраненных данных или потере доступа к этим данным.

Настоящая инструкция по эксплуатации может относиться к устройствам, произведенным не компанией Philips.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными на территории США товарными знаками корпорации Microsoft. Все другие названия продуктов и компаний, упоминаемые в настоящем документе, могут являться товарными знаками соответствующих владельцев.

Технические характеристики

Оборудование

Клиент IntelliSpace Perinatal: настольный ПК, 2 ГГц, 1-ядерный процессор 3 ГГц, мат. плата, сетевой адаптер EtherTwist, 1 последовательный порт RS232, 1 порт USB, графическая плата, жесткий диск (80 Гб) и звуковая плата.

Стандартный внутренний/внешний сервер IntelliSpace Perinatal: настольный ПК, 4 ГГц, 1-ядерный процессор 3 ГГц, мат. плата, сетевой адаптер EtherTwist, 1 последовательный порт RS232, 1 порт USB, графическая плата, жесткий диск (2 x 80 Гб) и звуковая плата.

Программное обеспечение IntelliSpace Perinatal оптимизировано для дисплеев с разрешением 1280 x 1024 и для мобильных устройств с разрешением 960 x 640.

Программное обеспечение

Клиент IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows 10 Enterprise LTSC 2016 или Windows 7 SP1 Professional (64 бит), MS Client Access License и ПО базы данных. Требуется соответствующее лицензирование на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Стандартный внутренний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 бит) или более поздних версий и ПО базы данных. Требуется соответствующее лицензирование на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Стандартный внешний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 бит) или более поздних версий, MS Client Access License и ПО базы данных. Требуется соответствующее лицензирование на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Требования к окружающей среде для гр5810

Температура: рабочая — от 10 до 40 °C; хранение — от -30 до 65 °C
Относительная влажность: рабочая — 20–85%; хранение — 95%
Максимальная высота над уровнем моря (без герметизации): рабочая — 3048 м; хранение — 9144 м

Подробные характеристики аппаратного и программного обеспечения см. в документе «Site Preparation and IT Specification Guide» (Руководство по подготовке места установки и требования к ИТ-инфраструктуре, только на английском языке).

174

24 Характеристики и техническое обслуживание

Символы

На устройстве или ярлыках могут встречаться следующие символы.

Символы			
	Этот предупреждающий символ (черного или синего цвета) указывает на необходимость обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу) и обратить особое внимание на предупреждения.		Указывает на дату изготовления и/или наименование и адрес изготовителя.
	Этот символ указывает на необходимость обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу).		Этот символ указывает на то, что следует обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу).
	Указывает на номер по каталогу		Указывает на номер партии
	Отходы электрического и электронного оборудования необходимо утилизировать отдельно (WEEE)		

Электромагнитная совместимость

Медицинское электрооборудование может либо генерировать, либо воспринимать электромагнитные помехи. Для этого изделия была выполнена оценка электромагнитной совместимости (ЭМС) при использовании соответствующих принадлежностей, согласно требованиям IEC/EN 60601-1-2.

Радиочастотные (РЧ) помехи от находящихся поблизости передающих устройств могут ухудшить работу изделия. Перед использованием изделия следует оценить электромагнитную совместимость с находящимися поблизости устройствами. Стационарное, портативное и мобильное радиочастотное оборудование также может влиять на работу медицинского оборудования. Для получения сведений о рекомендуемом расстоянии между РЧ-оборудованием скани и изделием обратиться в сервисную службу.

В документации пользователя и руководстве по сервисному обслуживанию, поставляемому вместе с изделием, приведен перечень кабелей, датчиков или сенсоров и других принадлежностей, для которых заявлена совместимость.

ОСТОРОЖНО!

Использование принадлежностей, датчиков и кабелей, отличных от указанных в документации пользователя и руководстве по сервисному обслуживанию, может привести к повышению уровня излучения или снижению помехоустойчивости данного изделия.

Изделие не следует использовать рядом с другим оборудованием или в приборной стойке. Если необходимо установить изделие в приборную стойку, то перед началом его использования следует убедиться, что в нужной конфигурации изделие работает нормально.

Уменьшение воздействия электромагнитных помех

Продукты и сервисные центры Philips имеют сертификаты подтверждения соответствия требованиям стандарта EN 61326-1. Это означает, что продукция Philips имеет низкий уровень излучения электромагнитных помех. Однако, если вы используете другие продукты Philips, которые не имеют сертификата EN 61326-1, то они могут излучать электромагнитные помехи. Примерами других источников радиочастотных помех являются медицинские электроприборы, средства сотовой связи, оборудование информационных систем.

175

24 Характеристики и техническое обслуживание

технологий и радиотелевизионных передатчиков. При возникновении помех, произошедших в виде артефактов или сигналов, измерений результатов измерений физиологических параметров, попытаться установить источник. Найдите ответы на следующие вопросы:

- Вызвана ли помеха неправильным положением или плохой наложенностью электродов или датчиков? Если да, переместите электроды и датчики в правильное положение.
- Являются ли помехи временными или постоянными?
- Возникают ли помехи только в определенных положениях?
- Возникают ли помехи только при работе поблизости от других медицинских электрических приборов?
- Сильно ли изменился результат измерения параметра после отключения от сети переменного тока шнура питания прибора, который, как предполагается, вызывает помехи?

Обнаружив источник, попытайтесь ослабить влияние электромагнитных помех, поместив продукт как можно дальше от источника помех. Для получения необходимой технической помощи обратитесь в региональное представительство сервисной службы.

Ограничения в использовании

Артефакты на кривой ЭКГ и на других кривых физиологических параметров, вызванные электромагнитными помехами, должны быть оценены врачом или другим медицинским специалистом с целью определения, насколько велико их отрицательное влияние на диагностику или лечение пациента.

Техническое обслуживание

Рекомендуемый график технического обслуживания оборудования, поставляемого компанией Philips, см. в документе «Installation and Service Guide» (Руководство по установке и обслуживанию, только на английском языке).

ОСТОРОЖНО!

Несоблюдение графика технического обслуживания оборудования учреждения, ответственным за эксплуатацию данного оборудования, может стать причиной преждевременной поломки оборудования и создать условия, опасные для здоровья.

Проверка установки

Чтобы обеспечить безопасную установку системы перед ее использованием для пациентов, убедитесь, что проверка безопасности, верификация и приемно-даточные испытания, описанные в документе «Installation and Service Guide» (Руководство по установке и обслуживанию, только на английском языке), успешно выполнены.

Чистка и уход за системой

Для чистки и дезинфекции оборудования, поставляемого компанией Philips, следует использовать только вещества и методы, одобренные компанией Philips и перечисленные в данной главе. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, обусловленные использованием неодобренных веществ и методов.

Компания Philips Medizin Systeme Boehrigen GmbH не делает никаких заявлений об эффективности перечисленных химических веществ и методов как средств инфекционного контроля. Проконсультируйтесь у специалиста по инфекционному контролю или у эпидемиолога вашего лечебного учреждения. Подробные сведения о чистящих средствах и их использовании см. в документе «Infection Control» (Руководство по контролю за инфекцией) и в документе «Cleaning and Disinfection» (Руководство по чистке и дезинфекции).
(Рекомендации по предотвращению распространения вируса иммунодефицита человека и вируса гепатита В среди сотрудников медицинских учреждений и служб общественной безопасности), изданным Центром по контролю над заболеваниями Сектора здравоохранения Министерства

176

защиты населения и социального обеспечения США (Атланта, Джорджия) в феврале 1989 г. Следует также принимать во внимание правила, принятые в вашем медицинском учреждении, и требования национального законодательства.

Общие положения

Оберегайте оборудование, кабели и принадлежности от пыли и грязи. После чистки и дезинфекции тщательно проверяйте оборудование. Не используйте оборудование при наличии признаков повреждения или износа. Если требуется вернуть какое-либо устройство в компанию Philips, проведите процедуру обезвреживания.

Соблюдайте следующие общие меры предосторожности:

- Всегда разводите моющие средства в соответствии с инструкциями производителя или используйте самую низкую допустимую концентрацию раствора.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса.
- Не погружайте никакую часть оборудования в жидкость.
- Не лейте жидкость на корпус системы.
- Не оставляйте чистящее или дезинфицирующее средство на поверхностях оборудования — сразу же вытирайте его смоченной в воде тканевой салфеткой, а затем протрите поверхности насухо чистой тканью.
- Не используйте абразивные материалы (например, металлические мочалки или средство для чистки изделий из серебра).
- Не используйте отбеливатели.

ВНИМАНИЕ!

При попадании жидкости на оборудование или принадлежности обратитесь к специалисту сервисной службы вашего учреждения или к инженеру сервисной службы компании Philips.

Чтобы продлить срок службы экрана, выключайте дисплей на время, когда он не используется. Если это невозможно, попытайтесь уменьшить яркость. Однако слишком сильное уменьшение яркости может привести к проблемам при использовании светового пера.

Чистка

Для чистки оборудования используйте безворсовую ткань, смоченную теплой водой с мылом (максимальная температура 40 °C), разбавленным нейтральным моющим средством, раствором поверхностно-активных веществ или чистящим средством на основе аммиака или спирта. Не используйте сильные растворители, такие как ацетон или трихлорэтилен. Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса и не проливайте жидкость на дисплей во время чистки.

Рекомендуемые чистящие средства:

Поверхностно-активные вещества (моющие средства для посудомоечной машины): Edisante Schnellreiner, Alconox.

Соединения аммиака: раствор натриевого спирта <3%, стеклочиститель.

Спирт: этанол 70%, изопропанол 70%, стеклочиститель.

Дезинфекция

ВНИМАНИЕ!

Растворы: не смешивайте дезинфицирующие растворы (например, отбеливатель и нашатырный спирт), поскольку это может привести к выделению ядовитых газов.

Правила, принятые в медицинском учреждении: во избежание выхода изделия из строя на длительное время проводите его дезинфекцию в соответствии с правилами, принятыми в медицинском учреждении.

Перед дезинфекцией оборудование следует очистить. Рекомендуемые дезинфицирующие средства:

На основе спирта: этанол 70%, изопропанол 70%, Citabert, Noxipert, Kodan Tinkar forte, Sagover, Spicacid, жидкий Sterillium (проверены и признаны пригодными только этанол 70% и изопропанол 70%).

На основе альдегида: активированный раствор диальдегида CIDEX[®], Gigmert (проверен и признан пригодным только CIDEX[®]).

Утилизация оборудования



Электрическое и электронное оборудование не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами. Такое оборудование следует собирать отдельно с целью безопасной утилизации, переработки или восстановления в будущем.

Предметный указатель

Н

НИРАА 9
NIS
фильтр полоса, мать 30
фильтр полоса, ребенок 135

N

NCHD 116

A

автодокументация 72

настройка 78

подтверждение данных 74

проверочные показатели

установка временного

интервала 69, 72, 75

автоматическое скрещение 11

аккумулятор

пересчетка 47

смена 46, 47

АП

интенсивный период 31

Алгар

состояния клавиш 90

Б

бланк пациента 22

безопасность 9

безопасность данных 9

батарейки, единица измерения 134

блокировка компьютера 11

болоз, явление 78

болозы 77

быстрая регистрация 33

В

ввод данных

документация 68

напоминания (документация) 68

подтверждение в документацию 74

код данных в документацию 47

веб-доступ 163

врач

пересчетка 47

смена 46, 47

временной диаграммой графиков 72

временной интервал документация 72

кросс начла 72

код в систему 11

либранный пациент 24

Расширяющийся список выбора 23

мысленка 90

выход из системы 11

Г

график тесного

обслуживания 176

Д

данные о беременности

обслуживание 34

дезинфекция 177

информационный контроль 176

рекомендованные средства 177

добавление комментариев на

информацию 47

зачисла 26, 132

ИСТ 95

определение звуковых сигналов 128

печать 168

оповещение 117

указание 78

документация 41

ввод данных 67, 68

внесение данных в график 68

внесение отдельных данных 68

временной диаграммой 72

документирование временного

периода 68

желтый стобчик, с поведением 76

запуск ПИ-документация 80

напоминания о вводе данных 68

печать 139

просмотр 76

ребенок 13

редактирование 76

редактирование и просмотр

записей 76

режимы 69

скорость 72

документация (матч)

АНИН-фаза 65

ПИ-фаза 65

документация (ребенок) 134

документирование

временная ось 72

запрос на ввод данных 68

скорость 72

документирование периодов родов 80

ДоуэРедман 98, 99, 124

Ж

желтая полоса

КТГ 58

жидкостный баланс

потери крови 79

расчет 79

жидкостный баланс, расчет 79

журнал аудита 167

база данных 167

данные 167

пациент 167

журнал аудита базы данных 167, 168

журнал аудита записей 167, 168

журнал аудита пациента 167

журнал аудита базы данных 168

журнал аудита записей 168

печать 167, 168

журнал аудита системы 167

журнал аудита

квалификацию 168

пациент 167

система 167

З

заметка

зачисла из КТГ 58

зачисла

печать 139

зачисла, внесение 30

звуковые сигналы тревоги

изменение 128

зачисла

зачисла 58

И

извлечение записей 41

имитация прототипов и инфузий 79

изолирующий трансформатор 173

ИН

интенсивный период 31

индикатор состояния записей 31

интеграция 173

интеграция изолитической

приводимости 173

интерактивная справка 14

интервал документация 72

информационный контроль

дезинфекция 176

стерилизация 176

чистка 176

информация 46

добавление комментариев 47

настройка 45

передача пациентов 45

пересчетка 45

параллель сортировки 136

ребенок 136

смена медперсонала 45

стабильный комментарий 47

стабильный комментарий 47

информация, ребенок

настройка 136

передача пациентов 136

пересчетка 136

смена медперсонала 136

инфузия 77, 78

использование записей 41

К

клинический информационный

портал 14

кнопка материи 55

классика режима ФМ 55

компьютер

безопасность 11

база данных 11

регистрация 11

контроль времени (правый край) 58

контрольный визит (ПИ) 91

конфигурация компьютера по

участию 11

КТГ 58

в скитом виде 62

желтая полоса 58

многосторонний обзор 49

пересчетка 62

перерывы 58

печать 139

Л

личное данные пациента 89

М

медперсонал

смена 46

медсестра

пересчетка 47

смена 46, 47

место в отделении

ребенок 131

местонахождение ребенка 131

местонахождение, несколько 37

И

назначение 77

напоминания

страница ввода данных 68

напоминания о вводе данных 68

настройка компьютера по

участию 11

неподтвержденные данные 139

нестрессовый тест (НСТ)

критерии нормы 95

нервационный тест 102

печать 139

нет архивации

временная карта 23

обновление в карту пациента 33

нет ФМ 55

НСТ

максимальная длительность 99

О

обзор

многосторонний 49

обзор кода 49

обновление записей 93

обучающая система 10

обслуживание 34

обслуживание эскалатора 34

однозначная КТГ 55

отделение

вход в систему 11

отправка по факсу 139

П

панель инструментов

данные пациента 18

обзор 18

панель инструментов пациента 25

панель инструментов системы 20

панель пациента 24

пациент

быстрая регистрация 33

конфиденциальность 9

обновление 34

перерывы 37

перемещение 37

регистрация 36

соединение 32

хранение данных 38

первый визит

форма 89

перевод 37

- Все листы присутствуют -
/подпись/

Инженер по вопросам нормативно-правового регулирования
10 августа 2021 г.

/подпись/



Нотариус Торстен Нойберт
Konrad-Zuse-Strasse 12 * D-71034 Boeblingen (Germany)
(Konrad-Zuse-Strasse 12, D-71034 Боблинген (Германия))
Тел.: +49(0)7031 70206-0 *Факс: +49(0)7031 70206-99

2114/2021 N

Удостоверение подлинности подписи

Настоящим подтверждаю, подлинность подписей, сделанных в моем присутствии:

1. Г-жа Алисия Хонемейер,
Дата рождения: 3 мая 1982 г.
Юридический адрес Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена-

2. Г-н Йоханнес Шмид,
Дата рождения: 22 февраля 1981 г.
Юридический адрес Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена-

Боблинген, 10 августа 2021 г.

/Подпись/
Нойберт
Нотариус

*Печать: ТОРСТЕН НОЙБЕРТ * НОТАРИУС В БЕБЛИНГЕНЕ*

Официальная печать: Торстен Нойберт* Нотариус
Государственный герб г. Боблинген*

На обороте:

/Круглая накладная тисненая гербовая печать: Нотариус г. Боблингена Торстен Нойберт /

Перевод данного текста выполнен переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем

Российская Федерация

Город Москва.

Первого сентября две тысячи двадцать первого года.

Я, Дейнеко Людмила Валериевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошениковой Елены Евгеньевны, свидетельствую, подписать подпись переводчика Алексея Алексея Александровича. Подпись сделана в моем присутствии. Личность подписавшего документ установлена.

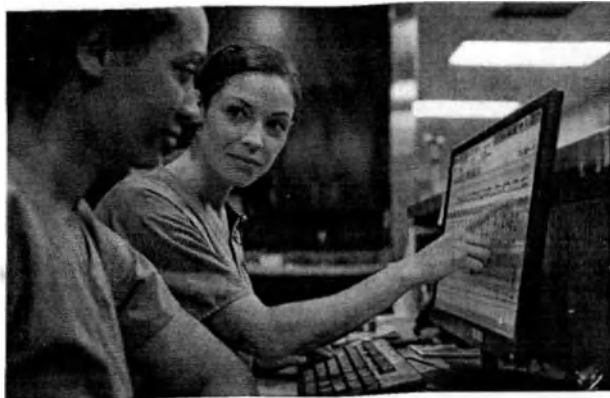
Зарегистрировано в реестре № 21/86-и/77-2021-ЧЗ

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Л.В. Дейнеко

Пропиновано, проинформировано и завершено печатью 95 лист(-а, -ов).

Л.В. Дейнеко



Инструкция по эксплуатации

IntelliSpace Perinatal

Версия ПО K.00.2x

Мониторинг пациентов



Notary's Document Register no.

2113/2021 N

Notary Thorsten Neubert

Konrad-Zuse-Strasse 12 • D-71034 Boeblingen (Germany)
Tel.: +49(0)7031 70206-0 • Fax: +49(0)7031 70206-99

ATTESTATION OF SIGNATURE

I hereby certify that the above are the true signatures, acknowledged in my presence, of

1. Ms. Alicia Honemeyer,
born May 3rd, 1962,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany);

— personally known to me —

2. Mr. Johannes Schmid,
born February 22nd, 1981,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany);

— personally known to me —

Boeblingen, August 10th, 2021

Neubert
Notary



Official Seal:
Notary Thorsten Neubert
(national coat of arms)
in Boeblingen

PHILIPS

- alle Seiten vorhanden -

Alicia Honemeyer
10- Aug - 2021

Содержание

1 Введение

Целевая аудитория	10
Назначение	10
Показания к применению	11
Противопоказания	11
Конфиденциальность и безопасность данных пациента (HIPAA)	12
Требования и меры по обеспечению кибербезопасности	12
Клиническая система	13
Демонстрационная система	14

2 Что нового?

Новое в версии K.00.2x	15
Новое в версии K.00.1x	16
Новое в версии J.00.2x	20
Новое в версии H.00.00	22

3 Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Работа под своим именем пользователя	25
Использование интерактивной справки	29
Использование окна приложения IntelliSpace Perinatal	30
Общие сведения об эпизодах, вариантах документации и номерах визитов	35
Общее описание экрана и навигации	33

4 Управление данными пациентов

Регистрация уже существующей пациентки (поиск)	43
Регистрация нового пациента (создание карты)	46
Быстрая регистрация пациента	47
Преобразование пациента со статусом «Нет архивации» в пациента со статусом «Быстрая регистрация»	48
Преобразование пациента со статусом «Быстрая регистрация» в фактического пациента (объединение данных)	48
Преобразование пациента со статусом «Нет архивации» в фактического пациента	49
Объединение двух карт пациента	49
Объединение дублирующих пациентов после объединения систем	50
Отмена объединения	50
Регистрация в системе, используемой только для наблюдения	51
Регистрация в системе, используемой только для просмотра КТГ	51
Поиск и импорт данных пациента из связанной системы	51

Перемещение пациента (перевод)	52
Выписка пациента (закрытие эпизода)	55
Закрытие беременности	55

5 Просмотр и исправление данных пациента

Работа с экраном просмотра эпизодов	60
-------------------------------------	----

6 Использование инфопанели

Общие сведения об инфопанели	63
Использование инфопанели матери	65
Смена ухаживающего лица для пациента	65
Смена медперсонала для собственных пациентов	65
Смена медперсонала в отделении	66
Добавление комментариев и заметок к инфопанели	66

7 Просмотр КТГ нескольких пациенток (обзор)

Использование режима обзора	67
-----------------------------	----

8 Просмотр профиля пациента

Данные форм в профиле пациента	69
Графические данные в профиле пациента	72

9 Работа с КТГ пациентки

Просмотр КТГ пациентки	76
Использование функции аннотирования КТГ	78
Анализ сегмента ST плода с помощью монитора Neoventa STAN	81
Использование КТГ в сжатом виде	83
Использование перемещаемой КТГ	83
Импорт КТГ фетального монитора/загрузка фрагмента	84

10 Использование документации матери

Элементы документации	85
Режимы документации матери	86
Настройка страниц сводки по документации	86
Способы ввода данных в документацию	87
Схемы документации	89
Описание режима автодокументации	94
Выделение записей и установка флажков	97
Просмотр и редактирование записей документации	98
Ввод основных параметров	98
Ввод оценок	98

Ввод назначений, инфузий и интубационных газов	99
Ввод данных влажных исследований	101
Расчет жидкостного баланса пациента	104
Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери	104
Внесение и просмотр замечаний, периодов родов и событий	105
Запуск послеродовой документации на базе документации матери	105

11 Документирование с использованием форм

Использование форм для матери	107
Документирование личных данных пациентов	113
Документирование пренатальных визитов	114
Документирование регистрации в отделении	114
Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки	115
Документирование послеродовых контрольных визитов	116

12 Просмотр заметок

Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок	117
---	-----

13 Нестрессовый тест

Запуск нестрессового теста	121
Параметры НСТ	124
Критерии НСТ	125
Печать отчета НСТ	127
Нереактивный НСТ	128

14 Документирование гинекологических исследований

Начало документации	129
Ввод данных	130
Использование селектора визитов	131
Закрытие гинекологического исследования	132
Просмотр/редактирование форм акушерско-гинекологического исследования	132

15 Использование вложений для карты пациента

Главная панель инструментов вкладки «Вложения»	133
Просмотр вложенных документов	134

16 Сигналы тревоги

Рекомендации NICHD	137
Алгоритм подачи тревоги	138
Источники сигналов тревоги	139
Приоритеты сигналов тревоги	140

Индикация сигналов тревоги	140
Состояния тревоги	143
Режимы подачи тревоги	144
Перед началом мониторинга	153
Подтверждение сигнала тревоги	154
Включение и выключение сигнала тревоги	155
Проверка звуковых сигналов тревоги	155
Параметры тревоги после перевода	156
Настройки сигналов тревоги и сбоя подачи электропитания	156
Настройка параметров тревоги по умолчанию	156

17 Управление данными ребенка и документирование

Использование опции мониторинга детей	163
Панель ребенка	163
Значки панели инструментов ребенка	164
Создание карты ребенка и начало документации	165
Использование документации ребенка	166
Использование форм для ребенка	166
Перевод ребенка	166
Поиск ребенка	167
Просмотр документации на ребенка	168
Использование инфопанели ребенка	168
Использование обозревателя заметок для ребенка	169
Выписка ребенка (закрытие эпизода)	170

18 Печать

Печать данных пациента	171
Печать статистических данных	175
Пределы печати для сеансов удаленных рабочих столов	176
Отправка по факсу	177

19 Запуск AppLink

Работа с приложениями для контроля качества	180
---	-----

20 Работа с удаленным дисплеем IntelliVue XDS

181

21 Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети

183

Сеансы мониторинга плода	183
Типы соединения фетального монитора/системы IntelliSpace Perinatal	184
Варианты клинического использования и рабочие процедуры	184

Быстрая загрузка данных	193
Управление данными ADT	193
Настройка соединений фетальных мониторов	194
Настройка конфигурации экрана и документации	198
Резервное копирование конфигурации и базы данных	198

22 Веб-доступ и мобильный доступ

201

Удаленный доступ и веб-доступ	201
Обзор функции мобильного доступа	202

23 Общие сведения о журналах аудита

205

Журнал аудита пациента	205
------------------------	-----

24 Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок

207

Закрытие приложения	207
Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок	207

25 Характеристики и техническое обслуживание

213

Сведения о производителе	213
Технические характеристики	215
Символы	216
Электромагнитная совместимость	216
Техническое обслуживание	217
Проверка установки	218
Чистка и уход за системой	218
Утилизация оборудования	219

Предметный указатель

221

Введение

Система IntelliSpace Perinatal предназначена для использования в акушерстве и гинекологии для документирования данных гинекологических исследований, беременности, схваток, родоразрешения и ребенка.

В ней объединяются функции наблюдения и подачи тревоги с функциями всестороннего документирования и хранения данных пациента. Документация для пациента может включать карты пациента как на базе документации, так и на базе форм. Систему IntelliSpace Perinatal можно настроить на работу с полной документацией на беременность; как систему, используемую только для наблюдения (без форм и документации на ребенка и по гинекологическим исследованиям); или как систему, используемую только для просмотра КТГ (с фокусом внимания на одиночной КТГ).

Система IntelliSpace Perinatal сообщает о возникающих сомнениях данных, основываясь на анализе кардиотокограммы (КТГ). Она является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение или личное присутствие медицинского работника у постели пациента. Интерпретация сигналов тревоги и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом.

Система поставляется с завода с настройками по умолчанию, определяющими, например, единицы измерения температуры или параметры отображения КТГ. Возможность изменять настройки по умолчанию зависит от возможностей у вас разрешения.

В условиях акушерских учреждений система IntelliSpace Perinatal обеспечивает сбор и отображение данных пациента в целях наблюдения, подачи тревоги, диагностики и хранения/архивирования, начиная с первого антенатального визита до родоразрешения и выписки.

Система IntelliSpace Perinatal не заменяет документацию, создаваемую фетальным монитором. В системе IntelliSpace Perinatal используется ряд ICAHO-совместимых или традиционных аббревиатур для обозначения доз и единиц измерения лекарственных препаратов.

Целевая аудитория

Представленная информация предназначена для квалифицированного медицинского персонала, обученного работе с системой IntelliSpace Perinatal. Перед началом мониторинга пациентов ознакомьтесь со всеми инструкциями, включая предупреждения и предостережения.

- Предостережение с пометкой **ОСТОРОЖНО!** оповещает о возможности возникновения опасной ситуации, нежелательного вала или угрозы безопасности. Несоблюдение предостережения может привести к серьезным травмам пользователя или пациента, вплоть до летального исхода. Всегда требуется клиническая оценка, чтобы принять решение о том, превышает ли польза использования системы IntelliSpace Perinatal в конкретной ситуации возможные риски.
- Предупреждение с пометкой **ВНИМАНИЕ!** указывает на аспекты, которым следует уделить особое внимание для безопасного и эффективного использования оборудования. Несоблюдение этого предупреждения может привести к возникновению травм легкой и средней тяжести или повреждению оборудования и другого имущества, а в перспективе — к более серьезным последствиям.
- Противопоказание указывает на ситуацию, когда нельзя использовать устройство (например, ввиду определенной категории пациентов, медицинской причины или клинического состояния), поскольку имеющийся риск явно превышает любую возможную пользу.

ПРИМЕЧАНИЕ

О любых опасных инцидентах, произошедших в связи с данным устройством, следует сообщать в компанию Philips и уполномоченные органы государства-участника, в котором находится пользователь или пациент. В данном контексте под «государством-участником» понимаются страны Европейской экономической зоны (ЕЭЗ), в том числе Швейцария и Турция.

Пользователь должен:

- Пройти обучение работе с мониторами частоты сердечных сокращений плода (ЧССп).
- Быть обучен интерпретации кривых ЧССп.
- Иметь навыки использования медицинских устройств и выполнения стандартных процедур мониторинга плода.

Сведения о настройке и обслуживании монитора можно найти в сопроводительной технической документации или получить у специалиста уполномоченной сервисной службы.

О наличии в вашем регионе узнавайте в региональном представительстве компании Philips.

Назначение

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal предназначена для сбора, отображения и хранения данных пациента, а также для документирования важных данных мониторинга (доблудения) пациентов в отделениях акушерства и гинекологии медицинских учреждений в соответствии с назначением медицинского персонала.

- Она поддерживает функцию подачи тревоги в антенатальном и интранатальном режимах, а также возможность хранения данных (опция).
- Система облегчает мониторинг и документирование родовой деятельности пациенток.
- Она оповещает пользователя о возникающих сомнениях КТГ и параметрах матери, но решение о требуемых мерах остается за врачом.
- Связанные с пациентом данные можно сохранять для получения полной истории данных пациента.

Настоящее устройство приобретается только по предписанию. Федеральный закон Соединенных Штатов Америки разрешает продажу данного устройства только врачам или по заказу врачей. Медицинское использование устройства не предполагает физического контакта с пациентом.

Категория пациентов: устройство предназначено для сбора и хранения сведений о пациентах, а также для документирования важных данных мониторинга (доблудения) пациентов в отделениях акушерства и гинекологии.

Условия эксплуатации

Система управления акушерской информацией Philips IntelliSpace Perinatal предназначена для использования в отделениях акушерства и гинекологии медицинских учреждений. При использовании в изолирующем трансформаторе система отвечает требованиям электробезопасности (ток утечки), указанным в стандарте IEC/EN 60601-1.

Серверы обычно размещаются в компьютерном кабинете. Эти устройства не подключаются к пациенту.

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal оснащена шлюзовым интерфейсом для подключения к фетальным мониторам (посредством стандартного порта RS232 и ЛВС) и к серверу (посредством Ethernet).

ОСТОРОЖНО!

Использование системы IntelliSpace Perinatal не означает, что пациента можно оставить без присмотра на время мониторинга. Медицинский персонал должен регулярно проверять состояние пациента, лично или с помощью системы IntelliSpace Perinatal.

Оборудование не предназначено для использования в присутствии смесей воспламеняющихся анестетиков с кислородом, кислородом или закисью азота.

Показания к применению

Система управления акушерскими данными Philips IntelliSpace Perinatal используется для пациентов, которым показан мониторинг в условиях медицинского учреждения, во время и после беременности.

Система Philips IntelliSpace Perinatal предоставляет следующие возможности:

- Базовый и расширенный режимы подачи тревоги по КТГ плода для пациентов в антенатальном и интранатальном периодах.
- Централизованное отслеживание сигналов тревоги по параметрам матери.
- Документирование и хранение данных.
- Удаленный просмотр физиологических параметров пациента и подача тревоги по этим параметрам посредством сеанса удаленного рабочего стола (RDS), организованный в медицинском учреждении.
- Интерфейс для запуска удаленного дисплея IntelliVue XDS компании Philips с целью удаленного просмотра и управления совместимыми мониторами пациента.

Противопоказания

Противопоказания в отношении IntelliSpace Perinatal не выявлены.

Конфиденциальность и безопасность данных пациента (HIPAA)

Для более эффективной защиты полученных данных в системе IntelliSpace Perinatal предусмотрены следующие функции:

- Проверка подлинности пользователей и данных, а также контроль доступа.
- Лечение VIP-пациентов — замена реального имени пациента на информацию, в списках сигналов тревоги и в раскрывающемся списке баннера пациента пометкам.
- Физическая безопасность и аварийное восстановление.
- Защита точек удаленного доступа и внешних электронных средств связи.
- Журнал аудита.
- Обучение и подготовка.

Требования и меры по обеспечению кибербезопасности

Угрозы кибербезопасности могут быть связаны с сетевым подключением, а также с использованием компакт-дисков и USB-накопителей и могут повлиять на безопасность и надежность вашей сети и любых подключенных к ней устройств.

Разработка контрольных мер по защите сети и подключенных к ней устройств, в том числе фетальных мониторов Avalon, от угроз кибербезопасности осуществляется в рамках политики безопасности и является обязанностью пользователя.

Меры по обеспечению кибербезопасности

Систему IntelliSpace Perinatal и фетальные мониторы Avalon следует подключать только к специально предназначенным для этого сетям. Система IntelliSpace Perinatal и фетальный монитор предназначены для мониторинга различных физиологических параметров пациента, а также для подачи сигналов тревоги по этим параметрам. Таким образом, при подключении системы IntelliSpace Perinatal и фетального монитора к сети настоятельно рекомендуется принять меры для защиты сети от угроз кибербезопасности. К таким мерам относятся развертывание брандмауэров с целью ограничения удаленного доступа, а также антивирусная защита стандартных компьютерных систем.

Требования безопасности сети при подключении к фетальным мониторам Avalon

В целях обеспечения безопасной и надежной работы системы IntelliSpace Perinatal и фетальных мониторов Avalon необходимо предусмотреть изоляцию сетевого трафика за счет использования выделенных физических и логических сетей (изолированных виртуальных ЛВС). Доступ к выделенной сети должны иметь только устройства, необходимые для работы конкретной конфигурации системы. Во избежание влияния вредоносных программ на производительность сети или работу устройств всегда следите за тем, чтобы на всех сетевых устройствах со стандартной операционной системой было установлено и регулярно обновлялось антивирусное ПО.

Для удаленных дисплеев IntelliSpace Perinatal и фетальных мониторов IntelliSpace Perinatal рекомендуется следовать формальным рекомендациям в отношении обеспечения безопасности, конфиденциальности и защиты данных и системы, например указанным, изложенным в стандартах IEC 80001.

Защита личных данных

Защита личных данных о здоровье является одним из основных компонентов политики безопасности. Каждое учреждение, использующее систему IntelliSpace Perinatal, должно обеспечить средства защиты личных данных в соответствии с требованиями действующего

законодательства и нормативных актов, а также принятыми в медицинском учреждении правилами управления такими данными. Защита может быть обеспечена только путем реализации комплексной, многоуровневой политики (включающей правила, процессы и технологии), направленной на защиту данных и систем от внешних и внутренних угроз.

В соответствии со своим назначением клиенты ISP (IntelliSpace Perinatal) и RD (удаленного рабочего стола) используются в непосредственной близости от пациента и содержат личные и конфиденциальные данные пациента. К таким данным относятся распечатки на устройствах печати и экспортированные отчеты о пациенте, вложения и т. д.

Для обеспечения безопасности пациента и защиты личных данных о его здоровье необходима политика безопасности, которая включает следующие компоненты:

- Меры защиты доступа на физическом уровне — доступ к оборудованию, на котором устанавливаются клиенты ISP и RD, должен быть разрешен только авторизованным пользователям. Следует подумать о мерах безопасности на физическом уровне, чтобы предотвратить доступ неавторизованных пользователей к оборудованию. Например, можно использовать замки, видеонаблюдение, магнитные карты, датчики и т. д.
- Меры операционной безопасности — например, средства контроля доступа/авторизации, управление изменениями и сегментация сети на основе классификации данных.
- Организационные меры безопасности — например, предоставление права пользования клиентам ISP только сотрудникам, выполняющим определенные функции; блокировка оставленной без присмотра рабочей станции; запрет на совместное использование учетных данных доступа; обязательные дикты при увольнении; управление рисками (т. е. оценка рисков и меры для уменьшения идентифицированных рисков) и т. д.
- Политики безопасности — например, обеспечение надлежащего хранения документации и носителей данных системы IntelliSpace Perinatal, а также соответствии системы ISP политикам ИТ-безопасности учреждения.
- Обучение и осведомленность.
- Планирование действий на случай непредвиденных обстоятельств.

Кроме того, любая политика безопасности должна учитывать требования местного законодательства и нормативных актов.

При подключении мониторов пациента к сетям общего пользования необходимо учитывать аспекты защиты данных применительно к топологии и конфигурации сети. Ответственность за обеспечение безопасности сети, в которой может осуществляться передача конфиденциальных данных пациентов с системой IntelliSpace Perinatal, несет медицинское учреждение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Файлы журнала, создаваемые системой IntelliSpace Perinatal, используются для устранения неполадок системы и не содержат защищенных данных о состоянии здоровья пациента. Дополнительные сведения о безопасности продукта см. в документе «IntelliSpace Perinatal Site Preparation Guide» (Руководство по подготовке места установки системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке).

Клиническая система

Система IntelliSpace Perinatal получает данные мониторинга с подключенных фетальных мониторов, а через них — с других устройств мониторинга.

Мониторы:

- Avalon FM20/FM30/FM40/FM50

Бескабельные измерительные устройства:

- Базовая станция Avalon CL с бескабельными датчиками — УЗ-датчиком CL, датчиком CL Toco® MR, ЭКГ/ВМД-датчиком CL.
- Измеритель параметров матери и плода Avalon CL с накладкой
- Измеритель дыхания IntelliVue CL
- Измеритель SpO₂ IntelliVue CL
- Измеритель nA/D IntelliVue CL
- Широкодиапазонный передатчик Avalon CL

Базовая станция Avalon CL подключается к фетальному монитору. Назначение бескабельных датчиков и измерителей выполняется на базовой станции. Бескабельные измерительные устройства передают данные через базовую станцию на фетальный монитор.

Широкодиапазонный передатчик CL расширяет диапазон сигнала бескабельных измерительных устройств, носимых пациентами во время перемещения по больнице. Назначенный широкодиапазонный передатчик CL устанавливает связь с фетальным монитором по беспроводной и проводной сети. После подключения к фетальному монитору широкодиапазонный передатчик CL начинает передавать сигналы с бескабельных измерительных устройств на фетальный монитор вместо базовой станции.

Текущее состояние и местонахождение подключенного широкодиапазонного передатчика CL может отображаться на панели пациента в системе IntelliSpace Perinatal.

См. также:

«Панель пациента» на стр. 39

Демонстрационная система



Демонстрационная (обучающая) система обеспечивает доступ ко всем функциям пользовательского интерфейса, в том числе функциям подачи тревоги, а также к экрану имитированных данных КТГ. Ее нельзя использовать для сбора данных, однако можно использовать для дополнительного обучения и планирования конфигурации без необходимости использовать реальную систему. В области индикатора состояния системы отображается текст «ДЕМО», указывающий на использование обучающего ПО.

Что нового?

В этом разделе перечислены наиболее важные новые функции и усовершенствования системы IntelliSpace Perinatal, реализованные в каждой версии. Дополнительные сведения см. в других разделах настоящего документа.

Новое в версии K.00.2x

Использование документации матери

Теперь на вкладке **Влаг.** исследование приводится описание окон ввода данных **Раскрытие**, **Сглаживание**, **Высота стояния** и **положения** и **Плодный пузырь** и **околоплодные воды** наряду с новыми состояниями плодного пузыря и настройкой **ведет к родоразрешению**.

Теперь в документации предусмотрена возможность настройки цвета фона с целью соблюдения рекомендаций ВОЗ по использованию партотрафии для визуализации затененных ролей.

В версии K.00.20 и более поздних версиях в раскрытой список **Плодный пузырь** добавлено два новых состояния плодного пузыря: **спонтанное излитие передних вод** и **излитие передних вод при искусственном вскрытии**.

См. также:

«Раскрытие» на стр. 102

«Сглаживание» на стр. 102

«Высота стояния и положения» на стр. 103

«Плодный пузырь и околоплодные воды» на стр. 103

Использование вложений для карты пациента

Пользовательский интерфейс вкладки **Вложения** был обновлен; теперь интерфейс сканера совместен со службой загрузки изображений WIA, что позволяет прикреплять данные пациента в качестве вложений.

См. также:

«Использование вложений для карты пациента» на стр. 133

Сигналы тревоги

Теперь действие отключения звука сигналов тревоги в опрашиваемой системе опровергается визуальной индикацией.

См. также:

«Визуальная индикация сигналов тревоги» на стр. 140

Операционная система

Клиент IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 bit) или Windows Server 2019 LTSC, клиентская лицензия MS (CAL) и ПО базы данных. Требуется соответствующая лицензия на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

2. Что нового?

Стандартный внутренний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 bit) или Windows Server 2019 и ПО базы данных. Требуется соответствующая лицензия на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Стандартный внешний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 bit) или Windows Server 2019 LTSC, клиентская лицензия MS (CAL) и ПО базы данных. Требуется соответствующая лицензия на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы. Теперь Windows 10 2019 LTSC поддерживается в качестве операционной системы клиента.

См. также:

«Технические характеристики» на стр. 215

Новое в версии K.00.1x

Система бескабельных устройств Avalon

Система Avalon без использования ремня

Система бескабельных устройств Avalon состоит из двух новых измерителей: измеритель параметров матери и плода Avalon CL с накладкой (измеритель параметров матери и плода CL) и широкодиапазонный передатчик Avalon CL (широкодиапазонный передатчик CL).

Измеритель параметров матери и плода CL обеспечивает беспроводное соединение между рожденьем, фетальным монитором Avalon и системой IntelliSpace Perinatal, поддерживая тем самым эффективность клинического рабочего процесса. Измеритель параметров матери и плода CL и клеищая накладка накладываются на живот матери с целью получения физиологических данных мониторинга как для матери, так и для плода. Данные мониторинга передаются на базовую станцию CL, а оттуда — на фетальный монитор и в систему IntelliSpace Perinatal.

В состав широкодиапазонного передатчика CL входит приемник и широкодиапазонный передатчик, позволяющий расширить диапазон мониторинга бескабельными датчиками и измерителями. Устройство получает данные от измерителя параметров матери и плода CL, а также данные мониторинга матери от бескабельных устройств измерения параметров (nA/D, пульса и SpO₂). Полученные данные передаются по беспроводной ЛВС и ЛВС на фетальный монитор и в систему IntelliSpace Perinatal для анализа и подачи сигналов тревоги.

См. также:

«Клиническая система» на стр. 13

«Использование инфопанели матери» на стр. 65

Сведения о местонахождении пациента

Широкодиапазонный передатчик Avalon CL расширяет диапазон сигнала бескабельных измерительных устройств, носимых пациентами во время перемещения по больнице. Текущее состояние и местонахождение подключенного широкодиапазонного передатчика CL отображается на панели пациента и инфопанели в системе IntelliSpace Perinatal. Таким образом, медицинский персонал может определить местонахождение монитруемого пациента для устранения возможных проблем. Метки точек доступа можно настроить в системе. Например, точка доступа может быть обозначена как «Коридор» или «Этаж 1». После установки сведений широкодиапазонного передатчика CL с точкой доступ создается заметка о состоянии со сведениями о текущем местонахождении. Отображение заметки и состояния можно настроить таким образом, чтобы они выделялись или отмечались флажком.

См. также:

2. Что нового?

«Использование инфопанели матери» на стр. 65

Удаленный доступ

В этой версии предусмотрен интерфейс с удаленным дисплеем Philips IntelliVue XDS. ПО XDS Software обеспечивает удаленный доступ к фетальному монитору с системы IntelliSpace Perinatal или мобильного устройства.

С помощью ПО XDS Software медицинские работники и сотрудники технического отдела по обслуживанию медицинского оборудования могут выполнять следующие действия:

- Проверка состояния аккумулятора измерителей CL и датчиков CL
- Внесение изменений в настройки сигналов тревоги
- Вывод пациентов, перемещающихся по учреждению во время мониторинга
- Поиск и устранение неполадок

См. также:

«Работа с удаленным дисплеем IntelliVue XDS» на стр. 181

Роли пользователя и разрешения

В данной версии предлагается новый подход к созданию ролей пользователей с соответствующими разрешениями, а также назначению прав доступа пользователей. Этот подход предоставляет собой более удобный способ управления доступом пользователей к данным пациента и определенным областям приложения. Сначала создается роль с определенными атрибутами; затем роль назначается одному или нескольким пользователям. Для роли назначаются соответствующие права доступа к данным пациента, например: «нет доступа», «только для чтения» или «изменения».

Мастер настройки позволяет оптимизировать процесс создания ролей за счет возможности назначения знаний/степеней:

- Доступ к данным пациентов
- Разрешения
- Настройки сигналов тревоги
- Возможность добавления подписи
- Отображение в списках выбора в соответствии с ролью

См. также:

«Общие сведения о ролях пользователей» на стр. 26

Документация и отчеты пациента

Обследования

Пользователь, имеющий разрешение на добавление подписи, может завершить обследование и заблокировать данные во избежание внесения изменений другим пользователем. Для облегчения клипической оценки степени риска в данных обследованиях может применяться цветовая кодировка. В редакторе таблиц значений (VTE) для каждого обследования можно настроить автоматический расчет оценки параметров обследования. В окне инфопанели можно настроить отображение результатов обследования в виде двух столбцов. Возможна настройка триггеров для своевременного экспорта документов с данными пациентов (в формате PDF или другом формате) по завершении заполнения таблицы и закрытия страницы.

См. также:

«Подписание данных» на стр. 112

Данные о потере крови на вкладке ввода/вывода в документацию

Данные о потере крови приводятся на новой вкладке Ввод/Вывод раздела Документация. Задокументированная истинная потеря крови отображается на вкладке Ввод/Вывод в графическом формате и с цветовой индикацией на оси с динамической шкалой. Данные о потере крови синхронизируются со сведениями данными родов, что обеспечивает получение медицинским персоналом точных данных ввода/вывода во время схваток, родоразрешения и послеродового периода. Объем потери крови, а также метод измерения этого показателя приводятся в развернутой форме. Название метода измерения можно задать в редакторе таблиц значений (VTE).

См. также:

- «Использование документации матерей» на стр. 85
- «Расчет жидкостного баланса пациента» на стр. 104
- «Расчет потери крови пациента» на стр. 104

Вкладка родоразрешения

В карте родов можно задокументировать данные о предержании плода во время родоразрешения. В диспетчерском окне дается наглядное представление о положении плода таким же образом, как и на вкладке «Влаг. исследование» в документации.

См. также:

- «Ввод данных анамнестических исследований» на стр. 101

Нестрессовый тест (НСТ)

Гестационный возраст плода отображается в окне НСТ для предоставления соответствующей клинической информации.

См. также:

- «Нестрессовый тест» на стр. 121

Документация по преэклампсии

Эта версия предоставляет клинические данные, подтверждающие критерии диагностики преэклампсии в рамках формы «Анамнез» матерей, в событиях документации и в ходе обследования для оценки преэклампсии. На протяжении беременности можно документировать обнаруженные на раннем этапе признаки и симптомы преэклампсии с целью повысить осведомленность об имеющихся для пациентки рисках. Регулярное заполнение документации позволяет оценить любые изменения состояния и своевременно принять необходимые клинические меры.

См. также:

- «Использование документации матерей» на стр. 85

Отчеты в формате Word и журналы в формате Excel

Новое поле форм «Presentation at Delivery» было добавлено в следующие шаблоны журналов в формате Excel: Complete Episode Record - Delivered, Labor and Delivery Summary, Labor & Delivery Detailed Log и Nursery Feeding Count Log.

Добавлены следующие новые журналы в формате Excel:

- Fetal Alarm Log
- Maternal Alarm Log
- Preeclampsia Evaluation Log

Новые поля форм

Теперь на вкладке Личн. данные страницы Регистрации пола пациента может быть обозначен как Другой.

Теперь на вкладке Обследование страницы Регистрации можно задокументировать индекс массы тела до беременности.

Удаление вкладок «Ребенок», созданных по ошибке

Теперь можно удалить вкладки Ребенок, которые были созданы по ошибке.

См. также:

- «Документирование данных схваток, родов, послеродового периода и выписки» на стр. 115

Новое в версии J.00.2x

Фетальный монитор Avalon

Соединения фетальных мониторов

На фетальных мониторах Avalon с ПО версии J.00 и более поздних версий значение температуры матери (и Temp) переносится в систему IntelliSpace Perinatal и отображается на однопольной КТГ. Кроме того, с фетального монитора в качестве отдельного атрибута можно передать псевдоним пациента вместе со всеми остальными доступными данными ADT. Теперь сведения о подключенных к сети фетальных мониторах, отображаемые на вкладке Соединения фетальных мониторов, также включают серийный номер каждого фетального монитора. Все заметки, представленные в списке обозревателя заметок, получают серийный номер фетального монитора в качестве свойства идентификатора устройства (при наличии). Серийный номер может быть недоступен при последовательном подключении фетальных мониторов сторонних производителей.

Документация и отчеты пациента

Одиночная КТГ

Теперь экран одиночной КТГ можно настроить таким образом, чтобы на баннере заметок отображались три строки заметок, замечаний и событий, связанных с сигналом тревоги или введенными заметками. Знак заметки указывает на наличие заметок, задокументированных в соответствующий определенный момент времени на КТГ.

Если значок заметки включает более трех заметок, индикатор показывает пользователю, что отображается не весь текст. Администратор системы может настроить фильтр приоритета очередности отображаемых заметок. Медицинский работник может аннотировать заметки на баннере, щелкнув правой кнопкой мыши по значку заметки, чтобы открыть список заметок, и выбрав нужную заметку, чтобы просмотреть подробные сведения и изменить или удалить значение, выделить заметку или поместить ее флажком. После выделения какого-либо элемента значок заметки обводится желтым цветом, что указывает на наличие выделенного значения.

Перемещаемая КТГ

В окне перемещаемой КТГ отображается одиночная КТГ выбранного в данный момент пациента. Для открытия окна необходимо щелкнуть правой кнопкой мыши по значку одиночной КТГ. Положение окна не фиксируется; пользователь может перемещать его или менять размеры окна по мере необходимости. Окно перемещаемой КТГ можно переместить на второй экран и установить поверх других окон для поддержания контроля клинических параметров при просмотре соответствующих данных пациента.

Связь с инфопанелью

Некоторые записи в окне Инфоанель, например соединения фетального монитора и оценка результатов (при соответствующей настройке), теперь связаны с диалоговым окном ввода данных.

См. также:

- «Общие сведения об инфопанели» на стр. 63

Доступ к документации с экрана КТГ

Пользователь может вводить данные пациента непосредственно с экрана Одиночная КТГ на соответствующую страницу раздела Документация. Введенные данные также отображаются в виде заметок на КТГ.

См. также:

- «Доступ к документации с экрана КТГ и добавление заметок на КТГ» на стр. 80

Назначение фетального монитора

Фетальный монитор из собственного отделения, который подключен к локальной сети, можно назначить пациенту во время регистрации в окне Новый эпизод или назначить пациенту в окне Перевод пациента.

См. также:

- «Вариант клинического использования 3: перевод фетального монитора в режим постоянного соединения» на стр. 187
- «Назначение фетального монитора» на стр. 19
- «Сетевая (LWIS) конфигурация» на стр. 196

Преобразование записи пациента со статусом «Нет архивации»

Пациента со статусом «Нет архивации» можно одним действием преобразовать в зарегистрированного пациента. При наличии КТГ появится уведомление о необходимости выполнения соответствующих действий, прежде чем данные КТГ со статусом «Нет архивации» будут удалены.

См. также:

- «Преобразование пациента со статусом «Нет архивации» в пациента со статусом «Быстрая регистрация»» на стр. 48

Завершение врачебных назначений

В этой версии для врачебных назначений и инфузий в окне Документация теперь можно установить статус Завершено. Назначение со статусом Завершено нельзя изменить или запустить повторно.

См. также:

- «Ввод назначений, инфузий и ингаляционных газов» на стр. 99

Ингаляционные газы

В окне Документация теперь можно вносить данные о подаче ингаляционных газов.

См. также:

- «Ввод назначений, инфузий и ингаляционных газов» на стр. 99
- «Запуск инфузии, введения препарата или ингаляционного газа без начальной дозы/скорости введения/начальной концентрации или объема» на стр. 100
- «Просмотр, изменение и удаление препаратов, инфузий и ингаляционных газов» на стр. 100

Обозреватель заметок

Добавлен новый столбец для отображения ID устройства (серийного номера) фетального монитора, с которого в систему IntelliSpace Perinatal поступила заметка.

Инфоанель

Поля инфопанели, связанные с ингаляционными значениями, недоступны для просмотра на инфопанели после документирования даты родов. Например, после документирования даты родов поле «Раскрытие» отображается пустым (последнее полученное значение не показано). Пациенты в раскрывающемся списке выбора пациентов указываются в том же порядке, что и на инфопанели матери и ребенка.

Нестрессовый тест

В клинической практике нестрессовый тест (НСТ) выполняется в апатентальный период с целью оценки состояния плода. На протяжении беременности пациентке может быть назначено несколько сеансов NST по разным причинам, определяемым лечащим персоналом. Своевременный доступ к результатам и обзору NST может помочь разработать подходящий план ухода за пациентом.

В версии системы IntelliSpace Perinatal J.00.2x реализован новый пользовательский интерфейс нестрессового теста (НСТ) для поддержки эффективности клинического рабочего процесса и простоты интерпретации результатов за счет четкого разграничения выполненных и невыполненных критериев. В приложении нестрессовый тест (НСТ) обозначается новым значком.

В зависимости от конфигурации система IntelliSpace Perinatal проводит расчеты в рамках нестрессового теста в соответствии с рекомендациями Национального института здоровья ребенка и развития человека (NICHD) либо в соответствии с рекомендациями Доула/Редмана по интерпретации КТГ. NST в соответствии с рекомендациями Доула/Редмана не поддерживается в США и других странах, где действуют требования FDA.

Perinatal Excellence

Было добавлено новое содержимое в поддержку акушерских рекомендаций и стандартов при кровотечениях. Это содержимое представляет собой адаптированную версию пакета OB Hemorrhage Toolkit 2014 организации California Maternal Quality Care Collaborative (CMQCC). Новое содержимое доступно для просмотра в следующих областях приложения:

Документация матери	• A1/III – События – OB Hemorrhage Prescreening • III – События – OB Hemorrhage Care
Формы для матери	• Вкладка «Регистрация» – OB Hemorrhage Assessment • Анамнез – OB Hemorrhage Risk factors categories: Low, Medium, and High Risk • Обследование – OB Hemorrhage Care Summary
Формы для ребенка	Новое содержание в разделе «Ребенок» отражает критерии Центров по контролю и профилактике заболеваний (критерии CDC) для скрининга на критические врожденные пороки сердца. • Скрининг – Genetics – Critical Congenital Heart Defect (CCHD) • Обследование – Critical Heart Defect Screening • Discharge table: CCHD complete • Discharge Consultation: Cardiology

Отчеты и журналы

Новая функция во всех журналах в формате Excel – вкладка «Query», в которой дано описание запросов в составе отчета. Эти сведения копируются в шаблон после заполнения отчета. Для отчетов в формате Word добавлена возможность фильтрации полей в документе Microsoft Word по любой комбинации критериев в столбцах результатов. Отфильтрованные поля помечаются знаком фильтра.

Новые журналы в формате Excel:

- Labor & Delivery Detailed Log
- Neonatal Abstinence Log
- Nursery Feeding Count Log
- Pre-Oxytocin Checklist Log
- Smoking Status Log

Печать

Экспортируемые документы можно сохранить непосредственно в выбранный файл того или иного формата (PDF или XPS) без использования драйвера принтера. Для экспортируемых документов предусмотрены новые форматы. С помощью функции «Сохранить как» документы Office Word можно сохранить в следующих форматах: PDF, XPS, документ Word (*.docx), документ Word 97 (*.doc), XML-документ Word (*.xml), формат RTF (*.rtf), обычный текст (*.txt), веб-страница с фильмом (*.htm) и текст OpenDocument (*.odt). С помощью функции «Сохранить как» документы со статистикой Office Excel можно сохранить в следующих доступных форматах: PDF, XPS, рабочая книга Excel (*.xls), рабочая книга Excel 97 (*.xlk), таблица XML (*.xml), CSV (с разделителями-запятыми) (*.csv) и таблица OpenDocument (*.ods).

Новое в версии H.00.00

Документация и отчеты пациента

Название продукта

Теперь система Philips OB TraceVue носит название Philips IntelliSpace Perinatal. Добавлен новый логотип и новый экран-заставка, отображаемый при запуске приложения.

Завершение работы приложения

Добавлен новый способ завершения работы приложения. Пользователь может выйти из приложения, нажав значок «X» в правом верхнем углу. При этом откроется диалоговое окно, в котором можно выбрать нужное действие: завершение работы, перезапуск или отмену действия.

Новый интерфейс пользователя

Новый оптимизированный интерфейс с четким разделением информации, относящейся к системе, и информации, относящейся к пациенту, поддерживает целенаправленную оценку клинических данных и эффективность клинического рабочего процесса. Данные выбранного пациента всегда видны по мере навигации пользователя по приложению. Если это нежелательно, их можно легко скрыть.

При загрузке данных КТГ, получаемых с фетального монитора, окно КТГ плода регулируемого размера можно закрепить и просмотреть на любом экране. При входе данных пациента медицинский работник может просматривать КТГ плода в нижней части экрана.

Навигация по приложению — панель пациента

Система IntelliSpace Perinatal облегчает навигацию за счет предоставления связей, позволяющих перейти из панели пациента в конкретную область документации в рамках приложения. Формы «Аллергии» и «Проблемы» теперь отображаются в виде текста с возможностью наведения курсора для просмотра подробных сведений. Интерфейс HIS обновляет информацию на панели пациента по мере ее поступления.

Связь между матерью и ребенком теперь четко обозначена в раскрывающемся списке выбора пациента. Медицинский работник видит, данные какого ребенка соотносятся с той или иной матерью. Связь определяется в картах матери и ребенка.

Управление картами пациентов

Эта версия системы обеспечивает прямую навигацию в рамках поиска пациентов (матери и ребенка). Медицинский работник может одним нажатием кнопки переключаться между поиском по данным матерей и поиском по данным детей. При выборе фильтра поиска «Все пациенты» автоматически добавляются пациенты из буфера HIS. Добавлена возможность поиска по именам пациентов и полноте идентификации в архиве.

Для некоторых значков был обновлен только их внешний вид без изменения их функциональности (например, новый значок лабораторных данных, отображаемый в карте пациента).

Медицинские работники могут просматривать эпизоды пациента непосредственно в карте пациента без необходимости переходить к поиску пациента.

Теперь при наличии в эпизоде данных КТГ на экране просмотра эпизодов отображается значок КТГ. Если о существовании данных КТГ неизвестно, отображается символ «?». Наконец, если данные КТГ отсутствуют, область отображается пустой.

Профиль пациента

Страница профиля пациента позволяет просматривать на одном экране данные для конкретного пациента. Профиль пациента включает как данные из форм, так и графические данные, что позволяет оценивать состояние матери и плода и ход родов. Разделы с наиболее важными данными отображаются в левой и правой части экрана. Временные графические данные из КТГ плода и документации матери отображаются в центре экрана.

На информационных панелях представлены следующие общие, пренатальные и акушерские данные о выбранном пациенте, а также анимель, последние результаты лабораторных исследований и данные о вводе/выводе. Отклоняющиеся от нормы значения или состояния, которые могут

потребуется дополнительного внимания со стороны персонала, выделяются с целью помочь медицинским работникам сосредоточиться на соответствующих данных пациента. Гиперссылки в профиле пациента позволяют пользователю перейти непосредственно в тот раздел приложения, в котором введена эта информация. В разделе с синхронизируемыми по времени данными можно установить визуальную связь между названиями, ходом родов и состоянием матери и плода. Данные поступают из документации и других областей приложения и вносятся автоматически. Информация ориентирована на интранатальный период и доступна для настольных клиентов и клиентов на базе мобильного устройства.

Подача тревоги

Теперь функция системы «Нет подачи тревоги» позволяет перевести определенные системы, неспособные подавать сигналы тревоги, в режим отсутствия подачи сигналов тревоги в реальном времени или отсутствия наблюдения; при этом предусмотрено отображение соответствующих значков, указывающих на режим. Разрешения пользователя в отношении настройки сигналов тревоги были уточнены для четкого разграничения полномочий.

Документация

При нажатии правой кнопки мыши по временной шкале документации можно изменить интервал документации и настроить время начала документации.

На вкладку Оценка добавлены графики кровотока и боли, отображаемые в нижней части области документации. Медицинский работник имеет возможность документировать шкалу боли и информацию о кровотоке, которые затем отображаются в профиле пациента.

Формы

На страницу Обследования был добавлен расчет индекса массы тела (ИМТ).

Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Работа под своим именем пользователя

Блокировка и разблокировка приложения

Чтобы начать работу с системой IntelliSpace Perinatal, разблокируйте приложение и войдите в систему. При входе в систему вы будете идентифицированы как текущий пользователь приложения. Пока вы находитесь в системе, все вносимые вами заметки и записи, а также подтверждаемые вами сигналы тревоги приписываются вам. Чтобы предотвратить несанкционированное использование имени пользователя, всегда выходите из приложения, прежде чем оставлять его без присмотра.

На экране входа в систему также отображаются следующие данные:

- Имя системы IntelliSpace Perinatal.
- Имя отделения, к которому относится текущий ПК.
- Имя текущего ПК.

Чтобы разблокировать заблокированное приложение, выполните следующие действия:

- 1 Если экран входа в систему скрыт, щелкните в любом месте экрана, чтобы открыть его.
 - 2 Введите свое имя в поле Пользователь. Система может быть настроена таким образом, чтобы вместо собственного имени в поле Пользователь требовалось использование общего имени учетной записи (например, «Отделение I - Медсестра»).
 - 3 Установите курсор в поле Пароль и введите пароль с учетом регистра.
 - 4 Нажмите OK.
- Вход в систему IntelliSpace Perinatal может осуществляться автоматически, в обход экрана входа в систему. При наличии соответствующей настройки при запуске сеанса IntelliSpace Perinatal на ПК или во время сеанса клиента используется функция единого входа. Для использования функции единого входа пользователь должен выполнять следующие условия:
- Находиться в ОС Windows.
 - Являться интегрированным пользователем в системе IntelliSpace Perinatal.

Всегда нажимайте значок , чтобы заблокировать приложение, прежде чем оставлять его без

присмотра. Символ закрытого замка  указывает на то, что приложение заблокировано. В качестве дополнительной меры безопасности ПК может быть настроен на автоматическую блокировку системы IntelliSpace Perinatal в случае бездействия пользователя в течение заданного периода времени. Ответственность за блокировку приложения перед входом возлагается на пользователя. Если в системе нет ни одного пользователя, можно свернуть экран входа в систему с помощью кнопки Скрыть или подождать, когда по истечении заданного промежуточного времени экран закроется самостоятельно (автоматически).

Если в системе IntelliSpace Perinatal установлен набор настроек по умолчанию, приложение возвращается к этому набору, если приложение было запущено, но на одном из пользователей не выполнялся вход в систему, либо если выход из системы был выполнен автоматически или вручную.

Набор настроек по умолчанию определяет следующее:

- Отображаемый экран по умолчанию (Одиночная КТГ, Инфопанель, Обзор и т. д.).
- Наличие или отсутствие отображаемых данных пациента в приложении.
- Самишность сигналов тревоги в приложении.

Если настройки по умолчанию вступили в действие, то вместо имени пользователя отображается имя набора настроек. ПК, на котором выполняется приложение, может появиться в списке распределения сигналов тревоги.

Общие сведения о ролях пользователя

В системе IntelliSpace Perinatal пользователи могут иметь различные роли. Роли определяют, какие функции доступны каждому пользователю. Назначаемая пользователю роль определяет возможность его доступа к функциям и картам пациентов. В зависимости от разрешений пользователя доступ к некоторым функциям может быть закрыт путем деактивации соответствующих кнопок (кнопки затеняются). Например, если у пользователя нет разрешения на переход на назначенного ему пациента, кнопка перехода неактивна.

Роли пользователя по умолчанию являются роли врача, акушерки и медсестры. Для каждой роли настраиваются разрешения на доступ к данным пациентов, к настройкам сигналов тревоги, разрешения на добавление подписей, а также списки выбора.

Например, роль пользователя может включать разрешение на доступ к картам только собственных пациентов. При попытке таких пользователей получить доступ к карте не назначенного им пациента доступ блокируется системой и выдается предупреждение. Предупреждение указывает на то, что пользователь не обладает правами доступа к этой карте.

Если для роли пользователя предусмотрено разрешение Режим экстренного доступа, пользователь в этой роли может получить доступ к картам не назначенных ему пациентов. После этого факт получения доступа отмечается в журнале аудита системы.

См. также:

«Переход в режим экстренного доступа» на стр. 29

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Работа с личным профилем

Чтобы открыть личный профиль пользователя, щелкните по стрелке рядом со своим именем пользователя. Затем выберите **Мой профиль**.



В окне Профиль пользователя отображаются сведения об учетной записи, назначенных отделениях и ролях пользователя. В разделе Личные настройки можно настроить режимы просмотра по умолчанию.

Список пациентов по умолчанию

Выберите фильтр Список пациентов по умолчанию. Для того чтобы в списке отображались только назначенные вам пациенты, установите для фильтра по умолчанию значение **Собственные пациенты**. Чтобы просмотреть всех пациентов в отделении, назначенных текущему ПК,

установите для фильтра по умолчанию значение **Отделение ПК**. Если отделение, назначенное ПК, не назначено вам, для фильтра по умолчанию для списка пациентов будет установлено значение **Собственные пациенты**.

Экран по умолчанию

Выберите настройки по умолчанию, которые должны использоваться при входе в систему.

Обзор коек по умолчанию

Выберите предустановленный экран Обзор коек. В случае создания экрана Пользовательский обзор (см. ниже) выберите в раскрывающемся списке пункт **Собственный**, чтобы установить этот экран в качестве своего экрана Обзор коек по умолчанию. При следующем входе в систему в приложении откроется выбранный экран по умолчанию.

Пользовательский обзор

- 1 Чтобы создать свой собственный экран обзора, выберите Пользовательский обзор.
- 2 В раскрывающемся списке Строчки и Столбцы выберите число КТГ, которые должны отображаться на экране. Выберите пункт **Выбор**, чтобы выбрать число КТГ, отображаемых на экране, и раскрывающийся список, на котором
- 3 Выберите и раскрывающийся список койки, которые требуются включить в каждую позицию обзора. В раскрывающемся списке содержатся койки только тех отделений, которые назначены пользователю.
- 4 По выполнении действий выберите Применить, чтобы завершить и сохранить настройки.
- 5 Чтобы выйти из диалогового окна, выберите Закрыть. После закрытия окна

Пользовательский обзор проверьте с помощью функции Обзор , доступен ли созданный вами экран обзора.

Чтобы удалить собственный экран обзора из списка Обзор коек по умолчанию, выберите Удалить в окне Пользовательский обзор. Собственный экран обзора нельзя удалить, если он открыт.

Обзор может быть настроен таким образом, чтобы все койки с КТГ плавно отображались в одном столбце. Например, в обзоре, включающем один столбец с четырьмя строками, будут отображаться 30 минут КТГ (при размере окна приложения 1280 x 1024 пикселя).

3. Работа в системе IntelliSpace Perinatal

Значки профиля

В зависимости от состояния пользователя и режима рядом с именем пользователя отображаются различные значки.

Значок	Описание
	Если пользователь вошел в систему, но у него нет разрешения на просмотр данных пациентов, рядом с именем пользователя отображается значок отсутствия доступа.
	Если пользователь вошел в систему в административном режиме, рядом с именем пользователя отображается значок гаечного ключа.
	Если пользователь вошел в систему в режиме экстренного доступа, рядом с именем пользователя отображается значок спешного круга.

Смена личного пароля

Пользователи системы IntelliSpace Perinatal могут изменить личные пароли для входа в приложение. Однако если пользователь является интегрированным пользователем, смена пароля выполняется через внешнюю систему, используемую для интеграции.

Чтобы сменить пароль, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Изменить пароль**.
- 2 Щелкните в поле **Новый пароль**, чтобы ввести новый пароль. Пароль вводится с учетом регистра. Максимальная длина составляет 12 символов.
- 3 Для подтверждения нового пароля введите его повторно в поле **Подтверждение пароля**.
- 4 Выберите **ОК**, чтобы сохранить новый пароль.
- 5 Чтобы отменить ввод, выберите **Отмена**.

Переход в административный режим

Некоторые роли пользователя включают разрешение на администрирование карт пациентов. Если роль конкретного пользователя включает данное разрешение, он может перейти в административный режим. Переход в административный режим отмечается в журнале аудита системы.

Чтобы перейти в административный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Переход в административный режим**.
- 2 Введите пароль.
- 3 Нажмите **ОК**. После этого рядом с именем отобразится значок административного режима.

3. Работа в системе IntelliSpace Perinatal

Чтобы вернуться в обычный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Возврат в обычный режим**.

Переход в режим экстренного доступа

Некоторые роли пользователя включают разрешение на доступ к картам не назначенных пользователю пациентов в экстренной ситуации. Если роль конкретного пользователя включает данное разрешение, он может перейти в режим экстренного доступа. Переход в режим экстренного доступа отмечается в журнале аудита системы.

Чтобы перейти в режим экстренного доступа, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Переход в режим экстренного доступа**.
- 2 Введите пароль.
- 3 Нажмите **ОК**. После этого рядом с именем отобразится значок режима экстренного доступа.

Чтобы вернуться в обычный режим, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по стрелке раскрывающегося списка рядом со своим именем пользователя и выберите **Возврат в обычный режим**.

Использование интерактивной справки

Для получения справки по просматриваемому экрану системы IntelliSpace Perinatal щелкните по



В модуле интерактивной справки:

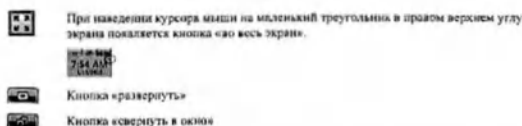
- Щелкните по любому разделу в содержании, чтобы перейти напрямую к этому разделу.
- Щелкните по значку плюса рядом с названием раздела в содержании, чтобы открыть список подразделов.
- Используйте значок Показать/Скрыть, чтобы отобразить или скрыть вкладки содержания, предметного указателя и поиска.
- Чтобы распечатать один раздел справки, откройте нужный раздел, щелкните по значку принтера в верхней части экрана и выберите опцию печати выбранного раздела.
- Чтобы распечатать раздел со всеми подразделами, откройте нужный раздел, щелкните по значку принтера и выберите опцию печати выбранного раздела и всех подразделов.

При соответствующей конфигурации системы можно получить доступ к таким документам, как

правила, принятые в вашем медицинском учреждении. Щелкните по значку , чтобы получить доступ к справочнику или клиническому информационному portalу.

Использование окна приложения IntelliSpace Perinatal

Элементы управления в окне приложения IntelliSpace Perinatal аналогичны элементам управления в окнах приложений Microsoft Windows:



Общие сведения об эпизодах, вариантах документации и номерах визитов

Во время беременности пациентка обычно посещает медицинское учреждение несколько раз. Каждое такое обращение считается «эпизодом». С пациенткой могут быть связаны один или несколько пренатальных визитов, одна или несколько госпитализаций и один или несколько постнатальных контрольных визитов. Каждый визит (или госпитализация) является эпизодом; набор эпизодов составляет карту беременности. Полная карта матери, в которую входят также административные данные, акушерский анамнез и т. д., включает одну или несколько карт беременности.

В приложении имеются три уровня данных пациента: пациент, вариант документации (беременность или ребенок) и эпизод.

Пациент	Вариант	Эпизод
Пациент	Беременность 1	Пренатальный визит 1
		Пренатальный визит 2
Госпитализация на родоразрешение		
Постнатальный контрольный визит		
Ребенок 1	Рождение и тесты	

Для каждого уровня предусмотрены свои элементы и формы документации. При создании новой карты пациента автоматически создается новая карта беременности и открывается первый эпизод. Создание новой карты беременности для имеющейся пациентки автоматически открывает первый эпизод новой беременности.

Аналогичным образом, с каждым ребенком связан один или несколько эпизодов, формирующих карту документации ребенка. Обычно с ребенком связан один эпизод, однако возможно создание нескольких эпизодов для обмена данными между системами IntelliSpace Perinatal. Создание карты ребенка на основе карты родоразрешения матери устанавливает автоматическую связь между матерью и ребенком (детьми).

Эпизоды матери и ребенка не имеют ограничений по длине.

См. также:

«Уровни данных пациента» на стр. 108

Использование номеров визитов

Порядок использования номеров визитов определяется правилами, принятыми в конкретном учреждении. Номер визита может использоваться на уровне эпизода (один номер для каждого эпизода) или на уровне варианта документации (один номер для каждой беременности). Если номера визитов используются в системе больницы в административных целях, например для выставления счетов, уровень назначения номеров определяется требованиями этой системы. Необходимо хорошо знать правила использования номеров визитов, принятые в конкретном учреждении. Номер визита не является уникальным идентификатором.

Получаемые из системы HIS номера визитов назначаются пациенту и обновляются автоматически. Номера визитов, управляемые системой HIS, сопровождаются пометкой 00 и

значком компьютера рядом с номером визита.

Можно выбрать номер визита в раскрывающемся списке номеров визитов при создании нового эпизода вручную или на странице формы **Личные данные**. Этот список содержит все имеющиеся номера визитов, относящиеся к пациенту.

Номер визита всегда следует сверять с визитными данными или идентификационным браслетом пациента. Если номера нужного вам визита нет в списке, можно ввести его вручную.

Относится к закрытым эпизодам номера визитов, которые были введены вручную.

сопровождаются значком замка. Относится к закрытым эпизодам номера визитов из системы HIS сопровождаются значком компьютера и значком замка.

Защита закрытых эпизодов

Для защиты правых данных закрытый (и помеченный в архив) эпизод защищен от изменений. Чтобы избежать отсутствия в эпизоде важных административных данных, можно сделать эти данные обязательными для ввода, прежде чем пользователь сможет закрыть эпизод.

В некоторых случаях можно внести изменения в уже закрытый эпизод при наличии соответствующего разрешения.

• Если карта была закрыта по ошибке, можно снова открыть последний эпизод и продолжить документирование в обычном порядке.

• Можно открыть более ранний эпизод для исправления. Изменения будут внесены только в этот эпизод и не будут применены к последующим эпизодам.

Все исправленные эпизоды помечаются таким образом, чтобы было сразу видно, что исходный эпизод был изменен.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

Документация на беременность/ребенка: автоматическое закрытие

Просроченная открытая документация на беременность/ребенка закрывается автоматически посредством административного эпизода:

• Документация на ребенка закрывается автоматически через 18 месяцев после закрытия последнего эпизода.

• Документация на беременность закрывается автоматически через заданный промежуток времени после последнего эпизода беременности.

См. также:

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Системные пределы для эпизодов

Приведенные ниже данные — это значения, поставленные вместе с системой (значения по умолчанию). Эти значения можно изменить во время настройки системы.

Общее число эпизодов не может превышать 400 000. По достижении этого предела пользователь не сможет создавать новые эпизоды, беременности или пациентов. Этот предел не относится к пациентам со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ» и «Быстрая регистрация». Максимальное число открытых документов на беременность/ребенка — 15 000.

Общее число эпизодов (для матери и ребенка вместе)	
Максимальное число одновременно открытых эпизодов	1100
— 500 мониторируемых местонахождений матери (открытые эпизоды, приписанные к койке)	
— 600 немониторируемых мест в отделении (открытые эпизоды с анисочетными местами, например местами перевода, местами в отделении и прочими)	

Предельное значение КТГ

Максимальная длительность непрерывно записываемых данных КТГ для каждого эпизода (без перерывов) составляет 480 часов, что равно 20 дням. Если максимально допустимый размер хранилища вскоре будет или уже достигнут, появляется следующее системное уведомление:

Предостережение по прошествии 480 часов: сбор данных продолжается, но на экране будет продолжаться отображение предостережение (мигающий значок в виде паровоза).

Почти достигнут максимальный размер хранилища (идентификатор пациента). Сбор данных пациента будет скоро прекращен. Начните новый эпизод.

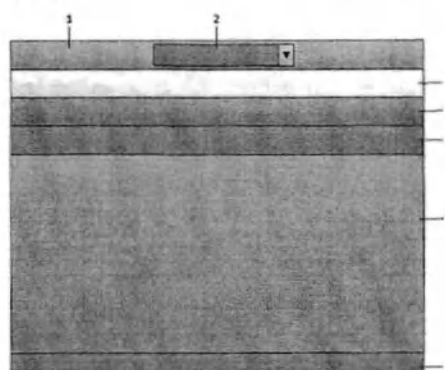
Ошибка по прошествии 520 часов: в этом случае дальнейший сбор данных прекращается, к эпизоду больше не могут быть добавлены данные КТГ.

Достигнут максимальный размер хранилища (идентификатор пациента). Сбор данных пациента прекращен. Начните новый эпизод.

Для продолжения мониторинга пациента пользователю требуется начать новый эпизод.

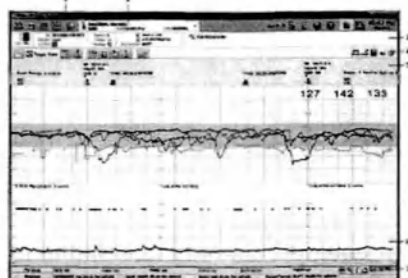
Общее описание экрана и навигация

Внешний вид экранной заставки, отображаемой после входа в систему, определяется конфигурацией системы. Однако большинство экранов состоит из следующих основных областей:



1. Панель инструментов системы — содержит функции работы с несколькими пациентами и административные функции, отображается постоянно
2. Баннер пациента — содержит имя выбранного пациента, отображается постоянно
3. Информационная панель — отображается только при наличии дополнительных сведений, например сведений о выполняемом НСТ или закрытии эпизода
4. Панель пациента — содержит данные о выбранном пациенте; отображаемые данные зависят от типа пациента (мать, ребенок или пациентка, проходящая гинекологическое исследование)
5. Панель инструментов пациента — содержит функции работы с выбранным пациентом; отображаемые данные зависят от типа пациента (мать, ребенок или пациентка, проходящая гинекологическое исследование)
6. Рабочее окно — отображаемые данные зависят от выбранной функции
7. На экранах КТГ: состояние фетального монитора и параметры матери. На других экранах: панель отображает КТГ для отображения окна КТГ. Зеркальное окно КТГ отображается только в том случае, если высота окна приложения превышает 992 пикселя.

См. ниже пример реального экрана с этими областями:



- 1 Панель инструментов системы
- 2 Баннер пациента
- 3 Панель пациента
- 4 Панель инструментов пациента
- 5 Баннер заметок
- 6 Рабочее окно
- 7 Состояние фетального монитора и параметры матери

Щелкните по значку для перехода к различным областям приложения. Некоторые функции являются опциональными, и поэтому не все значки отображаются во всех системах.

Советы по навигации:

- Щелкните по баннеру пациента, чтобы вернуться к данным пациента и связанным с пациентом экранам.
- Перейдите на панель инструментов системы, чтобы воспользоваться функциями работы с несколькими пациентами, такими как поиск пациентов или инфопанель, либо системными функциями, такими как настройка или печать статистических данных.
- Щелкните по стрелке раскрывающегося списка в правой части баннера пациента, чтобы выбрать другого пациента.
- Чтобы открыть список всех детей, перейдите на инфопанель и выберите вкладку Инфопанель (ребенок).

См. также:

- «Панель инструментов системы» на стр. 35
- «Баннер пациента» на стр. 37
- «Панель пациента» на стр. 39
- «Панель инструментов пациента» на стр. 41
- «Рабочее окно» на стр. 42
- «Строя состояние фетального монитора» на стр. 42

Панель инструментов системы

В левой части панели инструментов системы представлены функции, связанные с несколькими пациентами, а также функции быстрой регистрации:



- 1 Быстрая регистрация
- 2 Поиск пациента
- 3 Инфопанель
- 4 Обзор всех
- 5 Печать статистических данных или текущего экрана

Административные функции в правой части панели инструментов системы включают следующие опции:



- 1 Вход в систему/выход из системы и блокировка/разблокировка ПК
- 2 Открытие экранов конфигурации
- 3 Открытие справки
- 4 Индикатор состояния системы
- 5 Индикатор состояния тревоги
- 6 Системные дата и время
- 7 Скрытие и закрытие приложения

Подключение к справочнику или клиническому информационному порталу медицинского учреждения (при соответствующей настройке).

См. также:

- «Регистрация уже существующей пациентки (донск)» на стр. 43
- «Использование инфопанели матери» на стр. 65
- «Быстрая регистрация пациента» на стр. 47
- «Просмотр КТГ нескольких пациентов (обзор)» на стр. 67
- «Блокировка и разблокировка приложения» на стр. 25

3. Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Индикатор состояния системы



Если на ПК включены функции онлайн-наблюдения и поданы тревоги, на экране появляется значок движущегося паровоза, указывающий на активность системы. Крутящиеся колеса и идущий из трубы пар означают, что система IntelliSpace Perinatal функционирует должным образом. Если анимация полностью прекращается или фон мигает желтым цветом, это указывает на сбой системы IntelliSpace Perinatal, запущенной на этом ПК.

Если функции онлайн-наблюдения и поданы тревоги не включены на ПК, вместо значка движущегося паровоза будет отображаться иконка системы.

См. также:

- «Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибки» на стр. 207

Индикатор состояния тревоги

Этот индикатор отображается постоянно. Символ тревоги обозначает состояние тревоги наименьшего приоритета для назначенных вам пациентов, состояние тревоги наименьшего приоритета для пациентов, прикрепленных к койке, посылающей сигналы тревоги на настроенный ПК, а также напоминания о вводе данных для ваших пациентов. Индикатор меняет цвет в соответствии с приоритетом состояния тревоги.

При появлении напоминания об автоматической документации фон начинает мигать тем же цветом, что и сигнал тревоги низкого приоритета. Сигнал тревоги высветит напоминание об автоматической документации. Щелкните по мигающему индикатору, чтобы вывести на экран список всех пациентов, для которых имеются активные сигналы тревоги. Щелкните по иконке пациентки, чтобы выбрать ее и вывести на экран связанную с ней единичную КТГ.

В столбце слева отображаются классические символы сигналов тревоги, в столбце справа — альтернативные символы сигналов тревоги.

3. Работа с системой IntelliSpace Perinatal

Классический	Альтернативный	Описание
		Нет активной тревоги.
		Звук включен
		Звук выключен
		Звук включен
		Звук выключен
		Звук включен
		Звук выключен
		Звук включен
		Звук выключен

✗ / ✗ Если функция поданы тревоги выключена и напоминание о вводе данных отсутствует, появляется символ «Нет поданы тревоги».

Баннер пациента

Баннер пациента содержит также сведения о пациенте, как ФИО, местонахождение, дата рождения и идентификатор. Пациент, имя которого отображается на баннере пациента, называется выбранным пациентом. Прежде чем изменять какие-либо данные пациента, вносить заметки, переводить или выписывать пациента, его(е) необходимо выбрать.



- 1 Тип пациента/режим документации
- 2 Фамилия, а затем имя пациента
- 3 Стрелка, раскрывающая список выбора пациента
- 4 Идентификатор пациента
- 5 Дата рождения и текущий возраст
- 6 Текущее местонахождение

По завершении полной регистрации пациента его имя отображается на баннере пациента. Если пациент зарегистрирован с помощью функции быстрой регистрации, отображается только метка койки, дата и время регистрации, но не имя. Если наблюдаемый пациент не зарегистрирован в системе, на баннере пациента появляется сообщение **НЕТ АРХИВАЦИИ**. Баннер пациента отображается в виде заголовка в нескольких окнах, напрямую связанных с выбранным пациентом, например в окне перемещаемой КТГ или окне Applink.

Чтобы узнать физическое местоположение, к которому приписан пациент, если оно не совпадает с местом мониторинга (например, «визитная комната»), наведите указатель мыши на имя пациента.

Раскрывающийся список выбора



Пациента можно выбрать в раскрывающемся списке выбора, открываемом с помощью стрелки.

В раскрывающемся списке выбора отображаются один из следующих вариантов:

- Все пациенты отделения (---)
- Пациенты отделения, назначенные пользователю (Собственные пациенты)
- Все пациенты одного конкретного отделения

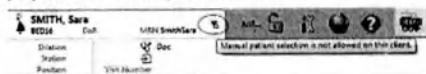
Воспользуйтесь полем **Фильтр** для переключения между вариантами выбора. Текущий выбранный пациент отображается в списке на цветном фоне. Верхняя строка в раскрывающемся списке выбора позволяет очистить выбор пациента, тогда на баннере пациента будет отображаться текст **Пациент не выбран**. Если запись пациента со статусом **НЕТ АРХИВАЦИИ** закрыта и является последним текущим эпизодом для этого местоположения, то будет отображаться метка **Коды этого эпизода**.

Порядок сортировки раскрывающегося списка идентичен порядку сортировки данных на информационной панели. При закрытии эпизода или переводе пациента за пределы отделения пациент остается выбранным (при этом отображается его новое местоположение) до тех пор, пока не будет выбран новый пациент.

Каждому пациенту/эпизоду назначается ответственный медперсонал. При отсутствии у пользователя разрешения на чтение данных пациента раскрывающийся список и поле текущего выбранного пациента останутся пустыми.

Блокировка выбранного пациента

При соответствующей настройке раскрывающийся список выбора пациента на баннере пациента блокируется. Это препятствует выбору пациента вручную. Если эта опция включена, стрелка раскрывающегося списка отображается со значком замка.



Панель пациента

Существует четыре разных панели пациента. На панели пациента отображается статус пациента:

- Антенатальный/интранатальный период
- После родов
- Гинекологическое исследование
- Ребенок

Если, к примеру, были задокументированы роды, панель пациента для антенатального/интранатального периода автоматически заменится на панель пациента для постнатального периода. На разных панелях пациентов указываются разные данные.

Пример панели антенатального/интранатального периода

Панель пациента делится на четыре области.



- 1 Медицинские данные пациента — проблемы, аллергии и число беременностей/родов.
- 2 Сведения о состоянии текущей беременности:
 - для антенатального/интранатального периода — ГВ и ПДР, плодный пузырь, околоплодные воды, раскрытие, высота стояния, положение;
 - для постнатального периода — ребенок, дата и время родов, вид родов, кормление.
- 3 Данные текущего эпизода — ответственный врач/акушерка, дата и время регистрации, а также предупреждения для напоминаний о лабораторных данных и отмеченных флажках данных.
- 4 Местонахождение назначенного широкодиапазонного передатчика Avalon CL. Возможное состояние:



Широкодиапазонный передатчик Avalon CL назначен, однако в данный момент его местонахождение неизвестно. Состояние может выделяться или не выделяться.



Широкодиапазонный передатчик Avalon CL назначен, и в данный момент его местонахождение известно. Состояние может выделяться или не выделяться.

5 Дата и время последнего отчета НСТ

При щелчке по определенным данным на панели пациента откроется страница с этими данными, дополнительными сведениями и другими связанными данными.

При щелчке по значку напоминания о лабораторных данных открывается окно **Новые лаб. данные**. В окне **Новые лаб. данные** отображаются результаты новых лабораторных исследований, переданных системой HL7. Щелкните по кнопке **Подтвердить напоминание**, чтобы подтвердить просмотр результатов новых лабораторных исследований. После этого значок напоминания о лабораторных данных исчезнет с панели пациента.

См. также:

«Подтверждение автодокументированных записей» на стр. 96

Если запись отмечена флажком, на панели пациента отображается желтый флажок. При щелчке по флажку откроется **Обозреватель заметок**, в котором можно просмотреть содержание с этим флажком данных. Щелкните правой кнопкой по описанию флажка, чтобы удалить флажок для записи или выделить запись.

См. также:

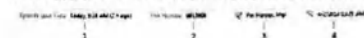
«Выделение записей и установка флажков» на стр. 97

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 117

Если гестационный возраст (ГВ) отображается с восклицательным знаком, то таковой является гестационным возрастом на момент родов.

Отображаемое на панели пациента состояние плодного пузыря обычно отражает содержание последней записи с вкладки **Визит**, исследование в документацию. Однако все записи, в которых указан разрыв плодного пузыря (спонтанный, искусственный, преждевременный или преждевременный при недоношенной беременности), имеют приоритет перед записями, в которых состояние плодного пузыря указано без разрыва (например, как **выпирания**). Если была записана, указывающей на разрыв плодного пузыря, добавляется более поздняя запись без состояния разрыва, на панели пациента будет по-прежнему отображаться последняя запись, указывающая на разрыв плодного пузыря. Панель пациента содержит событие времени последнего установленного разрыва плодного пузыря, если только поле **ведет к родоразрешению** в окне **Плодный пузырь и околоплодные воды** не отмечено галочкой; в таком случае на панели пациента отображается событие времени разрыва плодного пузыря в постоянном режиме.

Панель пациента состоит из одной области, в которой отображаются три записи.



Для открытого эпизода:

- 1 Дата и время начала эпизода, а также сетка с тех пор время
- 2 Номер влита
- 3 Врач/акушерка
- 4 Дата и время последнего отчета НСТ

Панель инструментов пациента

На панели инструментов пациента имеются функции для работы с пациентом, указанным на баннере пациента.



В левой части находятся значки клинических функций, таких как просмотр КТГ, документирование и добавление данных с помощью форм и карт. В правой части находятся значки административных функций, таких как перевод пациента, закрытие эпизода, просмотр предыдущих эпизодов и печать данных пациента.

См. также:

«Значки панели инструментов пациента» на стр. 41

Значки панели инструментов пациента

Типы вкладок, доступных на панели инструментов пациента, зависят от конфигурации системы.

Клинические функции			
	Профиль (настраиваемый)		Регистрационная карта отделения (настраиваемая)
	Одноканальная КТГ		Карта родов/постнатального периода/выписки (настраиваемая)
	Документация (настраиваемая)		Постнатальный контрольный визит (настраиваемый)
	Обозреватель заметок		Документация по времени исследования (настраиваемая)
	Пренатальный визит/анамнез (настраиваемый)		Журнал аудита пациента
	Анкета (настраиваемая)		

Административные функции			
	Начать новый эпизод		Перевод пациента
	Просмотр эпизодов		Распечатать данные пациента
	Закрыть эпизод		Новая беременность (документация по гинекологическим исследованиям/настраиваемая)
	Преобразование пациента со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ» в быстро зарегистрированного пациента		Удаление данных пациента со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ»

	Скрытие архивированного эпизода		Запуск экспорта документов для архивированных эпизодов
	Открытие окна внешнего приложения		Открытие удаленного диска fetalного монитора, подключенного по сети ЛВС

Рабочее окно

Рабочее окно — это основная область, используемая для работы с системой. В ней можно просматривать данные и работать с разделами Единичная КТГ, Инфопаネル и Документация. Внесение записей в формы и документацию также выполняется в рабочем окне.

Строка состояния fetalного монитора

Строка состояния fetalного монитора в нижней части экрана позволяет включить отображение данных мониторинга плода и данных мониторинга матери. Можно также включить и выключить сигналы тревоги и получить доступ к настройкам пределов тревоги (в зависимости от имеющихся разрешений).



- 1 Включение и выключение данных мониторинга плода.
- 2 Отображение данных мониторинга плода.
- 3 Включение и выключение сжатой записи КТГ для анализа тренда.
- 4 Открытие окна НСТ.
- 5 Нажмите указатель мыши, чтобы просмотреть текущие настройки сигналов тревоги, и щелкните, чтобы открыть окно для изменения этих настроек.
- 6 Включение и выключение сигналов тревоги.
- 7 Последнее время на КТГ: во время сбора данных оно совпадает с текущим временем. При прокрутке для просмотра данных за более ранний период времени в этом поле отображается время записи текущего просматриваемого фрагмента КТГ.
- 8 Состояние наличия данных fetalного монитора: если данные поступают с монитора, как планировалось, это поле остается пустым. При прокрутке КТГ для отображения данных за более ранний период времени в этом поле появляется сообщение Прокрутка.
- 9 Отображение данных мониторинга матери. Во время прокрутки КТГ в области состояния мониторинга матери отображаются измеренные показатели времени, записанные в течение соответствующего периода времени. Данные мониторинга матери продолжают отображаться, даже после завершения КТГ.
- 10 Включение и выключение данных мониторинга матери.

Управление данными пациентов



Воспользуйтесь окном Поиск пациента, чтобы просмотреть список всех имеющихся в системе пациентов (прошлых и текущих), как в отделении, так и за его пределами. Можно создать новую карту пациента, найти имеющегося пациента, просмотреть эпизоды, закрыть эпизоды и объединить данные пациента. Воспользуйтесь кнопками Пренатальный визит и Регистрац. карта для перехода на соответствующие экраны форм. Один запрос на поиск может выдать до 100 результатов. Воспользуйтесь фильтрами поиска, чтобы сузить критерии поиска. Необходимо заполнить все обязательные поля, прежде чем система активирует кнопку Новый пациент. Кнопка Новый пациент недоступна на ПК, включающем функцию создания пациентов системы IntelliSpace Perinatal, если в самом ПК не настроена функция создания пациентов.

Регистрация уже существующей пациентки (поиск)

При регистрации пациентки сначала выполните поиск, чтобы проверить, имеются ли ее данные в системе IntelliSpace Perinatal (они могли быть внесены во время текущей или предыдущей беременности).

1 Щелкните по

2 Введите часть фамилии, имя, инициалы, дату рождения или номер истории болезни пациентки. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.

3 Нажмите Поиск.

4 Выберите нужную пациентку, игнорируя пациенток с похожим именем. Если пациентка не находится в списке, создайте для нее новую карту.

5 Нажмите Новый эпизод. Назначьте пациентке место, в том числе отделение, к которому она приписана. Если выбрать новый эпизод не представляется возможным, см. указание ниже.

По желанию во время регистрации пациентки можно выполнить следующие действия:

- а. Нажмите Основание и выберите основание для регистрации.
- б. Выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант Пренатальный визит, Регистрационная карта или Постнатальный контрольный визит и нажмите ОК. Система перейдет на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.

6 Включите fetalный монитор и начните мониторинг пациентки.

Если выбрать новый эпизод не представляется возможным, т. е. последний эпизод пациентки все еще открыт, выполните следующие действия:

- а. Нажмите Закрыть эпизод.
- б. Выберите для параметра Вне отделения значение «Домой».
- в. Нажмите ОК. Не закрывайте беременность. Начните процедуру регистрации сначала.

4. Управление данными пациентов

Использование фильтров поиска матери

При поиске пациентки используйте фильтры поиска, чтобы сократить число пациенток, отображаемых в списке.

Все пациентки — будут отображаться все пациентки, зарегистрированные в системе IntelliSpace Perinatal, а также новые пациентки, идентификаторы которых были получены из информационной системы больницы (и данные которых не были введены в систему IntelliSpace Perinatal).

Поиск можно сузить с помощью следующих фильтров:

- **Открытый эпизод** — отображаются только пациентки с открытыми эпизодами.
- **Открытая беременность** — отображаются только пациентки с открытой беременностью; поиск можно сузить еще больше с помощью следующих фильтров:
 - **Не родившие** — отображаются еще не родившие пациентки, для которых последний эпизод был создан в указанный вами период.
 - **ПДР** — отображаются пациентки, предполагаемая дата родов (ПДР) которых попадает в указанный вами период.
- **Родившие** — отображаются пациентки, родившие в указанный вами период (система ищет дату родов в карте родоразрешения).
- **Записанные на прием** — отображаются пациентки, следующий визит которых попадает в указанный период. Доступно только при использовании документации на базе форм.
- **Последний перевод** — отображаются пациентки, последний перевод которых в пределах отделения произошел в указанный вами период.
- **Последняя регистрация** — отображаются пациентки, зарегистрированные в указанный вами период.
- **Архив** — выполняется поиск имени и других идентификационных данных пациента, таких как № п/б, в архивных эпизодах. Это облегчает поиск пациенток, имя или идентификатор которых изменился с момента предыдущего визита, т. е. поиск можно осуществлять по старому имени или идентификатору.
- **НБ** — отображаются новые пациентки с идентификаторами, полученными из информационной системы больницы (НБ). Данные этих пациенток еще не введены в систему.
- **Открытие для исправл.** — отображаются пациентки, эпизоды которых открыты для внесения исправлений.
- **Полученные через связь** — отображаются только пациентки, данные которых были получены из другой, связанной, системы IntelliSpace Perinatal.

Кроме того, при наличии у пользователя соответствующего разрешения им доступны опции Отключение карты и Объединение.

Система выдает до 100 результатов поиска в виде прокручиваемого списка со значками состояния, которые предоставляют дополнительные сведения об эпизодах пациента.

Поиск с помощью кнопок уведомления

Кнопки уведомления отображаются в правой части экрана Поиск пациента, в разделе Фильтр поиска. Эти кнопки уведомляют вас о наличии пациенток или данных с определенными характеристиками. Нажмите соответствующую кнопку для поиска только таких пациенток или данных.

4. Управление данными пациентов

Кнопка	Описание	Состояние для уведомления	Объект поиска
	Пациенты из систем HIS (кроме предварительно зарегистрированных пациентов)	Пациент или пациентка находится в буфере HIS (кроме предварительно зарегистрированных пациентов)	Все пациентки из системы HIS, ожидающие регистрации в системе IntelliSpace Perinatal, за исключением предварительно зарегистрированных пациентов. (Сообщения о предварительно зарегистрированных пациентах поступают за 90 дней до регистрации и отображаются при поиске с использованном фильтре HIS.)
	Результаты новых лабораторных исследований	Получены результаты новых лабораторных исследований	Все пациентки, для которых поступили результаты новых лабораторных исследований.
	Импорт КТГ плода	Загружены неидентифицированные фрагменты КТГ плода	Все загруженные фрагменты КТГ плода, которые должны быть вручную назначены пациенту в системе.
Только при использовании сети IntelliSpace Perinatal			
	Ожидающие действия связывания	В очереди на связывание имеются записи	Записи в очереди на связывание, требующие действий.

См. также:

«Использование фильтров поиска матери» на стр. 44

Индикаторы состояния эпизода и пациента

Список найденных системой пациентов содержит значки, обозначающие состояние пациента и эпизода. В нем также отображаются текущее отделение для открытого эпизода или последнее отделение для закрытого эпизода. Если карта пациента хранится на другой системе, то ее местоположение отображается следующим образом: [ИМЯСИСТЕМЫ]-Название отделения (или, при наличии ожидающего действия связывания, имя системы, с которой ожидается связывание).

Состояние	Родившие	Не родившие	Пациентка, проходящая только акушерско-гинекологическое исследование; последний эпизод не содержит сведений о беременности.
	Обычный пациент с открытым редактируемым эпизодом.	Обычный пациент, для которого нет открытого эпизода. Для пациентки имеется открытая документация на беременность или на ребенка.	Быстрая регистрация (вместо имени пациентки отображаются дата и время регистрации).

Состояние разраба. Состояние последнего эпизода		
	Пациент из информационной системы больницы (HIS).	Предварительно зарегистрированный пациент из информационной системы больницы (HIS).
	Пациент из системы HIS; конфликт называемой имени. Модуль HIS нашел в системе IntelliSpace Perinatal пациента, идентификатор которого совпадает с идентификатором HIS, и попытка назначить права управления этим пациентом системе HIS. Однако имена либо даты рождения не совпали, поэтому вместо назначения этот пациент был помещен в буфер HIS.	Последний эпизод в документации на беременность или ребенка был передан в другую систему IntelliSpace Perinatal. Данные пациента неполные.
	Карта неавтоматична; другой пациент с таким же идентификатором уже существует в системе.	Для пациента нет открытого эпизода. Документация на беременность или ребенка закрыта.
	При автоматическом закрытии эпизода возникла ошибка. Подробное описание того, как устранить эту ошибку, смотрите во всплывающей подсказке. Данная ошибка могла быть вызвана тем, что были заполнены не все обязательные поля.	Карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменения, и нельзя создать новый эпизод.

Систему можно настроить на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента. Это диалоговое окно отображается при попытке доступа к эпизоду пациента, который не относится к назначенному вам отделению. Это действие вносится в журнал аудита системы.

Регистрация нового пациента (создание карты)

Если поиск по имени не дал результатов и вы уверены в том, что эта пациентка никогда прежде не регистрировалась в системе IntelliSpace Perinatal, создайте для нее новую карту пациента. Чтобы создать новую карту пациента, выполните следующие действия:

- Щелкните по
 - Нажмите **Очистить**.
 - Введите фамилию пациентки в поле **Фамилия**.
 - Введите имя пациентки в поле **Имя**.
 - Продолжайте вводить «называемые» данные до тех пор, пока не будут заполнены все обязательные поля и кнопка **Новый пациент** не станет активной.
 - Нажмите **Новый пациент**.
 - Назначьте пациентке место в отделении.
- По желанию во время регистрации пациентки можно выполнять следующие действия:
- Назначьте физическое местонахождение, если в системе настроен соответствующий список.
 - Нажмите **Основание** и выберите основание для регистрации.
 - Выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант **Пренатальный визит**, **Регистрационная карта** или **Постнатальный контрольный визит** и нажмите **ОК**. Система перейдет

46

на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.

Минимальный объем данных, необходимый для создания новой уникальной карты пациента, регламентируется требованиями вашего учреждения. Обычно достаточно фамилии, имени и идентификационных данных пациента. Пациент может быть определен по идентификатору, номеру истории болезни или номеру страхового свидетельства. Для создания новой карты пациента необходимо ввести этот минимальный объем данных. Таким способом можно создать только карту матери. Карта ребенка создается на базе карты родоразрешения матери.

Если в вашем учреждении имеется активная связь между системами HIS и IntelliSpace Perinatal, то система HIS передает имя и уникальный идентификатор пациента посредством этой связи. Уникальный идентификатор зависит от конфигурации системы. Зачастую он совпадает с номером истории болезни. Если для пациентки из системы HIS уже имеется карта в системе IntelliSpace Perinatal, то эта пациентка отображается в списке поиска в обычном порядке. Если это новая пациентка, то для нее необходимо создать новую карту.

Система IntelliSpace Perinatal хранит данные, переданные системой HIS, не дольше 99 дней (в зависимости от конфигурации системы), поэтому важно регулярно проверять, имеются ли пациентки из системы HIS, которых нужно зарегистрировать в системе IntelliSpace Perinatal. Данные из системы HIS предназначены только для чтения. Даже если у вас имеются разные сведения о конкретной пациентке, данные из системы HIS имеют преимущество. Если пациентка из системы HIS уже зарегистрирована в системе IntelliSpace Perinatal, следует объединить эпизод в ее карту HIS.

Быстрая регистрация пациента

Если не удается ввести все идентификационные данные пациента, но при этом необходимо приступить к сохранению данных, воспользуйтесь функцией **Быстрая регистрация**. При первой же возможности объедините данные быстрой регистрации в карту пациента, чтобы КТГ и данные могли сохраниться постоянно. Данные фетального монитора, полученные до быстрой регистрации пациента, не сохраняются. Если данные фетального монитора уже получены для пациента, можно преобразовать запись пациента со статусом **Нет архивации** в карту быстрой регистрации, чтобы сохранить уже записанную КТГ.

- Щелкните по значку **Быстрая регистрация**
 - Выберите местонахождение пациентки в области **В пределах отдел**.
 - При желании выберите **Основание** для регистрации пациентки.
 - Нажмите **ОК**.
 - При первой же возможности выполните полную регистрацию пациентки.
- Данные быстрой регистрации считаются временной картой пациента до тех пор, пока они не будут объединены в полную карту пациента.
- См. также:
- «Преобразование пациента со статусом «Быстрая регистрация» в фактического пациента (объединение данных)» на стр. 48
 - «Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети» на стр. 183

47

Преобразование пациента со статусом «Нет архивации» в пациента со статусом «Быстрая регистрация»

Если мониторинг с помощью фетального монитора осуществляется без регистрации пациента в системе IntelliSpace Perinatal, на экран системы появляется сообщение **Нет архивации**, напоминающее о том, что по завершении мониторинга данные будут потеряны. Если требуется сохранить эти данные, необходимо преобразовать запись **Нет архивации** в карту быстрой регистрации, щелкнув по кнопке **Преобразовать в быструю регистрацию**, а затем объединить эти данные в полную карту пациента обычным способом с помощью значка **Поиск пациента**.

См. также:

- «Преобразование пациента со статусом «Быстрая регистрация» в фактического пациента (объединение данных)» на стр. 48

Преобразование пациента со статусом «Быстрая регистрация» в фактического пациента (объединение данных)

Если пациент был введен с помощью функции быстрой регистрации, следует объединить данные этого эпизода в полную карту пациента, чтобы их можно было сохранить.

Чтобы объединить эпизоды, выполните следующие действия:

- Выделите пациентку со статусом «Быстрая регистрация» на баннере пациента.
 - Щелкните по
 - Нажмите **Запуск объединения**. Выделение указывает на то, что это исходная пациентка.
 - Введите часть фамилии или полное имя пациентки. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
 - Нажмите **Поиск**.
 - Выберите целевую пациентку в списке, игнорируя пациентов с похожим именем. Если пациентка есть в списке, см. указания ниже.
 - Нажмите **Завершить объединение**. Если последний эпизод пациентки не был закрыт, необходимо закрыть его, прежде чем можно будет завершить объединение.
 - Убедитесь, что данные сопоставлены правильно. Объединение данных быстрой регистрации с данными фактического пациента отменить нельзя.
 - Нажмите **ОК**.
- Если пациентка есть в списке поиска, выполняйте следующие действия:
- Нажмите **Отмена объединения**.
 - Нажмите **Очистить**. Вернитесь на экран одиночной КТГ, убедившись, что данные быстрой регистрации относятся к выбранной пациентке. Вернитесь на экран **Поиск пациента**.
 - Правильно введите фамилию пациентки в поле **Фамилия**, а затем заполните другие обязательные поля.
 - Нажмите **Новый пациент**.

48

По желанию во время регистрации пациентки можно выполнять следующие действия:

Выберите значение параметра **Основание** (для регистрации пациентки), а затем выберите тип карты, открываемой для этого эпизода. Выберите вариант **Пренатальный визит**, **Регистрационная карта** или **Постнатальный контрольный визит** и нажмите **ОК**. Система перейдет на соответствующую страницу и откроет карту выбранного типа. Доступно только в системах, использующих документацию на базе форм.

Преобразование пациента со статусом «Нет архивации» в фактического пациента

При регистрации пациента, который уже мониторировался как пациент со статусом **Нет архивации**, в новый эпизод пациента можно добавить данные КТГ, полученные в режиме **Нет архивации**.

- Подключите монитор к сети ЛВС у постели пациента.
 - Выберите или
 - Откроется окно **Перевод пациента**.
 - Выберите подключенный фетальный монитор в раскрывающемся списке **Фетальный монитор**.
 - Выберите **ОК**, чтобы подтвердить настройки и закрыть окно.
- На экране отобразится подсказка статуса **Нет архивации**: «Данные КТГ уже записаны для целевого местонахождения. Добавить КТГ в эпизод этой пациентки?»
- Выберите **Да**, чтобы добавить данные в новый эпизод, или **Нет**, чтобы удалить их.
- См. также:
- «Назначение фетального монитора» на стр. 54
 - «Вариант клинического использования 3: перевод фетального монитора в режим постоянного соединения» на стр. 187

Объединение двух карт пациента

Если карта пациента существует в системе в двух экземплярах, например из-за неправильного написания имени в одной из карт, можно объединить эти оба экземпляра в один.

Чтобы объединить две карты пациента, выполните следующие действия:

- Щелкните по
 - Выполните поиск, чтобы вывести на экран список всех карт.
 - Щелкните по исходной карте (карте с неправильным именем), чтобы выделить ее в списке.
 - Нажмите кнопку **Запуск объединения**.
- Исходная карта отображается в первой строке списка и выделяется голубым цветом.
- Выберите целевую карту пациента (карта с правильным именем), которую нужно сделать основной картой.
 - Нажмите кнопку **Завершить объединение**.
- Откроется диалоговое окно объединения для подтверждения объединения.
- Проверьте данные и подтвердите объединение нажатием кнопки **ОК**.
- Исходная карта пациента удалится из списка, а целевая карта выделится. Данные из исходной карты пациента не добавляются автоматически в целевую карту пациента во время объединения. Чтобы сделать важные данные доступными, их необходимо добавить в целевую карту пациента вручную.

49

При наличии более двух карт, требующих объединения, объедините их по очереди, как описано выше. Необходимо использовать одну и ту же целевую карту — ту, которую нужно оставить. Например, если требуется объединить четыре карты и при этом нужно оставить 4-ю карту, то объедините сначала карты 1 и 4, затем карты 2 и 4, а после этого карты 3 и 4.

Систему пациента, управляемую системой HIS, можно объединить только с картой пациента из системы IntelliSpace Perinatal. Нельзя объединять две карты, управляемые системой HIS.

Объединение дублирующихся пациентов после объединения систем

В некоторых ситуациях, например при объединении двух систем, в системе может оказаться несколько пациентов с одинаковым номером истории болезни.

Один из пациентов будет автоматически деактивирован и помечен красным значком X
Чтобы объединить дублирующихся пациентов, выполните следующие действия:

- 1 Выберите отключенную карту пациента.
 - 2 Нажмите кнопку **Запуск объединения**.
Откроется окно объединения.
 - 3 Выберите карту пациента, активную в текущий момент, в качестве целевой.
 - 4 Нажмите кнопку **Завершить объедин.**
- После объединения будет отображаться только один пациент, в ранее отключенная карта пациента будет скрыта. Скрытых пациентов можно найти с помощью фильтра Объединенные на экране Поиск пациента.
- Данные из отключенной карты пациента не добавляются автоматически в активную карту пациента во время объединения. Чтобы сделать важные данные доступными, их необходимо добавить в активную карту пациента вручную.

Отмена объединения

Если две матери или гинекологические пациентки были объединены по ошибке, можно отменить объединение.

- 1 Выберите карту пациента, которая была объединена и помечена значком. Если нужная карта при поиске не отображается, воспользуйтесь фильтром Объединенные на экране Поиска пациента.
 - 2 Нажмите кнопку **Посмотреть эхокардиограммы**.
 - 3 Выберите объединенного пациента в левом верхнем углу окна **Посмотреть эхокардиограммы**.
 - 4 Нажмите кнопку **Разъединить**.
 - 5 Подтвердите действие в диалоговом окне.
- После отмены объединения ранее отключенная и скрытая карта снова появится на обычном экране Поиска пациента.

Регистрация в системе, используемой только для наблюдения

В системе, используемой только для наблюдения, возможно, будет удобнее воспользоваться процессом регистрации (вместо выполнения мониторинга без регистрации), чтобы имя пациента отображалось во всей системе, например в расскрывающемся списке выбора пациента и на инфопанели. Данные или кривые КТТ нельзя сохранять постоянно — они удаляются при закрытии эпизода пациента. Если пациент не зарегистрирован, то вместо имени пациента в расскрывающемся списке выбора пациента отображается текст **ТЕКСТ АРХИВАЦИИ**.

Регистрация в системе, используемой только для просмотра КТГ

В системе, используемой только для просмотра КТГ, можно регистрировать пациентов таким же образом, как и в системе, используемой для ведения полной документации на беременность. Единственное отличие состоит в том, что личные данные пациента вводятся на вкладке Анкета. В системе *Track Only* (только для просмотра КТГ) доступны лишь вкладки *Одиночная КТГ*, *Обозреватель заметок*, *Анкета* и *Журнал аудита*. Управление остальными медицинскими данными пациента осуществляется в других боковых системах.

Поиск и импорт данных пациента из связанной системы

Если система IntelliSpace Perinatal связана с другими системами IntelliSpace Perinatal, можно выполнять поиск во всех системах. Обмен данными пациентов между системами можно выполнить следующим образом:

- Путем экспорта карты из локальной системы в другую систему (с помощью стандартного метода передачи).
 - Путем импорта карты пациента в локальную систему из другой системы.
1. Назовите **Связанные системы**, чтобы активировать поиск в связанных системах, а затем выполните поиск обычным способом.

Система осуществляет поиск во всех связанных системах.

- 2 Выберите нужного пациента и щелкните по Импорттировать

Необходимо иметь разрешение на импорт данных пациента, и для пациента не должно быть открытых эпизодов.

Состояние связи системы IntelliSpace Perinata			
	Экспорт активен. Выполняется передача данных из этой системы в другую систему.		Ошибка экспорта. Во время передачи данных в другую систему произошла ошибка.
	Импорт активен. Выполняется передача данных из другой системы в эту систему.		Ошибка импорта. Во время передачи данных из другой системы в эту систему произошла ошибка.

Если во время экспорта или импорта происходит ошибка, наведите указатель мыши на значки состояния — появится всплывающая подсказка с описанием ошибки.

Состояние связи системы IntelliSpace Perinatal			
	Пациент только в другой системе. Пациент не найден в этой системе. Для пациента отображается система с токеном связи.		Данные переданы в другую систему. Пациент найден по запросу в этой системе, но в ней нет токена связи (данные пациента переданы в другую систему). Отображается система с токеном связи.
	Конфликт токенов связи. Этот пациент найден в нескольких системах с несколькими токенами связи. Выберите по значку, чтобы устранить конфликт. Воспользуйтесь средством Link Recovery Tool, чтобы устранить конфликты для всех пациентов.		Текущее местоположение. Это текущее местоположение открытого эпизода или последнего местоположения закрытого эпизода, включая, при необходимости, имя системы, в которой хранятся соответствующие данные.

Очередь на связывание — это очередь событий, содержащая записи всех обращений к связи IntelliSpace Perinatal. Если экспорт (передача) или импорт успешно выполнен, событие удаляется из очереди.

CM. TAKES:

«Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)» на стр. 55

Перемещение пациента (перевод)

⁴Чтобы перевести пациента в другое место в пределах отделения или вне его, выполните следующие действия:

- 1 Выберите нужного пациента в поле выбора.
- 2 Щелкните по .
- 3 Укажите место перевода пациента. Введите следующие данные:
 - **Отделение** — имя отделения, куда осуществляется перевод. ¹ указывает на то, что введенный в систему пользователь не принадлежит этому отделению.
 - **В пределах отдел.** — в этом раскрывающемся меню отображаются все пустые койки в пределах выбранного отделения, а также все места в отделении, не являющиеся койками. Отображаются следующие значки:

	Обозначает место перевода матери или ребенка. Это раньше называлось «местом выписки на монитор».
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с настроенным подключением фетального монитора.
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ».
	Обозначает койку матери с пациенткой, имеющей статус «НЕТ АРХИВАЦИИ» и с настроенным подключением фетального монитора.

Отсутствие знака указывает на то, что это место и пределах отделения, а не войка.

- **Физ. место** — фактическое местонахождение. Разные пациенты могут быть приписаны к одному и тому же физическому местонахождению.
 - **Вне отделения** — дом или другое место вне отделения, не являющееся койко-местом
-  указывает на то, что другая система, не связанная с отделением, настроена на получение какот материял

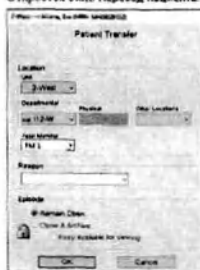
- 2 Укажите, каким образом следует поступать с эпизодом. Возможные варианты:
- Оставить открытым — эпизод остается открытым, чтобы к нему впоследствии можно было добавить другие данные.
 - В системе с возможностью архивации: Закрыть и архивировать — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавить никаких данных. Выберите Оставить доступным для просмотра, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в списке результатов поиска в режиме чтения для чтения. Этот вариант доступен только при выборе опции «Вне отделения».
 - В системе без возможности архивации: Закрыть — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавить никаких данных.

1. Нажмите ОК.
 2. При закрытии эпизода можно выбрать опцию **Закрыть документацию по беременности**, чтобы закрыть всю документацию на беременность. После закрытия беременности к ней нельзя добавить никаких данных, таких как постнатальные контрольные визиты и т. д.
- «Неконецное» местоисхождение** — это место в отдалении или за его пределами, не предусматривающее мониторинга (т. е. место, которому не назначен фетальный монитор).
- Если период пациента осуществляется на подключенном к месту фетальном мониторе (вместо системы IntelliSense Perinatal), то пациент помещается в место периода. Это настраиваемое местоисхождение аналогично стандартному «неконечному» местоисхождению. Пациенты, имеющие такое местоисхождение, отображаются в списке выбора и на инфопанели. Для каждого отделения предусмотрено одно место периода. Это относится только к перерывам, выполняемым посредством подключенного к сети фетального монитора.

Назначение fetalного монитора

Во время регистрации, быстрой регистрации или перевода пациента пользователь может выбрать fetalный монитор для проведения мониторинга данного пациента.

- 1 Выберите или .
- 2 Откроется окно Перевод пациента.



- 3 В раскрывающемся списке Fetalный монитор выберите fetalный монитор, который требуется назначить пациенту и нажать. Изменение назначения fetalного монитора возможно при наличии одного из следующих разрешений в рамках имеющейся роли: Изменение всех соединений или Изменение соединений в собственных отделениях.
- 4 Выберите ОК, чтобы подтвердить настройки и закрыть окно. Теперь fetalный монитор назначен данной койке; эта настройка будет действовать до следующего изменения назначения.

Раскрывающийся список Fetalный монитор содержит только следующие варианты:

- Fetalные мониторы, подключенные по сети ЛВС
- Fetalные мониторы, настроенные для выбранного отделения
- Fetalные мониторы, не назначенные другим пациентам и не используемые в рамках быстрой регистрации

См. также:

«Вариант клинического использования 3: перевод fetalного монитора в режим постоянного соединения» на стр. 187

Подробнее о функции перевода

Еще один способ выводить перевод пациента — это выбрать пациента в разделе Информации щелчком по койке в столбце Койка. Откроется окно Перевод пациента.

Нельзя открыть новый эпизод пациента, пока открытый эпизод не будет закрыт. Аналогичным образом, нельзя начать новую карту беременности, пока не закрыта имеющаяся карта. Чтобы закрыть эпизод пациента, выберите пункт Закрыть эпизод и переведите пациента в место вне отделения, например домой.

Если система используется для архивации данных (не только для наблюдения), то карта пациента будет сохранена в сетевом хранилище (NBS) приблизительно через 5 минут после закрытия эпизода.

Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)

Если несколько систем связаны друг с другом, можно передать (экспортировать) карту пациента на другую связанную систему.

При передаче данных пациента в другую систему IntelliSpace Perinatal следует закрыть эпизод в вашей системе, т. е. он является частью передаваемых данных. Передаются данные пациентки и беременности, вместе с последним эпизодом, последней полученной КТГ и документацией, а также основными идентификационными данными детей, связанных с этой беременностью.

После передачи можно извлечь имеющиеся данные из вашей системы, но продолжить создание документации по переданному эпизоду нельзя. Для продолжения документирования откройте новый эпизод в другой системе.

Выписка пациента (закрытие эпизода)

Когда пациентка покидает больницу, ее можно выписать и закрыть эпизод с помощью кнопки

Закрыть эпизод в правой части панели инструментов пациента.

- 1 Щелкните по кнопке Закрыть эпизод.
- 2 В области вне отделения выберите место выписки пациентки, обычно «домой».
- 3 По желанию можно указать основание для выписки. Выберите вариант в раскрывающемся списке или введите произвольный текст.
- 4 В зависимости от типа системы, в нижней части окна могут отображаться следующие варианты:
 - В системе с возможностью архивации: Закрыть и архивировать — эпизод блокируется (к нему нельзя добавлять никаких данных) и архивируется. Выберите Оставить доступным для просмотра, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в списке результатов поиска в режиме «только для чтения».
 - В системе без возможности архивации: Закрыть — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавлять никаких данных.
- 5 Нажмите ОК, чтобы закрыть эпизод.
- 6 Можно выбрать опцию Закрыть документацию по беременности, чтобы закрыть всю документацию по беременности. После закрытия беременности к ней нельзя добавлять никаких данных, таких как постнатальные контрольные визиты и т. д.

Данные, сохраняющиеся при закрытии эпизода

При закрытии эпизода из данных этого эпизода создается архивный пакет, к которому добавляется моментальный снимок данных, сделанный на уровне варианта документации (беременности) и на уровне данных пациента (например, аллергии) во время закрытия эпизода.

Закрытие беременности

По завершении перевода или выписки беременность можно закрыть. При нажатии кнопки ОК для закрытия эпизода появится предложение закрыть беременность. После закрытия беременности к ней нельзя добавлять никаких данных, таких как постнатальные контрольные визиты и т. д.

Данные, сохраняющиеся при закрытии беременности

При закрытии беременности данные по этой беременности сохраняются и архивируются на уровне варианта документации. Данные о беременности и данные акушерского анамнеза обновляются сведениями из документации по схваткам и родоразрешению на уровне пациента, как описано ниже:

Обобщенный элемент данных	Действие, основанное на документации по схваткам и родоразрешению	Страница формы источника данных
Беременности		
В срок	Увеличение на число детей, задокументированных как не аборт и не раньше срока.	Страница родоразрешения
Раньше срока	Увеличение на число детей, задокументированных как раньше срока и не аборт.	Страница родоразрешения
Спонтанные аборты	Увеличение на число детей, задокументированных как аборт типа спонтанный.	Страница родоразрешения
Искусственные аборты	Увеличение на число детей, задокументированных как аборт типа искусственный.	Страница родоразрешения
Живорожденные	Число детей, задокументированных как живорожденные.	Страница родоразрешения
Многоплодие	Увеличение на 1, если задокументировано более одного ребенка.	Страница родоразрешения
Число родов	Увеличение, если задокументированы роды с ГВ 20 недель или более.	Страница родоразрешения

Обобщенный элемент данных	Действие, основанное на документации по схваткам и родоразрешению	Страница формы источника данных
Акушерский анамнез		
Дата родов	Дата и время родоразрешения	Страница родоразрешения
Гестационный возраст	ГВ на момент родов	Страница родоразрешения
Вид родов	Вид родов с дополнительными сведениями в зависимости от вида	Страница родоразрешения
Вес при рождении	Вес при рождении	Страница родоразрешения
Пол	Пол	Страница родоразрешения
Длительность родов	Общая длительность родов	Страница схваток

Обобщенный элемент данных	Действие, основанное на документации по схваткам и родоразрешению	Страница формы источника данных
Анестезия	Анестезия + Основная анестезия + Дополнительная анестезия (насколько хватит места в поле)	Страница родоразрешения Страница анестезии
Место рождения	Место родов	Страница родоразрешения
Живорожденные	Живорожденные	Страница родоразрешения
Преждевременные схватки	Преждевременные схватки	Страница схваток
Комментарий/Осложнения	Осложнения при родах Комментарии (насколько хватит места в поле)	Страница родоразрешения

Просмотр и исправление данных пациента

Для просмотра отдельных эпизодов пациента нажмите кнопку **Просмотр эпизодов**  на панели инструментов пациента.

- 1 Убедитесь, что на бирнере пациента отображается нужный пациент. Для выбранного пациента на бирнере всегда отображаются самые последние данные пациента, вне зависимости от отображаемых архивированных эпизодов.
 - 2 Щелкните по . Отобразится экран **Просмотр эпизодов**.
 - 3 Выберите беременность (или ребенка) для просмотра в верхней части экрана.
 - 4 Выберите эпизод для просмотра или исправления в нижней части экрана. Для просмотра:
 - 5 Чтобы просмотреть данные, щелкните дважды по эпизоду и нажмите **Выбрать**. Откроется выбранный эпизод.
 - 6 По завершении просмотра нажмите кнопку **Скрыть эпизод** , чтобы прекратить просмотр эпизода. Для исправления:
 - 7 Чтобы открыть эпизод для исправления, нажмите **Исправить**. Существует два возможных режима исправления:
 - Если выбран последний эпизод, система сообщит, что эпизод будет открыт снова и документация может быть продолжена. То есть если эпизод был закрыт по ошибке, его можно снова открыть таким образом.
 - Если выбран более ранний эпизод, система сообщит, что изменения будут внесены только в этот эпизод и не будут применены к более поздним эпизодам.
 - 8 Нажмите **ОК**, чтобы продолжить работу и внести изменения.
 - 9 После внесения изменений выполните одно из следующих действий:
 - Закройте эпизод нажатием кнопки **Закрывать эпизод**, если это более ранний эпизод, который должен оставаться закрытым, или
 - Оставьте эпизод открытым, если это последний эпизод, и документация будет продолжена.
- При закрытии исправленного эпизода система предложит просмотреть внесенные изменения, согласно стандартам клинической практики. При выборе возможности просмотра откроется журнал аудита, показывающий все внесенные изменения.

59

5. Просмотр и исправление данных пациента

Помните о том, что в ряде случаев вы не сможете открыть эпизод снова и продолжить документацию, даже если это последний эпизод, созданный для пациента. Такое возможно, например, в случае, если за это время система создала для пациента административный эпизод.

Административные эпизоды помечаются значком .

Система может быть настроена на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента в случае, если вы пытаетесь просмотреть закрытый эпизод. Это действие вносится в журнал аудита системы.

См. также:

«Работа с экраном просмотра эпизодов» на стр. 60

«Просмотр документации на ребенка» на стр. 168

Работа с экраном просмотра эпизодов

Экран **Просмотр эпизодов** делится на две части. В верхней части отображаются данные матери, ее беременностей и детей от каждой беременности. Запись о беременности выделяется синим цветом. Дата создания первого эпизода указывается в скобках. Белые строки с отступом указывают на детей, относящихся к этой беременности. Состояние беременности указывается в первом столбце.

При выборе беременности в этом разделе в нижней части экрана отображаются все эпизоды, относящиеся к выбранной беременности. После этого можно выбрать эпизод для просмотра и исправления.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

«Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 60

«Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 61

Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов

На экране **Просмотр эпизодов** можно увидеть следующие значки.

	Пациентка с открытой беременностью; в столбцах отображаются идентификационные данные пациентки.
	Беременность или ребенок; данные хранятся не в этой системе. Если данные сохранены, системный администратор может извлечь их. Существует вероятность того, что после обмена данными между системами карта матери останется в одной системе, а данные ребенка — в другой, в наоборот.
	Документация на беременность или ребенка закрыта.
	Последний эпизод этой беременности или документация на ребенка переданы в другую систему IntelliSpace Perinatal и поэтому являются непонятными.
(Нет значка)	Документация на беременность или ребенка открыта и может быть объединена с открытым эпизодом.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

«Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 61

5. Просмотр и исправление данных пациента

Значки в нижней таблице экрана просмотра эпизодов

В нижней части экрана отображаются эпизоды беременности или выбранного ребенка. Используются следующие значки:

	Открытый эпизод
	Эпизод, открытый для внесения исправлений
	Исправленный эпизод
	Закрытый эпизод
	Исходный эпизод (до внесения исправлений)
	Исправленный эпизод, снова подвергшийся исправлению
	Административный эпизод, созданный системой (только для эпизодов, созданных в системе версии G.0 или более поздних)
	Эпизод с данными КИТ (только для эпизодов, закрытых в системе версии H.0 или более поздних)
	Эпизод, отсутствующий в архиве системы. Он мог быть извлечен из связанной системы или мог вообще никогда не архивироваться.
	Карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменения.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

«Значки в верхней таблице экрана просмотра эпизодов» на стр. 60

Использование инфопанели

Общие сведения об инфопанели

Инфопанель, как и обычный обзор с рукописными данными, дает представление о состоянии зарегистрированных пациентов. Можно просмотреть их местонахождение (это обычно койка либо другое место в отделении). Инфопанель можно настроить на отображение определенных пациентов и когорт. Можно переводить пациентов и вносить комментарии. На инфопанели отображается состояние функции подачи тревоги (включена или выключена) и состояние фетального монитора (включен или выключен). Она также позволяет просматривать и менять ответственный медперсонал, назначенный пациенту.

Чтобы открыть инфопанель матери или ребенка, щелкните по соответствующей вкладке. При наличии соответствующего разрешения пользователь может настраивать определенные инфопанели, переименовывать, удалять и создавать новые инфопанели. Максимальное число пользовательских инфопанелей — 50 для матерей и 50 для детей. Для просмотра пользовательской инфопанели выберите нужный вариант в раскрывающемся списке Инфопанель. Фильтры «включения» позволяют уточнить отображаемые на экране данные.

Настроенная с помощью фильтров инфопанель сохраняет свой вид только до вашего следующего выхода из системы IntelliSpace Perinatal.

Следующие значки указывают на тип пациента или состояние эпизода:

Использование инфопанели

-  Свободная койка.
-  Значок выбранного пациента. Отображается рядом со значком состояния выбранного пациента.
-  Родившие.
-  Не родившие.
-  Пациентка без сведений о беременности и без открытого эпизода.
-  При наличии хотя бы одной отмеченной флажком заметки появляется значок в виде флажка. При щелчке по значку открывается **Обзорщик заметок** в режиме просмотра данных флажков для пациента, который автоматически становится выбранным пациентом.
-  При получении новых данных и/или обновлений через LABC/HL7-интерфейс появляется значок напоминания о лабораторных данных. При щелчке по значку открывается окно **Новые лаб. данные** для пациента, который автоматически становится выбранным пациентом. Можно просмотреть и подтвердить результаты новых лабораторных исследований.
-  Во всплывающей подсказке «Фетальный мониторинг» отображается метка оборудования для фетальных мониторов, подключенных по ЛВС, и метка «RS232» для фетальных мониторов с классическим вариантом подключения. Щелчком по ячейке пациента открывается окно **Перевод пациента**, в котором пациенту можно назначить другой фетальный монитор, подключенный по ЛВС.
-  Столбцы данных широкодиапазонного передатчика CL отображаются на инфопанели, если для системы IntelliSpace Perinatal настроено использование широкодиапазонного передатчика Avalon CL.
-  Если в окне Инфопанель настроен столбец результатов, пользователь может щелкнуть по отображаемой оценке, чтобы открыть вкладку **Обследование**. При двойном щелчке по ячейке **Общая оценка** открывается ссылка с ней вкладка **Формы**, в которой можно отредактировать эту оценку.

См. также:

- «Использование инфопанели матери» на стр. 65
- «Использование инфопанели ребенка» на стр. 168
- «Смена ухаживающего лица для пациента» на стр. 65
- «Смена медперсонала для собственных пациентов» на стр. 65

Использование инфопанели

Использование инфопанели матери

- 1 Щелкните по , чтобы открыть инфопанель матери и просмотреть текущие назначения.
- 2 Настройте режим просмотра инфопанели с помощью фильтров:
 - **Отделение** — выберите отделение для просмотра в раскрывающемся списке. С помощью этого фильтра могут быть просмотрены **Собственные пациенты** или любые назначенные пользователем отделения (при условии, что в них числится хотя бы одно место (для матери) в пределах отделения).
 - **Пустые койки** — установите галочку в этом поле, чтобы просмотреть всех зарегистрированных пациентов и пустые койки для выбранного отделения. Этот фильтр недоступен в режиме просмотра **Собственные пациенты**.
 - **В пределах отдел.** — установите галочку в этом поле, чтобы добавить всех пациентов, имеющих место (позвонное) в отделение.

Данные в окне Инфопанель отсортированы по имени отделения, последовательности коек и имени пациента. Данные можно на время отсортировать по столбцу, дважды щелкнув в его заголовке. Порядок сортировки возвращается к настройкам по умолчанию в следующих случаях:

 - при двойном щелчке по заголовку столбца отделения или столбца койки;
 - при смене фильтра;
 - при смене вошедшего в систему пользователя.
- 3 Чтобы выбрать пациента, щелкните по эпизоду. Значок лупы * указывает на то, что этот пациент выбран. Имя пациента появляется на баннере пациента. Дважды щелкните по эпизоду или нажмите **Выбор пациента**, чтобы открыть панель инструментов пациента для выбранного пациента и выйти из окна Инфопанели.

Смена ухаживающего лица для пациента

- 1 Щелкните по .
- 2 Выберите **Ответственная медсестра**  или **Ответственный врач/акушерка**  для пациента.
- 3 Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке.
- 4 Нажмите **ОК**.

Смена медперсонала для собственных пациентов

Вы можете назначить ответственного медработника (медсестру или врача/акушерку) для ваших собственных пациентов во всех отделениях, к которым они приписаны.

- 1 Щелкните по .
- 2 Выберите пункт **Собственные пациенты** в раскрывающемся списке отделений.
- 3 Нажмите **Смена**.
- 4 Ваше имя появится в поле **С**.
- 5 Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке **Имя**.
- 6 Нажмите **ОК**.

Вы можете вручную назначить пользователя, отсутствующего в раскрывающемся списке, но имеющего надлежащую профессиональную подготовку и полномочия, необходимые для ухода за матерью/ребенком, введя имя этого пользователя в редактируемое поле окна.

Смена медперсонала в отделении

- 1 Щелкните по .
- 2 Выберите отделение, в котором требуется сменить медперсонал, в раскрывающемся списке отделений.
- 3 Выберите пациента, для которого выполняется смена медперсонала.
- 4 Нажмите **Смена**.
- 5 Выберите  или  для отображения имени других медработников, имеющих соответствующую профессиональную подготовку, в списке **На**.
- 6 Выберите имя нового медработника в раскрывающемся списке **На**.
- 7 Нажмите **ОК**.

Вы можете вручную назначить пользователя, отсутствующего в раскрывающемся списке, но имеющего надлежащую профессиональную подготовку и полномочия, необходимые для ухода за матерью/ребенком, введя имя этого пользователя в редактируемое поле окна.

Добавление комментариев и заметок к инфопанели

В столбец **Комментарий** можно ввести произвольный текст длиной до 100 символов. Активируйте окно ввода текста либо с помощью кнопки **Комментарий**, либо щелчком непосредственно в столбце **Комментарий**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Комментарии, введенные в окне **Инфопанель**, или данные в производственных столбцах **вводятся в журнал акушерки палаты**.

Просмотр КТГ нескольких пациентов (обзор)

На экране всегда отображаются обзор по умолчанию (Рiйiра) и собственный обзор пользователя. Пользователь может просматривать только те окна КТГ, для которых ему предоставлен доступ с правами чтения или записи. Если пользователь выбирает КТГ в режиме обзора, прав доступа к которой у него нет, КТГ отображается с пустыми сетками и метками.

Если у пользователя есть доступ только на чтение КТГ в режиме обзора, у него не будет разрешения на включение и выключение сигналов тревоги, даже если у пользователя есть соответствующее разрешение общего характера. Даже при выборе обзора с местонахождениями в других отделениях функция обзора не позволит пользователю просматривать или редактировать данные пациентов, к которым у него нет доступа.

Пользователи, имеющие право доступа хотя бы на чтение данных всех пациентов (и все другие пациенты), могут выбрать все общие обзоры и свои собственные обзоры. Все остальные пользователи могут выбрать обзоры, в которых хотя бы одно местонахождение принадлежит отделению этих пользователей.

Использование режима обзора

Пользователь может просматривать КТГ нескольких пациентов одновременно. Режим обзора по умолчанию зависит от настроек профиля пользователя. Можно внести изменения в настройки на время работы с системой, чтобы просматривать одновременно до 48 КТГ на экране.

Чтобы настроить число КТГ для отображения на экране обзора нескольких пациентов этого ПК, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по .
- 2 Щелкните в поле раскрывающегося списка **Обзор**.
- 3 Выберите нужное значение в списке. Список может включать данные вашего собственного обзора, если он был настроен для вашего пользовательского профиля.

Внесенные изменения продолжают действовать в качестве настроек режима обзора до тех пор, пока не будет выполнен выход из системы или не будут снова изменены настройки (в зависимости от того, что наступит раньше). КТГ текущей выбранной пациентки отображается в красной рамке.

В режиме обзора можно прокрутить любую видимую КТГ, а также выключить функцию подачи тревоги для отдельных КТГ (при наличии соответствующего разрешения), щелкнув по символу тревоги. Во время состояния тревоги полоса прокрутки КТГ мигает тем же цветом, что и символ тревоги в окне одиночной КТГ. Дважды щелкните по КТГ в режиме обзора, чтобы переключиться на одиночную КТГ пациентки, например, для подтверждения сигнала тревоги или добавления заметки.

См. также:

«Работа с личным профилем» на стр. 26

Просмотр профиля пациента

Профиль пациента обеспечивает отображение данных из форм и графических данных на одном экране, позволяя оценивать состояние матери и плода и ход родов.



Разделы с наиболее важными данными из форм пациента отображаются в левой и правой части экрана. Графические данные из КТГ плода и документации матери отображаются в центре.

Данные форм в профиле пациента

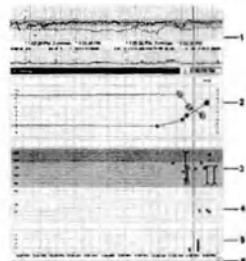
Данные в левой части экрана делятся на 4 группы: общие сведения, пренатальный анализ, акушерский анамнез и анализы. Данные в правой части экрана — это текущие данные: сведения о плоде и дополнительные сведения о матери. Значения, выходящие за пределы определенных предустановленных диапазонов, выделяются цветом (см. таблицу ниже).

Раздел	Формы или документация — источник данных	Выделение цветом
Общие сведения	Регистрация, обследование, беременность, акушерский анамнез	Параметры Нерокавая, Предд. КС и Желвет TOLAC выделяются желтым цветом, если выбрано значение Да. Цветовая кодировка параметра Оценка по Бишопу зависит от значения параметра Нерокавая: Нерокавая — Да 6 или ниже — красный цвет 7 или 8 — желтый цвет 9 или 10 — нет цвета Нерокавая — Нет 4 или ниже — красный цвет от 5 до 8 — желтый цвет 9 или 10 — нет цвета Если для параметра Нерокавая нет значения, то параметр Оценка по Бишопу не будет выделен цветом.
Пренатальные визиты	Пренатальные визиты, обследование, скрининг, АН-тестирование	Параметр Вес +/- берем. относится к разнице в весе с начала беременности и будет выделен желтым цветом, если прибавка в весе превышает 15 кг или потеря веса превышает 2 кг. Параметр Вес +/- визит относится к разнице в весе по сравнению с последним визитом и будет выделен желтым цветом, если прибавка в весе или потеря веса превышает 2 кг.
Акушерский анамнез	Акушерский анамнез	-
Анамнез	Анамнез	-

Раздел	Формы или документация — источник данных	Выделение цветом
Сведения о плоде	Беременность, АН-тестирование	Параметр Предд. ГВ будет выделен красным цветом, если гестационный возраст меньше 29 недель, и желтым цветом, если возраст составляет от 29 до 37 недель. Параметр Число плодов будет выделен желтым цветом, если его значение равно 2, и красным цветом, если его значение больше 2.
Дополнительные сведения о матери	Документация, пренатальный визит, анамнез	SrO2: выделяется красным цветом при значениях 90 и ниже и желтым цветом при значениях от 91 до 96. Не выделяется цветом при значениях от 97 до 100. Дыхание: выделяется красным цветом при значениях 5 и ниже и при значениях 30 или выше. Выделяется желтым цветом при значениях от 9 до 11 и от 25 до 29. Не выделяется цветом при значениях от 12 до 24. (Будут отображаться последние значения SrO2 и дыхания, если они получены не позднее чем 4 часа назад.) Общий вес: выделяется красным цветом при значении 3500 или выше и желтым цветом при значении выше 2500, но ниже 3500. Тест GBS: выделяется красным цветом, если результат положительный, и желтым цветом, если результат неизвестен.

При наведении указателя мыши на какие-либо данные открывается окно с подробными данными из формы, в которую вводились данные. Чтобы увидеть источник, нажмите по данным — вы перейдете на экранную форму, в которой можно просмотреть все данные и внести требуемые изменения. Источник некоторых данных можно настроить в соответствии с предпочтениями использования форм и документации. Если вы ввели данные в форму или документацию и эти данные не отображаются на экране профиля пациента, попросите администратора системы проверить, правильно ли настроен источник. Подробнее см. в документе «System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

Графические данные в профиле пациента



- 1 КТГ плода
- 2 Партограмма
- 3 Артериальное давление и ЧСС матери
- 4 Температура матери
- 5 Боль и кровотечение матери
- 6 Полоса прокрутки

При наведении указателя мыши на графические данные отображаются названия графических разделов (см. выше).

Красная вертикальная линия, пересекающая все области данных, обозначает общее время КТГ плода и графиков документации. Изначально линия времени всегда отображается справа и соответствует текущему времени. Время можно изменить с помощью полосы прокрутки, по мере ее перемещения отображается точное время. КТГ плода можно также прокрутить с помощью колеса мыши или методом перетаскивания — линия времени переместится в соответствии со временем КТГ плода. Линия времени автоматически возвращается к текущему времени, если пользователь бездействует дольше одной минуты.

По умолчанию графические разделы отображают данные за последние 24 часа. Чтобы изменить временной диапазон для всех графических разделов, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните правой кнопкой мыши по одному из графиков.
- 2 Выберите один из имеющихся диапазонов.

Изменение временного диапазона для графических разделов не влияет на временной диапазон КТГ плода.

Строки назначений

Строки назначений включаются в графические разделы партограммы, артериального давления и ЧСС матери, а также боли и кровотечения матери.

Строка назначения отображается в верхней части каждого графического раздела. Она включает препараты и инфузии, относящиеся к классификации назначений, которая соответствует заданной для данного графического раздела классификации.

Графический раздел	Задаваемая классификация назначений
Партограмма	Утеротоническое средство Окситоцин Токolitik
Артериальное давление и ЧСС матери	Антигипертензивное средство
Боль и кровотечение матери	Анестетик Анальгетик Кровоостанавливающее средство

Препараты однократного приема отображаются в нижней части строки в виде символа, который подобен символу, используемому в документации.

Непрерывно вводимые препараты и инфузии отображаются в виде горизонтальной линии, охватывающей время, в течение которого они вводились. Название препарата или его сокращенный вариант отображается в центре этой линии, если есть место. Если введение препарата остановлено, а затем возобновлено, линия «пикнуто» будет отображаться в более бледном цвете. Во время введения болюса линия становится толще.

Работа с КТГ пациентки

Данные КТГ, полученные для пациентки, можно просмотреть на экране приложения IntelliSpace Perinatal. Представление КТГ максимально приближено к стандартной бумажной распечатке, создаваемой фетальными мониторами. Можно просмотреть текущую «движущуюся» КТГ и прокрутить ее до какого-либо момента в прошлом. К КТГ добавляются заметки о пациентке и сигналах тревоги, а также сведения об изменении состояния (получаемые с фетального монитора).

Данные КТГ отображаются в разных контекстах:

- **Одиночная КТГ** — это крупноформатное отображение стандартной, аналоговой бумажной, КТГ с заметками и элементами управления.
- **КТГ в сжатом виде** — это миниатюра КТГ, получаемой при очень низкой скорости подачи бумаги для отслеживания долгосрочных изменений.
- **Перемещаемая КТГ** — это КТГ в окне; благодаря этому КТГ всегда остается на экране, даже когда вы работаете в других областях приложения.
- **КТГ профиля** — это раздел КТГ в профиле пациента, предназначенный только для просмотра и поэтому не включающий никаких элементов управления.

См. также:

«Использование КТГ в сжатом виде» на стр. 83

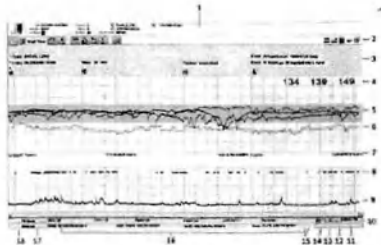
«Использование перемещаемой КТГ» на стр. 83

75

9 Работа с КТГ пациентки

Просмотр КТГ пациентки

Воспользуйтесь значком , чтобы просмотреть КТГ выбранной пациентки и подтвердить сигналы тревоги.



Обозначения			
1	Панель пациента	2	Панель инструментов пациента
3	Баннер заметок, сигнал тревоги или другие значки	4	Числовые значения ЧССп для нескольких плодов
5	Кривая (кривые) ЧССп и серия областей, обозначающая нормокардию	6	Кривая ЧСС матери
7	Метка даты и времени на КТГ	8	Профиль движения плода (ПДП)
9	Тонограмма	10	Поле сообщений о состоянии
11	Поле времени, отображающее время КТГ в правой части страницы	12	Включение/выключение всех функций тревоги для выбранного пациента
13	Просмотр/изменение пределов тревоги для выбранного пациента	14	Открытие окна НСТ
15	Переключение на отображение КТГ в сжатом виде	16	Области состояния фетального монитора и матери
17	Переключение на отображение данных о состоянии матери	18	Переключение на отображение данных о состоянии фетального монитора

9 Работа с КТГ пациентки

Данные с монитора	Если сигнал от монитора хорошего качества, линии КТГ отображаются четко. Слабый сигнал может привести к прерывистым или плохо выраженным линиям КТГ. Система IntelliSpace Perinatal не обрабатывает события и пределы тревоги фетального монитора. Если единственным передаваемым элементом данных является постоянное значение ТОКО, сбор данных прекращается через 15 минут. Он возобновляется автоматически при получении любых других данных или изменении значения ТОКО. Это позволяет избежать сбора ненужных данных, если, например, пользователь забыл выключить фетальный монитор или отсоединить от него датчики по завершении сеанса мониторинга. При выключении фетального монитора на экран выводится сообщение Нет ФМ . Если спустя определенное время (настраивается пользователем) система получает дополнительные данные КТГ для обновления имеющейся КТГ, она попросит вас подтвердить, что данные КТГ действительно относятся к той же пациентке. Это позволяет избежать случайного добавления данных КТГ одной пациентки к данным другой пациентки. Если пациентка нажимает кнопку дистанционного маркера событий фетального монитора, система IntelliSpace Perinatal отображает в окне одиночной КТГ пациентки символ  .
Данные, получаемые с измерителя параметров матери и плода с накладкой	Если тоно-сигнал, поступающий с измерителя параметров матери и плода, недостаточно интенсивный, черная линия тонограммы на КТГ становится тоньше.
Метка времени и шкала	Обозначает время и дату записи КТГ, а также шкалу отображения КТГ, например 3 см в минуту.
Фон КТГ	Как и обычная кривая на бумаге, КТГ делится на квадраты. Каждый квадрат равен одному сантиметру бумажной ленты. Цвет сетки зависит от используемой бумаги: для США или для Европы.
Нормокардия	Серая горизонтальная полоса на экране одиночной КТГ и на экране КТГ в сжатом виде обозначает внутренние пределы тревоги по тахикардии и брадикардии (не крайние пределы). Система IntelliSpace Perinatal подает сигнал тревоги, если КТГ выходит за пределы этой области на заданное время задержки.
Поле сообщения о состоянии	В этом поле дается информация о КТГ на экране. Например, сообщение Нет данных означает, что от фетального монитора не поступают данные. Сообщение Загрузка... означает, что выполняется быстрая загрузка данных из фетального монитора.
Область состояния фетального монитора и матери	В области состояния фетального монитора и матери указаны последние данные мониторинга плода и матери. Во время прокрутки КТГ от начала к концу в полях состояния отображаются состояние для текущего момента времени, независимо от времени завершения КТГ. В режиме прокрутки КТГ в области состояния матери отображается последний измеренный параметр матери, полученный до текущего момента прокрутки или в момент прокрутки.

Поле времени	Правый край КТГ соответствует времени, отображаемому в поле времени. Например, если в поле времени отображается 12:53, это означает, что фрагмент КТГ в правой части экрана точно соответствует данным, записанным в 12:53. Это позволяет ориентироваться при просмотре КТГ во время просмотра данных КТГ, не являющихся текущими. Поле времени отображается также на экране КТГ в сжатом виде. Данные КТГ прокручиваются сверху вниз, при этом последние полученные данные отображаются в правой части экрана.
Баннер заметок	В области над КТГ отображаются до трех строк заметок, замечаний и событий, связанных с сигналом тревоги или внесенными замечаниями. Заметки можно настроить в разделе Конфигурация администратора системы.

Другие элементы одиночной КТГ

В дополнение к постоянным элементам одиночной КТГ, на ней могут отображаться следующие элементы:

- Значок заметок — при создании заметки система IntelliSpace Perinatal отображает значок заметки, показывающий время ее внесения.
- Перерывы в КТГ — появляются, если данные с монитора не поступают. Перерыв не может превышать ширину одного экрана, независимо от длительности перерыва, в течение которого сбор данных не выполнялся. Перерывы могут возникать при выключении fetalного монитора, перемещении пациента за пределы отделения или отсоединении датчиков fetalного монитора.
- Желтая полоса — это вертикальная полоса обозначает перерыв в записи, превышающий ширину одного экрана. См. метки времени до и после желтой полосы для справки.
- Прокрутка — слово Прокрутка в поле сообщений о состоянии означает, что отображаемый в данный момент времени фрагмент КТГ не является текущей КТГ. Это фрагмент КТГ, записанный ранее. Для прокрутки КТГ переместите ползунок полосы прокрутки в нижней части экрана влево или вправо. Можно также воспользоваться стрелками направления. В поле времени точно указывается, какой фрагмент КТГ просматривается в данный момент, и время его записи. Если удерживать кнопку прокрутки нажатой дольше одной секунды, скорость прокрутки увеличивается: крайние прокручиваются с минутными интервалами.
- Значок тревоги — значок тревоги над кривыми КТГ указывает время подачи тревоги. Щелкните по значку, чтобы просмотреть сообщение тревоги.
- Цвета кривых: ЧССn1 (красный), ЧССn2 (синий), ЧССn3 (зеленый), ЧССm (пурпурный), тонометрия (черный), SpO2n1 (синий), PUD1 (черный). Метки STAN TQRS и индикатор бифазных комплексов окрашены в цвет соответствующей кривой ЧССn.

Долговременные данные КТГ

Когда запись КТГ достигнет максимальной длины (20 дней), система просит закрыть текущий эпизод и начать новый эпизод для пациента. Система архивирует записанные данные КТГ и начинает запись нового эпизода.

Использование функции аннотирования КТГ

Значок заметки представляет одну или несколько аннотаций из списка заметок для пациента. Заметка появляется в верхней части КТГ в момент внесения аннотации. Если заметка попадает в желтую полосу перерыва, во время ее отображения не попадает в этот интервал, значок заметки отображается слева от перерыва. Все заметки, время отображения которых попадает в этот интервал, аккумулируются в значке заметки непосредственно над перерывом.

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает несколько различных типов заметок. К ним относятся:

- Заметки к тревогам
- Заметки к документации
- События и замечания
- Заметки о состоянии fetalного монитора
- Заметки о системе
- Заметки STAN

См. также:

«Подтверждение сигнала тревоги на стр. 154

Аннотирование КТГ

- 1 Дважды щелкните по экрану одиночной КТГ в момент, когда нужно добавить аннотацию.
- 2 Чтобы выбрать аннотацию из заранее настроенного списка События, нажмите Добавить.
- 3 Перейдите к нужной панели и выберите требуемое событие.
- 4 Нажмите Готово.
- 5 Если требуется внести произвольную текстовую заметку, введите текст в поле Замечания.
- 6 Проверьте время отображения, чтобы убедиться, что данные добавляются в нужное время.
- 7 Нажмите ОК.
- 8 IntelliSpace Perinatal добавит значок заметки над КТГ.

Чтобы изменить или удалить замечание, выполните следующие действия:

- 1 Дважды щелкните по значку заметки.
- 2 Установите курсор в тексте, который требуется изменить.
- 3 Для внесения исправлений в заметку используйте стандартные приемы ввода данных с клавиатуры.

Чтобы удалить событие, выполните следующие действия:

- 1 Дважды щелкните по значку заметки.
- 2 Выберите событие, которое требуется удалить.
- 3 Нажмите Убрать.

Это действие вносится в журнал аудита.

Помимо добавления заметок с событиями и замечаниями двойным щелчком: при щелчке правой кнопкой мыши по области КТГ в пределах диапазона записи КТГ появляется всплывающее меню, которое позволяет выбрать заметку для добавления. В контекстном меню отображаются категории и типы заметок в соответствии с настройками в документации.

Если требуется внести заметку во время перерыва в сборе данных, внесите заметку в документацию.

ОСТОРОЖНО!

Замечания и события в системе IntelliSpace Perinatal предназначены исключительно для документирования, но не для наблюдения, диагностики или терапии. Это относится также к событиям/заметкам, получаемым непосредственно с fetalного монитора.

Пользовательские элементы документации

Администратор системы может настраивать пользовательские элементы документации для окна одиночной КТГ. Пользовательский элемент документации можно добавить в окно одиночной КТГ, щелкнув правой кнопкой мыши по области КТГ и выбрав пользовательский элемент документации в контекстном меню. Значок пользовательского элемента документации — тот же, что и для прочих замечаний и событий. См. документ «System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

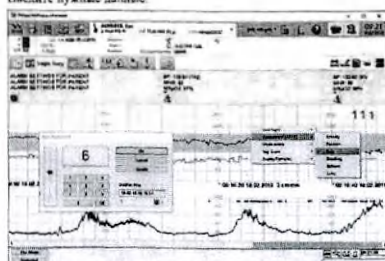
Просмотр замечания

- 1 Щелкните по значку заметки (или по значку нескольких заметок). Если имеется только одна заметка, она сразу же появится на экране системы IntelliSpace Perinatal. Если к этому моменту времени относятся несколько заметок, система IntelliSpace Perinatal отображает список.
 - 2 Щелкните по замечанию, которое нужно просмотреть.
- Можно также просмотреть все заметки с помощью функции Обзор заметок. Кнопка Подтвердить позволяет подтвердить все текущие сигналы тревоги при наличии у вас соответствующего разрешения.

Доступ к документации с экрана КТГ и добавление заметок на КТГ

Заметки в разделе Документация можно внести непосредственно на КТГ. Заметка будет также задокументирована на соответствующей странице раздела Документация и добавлена в список в Обзор заметок. Для настройки доступных пользовательских заметок необходимо наличие прав администратора системы.

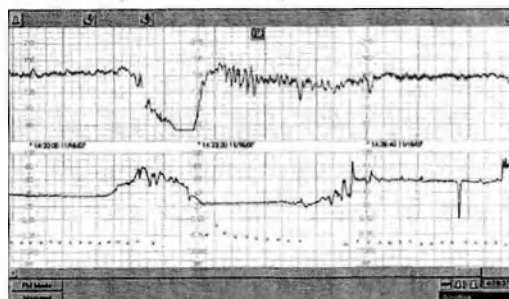
- 1 Щелкните правой кнопкой мыши по КТГ, чтобы открыть контекстное меню.
- 2 В меню выберите элемент документации, в который требуется добавить данные. Откроется соответствующее окно ввода.
- 3 Введите нужные данные.



- 4 Выберите ОК, чтобы подтвердить ввод.
- Всплывающее меню позволяет добавлять заметки в документацию и непосредственно на КТГ.

Анализ сегмента ST плода с помощью монитора Neoventa STAN

На экране ниже показана область STAN с измерениями в нижней части экрана КТГ. Значок заметок STAN отображается в верхней части экрана КТГ.



Монитор Neoventa STAN можно подключить к системе IntelliSpace Perinatal для сбора данных о сегменте ST плода. Монитор Neoventa не требует модификации.

ВНИМАНИЕ!

Подробное о предостережениях, предупреждениях, обучении, интерпретации сигнала и т. п. см. в документации на монитор Neoventa STAN. Эти вопросы не освещаются в документации по системе IntelliSpace Perinatal. Если у вас возникнут какие-либо вопросы о данных STAN, обращайтесь к инструкции по эксплуатации STAN-монитора.

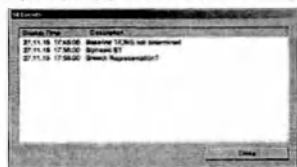
Система IntelliSpace Perinatal прошла цикл валидации с использованием протокола STAN версии R1.

Данные и сетка STAN отображаются на экране одиночной КТГ системы IntelliSpace Perinatal только в том случае, если в системе активирована функция STAN, пользователь имеет право интерпретировать данные STAN в одной из систем IntelliSpace Perinatal. Если нет STAN, то данные STAN не отображаются, и пользователь может ошибочно интерпретировать данные STAN, то есть экран определяется конфигурацией системы IntelliSpace Perinatal: может отображаться либо без STAN, либо с сеткой STAN, либо без STAN.

При щелчке по значку STAN во время просмотра данных STAN на экране обзора открывается экран одиночной КТГ для данной пациентки.

События ST

Значок  указывает на возникновение события ST. Значки заметок STAN находятся у верхнего края КТГ. Щелкните по значку заметки ST, чтобы открыть диалоговое окно обзора События ST. Система отображает список всех событий ST, произошедших как до, так и после события, относящегося к выбранной заметке. Дважды щелкните по описанию события для получения подробной информации. Подробнее о предупреждениях, предупреждениях, обучении, интерпретации сигнала и т. п. см. в документации на монитор Neoventa STAN.



«Пакет» — это часть данных КТГ, передаваемых со STAN-монитора в систему IntelliSpace Perinatal. Если система IntelliSpace Perinatal обнаруживает, что пакет отсутствует (например, из-за сбоя связи через последовательный порт), появляется заметка о событии пропущенного пакета с указанием того, что фрагмент КТГ и, возможно, событие ST отсутствуют. Отсутствующие данные можно просмотреть непосредственно на записи монитора Neoventa. Рассмотрите возможность аннотирования КТГ в системе IntelliSpace Perinatal, если пропущенный пакет содержит данные, которые, по вашему мнению, важно включить в карту пациента IntelliSpace Perinatal.

Значки заметок ST

Заметки ST и пропущенные пакеты	
	Обозначает заметку об одиночном событии ST.
	Обозначает заметку о нескольких событиях ST. Красная стрелка указывает на то, что заметка включает по меньшей мере одно событие ST и один пропущенный пакет.
	Черная стрелка «влево» указывает, что по меньшей мере одна заметка о событии ST пропущена из поля зрения влево.
	Красная стрелка «влево» указывает, что пропущенная заметка включает по меньшей мере одну заметку о пропущенном пакете.
	Обозначает одиночную заметку о пропущенных пакетах.

Значки ST и пропущенные пакеты	
	Обозначает несколько заметок о пропущенных пакетах.
	Указывает, что по меньшей мере одна заметка о пропущенных пакетах пропущена из поля зрения влево.

Использование КТГ в сжатом виде

Экран сжатой КТГ позволяет просмотреть данные КТГ продолжительностью 3 часа на одном экране для облегчения определения трендов.

- Щелкните по значку сжатой записи КТГ  в нижней части экрана одиночной КТГ.
- При необходимости прокрутите данные до нужного места.
- Дважды щелкните в этой точке сжатой КТГ, чтобы просмотреть подробные данные КТГ за этот период на экране одиночной КТГ.

- Щелкните по значку одиночной КТГ  в нижней части экрана сжатой КТГ, чтобы вернуться к отображению одиночной КТГ без сжатия.

Вы можете изменить пределы тревоги для выбранной пациентки и включить или выключить функцию подачи тревоги (при наличии соответствующего разрешения) во время просмотра КТГ в сжатом виде.

Использование перемещаемой КТГ

Щелкните правой кнопкой по вкладке Одиночная КТГ и выберите Показать перемещаемую КТГ, чтобы открыть окно одиночной КТГ для выбранного пациента поверх текущего экрана.

- Можно переместить, изменить размер, прокрутить и закрыть перемещаемую КТГ с помощью стандартных средств Windows.
- В заголовке перемещаемой КТГ отображается имя пациентки.
- Щелкните по символу тревоги, чтобы выключить функцию подачи тревоги (при наличии соответствующего разрешения и настроенной функции).
- Можно прокрутить перемещаемую КТГ независимо от одиночной КТГ. Полоса прокрутки становится красной, и на ней появляется слово **Прокрутка**, увеличивающее о том, что просматривается предыдущий отрезок КТГ.
- Если дважды щелкнуть по перемещаемой КТГ, откроется отрезок КТГ (промежуток времени), просматриваемый в окне перемещаемой КТГ, на большом экране одиночной КТГ.
- Можно переместить перемещаемую КТГ, например, в нижнюю часть экрана и закрыть ее, щелкнув по значку X. При повторном открытии перемещаемой КТГ она появится в том же месте, где находилась в момент закрытия.
- При расположении перемещаемой КТГ таким образом, чтобы она не перекрывала основное окно, она получает статус «самой верхней», т. е. занимает самое верхнее положение на экране и не может быть перекрыта другим окном.

Импорт КТГ фетального монитора/загрузка фрагмента

Можно импортировать фрагменты КТГ и связанные с ними заметки с фетального монитора и вручную назначать данные пациенту в системе IntelliSpace Perinatal. Это возможно, если система IntelliSpace Perinatal настроена на подключение к работающему на базе ЛВС фетальному монитору версии G.0 или более поздней. Фетальные мониторы версии G доступны не во всех странах.

Фетальный монитор может выполнять сбор данных КТГ даже при отсутствии подключения к источнику питания или сети данных. Фетальные мониторы FM20 и FM30 оснащены резервным аккумулятором для обеспечения непрерывного сбора данных КТГ во время транспортировки. При возобновлении подключения монитора к сети данных полученные КТГ плода автоматически загружаются в систему IntelliSpace Perinatal. Их можно назначить нужному пациенту в системе IntelliSpace Perinatal, чтобы обеспечить более полную и точную документирование помощи, оказываемой пациенту.

Назначение фрагментов КТГ

Этот значок  отображается розовым цветом на экране Поиск пациента, если в систему IntelliSpace Perinatal были загружены неидентифицированные фрагменты КТГ. Щелкните по значку, чтобы просмотреть список всех фрагментов КТГ.

Чтобы назначить фрагмент КТГ пациенту, выполните следующие действия:

- Выберите в списке фрагмент КТГ, который требуется назначить.
- Нажмите **Запустить объединение**.
- Введите начальные буквы фамилии пациента и нажмите **Поиск**.
- Выберите пациента в списке результатов.
- Нажмите **Завершить объединение**.
- Проверьте данные в окне **Подтвердить объединение** и нажмите **ОК**, чтобы подтвердить объединение.

Данные КТГ из фрагмента теперь являются частью карты пациента.

Фрагменты КТГ будут храниться 30 дней, в течение которых их можно назначить пациенту. Через 30 дней они удаляются.

Использование документации матери

Щелкните по  , чтобы перейти к документации. АН/ИН-фаза (антенатальная/интранатальная) документация матери включает параметры как матери, так и плода, тогда как ПН-фаза (постнатальная) включает только параметры, требуемые для постнатального ухода за матерью. Можно ввести данные, общие для АН/ИН- и ПН-фазы (например, артериальное давление матери), в любую часть документации. Уникальные данные должны вводиться в фазу, к которой эти данные относятся.

См. также:

«Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86

«Схемы документацию» на стр. 89

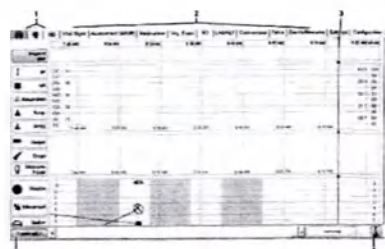
«Использование документации ребенка» на стр. 166

Элементы документации

Документация включает следующие компоненты:

- Страницы сведений — предназначены для ввода таких сведений, как основные параметры, измерения матери, влагалищное исследование, вводный препарат и т. п. Страницы сведений состоят из таблиц, куда вводится числовые и текстовые данные, и (необязательно) графиков, представляющих данные в графическом формате.
- Изменяемая сводка, состоящая из следующих элементов:
 - Общая страница обзора — числовые и графические данные, взятые со страниц сведений.
 - Страница ввода данных — числовые данные, взятые со страниц сведений. Здесь можно ввести данные, которые будут отображаться на всех соответствующих страницах сведений.
 - Страница трендов — данные со страниц сведений за определенный период времени в графическом формате.

Настройки документации определяют, какие данные со страниц сведений будут отображаться на страницах сводки.



1. Страницы сводки.
2. Вкладки страниц сведений (например, Основные параметры, Оценка, Псих).
3. Текущее контрольное время.
4. Щелкните по этому значку для переключения между режимами АН/ИН и ПН (только для документации матери). Время переключения обозначается в документации синей линией.
5. Имя схемы документации.

Режимы документации матери

Существуют три режима документации:

- Только АН/ИН — постнатальная документация еще не начата в рамках этой беременности, или для текущей пациентки нет открытой беременности.
- АН/ИН/ПН — постнатальная документация начата в рамках текущего эпизода. В этом случае требуется открытая беременность.
- Только ПН — постнатальная документация начата в рамках более раннего эпизода.

Во всех режимах используются одни и те же базовые функции настраиваемых страниц сводки, страниц сведений и схем документации. При выборе значка документации система использует ПН-документацию, если время начала постнатальной документации доступно в рамках этого эпизода или если предыдущий эпизод относится к режиму АН/ИН/ПН. В противном случае используется режим АН/ИН.

Настройка страниц сводки по документации

Чтобы внести изменения в данные, отображаемые на страницах сводки, выполните следующие действия:

1. Перейдите на страницу сведений о параметре (например, щелкните по вкладке Основные параметры или Назначения).
2. Щелкните рядом с элементами, которые требуется включить в сводку. Рядом с включенным элементом появится галочка. Щелкните еще раз, чтобы снять галочку для элементов, которые включать не нужно.



Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу обзора.

Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу ввода данных.

Установите галочку под значком , чтобы добавить элемент на страницу трендов.

Способы ввода данных в документацию

Данные можно ввести несколькими способами.

Экранная клавиатура: щелкните по цифрам на экранной цифровой клавиатуре с помощью мыши или светового пера.

Ползунок: перетаскивайте ползунок в диалоговом окне вверх и вниз, чтобы увеличить или уменьшить отображаемое значение. Если в диалоговом окне имеются два значения (например, систолическое и диастолическое артериальное давление матери), сначала щелкните в окне значения, которое требуется изменить (это называется «сделать выбор»), а затем перетяните ползунок.

Мышь: используйте колесико мыши, сначала сделайте выбор, а затем прокрутите колесико, чтобы изменить число.

Клавиатура: «Delete» удаляет текущее содержимое диалогового окна. Запись не удаляется целиком. (Функция этой клавиши не эквивалентна функции кнопки Удалить в диалоговом окне.) «Enter» сохраняет введенную запись.

«Esc» закрывает диалоговое окно без сохранения изменений.

Стрелки «вверх» и «вниз» позволяют перемещаться по некоторым спискам.

Клавиши «плюс» (+) и «минус» (-) позволяют установить и снять галочки в полях.

В диалоговых окнах с двумя значениями (например, в окне артериального давления матери) первые две или три вводимые цифры относятся к систолическому давлению, а последующие — к диастолическому. Например, значение 128/85.94/73 — как 94/73. Значения систолического давления, вводимые с помощью клавиатуры, не могут быть меньше 30.



В диалоговых окнах, использующих переключатели и отмечаемые кнопки (например, «Отек» или «Рефлекс»), введите требуемое значение в левый столбец с помощью соответствующей цифровой клавиши, а затем воспользуйтесь клавишей «плюс» (чтобы отметить галочкой) или клавишей «минус» (чтобы отменить галочку), чтобы ввести значение «включено» (чтобы отметить галочкой) или «выключено» (чтобы отменить галочку). Повторите эти действия для правого столбца. Например, нажмите 4, затем «минус», затем 3, затем «плюс», чтобы ввести слева значение 4 без адгализации, а справа — значение 3 с адгализацией.

При каждом вводе данных обязательно проверяйте, чтобы в поле **Время отображения** отображалось правильное время. Например, при ретроспективном документировании прокручивайте данные назад с помощью полосы прокрутки до тех пор, пока поле **Время отображения** не покажет время возникновения события (например, введение лекарственного препарата).

Документирование всех данных за период времени

Этот метод используется, если требуется автоматическое перемещение по всем параметрам на странице, чтобы можно было вводить данные для каждого параметра.

1. Щелкните по вкладке страницы, на которой нужно выполнить документирование.
2. Щелкните по значению времени в верхней части столбца для определения периода документирования. Если это текущее контрольное время, нажмите клавишу «Вперед» на клавиатуре, чтобы начать ввод данных в столбец без помощи мыши или светового пера. Для прекращения ввода нажмите эту клавишу еще раз.
3. Чтобы ввести значение, воспользуйтесь цифровыми кнопками на дисплее или отображаемыми опциями. После ввода значения одного параметра нажмите ОК, чтобы перейти к другому параметру, и система отобразит следующее поле для ввода данных. Чтобы пропустить параметр, нажмите Отмена. Чтобы прекратить ввод данных, еще раз щелкните в верхней части столбца.

Внесение отдельных данных в таблицу

1. Щелкните по вкладке, чтобы выбрать страницу, на которую нужно добавить данные. Для удобства работы и при наличии соответствующего разрешения можно настроить страницы обзора  и ввода данных , чтобы наиболее часто используемые параметры отображались на страницах сводки.
2. Щелкните по ячейке, в которую необходимо внести запись, или по кнопке параметра в левой части экрана, если требуется весь период времени.
3. Чтобы ввести значение, воспользуйтесь цифровыми кнопками на дисплее или отображаемыми опциями.

Если необходимо внести изменение, нажмите кнопку Отмена, чтобы очистить экран, и повторите попытку. Если ячейка, по которой вы щелкнули, уже содержит запись, можно выбрать одну из них для редактирования или выбрать опцию «Новая запись», чтобы ввести новое значение.

Внесение данных в график

1. Щелкните по параметру в правой или левой части графика, чтобы открыть диалоговое окно ввода данных параметра.
2. Введите значение.
3. Убедитесь, что отображается правильное время.
4. Нажмите ОК.

Получение автоматических напоминаний о вводе данных

Система IntelliSpace Perinatal может периодически напоминать о вводе данных; при этом будет мигать значок напоминания для документации. Частота появления напоминания определяется интервалом документации.

Появление автоматического напоминания возможно только при соблюдении следующих условий:

- Выполнен вход в систему.
- Наличие ответственности за койку пациента.
- Койка пациента настроена на переднюю сигналов тревоги из этой ПК.

Чтобы получать автоматические напоминания, выполните следующие действия:

1. Щелкните по . Если эта страница не настроена для используемой системы, щелкните по первой вкладке.
2. Щелкните по кнопке Напоминание о вводе данных в правой нижней части экрана (рядом с полосой прокрутки для изменения просматриваемого фрагмента документации) до тех пор, пока не появится требуемый тип напоминания. Возможные варианты:

 нет напоминания.

 аудиальное напоминание (звук выключен).

 аудиальное и звуковое напоминание.

Напоминание о вводе данных мигает тем же цветом, что и сигнал тревоги низкого приоритета (отображается на голубом фоне при использовании альтернативных сигналов тревоги или на желтом фоне при использовании классических сигналов тревоги), когда требуется ввести данные в документацию.

Если звуковая сигнализация включена, можно проверить звук напоминания о вводе данных. Эта процедура аналогична процедуре проверки звуковых сигналов тревоги. Щелкните по элементу

символа тревоги в отсутствие состояния тревоги, а затем щелкните по значку напоминания  для документации.

Схемы документации

Схема документации представляет собой перечень стандартных мероприятий в антенатальном и интранатальном периодах, а также мероприятий по уходу за ребенком. Схему документации можно настроить таким образом, чтобы наиболее часто используемые параметры были доступны на страницах сводки данных.

Например, если течение родов требует введения магния ($MgSO_4$), потребуется регулярно проверять рефлексы пациентки. Можно добавить «рефлексы» к элементам данных на вкладку ввода данных для того, чтобы система регулярно напоминала пользователю о необходимости проверки и документирования этого параметра.

При наличии соответствующего разрешения пользователь может сохранить схему документации для постоянного использования, чтобы она была под рукой в следующий раз, когда возникнет подобная ситуация. Любой пользователь может изменить текущую схему документации с учетом нужд конкретного пациента.

Любые постоянные изменения в схеме документации не вступят в силу до следующего перевода пациентки.

См. также:

- «Назначение схемы документации» на стр. 90
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 92
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 92

Назначение схемы документации

Для каждого мониторируемого местоположения имеется схема документации по умолчанию. Убедитесь, что она подходит пациенту. Наведите указатель мыши на кнопку схемы документации, чтобы просмотреть текущий интервал документации для схемы и настройки диапазона графиков.

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
- 2 Щелкните по вкладке Настройка и просмотрите область Текущий пациент.
- 3 Нажмите кнопку  рядом с именем текущей схемы документации.
- 4 Щелкните по имени схемы документации, которую будете использовать.
- 5 Нажмите Сохранить, чтобы применить ее к текущему пациенту.

Если интервал документации для новой схемы документации отличается от предыдущего, подтвердите изменение и выберите время начала для нового интервала.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 89
- «Функционирование схемы документации» на стр. 90
- «Изменение схемы документации пациента» на стр. 91
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 92
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 92

Функционирование схемы документации

Схема документации сопровождает пациентку во всех случаях за исключением перечисленных ниже.

Схема АН/ИН-документации по умолчанию для местонахождения применяется к пациентке в следующих случаях:

- При регистрации в определенном месте.
- При переводе на койку в отделение из места за его пределами.
- При переводе в отделение из места за его пределами.

90

Схема ПН-документации по умолчанию для местонахождения применяется к пациентке в следующих случаях:

- В начале постнатального периода.
- При регистрации в определенном месте (если постнатальная документация была начата в рамках более раннего эпизода).
- Если пациентка находится в постнатальном периоде и переводится на койку в отделение из места за его пределами.
- Если пациентка находится в постнатальном периоде и переводится в отделение из места за его пределами.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 89
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 92
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 92

Изменение схемы документации пациента

Можно изменить схему документации для отдельного пациента:

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
- 2 Настройте страницы сводки, установив (на страницах сведений) галочку в столбце каждого параметра, который должен отображаться на страницах обзора и ввода данных.



- 1 При необходимости настройте режим автодокументации (только АН/ИН матери).
- 2 При необходимости настройте автоматические напоминания о вводе данных.
- 3 Нажмите кнопку схемы документации, чтобы перейти на страницу Настройка.
- 4 Настройте интервал документации.
- 5 Настройте временной диапазон графиков.
- 6 Нажмите Сохранить.

Рядом с названием схемы документации появится слово **изменена**. Это указывает на то, что используется копия исходной схемы документации и что новые настройки относятся только к этому пациенту. Измененная схема действует в течение текущего эпизода. Эти изменения могут быть сохранены только при наличии соответствующего разрешения в качестве абсолютно новой схемы документации, которую можно будет впоследствии применить ко всем пациенткам в системе.

См. также:

- «Выбор производных значений для автодокументации» на стр. 97
- «Установка временного интервала автодокументации» на стр. 97
- «Получение автоматических напоминаний о вводе данных» на стр. 89
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 92
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 92

91

Настройка новой схемы документации

В результате настройки новой схемы документации можно создать такую схему документации, которая будет подходить для большинства ситуаций, возникающих в отделении, или создать схему для определенного типа пациентов (например, «нормальные роды», «роды с повышенным риском», «преждевременные схватки» и т. д.). Графические и числовые данные можно разделить на разных страницах либо добавлять эти данные на страницу обзора. Чтобы сохранять изменения для постоянного использования, необходимо иметь соответствующее разрешение. При создании новой схемы документации имеет смысл оставить поле выбора пустым. Это позволяет переключаться между режимами АН/ИН и ПН и сохранять изменения в соответствующей области документации. Новая схема документации будет доступна во всей системе.

Страницу обзора можно настроить на отображение смешанных данных (числовых и графических), полученных со страниц сведений. Страница ввода данных содержит только числовые данные, а страница трендов — только графические. Галочка в столбце со значком глобуса на странице сведений означает, что элемент/график будет добавлен на страницу обзора; галочка в столбце со значком секундомера на странице сведений означает, что числовые данные будут добавлены на страницу ввода данных; галочка в столбце трендов на странице сведений означает, что график будет добавлен на страницу трендов.

- 1 Установите галочки в столбцах со значками глобуса и секундомера на страницах сведений, чтобы выбрать те данные, которые требуется добавить на страницу обзора и страницу ввода данных.
- 2 Перейдите на вкладку Настройка, задайте значение параметра интервал документации для страниц и синхронизируйте его с текущим временем.
- 3 Настройте параметр Временные диапазоны графиков для страниц Тренд и других вкладок.
- 4 Выберите вкладку Конфигурация.
- 5 Возможные варианты:
 - Сохранить текущие настройки как... — для ввода уникального имени для новой схемы.
 - Обновить текущими настройками — для применения текущих настроек схемы к выбранной схеме документации без изменения имени.
 - Переименовать — для переименования выбранной схемы документации.
 - Удалить — для удаления выбранной схемы документации. Невозможно удалить схему документации, уже назначенную койке.
- 6 Нажмите ОК.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 89
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков» на стр. 92

Настройка интервала документации и временных диапазонов графиков

Можно настроить общий интервал документации (скорость обновления таблиц) для всех таблиц, куда вводится данные. Можно настроить отдельную временную ось для графиков основных параметров, вложенных исследований, наблюдений, событий и ввода/вывода.

- 1 Щелкните по , чтобы перейти в окно Документация.
 - Чтобы изменить интервал документации только для таблиц, можно воспользоваться следующим сочетанием клавиш: щелкните правой кнопкой в заголовке столбца, показывающего текущее время, выберите пункт Изменить интервал документации и выберите новый интервал в списке.

92

- 2 Щелкните по кнопке схемы документации в левой нижней части экрана, чтобы перейти на страницу Настройка.
- 3 Чтобы изменить интервал документации для таблиц, выполните следующие действия:
 - a. Щелкните по кнопке , чтобы открыть раскрывающийся список Все страницы.
 - b. Щелкните по временному интервалу, который должен представлять каждый столбец в таблице.
- 4 Если требуется, чтобы интервал документации на всех страницах начинался в определенное время, щелкните по кнопке <>.
 - a. Откроется диалоговое окно Новый интервал документации.
 - b. Чтобы выбрать требуемое время начала (настраивается с шагом 5 минут), воспользуйтесь полем со стрелкой в поле Время начала, а затем нажмите ОК.
- 5 Чтобы изменить временной диапазон графиков, выполните следующие действия:
 - a. Если нужно, чтобы временной диапазон графиков совпадал с временным интервалом таблиц, выберите пункт Вписать в списке для каждого графика. Если требуется использовать другой временной диапазон для конкретного графика, выберите нужное количество часов в раскрывающемся списке для соответствующего графика.
 - b. Нажмите Сохранить.
 - c. Нажмите ОК, чтобы подтвердить изменение временного диапазона.
- 6 Если интервал документации был изменен, появится запрос на подтверждение действия. Если нужно указать момент времени (в будущем), когда эти изменения должны вступить в силу, установите ползунок в поле Время начала на требуемое значение. Нажмите ОК, чтобы подтвердить изменения.

См. также:

- «Схемы документации» на стр. 89
- «Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86
- «Настройка новой схемы документации» на стр. 92

93

Описание режима автодокументации

Некоторые данные могут рассчитываться автоматически и добавляться в документацию для подтверждения или отклонения пользователем. Это называется автодокументацией.

Автодокументация охватывает:

Документация	Данные
АН/ИН	Значения, отправляемые некоторыми фетальными мониторами в документацию, например ЧСС матери, ЧСС плода, SpO ₂ . Они документируются автоматически.
АН/ИН	Значения, такие как акселерации и децелерации, рассчитываемые на базе КТГ плода и томограммы. Они документируются в том случае, если включен режим автодокументации производных значений и интервал документации не превышает 60 минут. Значения доступны в течение пяти минут после окончания периода документации.
АН/ИН, ПН и Ребенок	Значения, полученные от службы HL7 (страница лабораторных данных). Фактические значения зависят от заранее заданных значений, конфигурации макета документации и конфигурации HL7.

Настройки вашей системы могут требовать ручного подтверждения некоторых из перечисленных типов значений. Если эти значения отображаются в документации синим курсивом, вы обязаны подтвердить или отклонить их. Подтвержденные значения отображаются черным цветом.

Автодокументация недоступна в течение первых пяти минут периода мониторинга.

ПРИМЕЧАНИЕ

Изменения, внесенные в данные автодокументации, не отражаются в анализе КТГ, отчете НСТ или сигналах тревоги. Если требуется включить дополнительную информацию, добавьте в карту пациента заметку или замечание.

Данные, получаемые с фетального монитора

Тип данных, получаемых системой IntelliSpace Perinatal с фетального монитора, определяет то, как эти данные будут представлены системой:

- отсутствует (0–2 уд/мин), минимальная (3–5 уд/мин), умеренная (6–25 уд/мин) и выраженная (>25 уд/мин).
- Если область в документации обозначается только меткой **Вариабел**, используются следующие критерии: <6 уд/мин, 6–25 уд/мин и >25 уд/мин.

В каждом из этих случаев указывается совокупное время, в течение которого вариабельность ЧСС плода отвечала критериям.

- Синусоидальный паттерн — совокупное время, в течение которого паттерн ЧСС плода был синусоидальным.
- STV означает критическую вариабельность (STV «от удара к удару»).

Значения вариабельности рассчитываются путем отбрасывания всех изменений (децелераций и акселераций) и отображаются с исключением всех периодов времени, когда паттерн носил синусоидальный характер. Если во время интервалов наблюдаются длительные постоянные изменения, элементы документации могут отображаться с задержкой, т. е. во время следующего интервала документации.

- Данные, связанные с профилем движения плода (ПДП):

- ПДП, процент интервала — процент движений плода.
- ПДП, общая длительность [мин] — общая длительность движений плода в минутах.
- ПДП, число движений — общее число серий движений плода.
- ПДП, средняя длительность [с] — средняя длительность серий движений плода.

Для двойни данные ПДП выводятся параллельно, т. к. они не могут быть отнесены к конкретному плоду.

Подтверждение автодокументированных записей

Неподтвержденные данные отображаются в окне **Документация** синим цветом. Подтвержденные записи отображаются черным цветом.

- Щелкните по вкладке страницы, требующей подтверждения автодокументированных данных.
- Для подтверждения отдельного элемента данных щелкните в ячейке с нужной записью. Выберите **Подтвердить**, чтобы подтвердить данные, или **Отмена**, чтобы отклонить их.
- Чтобы подтвердить все данные одновременно, щелкните по заголовку столбца, содержащего данные.
 - Нажмите **Да**, чтобы подтвердить все автодокументированные записи одновременно.
 - Нажмите **Нет**, если требуется подтвердить данные выборочно. Система будет выводить по одному элементу для подтверждения. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить элемент данных, **Отмена**, чтобы оставить элемент данных неподтвержденным, или **Удалить**, чтобы стереть элемент данных. Измените значение и нажмите **ОК**, чтобы ввести правильные данные, а затем подтвердите значение. Если автодокументированная запись удаляется до подтверждения, она не будет отображаться в журнале аудита.

Данные, фиксируемые монитором	Отражаются в системе IntelliSpace Perinatal
Идентификационные данные фетального монитора (номер изделия/серийный номер, версия ПО фетального монитора)	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»)
Артериальное давление (нАД) и ЧСС матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»)
Температура матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»)
Насыщение кислородом и ЧСС матери	Запись в заметках/документации (в категории «Основные параметры»)
Пользовательские заметки	Запись в заметках/документации с пометкой «ФМ: ...»
Текстовые заметки, введенные с помощью клавиатуры/тачпада/сенсорной панели/устройства ввода (тачпад/сенсорная панель/устройство ввода)	Запись в заметках/документации (в категории «События/Замечания»)
Сообщение о событии	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»)
Нажат маркер ФМ	Запись в заметках/документации (в категории «ФМ»)

Расчет значений на основе КТГ плода

Вкладка **Схватки и Плод** содержит данные, которые могут быть рассчитаны автоматически. Система может рассчитать следующие производные значения:

- Данные, связанные с томограммой/схватками:
 - Число схваток.
 - Частота — среднее число схваток за 10 минут.
 - Средняя продолжительность в секундах.
 - Интенсивность — средняя амплитуда схваток.
 - Тонус матки (отображается в мм рт. ст.) — средний базальный тонус. (Тонус матки — это тонус до схватки. Таким образом, это значение доступно только при наличии схваток.)
 - Интервал — среднее время релаксации между схватками.
 - Единицы Монтевиале (ЕМ) — число схваток за 10 минут, умноженное на среднюю интенсивность схваток.
- Данные, связанные с ЧСС плода:
 - Средняя базальная ЧСС (значение округляется с шагом в 5 единиц, в зависимости от системной настройки NICHED).
 - Число акцелераций.
 - Число децелераций. (Включая значения для ранних, поздних, тяжелых вариабельных, пролонгированных децелераций, а также общее значение. Имейте в виду, что указываемые значения для всех четырех групп не обязательно внесет вклад в общее значение децелераций.)
 - Вариабельность — существует три настраиваемых набора критериев вариабельности. На вкладке **Плод** можно определить, какой набор критериев используется:
 - Если область в документации обозначается меткой **CTV**, используются следующие критерии: <6 уд/мин, 6–25 уд/мин и >25 уд/мин.
 - Если область в документации обозначается меткой **Вариабел**, с полами отсутствуют, минимальная, умеренная и выраженная, используются следующие критерии:

Выбор производных значений для автодокументации

Эта процедура состоит из нескольких этапов. Сначала нужно выбрать параметры для автодокументации на страницах параметров, затем активировать их на странице ввода данных и после этого включить режим автодокументации.

- Щелкните по , чтобы перейти в окно **Документация**.
- Щелкните по вкладке **Схватки**.
- Установите галочку в столбце ввода данных для каждого параметра, который требуется включить в автодокументацию.
- Повторите эти действия на вкладке **Плод**.
- Нажмите , чтобы перейти на страницу ввода данных.
- Щелкните в столбце автодокументации каждого параметра, который требуется включить в автодокументацию.
- Щелкните по символу **И** (интервал), чтобы включить или выключить режим автодокументации.
 - Перечеркнутый интервал означает, что режим автодокументации выключен.
 - Неперечеркнутый интервал означает, что режим автодокументации включен.

Установка временного интервала автодокументации

- Щелкните по , чтобы перейти в окно **Документация**.
- Нажмите кнопку **Схемы документации**, чтобы перейти на страницу **Настройки**.
- Выберите для параметра **Интервал документации** значение от 5 до 60 минут.
- Нажмите **Сохранить**.
- Подтвердите значение параметра **Новый интервал документации** (при необходимости измените время начала).
- Нажмите **ОК**.

Выделение записей и установка флажков

Можно выделить или отметить флажком любую запись в документации при наличии разрешения на изменение данных пациента. Если этого пациента включит отмеченным флажком запись, то на панели пациента и в окне **Информация** будет отображаться флажок. Выделенные элементы не отображаются в окне **Информация** или одиночной КТГ и появляются только в документации или в окне **Обзор записей** заметок, если выбраны выделенные записи.

Лабораторные данные, классифицированные как «Вне нормы», выделяются автоматически.

Выделение или установка флажка

- Щелкните правой кнопкой мыши по записи в документации.
 - Выберите **Выделить** или **Отметить флажком**.
- Если в выделенную или отмеченную флажком запись вносятся изменения, выделение или флажок удаляется. При необходимости можно снова выделить запись или отметить ее флажком. После выделения или установки флажка фон ячейки со значением станет желтым. Отмеченные флажком значения отображаются полужирным шрифтом.

Просмотр и редактирование записей документации

- Щелкните один раз по значку в графике или в ячейке таблицы, содержащей данные, которые необходимо просмотреть. На экране системы IntelliSpace Periatal® появится всплывающее окно со списком записей, внесенных в это время.
- Выделите запись для просмотра и нажмите ОК (можно также дважды щелкнуть по записи, которую требуется просмотреть).

Если по меньшей мере 10 смежных столбцов остаются пустыми, система предоставляет этот промежуток в виде желтого столбца. Размер промежутка зависит от числа пустых столбцов и интервала документации. Таким образом, минимальный промежуток составляет 50 минут (10 столбцов с интервалом документации 5 минут). Наведите курсор на заголовок желтого столбца, чтобы увидеть временной диапазон для этого промежутка. Этот промежуток можно заполнить данными ретроспективно.

Просмотр других периодов документации

Чтобы просмотреть предыдущий фрагмент документации, прокрутите данные назад с помощью полосы прокрутки в нижней части экрана. Если удерживать кнопку мыши нажатой дольше одной секунды, скорость прокрутки увеличивается. Сетку также можно перетаскивать, удерживая кнопку мыши и перемещая мышью в горизонтальном направлении.



Во время прокрутки дата и время справа от полосы прокрутки показывают, какие данные доступны.

По завершении просмотра графика или таблицы прокрутите данные до текущего момента времени. Дата и время заменятся стрелкой:



Чтобы просматривать данные за более длительный период времени на одном экране, сбросьте временной диапазон графика, как описано в разделе «Настройка интервала документации в временных диапозонах графиков» на стр. 92.

Ввод основных параметров

Основные параметры матери, мониторинг которых проводится с помощью фетального монитора, автоматически записываются во вкладке Основные параметры окна документации. Ввод значений основных параметров, измеряемых медперсоналом, осуществляется вручную. Значения основных параметров отображаются в виде числовых значений и используются для построения трендов. Если требуется выделить нужную запись, ее можно отметить флажком.

См. также:

«Доступ к документации с экрана КТГ» на стр. 19

Ввод оценок

Результаты оценки состояния пациента можно задокументировать во вкладке Оценка (АН/НН) окна документации. В каждой строке указан один тип оценки, для которого есть отдельное диалоговое окно с уточняющими вопросами. Для записей по параметрам Боль и Кровотечение строится тренд. Этот тренд также добавляется в профиль пациента.

См. также:

«Доступ к документации с экрана КТГ» на стр. 19

Использование функции сводки в записях для оценки

В некоторых записях можно воспользоваться функцией создания сводки для оценки, установив галочку в одном из следующих полей:

- Щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «минус»), чтобы указать на наличие отрицательного результата.
- Щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «0»), чтобы указать на необходимость наблюдения.
- Щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «плюс»), чтобы указать на наличие положительного результата.
- Щелкните по этому полю (или воспользуйтесь клавишей «*»), чтобы указать, что эта область рассмотрена и необходимые меры приняты (например, «поручили кровати подтянуть»). Это состояние по умолчанию.

Ввод назначений, инфузий и ингаляционных газов

Данные назначений (препаратов, инфузий и ингаляционных газов) вводятся в систему IntelliSpace Periatal в точности так, как и другие данные. На вкладке Назначения выберите элемент, требующий для введения, а затем выберите нужные варианты в диалоговых окнах. Это обычно означает выбор назначения с указанием способа, единиц, количества, объема, дозы и скорости введения (в соответствии с этим назначением). Если назначения отсутствует в списке, выберите пункт Другие и введите название.

См. также:

«Доступ к документации с экрана КТГ» на стр. 19

Работа с инфузиями и назначениями непрерывного введения препаратов

К инфузии нельзя добавлять жидкость (значение объема отображается затененным). Жидкий препарат следует документировать как вторую инфузию.

Можно в любое время добавить препарат к инфузии, щелкнув по инфузии в разделе Документация и введя сведения о препарате. При необходимости можно ввести больше.

Если в диалоговом окне имеются переключатели для дозы, скорости введения, начального количества или начального объема, щелкните по кнопке-переключателю рядом с элементом, который система должна рассчитать автоматически. Затем введите значения для других элементов. Подсчет назначенного препарата можно приостановить, остановить, перезапустить, изменить или завершить. Нажмите Остановку для остановки процедуры и Перезапуск — для ее перезапуска. Обязательно убедитесь, что время начала и окончания отображается правильно. Чтобы изменить назначение, щелкните по нему в документации, измените дозу и нажмите Изменить. Если требуется прекратить введение препарата окончательно, независимо от его статуса, выберите Завершение... Инфузия с заданным статусом Завершено не может быть изменена или перезапущена. Чтобы удалить статус Завершено, нажмите кнопку Удалить назначение.

- Пола имеется жидкость, активная инфузия обозначается в разделе Документация стрелкой:
- Нерезкий край означает, что жидкость закончилась до того, как инфузия была остановлена:
- Толстая линия в конце указывает на то, что для инфузии был задан статус Завершено:

Заштрихованная область обозначает период, в течение которого значение было приостановлено:

Запуск инфузии, введения препарата или ингаляционного газа без начальной дозы/скорости введения/начального количества/концентрации или объема

Инфузию можно начать:

- Без указания скорости введения (но с указанием начального объема).
- Без указания скорости введения и начального объема.

Аналогичным образом, непрерывное введение препаратов можно начать:

- Без указания дозы и скорости введения (но с указанием начального количества и начального объема).
- Без указания любого из следующих значений: доза, скорость введения, начальное количество и начальный объем.

Подсчет ингаляционного газа можно начать:

- Без указания скорости введения и концентрации (в этом случае добавлять и изменять эти значения позже невозможно).

Нельзя изменить скорость введения, но можно в дальнейшем обновить запись, выбрав инфузию или препарат, добавив новые сведения (такие как вводимый объем, общий введенный объем или оставшийся объем) и щелкнув по кнопке Обновление.

Можно вводить болусы. Если был указан начальный объем/количество, то сумма всех болусов, обновленного количества/объема и уже введенного количества/объема не может превышать изначально указанное значение.

Чем регулярнее обновляются данные инфузий и непрерывного введения препаратов, тем точнее будет рассчитан баланс ввода/вывода для пациента.

Просмотр, изменение и удаление препаратов, инфузий и ингаляционных газов

Если вносятся дополнения к вводимому препарату или инфузии, эти поправки сохраняются в виде линейной последовательности записей. Для перемещения назад и вперед по последовательности используйте стрелки Изменить / Перейти. Эти кнопки позволяют выполнять следующие действия:

- ← — перейти на одну запись назад в последовательности
- — перейти на одну запись вперед в последовательности
- << — перейти в начало последовательности записей (т. е. к самой ранней записи в последовательности)
- >> — перейти в конец последовательности записей (т. е. к самой поздней записи в последовательности)

Чтобы изменить подачу препарата, выполните следующие действия:

- Дважды щелкните по препарату, инфузии или ингаляционному газу в графике, чтобы просмотреть их текущее состояние.
- Возможные варианты:
 - Изменить — изменение самой последней записи в последовательности. Введите измененное значение дозы или объема и щелкните по Изменить. Эта кнопка становится активной только после внесения изменения. Изменение вступает в силу с момента времени, показываемого в поле времени отображения; измененная цифра при этом не удаляется. Нажмите >>, чтобы при необходимости перейти к этой записи (недоступно для ингаляционных газов).

- Остановка — остановка подачи препарата. Пользователь должен находиться в конце последовательности записей. Если кнопка Остановка неактивна, нажмите >>, чтобы перейти в конец последовательности. Для перезапуска подачи щелкните по кнопке Перезапуск.
- Болус... — применение болуса к препарату с постоянной дозой или к инфузии, которая уже выполняется или остановлена. Нажмите Болус..., и введите общий или оставшийся объем. Система автоматически рассчитывает значения, если они не были введены с помощью клавиатуры. Эти данные включаются в расчеты баланса ввода/вывода. Количество/объем болуса вычитается из количества/объема назначения (недоступно для ингаляционных газов).
- Обновление... — добавление в запись новых сведений, внесенных после начала инфузии или введения препарата, для которых не были указаны начальная доза/скорость введения/количество или объем (недоступно для ингаляционных газов).
- Завершение... — окончательное прекращение введения назначенного препарата в зависимости от текущего состояния и документирование количества назначенного препарата, полученного пациентом. Назначение со статусом Завершено нельзя изменить или запустить повторно (недоступно для ингаляционных газов).

Чтобы удалить назначение препарата, выполните следующие действия:

- Дважды щелкните по препарату или инфузии в графике.
- Возможные варианты:
 - Удалить изменение — удаление самой последней записи в последовательности. Щелкните один раз <, чтобы активировать кнопку Удалить изменение. Невозможно удалить отдельные записи внутри последовательности; можно удалить только последнюю запись. Щелчком по этой кнопке удаляется изменение. Это действие необратимо.
 - Удалить все — удаление всего назначения целиком. Пользователь должен находиться в начале последовательности записей. Если эта кнопка недоступна, нажмите <<, чтобы перейти в начало последовательности записей.

Ввод данных влагалищных исследований

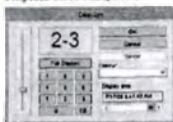
Результаты влагалищных исследований пациентки можно указать на вкладке Влаг. исследование окна документации. Для каждого параметра исследования есть отдельная строка в диалоговом окне. Для записей по параметрам Раскрытие, Сглаживание, Высота стояния, Положение и Плодный пузырь строится тренд. Этот тренд также добавляется в профиль пациента.

См. также:

«Доступ к документации с экрана КТГ» на стр. 19

Раскрытие

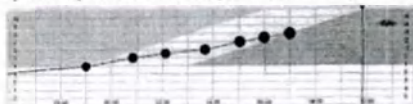
- Щелкните по пункту **Раскрытие** на вкладке **Влаг.** исследования раздела **Документация**, чтобы открыть окно **Раскрытие**.



- Введите стадию раскрытия с помощью цифровой клавиатуры или ползунка.
- При нажатии на кнопку **Полное раскрытие** открывается окно **Полное раскрытие**. Здесь можно ввести стадию полного раскрытия независимо от предыдущего введенного значения раскрытия. Если в окне **Раскрытие** не было введено никакое значение, при нажатии на кнопку **ОК** в окне **Полное раскрытие** устанавливается значение раскрытия, равное 10 сантиметрам.

Фоновый цвет поля раскрытия согласно рекомендациям ИОЗ

При вводе значения раскрытия в окне **Раскрытие** это значение отображается на графике. При соответствующей настройке поле раскрытия делится на несколько секторов с зеленым, желтым и оранжевым фоном. Различные цвета фона обеспечивают визуализацию затканных родов.



Сглаживание

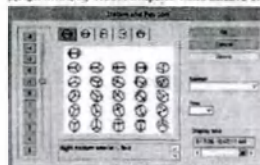
- Щелкните по пункту **Сглаживание** на вкладке **Влаг.** исследования раздела **Документация**, чтобы открыть окно **Сглаживание**.



- Введите стадию сглаживания с помощью цифровой клавиатуры или ползунка.

Высота стояния и положение

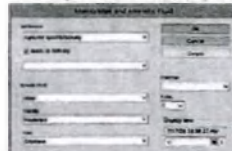
- Щелкните по пункту **Высота стояния/Положения** на вкладке **Влаг.** исследования раздела **Документация**, чтобы открыть окно **Высота стояния и положение**.



- Выберите на вкладках положение плода. Ваш выбор отображается на графике.
- При многоплодной беременности можно отдельно выбрать положение каждого плода с помощью раскрывающегося списка **Плод**. Все значки, обозначающие положение, соединены с линией на графике (отдельно для каждого плода).

Плодный пузырь и околоплодные воды

- Щелкните по пункту **Плодный пузырь** на вкладке **Влаг.** исследования раздела **Документация**, чтобы открыть окно **Плодный пузырь и околоплодные воды**.



- Для создания заметки о плодном пузыре необходимо указать хотя бы одну из составляющих заметки: состояние плодного пузыря, дополнительные сведения о плодном пузыре, состояние околоплодных вод, количество и запах.
- Отмечаемое галочкой поле **ведет к родоразрешению** доступно, если в раскрывающемся списке **Плодный пузырь** выбрано состояние **разрыва**. Если поставить галочку в поле **ведет к родоразрешению**, состояние разрыва записывается вместе со временем и отображается на панели пациента.

Расчет жидкостного баланса пациента

Используйте вкладку **Ввод/Выход**, чтобы просмотреть сведения о вводе и выводе жидкости пациентом и рассчитать жидкостный баланс.

- Щелкните в нужной ячейке в строке **Баланс** таблицы.
- Выберите период времени для расчета жидкостного баланса:
 - ч — для выбора количества часов.
 - день — для расчета данных за период между заданным началом дня и временем в поле **Время отображения**. Например, если время начала установлено на 07:00 и расчет жидкостного баланса должен производиться в 20:00 за день, жидкостный баланс будет рассчитываться за период с 07:00 по 20:00.

При выборе этой опции отображается промискут времени для расчета.

- Убедитесь, что в поле **Время отображения** отображается правильное время расчета. В противном случае внесите изменения с помощью полосы прокрутки.
- Нажмите **ОК**.

При внесении изменений в вводимое и выводимое количество за период, за который жидкостный баланс уже рассчитан, система пересчитывает баланс и отображает эти данные синим курсивом для подтверждения.

Расчет потери крови пациента

Параметр **Потеря крови** является составной частью расчетов ввода и вывода жидкости, но его общее значение рассчитывается отдельно. Данные о потере крови вводятся для каждого часа, эпизода, периода родов или послеродового периода. Периоды родов можно выбрать в диалоговом окне только в том случае, если **Периоды родов** были записаны во вкладке **События/Замечания**. Потеря крови, указываемая на странице **Родоразрешение** во вкладке **Ребенок**, также учитывается в расчете параметра **Общая потеря крови**. По параметру **Потери крови** создается тренд во вкладке **Ввод/Выход**, однако он не отображается на странице **Профиль**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Предполагаемое значение параметра **Кровотечение**, вводимое на вкладке **Оценка (АН/ВБ)**, не учитывается в расчете общей потери крови во вкладке **Ввод/Выход**.

Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери

- Щелкните по (или по вкладке **События/Замечания**, если окно **Периоды родов** не отображается на экране обзор).
 - Нажмите **Периоды родов**.
 - Введите сведения о схватках (начало схваток и время полного раскрытия) и родоразрешения (время рождения ребенка и плаценты).
 - Нажмите **Закрыть**, чтобы сохранить сведения и закрыть это диалоговое окно.
- Записать сведения о событиях, относящихся к схваткам и родоразрешению, можно только для полностью зарегистрированных пациентов.
- Эти данные автоматически отображаются на странице **Родоразрешения** в форме **родов/постнатальной** периода/выписки.

Внесение и просмотр замечаний, периодов родов и событий

Воспользуйтесь вкладкой **События/Замечания**, чтобы записать события, периоды родов, замечания и сведения о ребенке. Системные события отображаются на этой странице автоматически.

- Щелкните по вкладке **События/Замечания**.
- Щелкните в ячейке (представляющей время) и строке (представляющей событие). Можно также щелкнуть по значку стетоскопа на графике, чтобы добавить событие, или по значку заметки, чтобы внести замечание.
- Заполните диалоговое окно, внесите заметку, или выберите событие из списка имеющихся событий.
- Проверьте время отображения, чтобы убедиться, что данные добавляются в нужное время.
- Чтобы просмотреть заметку или событие, щелкните по значку заметки на графике или щелкните в ячейке таблицы, чтобы просмотреть подробные сведения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Замечания, введенные на вкладке **События/Замечания** из документации, также являются частью журнала выписки пациента.

См. также:

«Внесение сведений о схватках и родах в документацию матери» на стр. 104

Запуск постнатальной документации на базе документации матери

- Щелкните по (в правой нижней части экрана) после родоразрешения пациентки.
 - Выберите дату и время начала постнатальной документации во всплывающем диалоговом окне.
 - Нажмите **ОК**.
- При подтверждении начала постнатальной (ПН) документации система использует схему ПН-документации по умолчанию, включая изменение интервала документации, анализа графиков и т. д. Режим АН/ИН-автодокументации выключен. Напоминания о вводе ПН-данных заменяют напоминания о вводе АН/ИН-данных. Конец периода АН/ИН и начало периода ПН обозначается толстой синей линией.
- Если время родов не указано в окне **Периоды родов** (на вкладке **События/Замечания**), появляется диалоговое окно **Предостережения**.

Переключение между АН/ИН-документацией и ПН-документацией

Щелкните по символу АН/ИН или ПН для переключения между режимами документации.

— для переключения на режим АН/ИН.

— для переключения на режим ПН.

Документация обоих типов позволяет прокрутить данные текущего эпизода за весь временной период. Полоса прокрутки режима АН/ИН охватывает период с самого начала до конца АН/ИН-фазы. Для перехода к ПН-фазе можно воспользоваться кнопкой «Для перехода к окончанию АН/ИН-фазы воспользуйтесь функцией прокрутки».

Полоса прокрутки режима ПН охватывает период с начала ПН-фазы до текущего момента времени. Для перехода к АН/ИН-фазе можно воспользоваться кнопкой «<». Для перехода к началу ПН-фазы воспользуйтесь функцией прокрутки.

При переключении с режима АН/ИН на режим ПН отображается текущее время или время окончания эпизода, если оно известно. При переключении с режима ПН на режим АН/ИН отображается время начала постнатального периода (т. е. окончание АН/ИН-фазы). Если постнатальная документация начата во время предыдущего эпизода, вы не можете переключаться между режимами; отображается только ПН-документация.

Отмена ошибочного начала постнатальной документации

Начало постнатальной документации можно отменить в следующих случаях:

- Документация относится к режиму АН/ИН/ПН (можно переключиться на режим АН/ИН).
- У текущего пользователя имеется разрешение на выполнение этого действия.
- В документации отсутствуют постнатальные оценки (данные, которые нельзя просмотреть в режиме АН/ИН).
- Карты родоразрешения для всех плодов в разделе Родоразрешение оксит. Периоды родов должны оставаться неподписанными.

Чтобы отменить начало постнатальной документации, выполните следующие действия:

1 В окне Периоды родов выберите время для параметра Начало постнат. документации.

2 Нажмите Отменить в открывшемся диалоговом окне.

Если после начала постнатального периода не было внесено никаких заметок, начало постнатального периода удаляется полностью. Если после начала постнатального периода были внесены заметки и начало постнатального периода подразумевает изменение интервала документации, заметка о начале постнатального периода заменяется заметкой об изменении интервала документации и интервал постнатальной документации сохраняется. Чтобы изменить интервал документации, изменение интервала необходимо выполнить вручную.

Документирование с использованием форм

Система IntelliSpace Perinatal позволяет клиническим пользователям использовать функции копирования и вставки текстов в нескольких областях документации приложения. За проверку точности данных, скопированных из одной области истории болезни пациента и вставленных в другую область, отвечает пользователь, который заполняет документацию. Действия копирования и вставки не отмечаются в журнале аудита системы IntelliSpace Perinatal для последующего просмотра.

Использование форм для матери

Если в системе IntelliSpace Perinatal используется документация на базе форм, можно вносить сведения о пациентке в целый ряд форм, охватывающий весь период беременности. Сведения, включаемые в каждую форму, определяются вами и вашим медицинским учреждением.



Пренатальный визит/уЗИ — акушерские сведения о беременности, собранные во время пренатальных визитов или полученные из других источников, а также регистрация пациентки (например, результаты лабораторных исследований, ультразвукового исследования и т. п.).



Регистрационная карта отделения — административные данные о пребывании пациентки в больнице.



Карта родов/постнатального периода/выписки — сведения о схватках и родоразрешении.



Постнатальный контрольный визит — сведения о постнатальном контрольном визите.

Каждая форма состоит из нескольких страниц. Для прямого перехода на одну из страниц щелкните по вкладке этой страницы. Если имеются вкладки не помещаются в верхней части экрана, выделите другие вкладки на экран с помощью кнопок «>» и «<».

Для каждой из четырех форм имеется набор страниц, формирующих карту. Эти страницы идентифицируются по имени карты в нижней части страницы, например Пренатальный визит или Карта выписки. Эти карты открывают доступ к собранным страницам, например, для создания отчетов.

Формы пациента могут использоваться несколькими пользователями одновременно, однако каждый пользователь должен работать на отдельной странице. При попытке получить доступ к уже используемой странице появляется сообщение о том, что эта страница заблокирована.

См. также:

«Использование форм для ребенка» на стр. 166

«Приглашение записей данных в карты» на стр. 111

11. Документирование с использованием форм

«Ввод данных в форму» на стр. 109

«Сохранение и закрытие формы» на стр. 110

«Подписание данных» на стр. 112

Уровни данных пациента

В приложении имеются три уровня данных пациента: пациент, вариант документации (беременность или ребенок) и эпизод.

Пациент	Вариант	Эпизод
Пациент	Беременность 1	Пренатальный визит 1 Пренатальный визит 2 Госпитализация на родоразрешение Постнатальный контрольный визит
	Ребенок 1	Рождение и тесты

Для каждого уровня предусмотрены свои элементы и формы документации.

Ниже приводится перечень страниц, содержащихся в формах, с указанием уровня данных, к которым они относятся. Уровень данных пациента является также контекстом просматриваемых данных. При открытии нового эпизода или новой беременности появляются пустые формы (перечислены ниже для соответствующего уровня данных), в которые можно добавлять записи.

При просмотре форм, включающих данные пациента, страницы фильтруются таким образом, чтобы отображались текущие данные. Кроме того, можно выбрать фильтр Все для просмотра всей документации в рамках эпизода или фильтр Все данные по беременности. Все данные по беременности также включают данные, не отмеченные для отображения в списке или на панели пациента.

После закрытия эпизода или беременности данные можно просмотреть с помощью функции

Пациент	Вариант	Эпизод
Проблемы*	Беременность	Регистрация
Аллергии	Заметки	Выписка
Анамнез	Диагноз/План	Психика
Акушерский анамнез	Инструкция	Документация/заметки
Беременности	Пренатальные визиты	Кривые КТГ
Назначения*	АИ-тестирование	
Скрининг	Схватки	
Обследования*	Родоразрешение	
Процедуры*	Анестезия	
Хир. процедуры*	После родов	
Профилактика заболеваний*	Контрольный визит (ПН)	

11. Документирование с использованием форм

Пациент	Вариант	Эпизод
Возраст*	Срок беременности/Ребенок	Эпизод
ЛАБ*	Зрелость ребенка	
Специальности	Пользовательские элементы 1	
История текущего заболевания*	Пользовательские элементы 2	
Личные данные	Пользовательские элементы 5	
Пользовательские элементы 3		
Пользовательские элементы 4		

* Эти вкладки могут содержать фильтр, позволяющий выбрать требуемый уровень просмотра данных пациента: Все, Все данные по беременности, Текущие и Текущее гин. исследование.

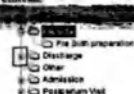
См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

Ввод данных в форму

Большинство форм состоит из нескольких страниц. Для перехода с одной страницей на другую щелкните по нужной вкладке в верхней части экрана. Страницу можно заполнить данными несколькими способами. К ним относятся:

- Щелкните в ячейке и введите данные с помощью клавиатуры.
- Щелкните по и выберите значение в раскрывающемся списке. В некоторых списках имеются редактируемые текстовые записи.
- На некоторых страницах имеется кнопка поиска . Щелкните по этой кнопке, чтобы перейти к списку с вариантами выбора. Список этого типа можно также просмотреть, щелкнув по значку рядом с некоторыми полями. Слева отображаются списки, имеющиеся для этой страницы. Щелкните по «+» рядом с заголовком, чтобы просмотреть все подуровни списка.



Щелкните по символу папки, чтобы открыть список. Справа отображаются варианты выбора этого списка. Щелкните по одному из вариантов, чтобы выбрать его, и нажмите OK.

- Дата (элементы управления временем).
- Множественный выбор с возможностью внесения комментария — можно выбрать варианты в списке и вводить текстовые комментарии.
- Поля для галочек — могут иметь несколько состояний: ☒ означает положительный результат, ☐ означает, что сведения отсутствуют (состояние неизвестно), ☐ означает отрицательный результат, ☐ означает наличие одного или нескольких положительных результатов. По умолчанию в системе используется состояние «неизвестно».
- Прямой ввод данных с автоматической прокруткой.

- На некоторых страницах имеются таблицы для ввода данных. Щелкните в ячейке таблицы и воспользуйтесь элементами управления, предлагаемыми системой. Последняя строка (добавляемая) таблицы всегда пуста. При вводе данных в эту строку система автоматически создаст новую пустую строку. Некоторые таблицы разделены на категории. Начало каждой новой категории отмечается светло-голубой перекрашенной строкой.
- Масштабирование: для увеличения и уменьшения нажмите [Ctrl] и вращайте колесо мыши; направление вращения колеса определяет глубину масштабирования. Чтобы сбросить настройки масштабирования на значения по умолчанию, переключитесь на другой инструмент и вернитесь на страницу.
- Прокрутка: для прокрутки по горизонтали нажмите [Shift] и вращайте колесо мыши. Вращение колеса мыши без нажатия клавиш прокручивает данные по вертикали, если данных достаточно.

См. также:

- «Использование форм для матерно» на стр. 107
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166
- «Привязка записей данных к карте» на стр. 111
- «Сохранение и закрытие формы» на стр. 110
- «Подписание данных» на стр. 112

Удаление данных из таблиц для ввода данных

При вводе в таблицу данных, например об аллергиях, проблемах или результатах лабораторных исследований, на экране отсутствует кнопка «Удалить». Чтобы удалить данные, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните в начале строки, чтобы выделить строку.
- 2 Нажмите клавишу «Delete» на клавиатуре.

Сохранение и закрытие формы

Система автоматически сохраняет форму при выборе другой вкладки, смене выбранного пациента, выходе из системы, выборе другого значка на панели инструментов или завершении работы системы. Кнопка «Отменить» позволяет отменить все изменения, внесенные с момента последнего сохранения или последнего просмотра формы.

Некоторые поля личных данных можно настроить как обязательные для заполнения при создании пациента. При изменении формы и очистке одного из этих обязательных полей форму все же можно сохранить. Однако система не сохраняет пустое поле в базе данных, если в этом поле в базе уже имеются данные. Система предупреждает о том, что изменение поля было отклонено.

Данные на странице формы может вводить только один пользователь одновременно. Необходимо закрыть любую открытую страницу или экран, прежде чем другой клиентский ПК сможет получить к ним доступ для внесения изменений. Чтобы закрыть форму, выберите другой экран, например экран одиночной КТТ. Это особенно важно перед выпиской пациента, закрытием эпизода или выходом из системы.

См. также:

- «Использование форм для матерно» на стр. 107
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166
- «Привязка записей данных к карте» на стр. 111
- «Ввод данных в форму» на стр. 109
- «Подписание данных» на стр. 112

Привязка записей данных к карте

Некоторые формы появляются в нескольких картах; например, формы Проблемы и Обследование появляются во всех четырех картах. Чтобы убедиться в том, что элементы документации, вводимые на этих страницах, связаны с картой для нужного периода родов, необходимо сначала открыть карту, а затем ввести элемент документации.

Например, чтобы добавить проблему в карту пренатального визита, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по , чтобы войти в форму пренатального визита. Если в начале эпизода было открыто окно карты пренатального визита, система автоматически открывает пренатальный визит. Если этого не произошло, нажмите Новый пренатальный визит.
- 2 Щелкните по вкладке Проблем. Если во время текущей беременности пациентка уже имела пренатальные проблемы (в более ранних эпизодах), они также отображаются здесь.
- 3 Добавьте новую проблему, чтобы автоматически связать ее с картой пренатального визита. В конце строки этой проблемы, в столбце Карта, отображается дата и имя карты, с которой связана проблема, в этом случае — карты пренатального визита.
- 4 По умолчанию для раскрывающегося списка при просмотре страниц проблем задано значение Текущие. Это означает, что система показывает все проблемы этой пациентки, задокументированные во время текущей беременности, за исключением тех, которые не отмечены галочкой в столбце I. Чтобы просмотреть все проблемы, задокументированные во время текущего эпизода, в том числе не отмеченные галочкой в столбце I, выберите опцию Все данные по беременности.

С открытым эпизодом может быть связана только одна карта каждого типа. При закрытии эпизода все открытые карты для этого эпизода закрываются автоматически. Данные предыдущих эпизодов, относящихся к предыдущим картам, отображаются затененными и не могут быть изменены. Незатененные данные можно изменять. При внесении изменений данные привязываются к текущей открытой карте.

См. также:

- «Использование форм для матерно» на стр. 107
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166
- «Ввод данных в форму» на стр. 109
- «Сохранение и закрытие формы» на стр. 110
- «Подписание данных» на стр. 112

Обновление данных новой версией

Некоторые элементы документации, созданные в рамках предыдущего эпизода (например, проблемы или процедуры), можно изменить в рамках текущего эпизода с целью отображения новых событий или новых сведений. Для этого необходимо создать новую версию:

- 1 На странице формы щелкните по кнопке  в строке, которую нужно отредактировать. Появится всплывающее диалоговое окно с исходной записью и всеми последующими изменениями. Эти данные затенены, т. е. они являются частью постоянной карты пациента и представляют собой копию-обзор. Можно просмотреть предыдущие изменения, узнать, кто их внес, и т. п.
- 2 Нажмите кнопку Новая версия, чтобы открыть новую строку. Данные из последней версии будут скопированы в новую строку.

- 3 Внесите нужные изменения, отражающие текущую ситуацию. Ваше имя будет автоматически введено в столбце Пользователь, а дата и имя открытой карты — в столбце Карта.
- 4 Нажмите OK, чтобы сохранить новую версию и закрыть окно истории редакций. Данные, отображаемые в строке элемента, будут взяты из новой версии. Исключение составляет поле Комментарий, содержащее комментарии из всех версий. Данные из более ранних версий можно просмотреть в любой момент, щелкнув по кнопке .

Несколько версий элемента документации могут существовать только в разных эпизодах.

Вы можете в любой момент просмотреть полную историю редакций записи, щелкнув по .

Подписание данных

Для добавления подписей к данным у учетной записи пользователя должны иметься соответствующие права. В раскрывающемся списке Пользователь отображается список пользователей, имеющих право подписи и назначенных отделению, в котором находится пациент. Пользователи, имеющие право подписи, но не назначенные отделению, в котором находится пациент, могут указать имя своей учетной записи напрямую. Чтобы подписать данные электронным способом, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите  в поле подписи.
- 2 Выберите свое имя (или учетную запись пользователя) в списке.
- 3 Введите пароль.
- 4 Нажмите OK.

Чтобы изменить данные в подписанной форме, необходимо сначала удалить свою подпись. Щелкните в поле или по кнопке подписи, проверьте свое имя пользователя и введите пароль в диалоговом окне. Система удалит вашу подпись из поля. Внесите необходимые изменения в данные и снова поставьте свою подпись. Подпись можно в любой момент удалить из данных. Если требуется изменить данные, подписанные кем-то другим, попросите об этом пользователя системы IntelliSpace Perinatal, у которого имеется право на удаление подписи из данных. Пользователи, имеющие право на удаление подписи другого пользователя из данных, но не назначенные отделению, в котором находится пациент, могут указать имя своей учетной записи напрямую.

Поиск подписанных страниц

Чтобы найти подписанные страницы и узнать, блокируют ли эти подписи данные и/или отмечаются они как недостающие при попытке закрыть эпизод или беременность, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по , чтобы получить доступ к панели инструментов администратора системы.
- 2 Щелкните по , чтобы получить доступ к конфигурации системы.
- 3 Щелкните по вкладке Формы.
- 4 Просмотрите раздел конфигурации подписей.

 указывает на то, что подпись отмечается как недостающая при попытке закрыть эпизод или беременность.

 указывает на то, что эта подпись блокирует данные.

См. также:

- «Использование форм для матерно» на стр. 107
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166
- «Привязка записей данных к карте» на стр. 111
- «Ввод данных в форму» на стр. 109
- «Сохранение и закрытие формы» на стр. 110

Документирование личных данных пациентов

Во время пренатального визита или регистрации пациентки необходимо ввести ее личные данные. Страница Личные данные доступна как в форме Регистрации, так и в форме Пренатальный визит.

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

- 2 Щелкните по значку пренатального визита/анамнеза  или по значку регистрации .
- 3 Щелкните по вкладке Личные данные.
- 4 Введите как можно больше данных, руководствуясь правилами вашей больницы. Если требуется обеспечить абсолютную конфиденциальность, в поле Псевдоним введите имя, которое будет отображаться в списках вместо настоящего имени пациента. Псевдоним будет отображаться вместо настоящего имени в окне Информаль и в списке выбора пациента. Галочка в поле Отец ребенка означает, что указанный партнер является также отцом ребенка. Эти данные копируются на страницу Личные данные ребенка при создании новой карты ребенка.

Информационная система больницы (HIS) может управлять определенными элементами данных на странице Личные данные. Как только системе HIS будут назначены права управления одним из элементов данных, этот элемент данных будет доступен только для чтения и рядом с полем данных появится значок . Механизм блокировки данных пациента не препятствует системе HIS брать на себя управление. Система HIS может взять элемент данных под свой контроль, а во время как страница заблокирована при вводе данных пользователем. В этом случае любые данные, введенные пользователем в поле данных, удаляются при сохранении без уведомления. Элемент данных, обновляемый из системы HIS, будет доступен только для чтения и помечен в формах.

См. также:

- «Документирование пренатальных визитов» на стр. 114
- «Документирование регистрации в отделении» на стр. 114
- «Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки» на стр. 115
- «Документирование постнатальных контрольных визитов» на стр. 116
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166

Документирование пренатальных визитов

Чтобы просмотреть пренатальные визиты для беременности и по желанию добавить новый визит, выполните следующие действия:

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.
- 2 Щелкните по , чтобы получить доступ к имеющимся формам.
- 3 Нажмите **Новый пренатальный визит**, чтобы открыть страницу, если это необходимо. Если вы только начали этот эпизод и выбрали карту **Пренатальный визит**, система перенесет вас на эту страницу и автоматически откроет новый визит.
- 4 Введите сведения о визите. Некоторые поля могут заполняться автоматически данными, введенными в другом месте, например ГВ (гестационный возраст), изменение веса и т. д.
- 5 Щелкните по другим вкладкам, выводам их на экран с помощью кнопки  или , чтобы ввести данные на других страницах этой карты пренатальных визитов.

Каждая строка в таблице на вкладке **Пренатальные визиты** представляет один пренатальный визит. Можно вносить изменения в визит до тех пор, пока эпизод не будет закрыт. Для каждого эпизода предусмотрен один пренатальный визит. После закрытия эпизода нельзя редактировать строку с данными старого пренатального визита.

Система автоматически увеличивает число страниц АН-тестирования, если на текущей странице беременность введены данные нескольких плодов.

См. также:

- «Документирование личных данных пациентов» на стр. 113
- «Документирование регистрации в отделении» на стр. 114
- «Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки» на стр. 115
- «Документирование постнатальных контрольных визитов» на стр. 116
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166

Документирование регистрации в отделении

Чтобы создать регистрационную карту для эпизода, выполните следующие действия:

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.
- 2 Нажмите , чтобы вывести на экран форму отделения **Регистрация**.
- 3 Нажмите **Новая карта**. Если этот эпизод был только что начат и выбрана **Регистрационная карта**, система переходит на эту страницу и автоматически открывает новую карту.
- 4 Используйте эту страницу для ввода регистрационных данных.
- 5 Переключайтесь между страницами в форме регистрации с помощью кнопки  или  для документирования личных данных, анамнеза, медперсонала и т. д.

114

«Использование форм для ребенка» на стр. 166

Сочетание клавиш для ввода оценки Апгар

Для ввода оценки Апгар на странице родоразрешения используется сочетание клавиш.

Чтобы ввести оценку Апгар с настроенными значениями для одного временного интервала, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните в поле **Оценка Апгар** в форме.
- 2 Щелкните в заголовке столбца временного интервала, удерживая клавишу «Shift» на клавиатуре.

Можно впоследствии заменить отдельную оценку другим значением, щелкнув по этой оценке и выбрав нужное значение. К оценкам можно добавлять комментарии.

Документирование постнатальных контрольных визитов

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.
- 2 Щелкните по , чтобы открыть форму постнатального контрольного визита.
- 3 Нажмите **Новый ПН-визит**, чтобы открыть новую карту постнатального визита. Если при открытии нового эпизода выбрать постнатальный визит, система автоматически открывает соответствующую страницу и создает новую карту. В иных случаях нажмите **Новый ПН-визит**.
- 4 Щелкните по  или  для перемещения между страницами формы.

Для каждого эпизода предусмотрен один ПН-визит.

См. также:

- «Документирование личных данных пациентов» на стр. 113
- «Документирование пренатальных визитов» на стр. 114
- «Документирование регистрации в отделении» на стр. 114
- «Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки» на стр. 115
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166

116

Для каждого эпизода можно создать одну новую регистрационную карту.

См. также:

- «Документирование личных данных пациентов» на стр. 113
- «Документирование пренатальных визитов» на стр. 114
- «Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки» на стр. 115
- «Документирование постнатальных контрольных визитов» на стр. 116
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166

Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.

- 2 Щелкните по **Значку карты родов/постнатального периода/выписки** , чтобы просмотреть сводные данные схваток и родов, а также карту выписки.
- 3 Введите все сведения о схватках и родах, которые имеются в наличии или являются обязательными в соответствии с процедурой, принятой в медицинском учреждении.
- 4 Щелкните по  или , чтобы просмотреть страницы, скрытые в настоящий момент.

Если беременность многоплодная, всегда вводите данные нескольких плодов на странице **Беременность**, прежде чем начинать документирование родов. В этом случае в карте родов автоматически создается несколько вкладок **Ребенок**.

- 1 Если вкладка **Ребенок** была создана по ошибке, перейдите на вкладку **Родоразрешение** на странице **Выписка**. Доступно несколько вкладок **Ребенок**.

- 2 Выберите последнюю из вкладок **Ребенок** и щелкните по кнопке **Удалить**. Запись удалится. Удаление вкладки **Ребенок** возможно только в следующих случаях:

- Если для роли пользователя предусмотрено разрешение «Очистка закрытых карт пациентов».
- Если не создано ни одной карты ребенка.
- Если поле «Дата/время» на странице родоразрешения не заполнено.
- Если поле «Дата/время» на странице рождения плаценты не заполнено.
- Если не добавлено ни одной подписи.

Периоды родов со страницы **События/Замечания** документации автоматически выносятся в раздел **Периоды родов** страницы **Схватки**.

После создания записи родоразрешения (форма **Родоразрешение/После родов/Выписка**, разделы **Родоразрешение** и **Ребенок**) значение в поле ГВ фиксируется. К значению ГВ на панели пациента будет добавлен восклицательный знак (!). Несмотря на то что любую ошибку в поле ГВ на вкладке **Беременность** пренатальной формы можно впоследствии исправить, исправленное значение не появится на панели пациента и в карте рождения ребенка. Если требуется изменить значение ГВ в карте родоразрешения, можно выполнить принудительный пересчет: для этого незначительно измените время родоразрешения и нажмите **Сохранить**.

См. также:

- «Документирование личных данных пациентов» на стр. 113
- «Документирование пренатальных визитов» на стр. 114
- «Документирование регистрации в отделении» на стр. 114
- «Документирование постнатальных контрольных визитов» на стр. 116

115

«Использование форм для ребенка» на стр. 166

Сочетание клавиш для ввода оценки Апгар

Для ввода оценки Апгар на странице родоразрешения используется сочетание клавиш.

Чтобы ввести оценку Апгар с настроенными значениями для одного временного интервала, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните в поле **Оценка Апгар** в форме.
- 2 Щелкните в заголовке столбца временного интервала, удерживая клавишу «Shift» на клавиатуре.

Можно впоследствии заменить отдельную оценку другим значением, щелкнув по этой оценке и выбрав нужное значение. К оценкам можно добавлять комментарии.

Документирование постнатальных контрольных визитов

- 1 Убедитесь, что выбрана нужная пациентка.
- 2 Щелкните по , чтобы открыть форму постнатального контрольного визита.
- 3 Нажмите **Новый ПН-визит**, чтобы открыть новую карту постнатального визита. Если при открытии нового эпизода выбрать постнатальный визит, система автоматически открывает соответствующую страницу и создает новую карту. В иных случаях нажмите **Новый ПН-визит**.
- 4 Щелкните по  или  для перемещения между страницами формы.

Для каждого эпизода предусмотрен один ПН-визит.

См. также:

- «Документирование личных данных пациентов» на стр. 113
- «Документирование пренатальных визитов» на стр. 114
- «Документирование регистрации в отделении» на стр. 114
- «Документирование данных схваток, родов, постнатального периода и выписки» на стр. 115
- «Использование форм для ребенка» на стр. 166

Просмотр заметок

Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок

Используйте **Обозреватель заметок**, чтобы просмотреть все замечания и заметки в документации, включая изменения и удаленные, для текущего выбранного эпизода. **Обозреватель заметок** можно запустить с панели инструментов пациента. Список обновляется приблизительно каждые 10 секунд. Данные в списке отсортированы по дате и времени заметки, при этом экран прокручивается до последней внесенной заметки.

- 1 Выберите , чтобы открыть **Обозреватель заметок**.
- 2 Щелкните по категориям заметок, которые требуется просмотреть, и определите объем отображаемых данных с помощью кнопок фильтрации.

Можно выбирать заметки, создаваемые в любой области системы.

По умолчанию в столбцах отображаются отметки, дата и время внесения заметки, а также текст заметки. Кроме того, можно щелкнуть правой кнопкой мыши по заголовку столбца, чтобы включить следующие дополнительные данные: пользователь, время отображения заметки, имя ПК, где был выполнен ввод, ID монитора, тип ПК (сервер или клиент) и расположение ПК.

Можно включить режим просмотра отмеченных данных, в котором отображаются только отмеченные флажком заметки, или обычный режим, в котором отображаются все заметки, независимо от имеющихся отметок. Выберите нужный режим на панели представления.

Заметки можно сгруппировать по категориям, отобразить удаленные заметки и просмотреть все отмеченные флажком и выделенные элементы.

При выборе заметки в списке можно просмотреть сведения об этой заметке на панели сведений, расположенной ниже списка.

См. также:

- «Использование сочетаний клавиш при работе с заметками» на стр. 118
- «Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 117

Отмеченные флажком и выделенные заметки

Заметки могут быть отмечены флажком или выделены.

Отмеченные флажком заметки отображаются полужирным шрифтом и сопровождаются значком

флажка  в столбце маркера .

Выделенные заметки отображаются обычным шрифтом и сопровождаются значком выделения

 в столбце маркера .

117

Щелкните правой кнопкой мыши, чтобы открыть контекстное меню, в котором можно изменить параметры установки флажков и выделения для выбранной заметки.

См. также:

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 117

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 117.

Использование сочетаний клавиш при работе с заметками

В окне Обозреватель заметок можно пользоваться стандартными сочетаниями клавиш. Например, чтобы выбрать все заметки, нажмите **Ctrl + A**, а чтобы скопировать содержимое выбранной заметки в буфер обмена, нажмите **Ctrl + C**.

См. также:

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 117

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 117

Заметки, получаемые с фетального монитора

Тип данных, получаемых системой IntelliSpace Perinatal с фетального монитора, определяет то, как эти данные будут представлены в системе:

Данные фетального монитора	Отражаются в системе IntelliSpace Perinatal как:
Идентификационные данные фетального монитора (номер изделия/серийный номер, версия ПО фетального монитора)	Запись в заметках/документации (категория: «ФМ»)
Артериальное давление (и АД и ЧСС матери)	Запись в заметках/документации (категория: «Основные параметры»)
Насыщение кислородом и ЧСС матери	Запись в заметках/документации (категория: «Основные параметры»)
Состояние регистратора Регистратор Вкл/Выкл, сообщение «Бумага закончилась»	Состояние регистратора: запись в Заметках (категория: «ФМ») Бумага закончилась: Заметки (категория: «ФМ»)
Пользовательские заметки Текстовые заметки, введенные с помощью пользовательского интерфейса фетального монитора (например, «пациент перемещен»)	Запись в заметках/документации с пометкой «ФМ: ...» (категория: «События/Замечания»)
Сообщение о событии Нажат маркер ФМ	Запись в заметках/документации (категория: «ФМ») +
Перекрестная проверка каналов ЧСС: Да/Нет (CCV, совпадение ЧСС)	Заметки (категория: «Тревога»)

Нестрессовый тест

Нестрессовый тест (НСТ) является общепринятым средством оценки состояния плода. Он позволяет отличить реактивные КТГ от неактивных КТГ. Американский термин «Non Stress Test — NST» (нестрессовый тест — NST) используется для интенитальной диагностики.

В норме ЧСС плода представлена в виде характерных паттернов. Средняя относительная вариабельность базальной ЧСС плода и увеличение ЧСС плода в результате движений плода считаются признаками нормы.

Этот тест не учитывает никакие формы внешней стимуляции плода или маточных сокращений. Однако печатный отчет NST включает обнаруженную активность матки.

В зависимости от конфигурации система IntelliSpace Perinatal может проводить расчеты в рамках нестрессового теста в соответствии с рекомендациями NICHD либо в соответствии с рекомендациями Доуза/Редмана по интерпретации КТГ от 2002 года¹. NST в соответствии с рекомендациями Доуза/Редмана не поддерживается в США и других странах, где действуют требования FDA.

Отчет записывается в текстовый файл ASCII как часть пакета данных пациента и может быть распечатан для просмотра.

См. также:

«Запуск нестрессового теста» на стр. 121

«Критерии NST» на стр. 125

«Неактивный NST» на стр. 128

James Purdy, Mary Moulden, Christopher Redman: A computer system for the numerical analysis of nonstress tests, American Journal of obstetrics and gynecology, vol 186 nr 5, 2002

Запуск нестрессового теста

1. Зарегистрируйте пациентку в системе, прислав ее к нужной койке.
2. Выберите пациента.

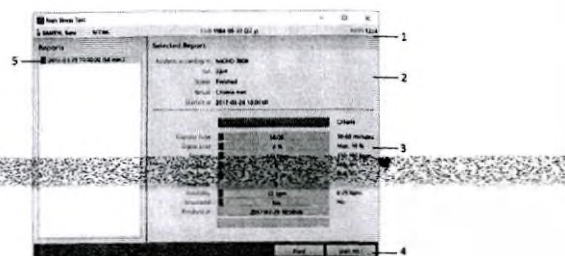
3. Щелкните по значку  в строке состояния фетального монитора, чтобы открыть окно Нестрессовый тест.

4. Щелкните по кнопке Запуск NST, чтобы начать тест.

5. Щелкните по кнопке Остановить NST, чтобы остановить выполняемый тест.

Окно нестрессового теста

В окне Нестрессовый тест можно запустить и остановить тест, просмотреть выполняемый тест или отчет NST. Обычно нестрессовый тест длится от 10 до 60 минут, в зависимости от конфигурации.



- 1 Информационная панель с данными пациента.
- 2 Область Выбранный отчет со сведениями о типе и состоянии НСТ.
- 3 Область Критерии НСТ (отображаются критерии NICHD или Доуза/Редмана, в зависимости от конфигурации).
- 4 Во время выполнения нестрессового теста вместо кнопки Запуск НСТ отображается кнопка Остановить НСТ.
- 5 В области Отчеты перечислены все отчеты НСТ по текущей беременности для выбранной пациентки.

Цветовые обозначения НСТ

Цвет	Описание
Зеленый	НСТ завершен, все критерии НСТ выполнены.
Белый	НСТ выполняется, однако критерии НСТ еще не выполнены.
Желтый	НСТ выполняется или завершен, и по меньшей мере один критерий НСТ не выполнен.

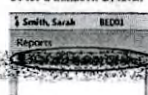
Сведения о состоянии НСТ

Существуют несколько индикаторов, указывающих на наличие отчета НСТ для пациентки или на выполнение нестрессового теста.

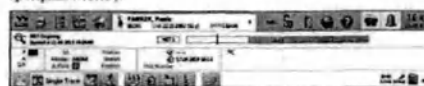
Если для пациентки имеется отчет НСТ, то на панели пациентки отображается символ НСТ с датой и временем завершения последнего нестрессового теста.



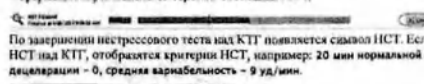
Отчет по завершению НСТ для пациентки можно просмотреть в окне Нестрессовый тест, выбрав отчет в области Отчеты.



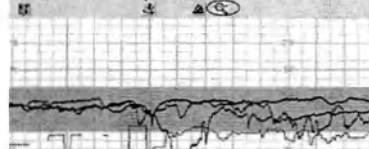
Состояние выполненного НСТ можно просмотреть на информационной панели в основном окне. Строка состояния НСТ окрашена в зеленый, белый или желтый цвет в зависимости от того, выполнены или не выполнены критерии НСТ. Длина строки состояния НСТ отражает максимальную продолжительность теста, равную 60 минут. Маленькая вертикальная полоска указывает минимальное время выполнения НСТ (можно настроить только для НСТ по критериям NICHD).



По завершению НСТ появляется кнопка Закрыть. Щелкните по кнопке Закрыть, чтобы закрыть информационную панель со строкой состояния НСТ.



По завершению нестрессового теста над КТГ появляется символ НСТ. Если щелкнуть по символу НСТ над КТГ, отобразятся критерии НСТ, например: 20 мин нормальной КТГ; акселерации - 3, децелерации - 0, средняя вариабельность - 9 уд/мин.



Система будет продолжать мониторинг до тех пор, пока критерии НСТ не будут выполнены. Если они не будут выполнены через 60 минут (макс.), нестрессовый тест прекращается и символ НСТ не появляется над КТГ.

Параметры НСТ

В зависимости от конфигурации, в системе IntelliSpace Perinatal может быть включен нестрессовый тест либо по критериям NICHD, либо по критериям Доуза/Редмана. В критериях NICHD и критериях Доуза/Редмана используются разные параметры НСТ. Параметры НСТ можно настроить только для критерия NICHD; параметры для критерия Доуза/Редмана предустановлены.

Параметры NICHD

Дополнительно в отчете приводится среднее значение кратковременной вариабельности (STV) в [уд/мин] и [мс], если STV входит в состав настроек отчета НСТ. Можно настроить, должен ли включаться в отчет параметр «Кратковременная вариабельность».

Параметр	Значения
Минимальное время мониторинга	Промежуток времени, в течение которого должны быть выполнены критерии НСТ.
Максимально допустимое число децелераций	Не включает тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
Минимальное число требуемых акселераций	Задается в конфигурации.
Нижний предел/предел брадикардии для ЧСС плода	Это параметры, используемые также в базовом режиме подачи тревоги (определяющие область нормокардии). Когда активирована настройка NICHD, пределы равны 110 и 160 уд/мин.
Верхний предел/предел тахикардии для ЧСС плода	

Параметр	Диапазон/предел
Потеря сигнала	<10%
Базальная ЧСС	110-160 уд/мин (настраивается для NICHD 2008; анализ КТГ для NICHD 1997)
Акселерации	Минимум 3 (настраивается)
Децелерации	Максимум 0 (настраивается)
Схватки	Число (только для документации)
Вариабельность ЧСС плода	6-25 уд/мин
Синусовальный	Нет

Параметры Доуза/Редмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

Диапазон и пределы параметров Доуза/Редмана предустановлены. При использовании критерия Доуза/Редмана для НСТ рассчитываются следующие параметры:

- Потеря сигнала
- Базальная ЧСС
- Акселерации
- Децелерации
- Схватки
- Кратковременная вариабельность
- Высокая долговременная вариабельность
- Низкая долговременная вариабельность
- Синусовальный
- Движение плода.

Критерии НСТ

Критерии NICHD

КТГ считается нормальной, если в течение заданного пользователем промежутка времени (период отчета) — 10, 20, 30 или 40 минут — выполняются следующие критерии:

- ЧСС плода является достоверной (индикатор качества сигнала не красный) в течение по меньшей мере 90% заданного промежутка времени.
- ЧСС плода характеризуется наличием акселераций, минимальное число которых задается пользователем.
- ЧСС плода характеризуется наличием децелераций, максимально допустимое число которых задается пользователем. Не должно включать тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
- Тяжелые, пролонгированные, поздние или вариабельные децелерации отсутствуют. Не включает тяжелые или пролонгированные децелерации, которые являются недопустимыми.
- Базальная ЧСС плода колеблется в следующих пределах:
 - задаваемые пользователем пределы брадикардии и тахикардии (настройка NICHD отключена);
 - 110-160 уд/мин, без возможности настройки (активирована настройка NICHD).
- ЧСС плода характеризуется вариабельностью умеренного характера (6-25 уд/мин) в течение указанного промежутка времени.

В печатном отчете среднее значение кратковременной вариабельности (STV) приводится в уд/мин и мс. Этот параметр не входит в состав критериев нормы.

Отчет НСТ создается, когда в ходе текущего сеанса мониторинга впервые выполняются критерии нормы и над КТГ появляется символ НСТ. При выполнении нестрессового теста при многоплодной беременности отчет НСТ создается отдельно для каждого плода.

Если минимальная продолжительность нестрессового теста составляет всего 10 минут, придется подождать несколько минут после завершения теста, чтобы система IntelliSpace Perinatal могла определить, выполнены ли критерии НСТ.

Символ НСТ над КТГ указывает на соответствие критериям нормы. Врач может выключить фетальный монитор и распечатать отчет НСТ или продолжить мониторинг плода и распечатать отчет в любое другое время.

Если критерии нормы не выполнены, система продолжает проверять последние 20 минут (или любой другой заданный пользователем период времени) КТГ до тех пор, пока не будут выполнены критерии нормы или фетальный монитор не будет выключен. В этом случае создается отчет, констатирующий несоответствие критериям нормы.

См. также:

«Нестрессовый тест» на стр. 121

«Запуск нестрессового теста» на стр. 121

«Нереактивный НСТ» на стр. 128

Критерии Доуза/Редмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

КТГ считается нормальной, если в течение 10–60 минут выполняются следующие критерии:

- Запись содержит по меньшей мере один отрезок высокой вариабельности.
- Кратковременная вариабельность (STV) длится дольше 3,0 мин.
 - Если кратковременная вариабельность длится дольше 3,0 мин, но меньше 4,5 мин, то долговременная вариабельность (LTV), усредненная по всем эпизодам высокой вариабельности, должна превышать 3-й перцентиль для гестационного возраста (ГВ).
- Признаки высокочастотного синусоидального ритма должны отсутствовать.
- Должно выполняться одно из условий:
 - по меньшей мере одна акселерация, или
 - число движений плода ≥ 20 в час, при этом долговременная вариабельность, усредненная по всем эпизодам высокой вариабельности, превышает 10-й перцентиль для ГВ.
- Должно быть зарегистрировано по меньшей мере одно движение плода или три акселерации.
- Требования к децелерациям:
 - Если продолжительность записи меньше 30 минут, децелераций с более чем 20 потерянными ударами сердца не должно быть.
 - Если продолжительность записи превышает 30 минут, не должно наблюдаться более одной децелерации с 21–100 потерянными ударами сердца.
 - Независимо от продолжительности записи децелераций с более чем 100 потерянными ударами сердца вообще не должно быть.
- Если продолжительность записи меньше 30 минут, базальная ЧСС должна находиться в диапазоне 116–160 уд/мин.
- Долговременная вариабельность должна находиться в пределах трех стандартных отклонений (SD) от своего расчетного значения. В противном случае должны действовать все приведенные ниже условия:
 - кратковременная вариабельность должна превышать 5,0 мс;
 - требуется наличие эпизода высокой вариабельности, содержащего $\geq 0,5$ движения плода в минуту;
 - базальная ЧСС должна быть ≥ 120 уд/мин;
 - потери сигнала не должны превышать 30%.
- Последний отрезок записи

- не должен быть частью децелерации, если продолжительность записи меньше 60 минут;
 - может включать децелерацию по истечении 60 минут, но она не должна содержать более 20 потерянных ударов сердца.
- Если продолжительность записи меньше 60 минут, то в конце записи не должно быть признаков артефактов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- «STV» — это параметр кратковременной вариабельности, используемый в критериях Доуза/Редмана*
- «LTV» — это параметр долговременной вариабельности, используемый в критериях Доуза/Редмана*
- Движения плода — это движения, воспринимаемые матерью. Для регистрации таких движений необходимо воспользоваться кнопкой маркера фетального монитора, на которую пациентка или врач должны нажимать при каждом восприятии движений плода.
- Потерянные удары сердца, ассоциируемые с децелерациями, составляют число отсутствующих сердечных сокращений плода вследствие снижения ЧСС плода во время децелерации при сравнении с базальной ЧСС. Пример: если базальная ЧСС равна 140 уд/мин, имеется децелерация длительностью 1 минута и сниженная ЧСС плода составляет в среднем 100 уд/мин, то число потерянных ударов сердца будет составлять $140 - 100 = 40$ уд/мин.

*James Parley, Mary Moulden, Christopher Redman: A computer system for the numerical analysis of constrict testis, American Journal of obstetrics and gynecology, vol. 186 nr 5, 2002

Печать отчета НСТ

После завершения или в случае остановки НСТ данные записываются в файл. Отчет НСТ можно распечатать так же, как и любой другой отчет с данными пациента. Пример отчета НСТ:

Отчет НСТ для ЧССn1:

12.10.2015

Городская клиническая

больница

Москва

Петрова Анна

Возраст: 21

Число беременностей: 1

Число родов: 0

Гестационный возраст (неделя/день): 34/5

Период мониторинга

Время: 11:44–12:06

ЧССn1: УЗН

ЧССn2: Нет датчика

Токс: анкетный

Длительность: 22 минуты

Критерии НСТ*:

выполнены

Интерпретация КТГ — сводка. Период отчетности: 10 мин.

Базальная ЧССn: 120 уд/мин (Диапазон: 120–130 уд/мин)

Вариабельность: 14 уд/мин

Кратковременная вариабельность: 0,9 уд/мин (3,8 мс)

Синусоидальный: Нет

Акселерация: 2 в: 11:59 12:02

Децелерация: 0

Скватия: 2 в: 11:57 12:00 12:04

(* Критерии интерпретации: (NICE 2008):

Пользовательские критерии для КТГ:

- достоянная запись в течение 9 на 10 минут

- базальная ЧСС в диапазоне 120–160 уд/мин

- не менее 2 акселераций за 10 минут

- не более 1 децелерации

Дополнительные критерии:

- умеренная вариабельность базальной ЧСС (6–25 уд/мин)

- нет тяжелых или пролонгированных децелераций

- нет периодических вариабельных или поздних децелераций

См. также:

«Печать данных пациента» на стр. 171

Нереактивный НСТ

Система IntelliSpace Perinatal не учитывает искусственную стимуляцию при расчете результатов теста. Если выполняемый тест оказывается нереактивным и применяется фоностимуляция, полученные данные КТГ и результаты теста следует интерпретировать с осторожностью.

См. также:

«Нестрессовый тест» на стр. 121

«Запуск нестрессового теста» на стр. 121

«Критерии НСТ» на стр. 125

14

Документирование гинекологических исследований

Система ориентирована на «амбулаторную» модель, подразумевающую, что в большинстве случаев отделение акушерства и гинекологии, и сохраняет карты пациентов в системе IntelliSpace Perinatal. Гинекологические исследования могут проводиться до, во время и после беременности. Акушерские и гинекологические исследования могут быть тесно связаны между собой: все сведения о пациентке вводятся акушеркой, а данные гинекологического исследования — гинекологом.

Акушерки и гинекологи зачастую используют разные модели представления данных пациента. Система поддерживает три разных режима представления данных пациента:

- Акушерский режим — пациентом является мать.
- Режим палаты новорожденных — пациентом является ребенок.
- Гинекологический режим — пациентом является женщина (беременная или нет).

Чтобы гинекологи могли просмотреть состояние пациентки во всех гинекологических исследованиях, проблемы, аллергии, назначения, прививки, анализы, медперсонал, процедура, диагнозы, обследования, лабораторные данные и гинекологические исследования привязываются к пациентке, а не к беременности.

Гинекологические данные вводятся главным образом в формы гинекологического исследования. Данные можно ввести только в том случае, если имеется открытое гинекологическое исследование. Открытое гинекологическое исследование и эпизод не требуют наличия открытой беременности. Можно просмотреть любые данные, вводимые в формы гинекологического исследования, независимо от беременности, в том числе и после закрытия беременности. Используйте сектор впитов, чтобы просмотреть данные отдельных предыдущих гинекологических исследований.

Начало документации

Чтобы задокументировать гинекологическое исследование, необходимо создать новый эпизод для пациентки.

См. также:

«Для имеющегося пациента» на стр. 130

«Для нового пациента» на стр. 130

Для имеющегося пациента

Если существует вероятность того, что пациент уже есть в системе, выполните поиск на экране Поиск пациента:

- 1 Щелкните по
- 2 Нажмите Очистить.
- 3 Введите часть фамилии пациента. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
- 4 Нажмите Поиск.
- 5 Выберите нужного пациента, игнорируя пациентов с похожим именем.
- 6 Щелкните по кнопке Новый эпизод.
- 7 В следующем окне снимите галочку в поле Новая беременность. (Если для этой пациентки уже есть открытая беременность, поле не появляется.) В этом случае новая карта становится автоматически картой для гинекологического исследования.
- 8 Укажите место в отделении и, при необходимости, сведения о типе визита, а затем нажмите ОК, чтобы создать новую карту пациента. Имя пациентки появится на баннере пациента, и откроется вкладка ГИН с экраном гинекологического исследования.

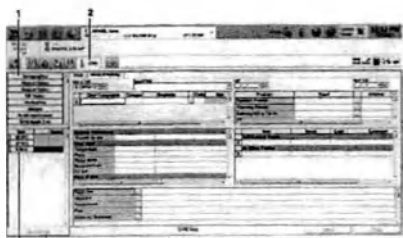
Для нового пациента

Если поиск по имени пациента не дал результатов и вы уверены в том, что этот пациент никогда прежде не регистрировался в системе IntelliSpace Perinatal, создайте новую карту пациента:

- 1 Щелкните по
- 2 Нажмите Очистить.
- 3 Введите фамилию и имя пациента в соответствующие поля.
- 4 Продолжайте вводить «заголовочные» данные до тех пор, пока не будут заполнены все обязательные поля и кнопка Новый пациент не станет активной.
- 5 Нажмите Новый пациент.
- 6 В следующем окне снимите галочку в поле Новая беременность. В этом случае новая карта становится автоматически картой для гинекологического исследования.
- 7 Укажите место в отделении и, при необходимости, сведения о типе визита, а затем нажмите ОК, чтобы создать новую карту пациента. Имя пациентки появится на баннере пациента, и откроется вкладка ГИН с экраном гинекологического исследования.

Ввод данных

Данные вводятся так же, как и в других областях приложения: с помощью раскрывающихся списков, посредством выбора предварительно настроенных вариантов в списках и путем ввода произвольного текста.



- 1 Кнопки, открывающие страницы форм
- 2 Вкладка ГИН на панели инструментов пациента
- 3 Только что открытая карта для гинекологического исследования
- 4 Кнопка для начала нового гинекологического исследования (если нет открытых)
- 5 Селектор визитов

Страница профилактики заболеваний и укрепления здоровья

На странице профилактики заболеваний и укрепления здоровья, являющейся частью вкладки Профилактика заболеваний, имеется кнопка Добавить панель. Нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно, позволяющее перейти к папке и выбрать дополнительную панель в заранее настроенном списке.

Страница гинекологических исследований

На вкладках Процедуры, История текущего заболевания и ЛАБ, являющихся частью страницы ГИН исследования, имеется кнопка Добавить. Нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно, позволяющее перейти к папке и выбрать запись в заранее настроенном списке.

Например, при выборе опции Добавить шаблон на вкладке История текущего заболевания открывается окно Шаблоны, в котором можно выбрать отдельный шаблон из множества шаблонов. Шаблоны, содержащие подробные определения отдельного шаблона, не могут быть выбраны в качестве шаблона.

Использование селектора визитов

В области селектора визитов отображается список визитов (карт), на страницах которых были введены данные пациентки. В списке могут отображаться другие гинекологические исследования, такие как пренатальные визиты или регистрации. Данные в списке отсортированы по дате в порядке возрастания, т. е. последние полученные данные отображаются внизу списка.

В области селектора визитов отображается дата визита, тип визита/карты и диагноз.

При выборе визита названия из вкладок соответствующих форм отображаются синим цветом. Это указывает на то, что просматриваются данные, связанные только с этим конкретным визитом.

При выборе форм с помощью кнопок слева названия на вкладках отображаются обычным коричневым цветом, указывая на то, что просматриваются все данные.

ВНИМАНИЕ!

При просмотре данных, связанных с конкретным визитом, помните о том, что это не является полным выпиской пациентки. В этом случае другие медицинские состояния могут существовать, но не отображаться.

Закрытие гинекологического исследования

Чтобы закрыть гинекологическое исследование для выбранного пациента, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по в правой части панели инструментов пациента.
- 2 Выберите для параметра Вне отделения значение «Домой».
- 3 Нажмите ОК.

Просмотр/редактирование форм акушерско-гинекологического исследования

В области гинекологических исследований можно ретроспективно изменять данные в некоторых формах, добавив новую версию данных. Например, для редактирования сведений о проблеме пациентки, изначально введенных в форму предыдущего визита, выполните следующие действия:

- 1 Выберите вкладку Анамнез.
- 2 Щелкните по рядом с проблемой, которую требуется отредактировать. Появится всплывающее диалоговое окно с исходной записью и всеми последующими изменениями. Эти данные затенены, т. е. они являются частью постоянной карты пациента и представляют собой «онлайн-обзор». Можно просмотреть предыдущие изменения, узвать, кто их внес, и т. п.
- 3 Нажмите Новая версия.
- 4 Появится новая редактируемая строка, в которой на белом фоне отображается последняя версия данных проблемы. Внесите нужные изменения и нажмите ОК.

Данные, отображаемые в строке элемента, будут взяты из новой версии. Исключение составляет поле Комментарий, содержащее комментарии из всех версий.

Можно в любой момент просмотреть полную историю редакций записи, щелкнув по . Аналогичным образом можно изменить данные в формах Анамнез, Назначения, Аллергии, Профилактика заболеваний, Скрининг, Проблемы и Процедуры. Добавление новых или изменение существующих данных требует наличия у пациента открытого визита/регистрации.

Использование вложений для карты пациента

К каждому открытому эпизоду материн или документации на ребенка можно добавить электронные вложения объемом до 100 Мб. Обычно добавляются отсканированные бумажные документы, но могут добавляться также файлы, импортированные из другого приложения.

ВНИМАНИЕ!

Сохраненное изображение может быть не диагностического качества.

- 1 Выберите пациента, к эпизоду которого нужно добавить документ.
- 2 Щелкните по вкладке Вложения.
- 3 Щелкните по соответствующему значку, чтобы импортировать документ в эпизод пациентки.

Главная панель инструментов вкладки «Вложения»

Действие	Описание
Загрузить	Открытие проводника. Выберите один или несколько файлов для добавления к эпизоду. Имя файла должно быть уникальным в рамках текущего эпизода. Это действие вносится в журнал аудита пациента.
Сканировать	Сканирование и прикрепление документа к эпизоду. Это действие вносится в журнал аудита пациента.
Выбор сканера	Выбор конкретного подключенного сканера.
Сохранить как	Копирование выбранного документа в любое выбранное местоположение. Необходимо иметь разрешение на запись для этого местоположения. Для этого действия также требуется разрешение на экспорт вложений. Это действие вносится в журнал аудита системы.
Открыть	Запуск текущего документа в исходном приложении. Это позволяет просмотреть, распечатать или изменить файл. При изменении файла необходимо воспользоваться опцией Загрузить, чтобы снова добавить файл к эпизоду пациента. Используйте стандартный метод Windows, если необходимо соответствия типу файла с расширением (в меню проводника Windows выберите Инструменты/Параметры папок/Типы файлов). Для этого действия также требуется разрешение на экспорт вложений.

Действие	Описание
Удалить	Удаление выбранного файла из эпизода пациента без возможности восстановления. Это действие вносится в журнал аудита системы.
Копировать	Копирование строки. Для этого действия также требуется разрешение на экспорт вложений.
Вставить	Вставка скопированной строки или файла.

В зависимости от выбранного документа панель инструментов может быть расширена.

Просмотр вложенных документов

Список в обзорной таблице включает все вложенные документы пациента. В конфигурации системы можно настроить обзор для матери и ребенка. Доступны функции группировки и фильтрации документов. Пользователи могут вносить индивидуальные изменения в настройки обзора, но пользовательские настройки будут сброшены до системных настроек после смены типа пациента или переключения приложения.

Category	Name	Comment
Консультация	Консультация	
Медицинская история	Медицинская история	
Результаты	Результаты	

- **Состояние эпизода:** отображается состояние эпизода, к которому прикреплен файл.
- **Категория:** выберите из списка категорию, отражающую назначение документа, или используйте пользовательское значение.
- **Имя:** замените созданное системой имя файла значимым именем.
- **Комментарий:** добавьте комментарий, поясняющий содержание документа.
- **Вложено:** отображается дата первого прикрепления файла к эпизоду пациента.
- **Кем вложено:** отображается имя пользователя, изначально прикрепившего этот файл к эпизоду пациента.
- **Изменено:** отображается дата внесения последних изменений в этот файл.
- **Кем изменено:** отображается имя пользователя, который внес последние изменения в этот файл.
- **Размер:** отображается размер файла.
- **Имя файла:** отображается исходное имя файла, автоматически создаваемое системой.
- **Расширение:** расширение имени файла.
- **Карта:** дата и тип карты документации; для вложений, добавленных в системе версии K.00.20 и более ранних версий.
- **Беременность:** дата начала и завершения беременности, к которой относится вложение.

Средство предварительного просмотра также позволяет просматривать файлы типов DICOM, PDF, WORD и EXCEL.

ОСТОРОЖНО!

Не используйте сканер для сканирования клинических изображений, например рентгенограмм или УЗИ-изображений, содержащих множество оттенков серого. Отсканированные изображения непригодны для диагностического использования.

Сигналы тревоги

Система IntelliSpace Perinatal осуществляет сбор данных и использует интерпретируемые данные для подачи тревоги при обнаружении физиологических сигналов, которые могут свидетельствовать о нарушении состояния плода или матери, или при сбое мониторинга по техническим причинам.

При обнаружении состояния тревоги над данными КТГ и на панели инструментов появляется мигающий цветной символ, а в окне **Обозреватель заметок** появляется заметка и подается звуковой сигнал (если настроена звуковая сигнализация). Цвет символа меняется в зависимости от приоритета события. Звуковые сигналы тревоги отличаются друг от друга, чтобы облегчить определение приоритета сигнала тревоги.

Интерпретация сигнала тревоги и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Только врач обладает достаточной информацией о пациенте и вспомогательными данными, чтобы соответствующим образом интерпретировать подаваемые сигналы тревоги и реагировать на них.

ОСТОРОЖНО!

Системы сигнализации подключенного фетального монитора и IntelliSpace Perinatal не зависят друг от друга и не синхронизированы между собой.

Не полагайтесь при мониторинге плода только на систему звуковой сигнализации. Настройка на низкий уровень или отключение громкости сигналов тревоги в ходе мониторинга может привести к созданию опасной ситуации. Помните, что наиболее надежный мониторинг плода обеспечивается непосредственным наблюдением за пациентом и надлежащим функционированием оборудования для мониторинга.

Выключение сигнала тревоги позволяет индикацию сигналов тревоги как для плода, так и для матери. Анализ КТГ при этом не прекращается.

Рабочее место пользователя должно позволять ему правильно воспринимать сигналы, подаваемые системой.

Рекомендации NICHD

Параметры, представляющие результатов и терминология, используемые в системе IntelliSpace Perinatal, соответствуют рекомендациям Национального института здоровья ребенка и развития человека (NICHD). Эти рекомендации были приняты в ходе двух семинаров и имели своей целью разработку стандартизованных и четких определений паттерна ЧСС плода для использования в практических и научно-исследовательских целях.

Разработанные рекомендации и определения можно найти в следующих статьях:

- *Electronic Fetal Heart Monitoring: Research Guidelines for Interpretation*, опубликована одновременно в Американском журнале акушерства и гинекологии (*Am J Obstet Gynecol* 177: 1385-90, 1997) и Журнале акушерства, гинекологии и неонатологии (*JOGNN*, 26: 635-640, 1997).
- *The 2008 National Institute of Child Health and Human Development Workshop Report on Electronic Fetal Monitoring: Update on Definitions Interpretation, and Research Guidelines*, опубликована в Журнале акушерства, гинекологии и неонатологии (*JOGNN*, 37: 510-515, 2008. DOI: 10.1111/j.1552-6909.2008.00284.x).

Если режим соответствия NICHD включен, расчеты, используемые системой IntelliSpace Perinatal, максимально приближены к рекомендациям NICHD. Принятые в учреждении стандарты в отношении интерпретации КТГ могут быть иными и могут не вполне совпадать с алгоритмом, используемым системой IntelliSpace Perinatal. Поэтому важно, чтобы каждый врач в каждом учреждении определил оптимальные использование функции подачи тревоги в диагностических целях в соответствии с принятыми стандартами для максимально эффективного мониторинга пациентов и достижения положительных результатов.

Когда функция подачи тревоги включена, система IntelliSpace Perinatal осуществляет непрерывный мониторинг и обработку КТГ, получаемых с подключенных фетальных мониторов, подавая сигналы тревоги и отображая сообщения с использованием определений из рекомендаций NICHD.

См. также:

«Режим соответствия» на стр. 138

Режим соответствия

При настройке системы можно включить режим соответствия рекомендациям NICHD. Эта настройка оказывает влияние на следующие элементы:

Область функции	NICHD 2001	NICHD 1997
Базальная ЧСС	Базальная ЧСС отображается с шагом в 5 единиц	Базальная ЧСС отображается в том виде, в каком она была рассчитана системой IntelliSpace Perinatal
Расчет variability	Из расчетов исключаются акцелерации, децелерации и синусовальные паттерны	Из расчетов исключаются акцелерации и децелерации
Критерии НСТ: допустимый диапазон базальной ЧСС	110–160 уд/мин (без возможности настройки)	Диапазон совпадает с пределами тревоги по высокой/низкой ЧСС

Алгоритм подачи тревоги

Первый этап оценки кардиотограммы (КТГ) — это идентификация компонентов КТГ. Компьютер использует алгоритмы, чтобы оценить ЧСС плода и сократительную деятельность матки, а затем определить наличие сигнала, базальную ЧСС плода, изменения ЧСС и наличие схваток. Сигналы ЧСС плода и сократительной деятельности матки измеряются и обрабатываются независимо друг от друга.

См. также:

«Анализ паттернов ЧСС плода» на стр. 149

Базальная ЧСС

Базальная ЧСС плода определяется рекомендациями NICHD (от 2008 г.) как приблизительная средняя ЧСС плода в течение 10-минутного интервала, округленная до пяти ударов в минуту. Из расчетов исключаются следующие данные:

- Периодические или эпизодические изменения.
- Периоды выраженной variability ЧСС плода.
- Отрезки базальной ЧСС, отличающиеся более чем на 25 ударов в минуту.

Автоматический анализ КТГ не всегда позволяет рассчитать физиологическую базальную ЧСС, как описано выше, по следующим причинам:

- Компьютерная интерпретация требует установления связи событий с временной шкалой, поэтому деление КТГ на отрезки нельзя предугадать.
- Значения должны поступать своевременно.

Таким образом, непрерывный опорный сигнал определяется на основе кривой ЧСС. Этот сигнал следует за кривой ЧСС с некоторой задержкой (инертностью) во избежание зависимости от таких кратковременных воздействий, как акцелерации и децелерации. Время задержки неопределенно. Если ранее кривая характеризовалась очень малым количеством изменений, время задержки может увеличиться до 10 минут; в этом случае можно говорить о высокой степени достоверности данных на основе прошлых показателей. Если кривая ЧСС характеризуется большим количеством изменений, задержка будет составлять всего лишь одну минуту. Степень достоверности будет намного меньше. В областях с выраженной variability определение базальной ЧСС может оказаться невозможным.

Поскольку начало, амплитуда и длительность обнаруженных акцелераций или децелераций зависят от значений контрольной линии, результаты компьютерной интерпретации могут отличаться от выводов, сделанных специалистом. Например, врач может сделать вывод о наличии пролонгированной децелерации, т. е. длительности децелерации, измеренной по КТГ на бумажной ленте, превышающей две минуты. В свою очередь, система IntelliSpace Perinatal может посчитать, что базальная ЧСС на несколько ударов в минуту меньше, и определить длительность как равную 1 минуте 55 секундам.

Задержка сигналов тревоги

Для большинства сигналов тревоги длительность события является частью алгоритма. Например, сигнал тревоги по высокой ЧСС плода подается в том случае, если предел ЧСС плода нарушается в течение определенного периода времени, задаваемого пользователем. Значения длительности событий могут настраиваться пользователем или являются фиксированными и приводятся в списке сигналов тревоги. Обычная задержка между регистрацией системой IntelliSpace Perinatal состояния тревоги по физиологическим параметрам и отображением сигнала тревоги составляет 10 секунд плюс длительность события.

Поддача сигналов тревоги по физиологическим параметрам может осуществляться с задержкой, обусловленной техническими неполадками. Обычно потеря сетевого соединения или сбоя загрузочного оборудования случаются менее чем за минуту, но теоретически задержка при обнаружении технической неполадки может составить до 10 минут.

Источники сигналов тревоги

Существует семь вероятных источников сигналов тревоги: ЧСС1, ЧСС2, ЧСС3, сократительная деятельность матки, ИАД матери, совпадение значений и отсутствие бумаги. Эти источники не зависят друг от друга.

Приоритеты сигналов тревоги

В соответствии с определениями стандарта IEC/EN 60601-1-8, система IntelliSpace Perinatal подает сигналы тревоги низкого и среднего приоритета. Сигналы тревоги среднего приоритета имеют преимущество перед сигналами тревоги низкого приоритета. Это означает следующее:

- Если состояние тревоги среднего и низкого приоритета обнаруживаются одновременно и связаны с одним и тем же источником, подается только сигнал тревоги среднего приоритета.
- Если сигнал тревоги среднего приоритета подается в момент, когда состояние тревоги низкого приоритета для этого же источника уже существует, подается новый сигнал тревоги среднего приоритета.
- Пока состояние тревоги среднего приоритета сохраняется, сигналы тревоги низкого приоритета для этого же источника не подаются.

Сигналы тревоги от разных источников не зависят друг от друга; например, технические сигналы тревоги низкого приоритета (совпадение значений или отсутствие бумаги) подаются даже в том случае, если активен сигнал тревоги среднего приоритета для ЧСС плода. Может оказаться, что справа от символа тревоги среднего приоритета на КТГ появится символ тревоги низкого приоритета, несмотря на то что он имеет более низкий приоритет и подтверждением состояния тревоги отсутствуют. Это связано с задержкой обработки сигнала. Состояние тревоги среднего приоритета было обнаружено после состояния тревоги низкого приоритета, но символ отображается в момент, когда событие действительно произошло.

Индикация приоритета

Приоритет сигнала тревоги обозначается следующими способами:

- Символом звездочки (*) в сообщениях тревоги
- В сообщениях тревоги низкого приоритета добавляется одна *, а в сообщениях тревоги среднего приоритета — две **
- Цвет значков
- Мигание значков
- Разные звуки

См. также:

«Визуальная индикация сигналов тревоги» на стр. 140

«Звуковая индикация сигналов тревоги» на стр. 142

Индикация сигналов тревоги

Для сигналов тревоги всегда предусмотрена настраиваемая визуальная и звуковая индикация.

Во время установки администратор системы может настроить классические символы и звуки тревоги или использовать альтернативные символы и звуки, определяемые стандартом IEC/EN 60601-1-8. В зависимости от выбранного варианта характеристики символов и звуков тревоги могут различаться. Ниже приводится подробное описание с указанием различий между характеристиками альтернативных и классических сигналов тревоги.

Визуальная индикация сигналов тревоги

Система IntelliSpace Perinatal использует символы для обозначения состояний тревоги. Во время установки системы ваше учреждение принимает решение о том, следует ли использовать классические символы тревоги, настроенные в системе, или символы, определяемые стандартом IEC/EN 60601-1-8. В системе IntelliSpace Perinatal они называются «альтернативными» символами сигналов тревоги.

При подаче сигнала тревоги на экранах КТГ пациента появляется мигающий символ тревоги, а в области индикатора состояния тревоги на системной панели инструментов всех ПК и пользователей, настроенных на получение сигналов тревоги для этого пациента, появляется символ тревоги с мигающим фоном.

Классический	Альтернативный	Описание
Индикатор состояния тревоги		
		Функция подачи тревоги включена, система готова, активные состояния тревоги отсутствуют.
		Тревога низкого приоритета. Фон мигает.
		Кривые КТГ выходят за заданные пределы тревоги. Ситуация требует внимания пользователя.
		Тревога среднего приоритета. Фон мигает.
		Кривые КТГ еще дальше выходят за заданные пределы тревоги или остаются за пределами тревоги в течение длительного времени. Требуется срочное вмешательство пользователя.
		Если рядом с одним из указанных выше символов тревоги появляется этот символ, это означает, что звуковые сигналы тревоги выключены (для этого ПК или для текущего пользователя), этот ПК/секс не поддерживает аудиосигналы или громкость звука установлена на нулевой уровень.
Аннотации КТГ, связанные с сигналами тревоги		
		Зеленый символ обозначает одно из следующих состояний: • Начало мониторинга. • Активный/текущий режим подачи тревоги и пределы. Символы тревоги низкого и среднего приоритета имеют то же значение и функционирование, что и описанный выше индикатор состояния тревоги. Несколько заметок обозначаются маленькой стрелкой «вниз». Если с одной заметкой связано несколько сигналов тревоги, цвет символа зависит от наименьшего приоритета сигнала тревоги для заметок. Средний приоритет имеет преимущество над низким приоритетом. Низкий приоритет имеет преимущество над зеленым заметкой без приоритета. Символ подтвержденного сигнала тревоги дополняется галочкой, например:

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время установки были настроены альтернативные символы и звуковые сигналы тревоги и выбрана опция *Suppress flashing alarm icon and alarm sound repetition for low alarms*, символ тревоги и фон будут постоянно указывать на состояние тревоги, но мигать они не будут.

Символы тревоги на экранах КТГ: пока сигнал тревоги остается неподтвержденным, мигающий символ тревоги будет двигаться влево по экрану вместе с КТГ. Мигающая заметка в сигнале тревоги с маленькой стрелкой «вниз» (в левой части экрана) указывает на то, что один или несколько неподтвержденных сигналов тревоги прокручены из поля зрения.

При наличии только одного неподтвержденного сигнала тревоги щелчок по заметке прокручивает экран до этого сигнала тревоги и открывает диалоговое окно с подробными данными. При наличии нескольких неподтвержденных сигналов тревоги на экране КТГ отображается список с вариантами выбора. При выборе неподтвержденного сигнала тревоги из списка экран КТГ прокручивается до этого сигнала тревоги. Появляется диалоговое окно, в котором можно подтвердить сигнал тревоги.

Этот список может включать другие заметки, не связанные с сигналами тревоги, если они были добавлены в одно время с заметками к сигналам тревоги. Цвет символов заметки определяется наивысшим приоритетом сигнала тревоги; средний приоритет имеет преимущество над низким приоритетом.

При смене режима подачи тревоги, повторном включении функции подачи тревоги или изменении некоторых параметров сигналов тревоги, например пределов, система создает заметку и добавляет на КТГ значимый символ в момент, когда выполнялось действие. В заметке указывается текущий режим подачи тревоги и перечисляются активные настройки. Такая же заметка создается в начале каждой фазы мониторинга и при переключении в другое место.

Индикатор состояния тревоги на панели инструментов системы: щелкните по индикатору состояния тревоги, чтобы просмотреть список всех пациентов, для которых на данный момент имеются сигналы тревоги. Выберите конкретного пациента в списке, чтобы перейти на экран одиночной КТГ этого пациента для просмотра событий тревоги.

Звуковая индикация сигналов тревоги

При соответствующей настройке для ПК или текущего пользователя система подает звуковой сигнал тревоги. Звук сигналов тревоги среднего и низкого приоритета отличается друг от друга тоном и частотой, чтобы медицинский персонал мог быстро определить приоритет сигнала тревоги. Звуковые сигналы повторяются в соответствии с характеристиками выбранного типа сигнала тревоги.

Звуковые сигналы по умолчанию перечислены ниже. Звуковые сигналы, используемые в вашем медицинском учреждении, могут иметь другие настройки. Например, можно настроить классические символы тревоги, но при этом использовать альтернативные звуковые сигналы, и наоборот.

Классические звуковые сигналы тревоги

- Сигналы тревоги низкого приоритета: один короткий звуковой сигнал низкого тона.
- Сигналы тревоги среднего приоритета: один короткий звуковой сигнал высокого тона.

Альтернативные звуковые сигналы тревоги

- Сигналы тревоги низкого приоритета: два гудка низкого тона.
- Сигналы тревоги среднего приоритета: три гудка высокого тона.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если во время установки настройте альтернативные символы и звуки тревоги и выберите опция Suppress flashing alarm icon and alarm sound repetition for low alarms (Подавлять мигающий значок тревоги и повтор звукового сигнала тревоги для тревог низкого приоритета), то звуковой сигнал тревоги низкого приоритета не повторяется.

Всегда проверяйте настройки громкости звука, чтобы обязательно услышать сигнал тревоги в рабочей обстановке.

Состояния тревоги

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает два типа сигналов тревоги:

- 1 Сигналы тревоги по состоянию пациента (по физиологическим параметрам) подаются в случае, если определяемые системой основные параметры плода, повышенное интритиматочное давление матери или показатели ИАД матери могут потребовать врачебного вмешательства.
- 2 Технические сигналы тревоги подаются при нарушении функций мониторинга из-за потери ультразвукового сигнала, в случае совпадения значений, или если закончилась бумага.

Сигналы тревоги по физиологическим параметрам

Сигналы тревоги по состоянию пациента (физиологическим параметрам) генерируются сигналами, связанными с ЧСС плода, сократительной деятельностью матки, ИАД и частотой пульса матери, в результате анализа КТГ и/или на основе параметров, задаваемых пользователем. Существует два режима подачи тревоги по физиологическим параметрам.

- **Базовый режим подачи тревоги** — обеспечивает подачу тревоги при потере сигнала, а также при низкой ЧСС плода (брадикардия) и тяжелой брадикардии, высокой ЧСС плода (тахикардия и тяжелая тахикардия), повышению ВМД и ИАД матери.
- **Расширенный режим подачи тревоги**:
 - Режим подачи тревоги для интранатального (ИН) периода — включает все критерии базового режима подачи тревоги, а также обеспечивает подачу тревоги по базальной ЧСС, вариабельности и децелерациям.
 - Режим подачи тревоги для антенатального (АН) периода — включает сигналы тревоги в рамках базового режима подачи тревоги, а также сигналы тревоги для интранатального и антенатального периода.

Критерии базового режима подачи тревоги задаются пользователем; критерии АН/ИН не могут задаваться пользователем.

См. также:

«Базовый режим подачи тревоги» на стр. 145

«Расширенный режим подачи тревоги: антенатальный период» на стр. 153

«Расширенный режим подачи тревоги: интранатальный период» на стр. 147

Технические сигналы тревоги

Технические сигналы тревоги подаются, если фетальный монитор не в состоянии принимать сигналы ЧСС плода по какому-либо техническим причинам, например при потере ультразвукового сигнала или «совпадении». Эти сигналы тревоги не зависят от используемого режима подачи тревоги по физиологическим параметрам и настраиваются отдельно. Система подает эти сигналы даже в том случае, если для режима подачи тревоги выбрано значение Нет подачи тревоги. Фетальный монитор подает следующие технические сигналы тревоги:

146 Сигналы тревоги

Сообщение тревоги	Приоритет	Текст заметки/сигналу тревоги	Комментарий
«БУМАГА ЗАКОНЧИЛАСЬ»	Низкий	Фетальный монитор обнаружил отсутствие бумаги	Настраивается отдельно для каждой койки
«СОВПАДЕНИЕ»	Низкий	Фетальный монитор обнаружил совпадение значений. Проверьте источник отображаемой ЧСС плода	Подается каждые 5 минут (настройка не предусмотрена)

Совпадение: подается, если значения любых двух из четырех определяемых фетальным монитором ЧСС (ЧСС₁/2/3 или ЧСС₄) совпадают в течение некоторого времени. Обычно это означает, что два датчика измеряют один и тот же физиологический сигнал и один сигнал потерян. Например, ультразвуковой датчик мог измерить ЧСС матери вместо ЧСС плода. Если в это же время измеряется ЧСС матери, например, с помощью датчика ЭКГ, то фетальный монитор определяет совпадение значений.

Совпадение приводит к подаче сигнала тревоги при следующих условиях:

- 1 Фаза совпадения длится на протяжении 50 секунд из минуты. (Исключение составляют фетальные мониторы Avalon FM 20/30/40/50 с ПО версии G или более поздних. В этих случаях сигнал тревоги подается сразу же после поступления с фетального монитора.)
- 2 Сигнал тревоги по совпадению значений не подавался в течение последних пяти минут.

Сообщение тревоги о совпадении значений информирует пользователя о необходимости проверить источник ЧСС плода.

Сигналы тревоги по совпадению значений не зависят от пользовательских настроек функции подачи тревоги в системе. При отключении функции подачи тревоги генерируемый фетальным монитором сигнал тревоги по совпадению значений не подается.

Бумага закончилась: система подает сигнал тревоги, если фетальный монитор обнаруживает отсутствие бумаги в регистраторе. При отключении функции подачи тревоги генерируемый фетальным монитором сигнал тревоги по отсутствию бумаги не подается.

Режимы подачи тревоги

Система поддерживает три режима подачи тревоги.

Режимы подачи тревоги				
	Нет подачи тревоги	Базовый режим подачи тревоги	Расширенный режим подачи тревоги	
	Антенатальный (АН)	Интранатальный (ИН)		
Сигналы тревоги	Только технические сигналы тревоги	Потеря сигнала, высокая/низкая ЧСС плода, повышенное интритиматочное давление ИАД матери	Сигналы тревоги базового режима и АН-режима	Сигналы тревоги базового режима и ИН-режима

Режим подачи тревоги можно изменить в любое время при условии, что имеются соответствующие права. Режим подачи тревоги относится к общим настройкам и влияет на параметры сигналов тревоги как плода, так и матери.

Нет подачи тревоги

Подается только технические сигналы тревоги.

См. также:

«Технические сигналы тревоги» на стр. 143

Базовый режим подачи тревоги

Базовый режим подачи тревоги поддерживается во всех режимах за исключением режима Нет подачи тревоги.

В базовом режиме подачи тревоги подаются сигналы тревоги следующих типов:

Постоянные сигналы

- Потеря сигнала
- Низкая ЧСС плода (брадикардия и тяжелая брадикардия)
- Высокая ЧСС плода (тахикардия и тяжелая тахикардия)
- Повышенное интритиматочное давление (только с датчиками ВМД)

Неспостоянные сигналы

- ИАД матери

Сигналы тревоги по ЧСС плода (ЧСС₁) подаются отдельно и независимо для всех каналов ЧСС плода. Подача тревоги осуществляется только в том случае, если к фетальному монитору подключен соответствующий датчик.

Расчет сигналов тревоги по нижнему/верхнему пределу ЧСС плода

Для нижнего или верхнего предела тревоги указывается предел ЧСС (в уд/мин и в секундах) и временной интервал (в секундах). Если измеренная ЧСС превышает заданный предел в течение 80% временного интервала, подается сигнал тревоги по нижнему/верхнему пределу ЧСС плода. Если ЧСС превышает заданный предел не дольше 60% временного интервала, состояние тревоги прерывается. Даже если состояние тревоги прекратилось, исходный сигнал тревоги будет подаваться до тех пор, пока не будет подтвержден. Система проверяет временной интервал один раз в секунду, чтобы узнать, выпадает ли критерий подачи тревоги.

Представьте, например, что пользователь установил верхний предел ЧСС плода на 160 уд/мин, а временной интервал — на 300 секунд (5 минут). Сигнал тревоги по верхнему пределу ЧСС плода подается, если наблюдаемая ЧСС плода превышает 160 уд/мин в течение 80% от 300 секунд, т. е. в течение четырех минут в рамках 5-минутного интервала. Это состояние тревоги прекратится, когда период, в течение которого ЧСС плода превышает 160 уд/мин, сократится до 60% от 300-секундного интервала, т. е. до трех минут или менее.

Этот же принцип (использование временных интервалов и процентных значений) применяется к сигналам тревоги при потере сигнала ЧСС плода и сигналам тревоги по сократительной деятельности матки. Благодаря использованию этого принципа система не переключается постоянно между состояниями «сигнал тревоги» и «нет тревоги», если показания наблюдаемого параметра колеблются вокруг заданных пределов тревоги.

Сообщение тревоги	Приоритет	Порог	Критерий
*ВЫСОКАЯ ЧСС или *Тахикардия **ВЫСОКАЯ ЧСС или **Тахикардия	Низкий/ средний	Задается пользователем (уд/мин)	Временной интервал задается пользователем. Если значение времени превышает 80% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 60% — состояние тревоги прекращается.
*НИЗКАЯ ЧСС или *Брадикардия **НИЗКАЯ ЧСС или **Брадикардия	Низкий/ средний	Задается пользователем (уд/мин)	Временной интервал задается пользователем. Если значение времени превышает 80% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 60% — состояние тревоги прекращается.
*ПОВЫШЕННОЕ ВМД (только ВМД)	Низкий	55 мм рт. ст.	Временной интервал составляет 300 сек. Если значение времени превышает 90% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 80% — состояние тревоги прекращается.
**ПОТЕРЯ СИГНАЛА	Средний	-	Временной интервал составляет 10 мин. Если значение времени превышает 50% временного интервала, сигнал тревоги подается, если оно меньше 40% — состояние тревоги прекращается.
*ПОТЕРЯ СИГНАЛА	Низкий	-	Временной интервал задается пользователем. Процентное значение времени для подачи сигнала тревоги задается пользователем. Процентное значение времени для прекращения состояния тревоги устанавливается автоматически на 80% от процентного значения, заданного пользователем для подачи сигнала тревоги.

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧСС1 (если применимо).

Сигналы тревоги по верхнему/нижнему пределу ЧСС и потере сигнала

В случае потери сигнала ЧСС плода система классифицирует потерянные удары сердца так же, как последние достоверные значения. Таким образом, если последнее достоверное значение ЧСС плода выходило за допустимые пределы, потерянные удары также считаются вышедшими за эти пределы.

Например, если последнее достоверное значение указывает на то, что ЧСС плода вышла за заданный пользователем верхний предел ЧСС плода, то система продолжит использовать последнее известное (высокое) значение для расчетов тревоги по ЧСС плода до тех пор, пока сигнал не будет восстановлен. Аналогичным образом, если последнее достоверное значение указывает на то, что ЧСС плода оказалась меньше заданного пользователем нижнего предела ЧСС плода, для расчетов тревоги по ЧСС плода будет использоваться последнее известное (низкое) значение.

Сигналы тревоги по НАД матери

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает централизованный мониторинг сигналов тревоги по параметрам матери на базе функций, реализованных в фетальных мониторах Philips Avalon FM20-50 (версии G и более поздних). Если сигналы тревоги по параметрам матери включены, но подключенный монитор не имеет требуемого протокола, появляется сообщение о том, что сигналы тревоги по НАД не поддерживаются подключаемым фетальным монитором.

Сигналы тревоги по НАД матери подаются по значениям систолического, диастолического и среднего давления. В зависимости от выбранного параметра тревоги, одновременно могут быть активны один, два или все три сигнала тревоги по нарушению пределов. Сигналы тревоги по НАД перечислены ниже в порядке приоритетности; сигнал тревоги наивысшего приоритета приводится в списке первым. Если к одному значению НАД применимо несколько критериев подачи тревоги, подается только сигнал тревоги наивысшего приоритета (т. е. первый, который обнаружен в списке ниже).

Сообщение тревоги	Приоритет	Порог	Критерий
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (ДИА)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Диастолическое давление превышает верхний предел
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (СИС.)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Систолическое давление превышает верхний предел
**ВЕРХНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (СРЕД.)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Среднее давление превышает верхний предел
*НЕТ ИЗМЕРЕННОГО ЗНАЧЕНИЯ НАД	Низкий	Задается пользователем (мин)	Значения НАД и технические сигналы тревоги не поступали в течение указанного периода времени
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (ДИА)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Диастолическое давление меньше нижнего предела
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (СИС.)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Систолическое давление меньше нижнего предела
**НИЖНИЙ ПРЕДЕЛ НАД (СРЕД.)	Средний	Задается пользователем (мм рт. ст.)	Среднее давление меньше нижнего предела
*ТЕХНИЧЕСКАЯ ТРЕВОГА НАД	Низкий	Задается пользователем (уд/мин)	С фетального монитора поступил технический сигнал тревоги ОШИБКА ИЗМЕРЕН. НАД

Если фетальный монитор предоставляет только значение среднего давления и пределы среднего артериального давления превышены, сигнал тревоги по среднему давлению подается независимо от выбранных параметров тревоги (систолическое и/или диастолическое, и/или среднее давление).

Как и в случае всех сигналов тревоги, рассчитываемых по данным параметров фетального монитора, расчет тайм-аута НАД зависит от наличия активного подключения к фетальному монитору. Каждый перерыв в процедуре сбора данных приводит к сбросу расчета тайм-аута.

Расширенный режим подачи тревоги: интранатальный период

Функции подачи тревоги, поддерживаемые в базовом режиме подачи тревоги, доступны также в режиме подачи тревоги для интранатального периода. Доступны следующие дополнительные сигналы тревоги по базальной ЧСС и вариабельности.

Сообщение тревоги	Приоритет	Текст заметки к сигналу тревоги	Критерий
*БАЗАЛЬНАЯ ЧСС НЕИЗВЕСТНА	Низкий	Не удается определить базальную ЧСС из-за повышенной вариабельности ЧСС	Не удается определить базальную ЧСС в течение более чем 2 минут. Выраженная вариабельность ЧСС плода.
*ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Обнаружены 2 децелерации в течение 10 минут	Число децелераций >1 за 10 минут.
	Низкий	Обнаружены 2 децелерации в течение 10 минут в период минимальной вариабельности	Число децелераций >1 за 10 минут при вариабельности <5 уд/мин.
*ИЗМЕНЕНИЕ БАЗАЛЬНОЙ ЧСС (это может указывать на неадекватное определение децелераций в дальнейшем)	Низкий	Изменение базальной ЧСС	Изменение базальной ЧСС в диапазоне +/- 15 уд/мин. Прогрессирующая тахикардия, пролонгированные акцелерации и т. п. привели к изменению более чем на 15 уд/мин.
*НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ	Низкий	Отсутствие вариабельности ЧСС на протяжении 10 минут	Вариабельность <2 уд/мин в течение 9 из 10 минут.
*НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ	Средний	Отсутствие вариабельности ЧСС на протяжении 20 минут	Вариабельность <2 уд/мин в течение 18 из 20 минут.
	Низкий	Минимальная вариабельность ЧСС на протяжении 30 минут	Вариабельность <5 уд/мин в течение 27 из 30 минут.
*НИЗКАЯ ВАРИАБЕЛЬНОСТЬ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ	Средний	Неопределяемая вариабельность с децелерациями на протяжении 10 минут	Вариабельность <2 уд/мин в течение 7 из 10 минут; число децелераций >0.
*ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ВАРИАБЕЛЬНЫЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Средний	Большинство сжаток ассоциируется с вариабельными децелерациями в период минимальной вариабельности	Более 50% маточных сокращений ассоциируются с вариабельными децелерациями в течение 20 минут ППВ вариабельности <5 уд/мин.
*ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ВАРИАБЕЛЬНЫЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Большинство сжаток ассоциируется с вариабельными децелерациями	Более 50% маточных сокращений ассоциируются с вариабельными децелерациями в течение 20 минут.
*ПОЗДНИЕ ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Средний	Обнаружены 3 поздние децелерации в течение 20 минут	Число поздних децелераций >2 за 20 минут.
	Средний	Обнаружены 3 поздние децелерации в течение 20 минут в период минимальной вариабельности	Число поздних децелераций >2 за 20 минут ППВ вариабельности <5 уд/мин.
*ПРОЛОНГИРОВАННАЯ ДЕЦЕЛЕРАЦИЯ	Средний	Обнаружена пролонгированная децелерация	Число пролонгированных децелераций >0 за 9 минут.
*СИНОСУИДАЛЬНЫЙ ПАТТЕРН	Средний	Обнаружен синусоидальный паттерн	Паттерн ЧСС плода был синусоидальным на протяжении 15 из последних 20 минут.
*СИНОСУИДАЛЬНЫЙ ПАТТЕРН	Низкий	Обнаружен синусоидальный паттерн	Паттерн ЧСС плода был синусоидальным на протяжении 10 из последних 20 минут.

Сообщение тревоги	Приоритет	Текст заметки к сигналу тревоги	Критерий
**ТАХИКАРДИЯ БЕЗ ВАРИАБЕЛЬНОСТИ	Средний	Тахикардия без вариабельности на протяжении 10 минут	Тахикардия и вариабельность <2 уд/мин в течение 9 из 10 минут.
**ТАХИКАРДИЯ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ	Средний	Тахикардия с децелерациями на протяжении 10 минут	Длительность тахикардии >6 минут в течение 10 минут, а число децелераций >0 в течение 10 минут.
**ТАХИСИСТОЛИЯ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ	Средний	Обнаружено более 5 сжаток в течение 10 минут с децелерациями (усреднение за 30 минут).	См. рекомендации NICHD: «...должно во всех случаях квалифицироваться с учетом наличия или отсутствия ассоциированных децелераций ЧСС плода».
*ТАХИСИСТОЛИЯ	Низкий	Обнаружено более 5 сжаток в течение 10 минут без децелераций (усреднение за 30 минут).	См. рекомендации NICHD: «>5 сжаток в течение 10 минут (усреднение за 30-минутный интервал)».

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧСС1 (если применимо).

Анализ паттернов ЧСС плода

Многие сигналы тревоги сообщают о наличии определенных паттернов ЧСС плода. Система IntelliSpace Perinatal может производить нестрессовый тест в соответствии с рекомендациями NICHD или Доуза/Редмана, в зависимости от конфигурации, заданной во время настройки системы. НСТ в соответствии с рекомендациями Доуза/Редмана не поддерживается в США и других странах, где действуют требования FDA.

NICHD

Долговременная вариабельность

Под вариабельностью обычно понимаются колебания базальной ЧСС плода, характеризующиеся нерегулярной амплитудой и частотой. В рекомендациях NICHD выделяются следующие категории вариабельности: отсутствует, минимальная, умеренная и выраженная (в зависимости от амплитуды комплексов, связанных с вариабельностью базальной ЧСС плода).

Классификация	Уровень
Отсутствие вариабельности ЧСС плода	Амплитудный диапазон неопределим (0-2 уд/мин)
Минимальная вариабельность ЧСС плода	Амплитудный диапазон > неопределимого и <5 уд/мин
Умеренная вариабельность ЧСС плода	6-25 уд/мин
Выраженная вариабельность ЧСС плода	Амплитудный диапазон > 25 уд/мин

Синусоидальный паттерн

Синусоидальный паттерн — это сглаженный паттерн синусоидального волнообразного характера с регулярной частотой и амплитудой. Расчеты для определения того, является ли паттерн кривой ЧСС плода синусоидальным, выполняются каждую минуту в течение

временного интервала приблизительно в 8,5 минуты. В расчетах учитываются волнообразные паттерны, содержащие менее 12 циклов в минуту. Однако отрезок считается синусоидальным только в том случае, если определяемая частота циклов составляет 3–5 циклов в минуту.

Акцелерация

Под акцелерацией ЧСС плода обычно понимается визуально заметное резкое увеличение ЧСС плода относительно базальной ЧСС (от начала до пика менее 30 секунд). Обнаружение акцелерации зависит от рассчитанного гестационного возраста. Если гестационный возраст неадекватен, система использует пределы для гестационного возраста >32 недели.

Акцелерация

Критерий	Гестационный возраст <32 недели	Гестационный возраст ≥32 недели
Амплитуда	≥10 уд/мин	≥15 уд/мин
Длительность	≥10 секунд, <10 минут	≥15 секунд, <10 минут

Время между началом акцелерации и ее пиком должно быть <30 секунд.

Децелерация

Под децелерацией ЧСС плода обычно понимается постепенное или резкое снижение ЧСС плода относительно базальной ЧСС. Децелерации могут быть поздними, ранними, вариабельными и пролонгированными.

Типы децелерации

Критерий	Тип	Поздние	Ранние	Вариабельные	Пролонгированные	Другие
Длительность		≥15 секунд	≥15 секунд	≥15 секунд	>2 минут, <10 минут	≥15 секунд
Ассоциированные скачки	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Амплитуда	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин
Резкое падение (от начала до самой нижней точки <30 секунд)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Время между пиком скачка и самой нижней точкой децелерации	>10 секунд	<10 секунд	—	—	—	—

Классификация по степени

Критерий	Тяжелые	Умеренные	Слабые
Амплитуда	>30 уд/мин, <60 уд/мин	>30 уд/мин, <60 уд/мин	<30 уд/мин
Длительность	>60 секунд	>30 секунд, <60 секунд	<30 секунд

Критерии Доуза/Редмана (не поддерживаются в США и других странах, где действуют требования FDA)

Долговременная вариабельность

Под вариабельностью обычно понимается колебания базальной ЧСС плода, характеризующиеся нерегулярной амплитудой и частотой. Согласно критериям Доуза/Редмана вариабельность классифицируется как низкая или высокая вариабельность ЧСС плода. Для каждой минуты KIT рассчитываются максимальные значения амплитуды колебаний ЧСС плода выше и ниже базальной ЧСС. Сумма этих двух значений составляет минутный диапазон. Усредненное значение последовательных минутных диапазонов — это средний диапазон, который используется для измерения долговременной вариабельности.

Классификация

Классификация	Условие
Низкая вариабельность ЧСС плода	Если минутный диапазон в течение как минимум 5 из 6 последовательных 1-минутных интервалов меньше порогового значения, определенного интервалом пульса в 30 мс, или равен ему.
Высокая вариабельность ЧСС плода	Если минутный диапазон в течение как минимум 5 из 6 последовательных 1-минутных интервалов больше порогового значения, определенного интервалом пульса в 32 мс, или равен ему, а средний минутный диапазон за весь эпизод превышает 1-й процентиль в распределении средних минутных диапазонов для отрезков высокой вариабельности у здоровых плодов данного гестационного возраста.

Синусоидальный паттерн

Синусоидальный паттерн — это сплавный паттерн синусоидального волнообразного характера с регулярной частотой и амплитудой. Расчеты для определения того, является ли паттерн кривой ЧСС плода синусоидальным, выполняются каждую минуту в течение временного интервала приблизительно в 20 минут. Отрезок считается синусоидальным, если определяемая частота циклов составляет 2–5 циклов в минуту.

Кратковременная вариабельность

Кратковременная вариабельность (STV) усредняется в миллисекундах на основе усредненных отрезков длительностью 3,75 секунды каждый (1/16 минуты). Кратковременная вариабельность рассчитывается путем отбрасывания минут, в течение которых наблюдались все децелерации или их часть, с последующим вычислением разницы между усредненными значениями интервала пульса для смежных отрезков. Эти разностные значения интервала пульса затем усредняются за каждую минуту, а полученные 1-минутные усредненные значения в свою очередь усредняются за весь период NST для расчета кратковременной вариабельности в миллисекундах.

Акцелерация

Под акцелерацией ЧСС плода обычно понимается увеличение ЧСС плода относительно базальной ЧСС на протяжении более 15 секунд с максимальной амплитудой колебаний >10 уд/мин выше базальной ЧСС.

Критерий	Определение
Амплитуда	>10 уд/мин
Длительность	>15 секунд, <10 минут

Децелерация

Под децелерацией понимается снижение ЧСС плода относительно базальной ЧСС на протяжении более 30 секунд с максимальной амплитудой колебаний >10 уд/мин ниже базальной ЧСС. Величина децелерации измеряется по ее площади в потернных ударах. Это значение отражает предполагаемое число сердечных сокращений плода, которые бы наблюдались при отсутствии децелерации.

Децелерация

Критерий	Определение
Амплитуда	>10 уд/мин
Длительность	>60 секунд, <10 минут

Типы децелераций не определены в рекомендациях Доуза/Редмана и являются частью дополнительных классификаций, используемых в системе IntelliSpace Perinatal.

Типы децелерации

Критерий	Тип	Поздние	Ранние	Вариабельные	Пролонгированные	Другие
Длительность		≥15 секунд	≥15 секунд	≥15 секунд	>2 минут, <10 минут	≥15 секунд
Ассоциированные скачки	Да	Да	Да	Да	Да	Да
Амплитуда	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин	≥15 уд/мин
Резкое падение (от начала до самой нижней точки <30 секунд)	Нет	Нет	Да	Да	Да	Да
Время между пиком скачка и самой нижней точкой децелерации	>10 секунд	≥10 секунд	—	—	—	—

Потернные удары

Потернные удары — это число сердечных сокращений плода, отсутствующих из-за децелерации в сравнении с нормальной базальной ЧСС. Пример: если ЧСС плода падает со 120 до 100 уд/мин в течение одной минуты, то число потерянных ударов сердца будет составлять (120 уд/мин - 100 уд/мин) * 1 минуту = 20 ударов.

Сигналы тревоги по маточным сокращениям

Система определяет схватку по длительности (>40 секунд и <300 секунд) и амплитуде (>8 единиц относительной интенсивности). Внутриматочное давление (ВМД) измеряется в мм рт. ст.

Для соблюдения требований NICHD касательно усреднения данных за 30 минут алгоритм проверяет наличие более 15 схваток за 30-минутный период. Если в течение этих 30 минут одна или несколько схваток ассоциировались с децелерациями, подается сигнал тревоги *ТАХИСИСТОЛИЯ С ДЕЦЕЛЕРАЦИЯМИ. При отсутствии ассоциированных децелераций подается сигнал тревоги *ТАХИСИСТОЛИЯ.

«Ассоциировались с децелерациями» означает следующее:

- Самая нижняя точка децелерации наблюдается в течение 60 секунд после пика схватки.
- Децелерация начинается в течение 5 секунд после начала схватки.

Система подсчитывает схватки за последние 30 минут. Данные в рамках 30-минутного интервала изменяются с течением времени. Если число схваток во время 30-минутного интервала колеблется между 15 и 16, это может привести к подаче повторяющихся сигналов тревоги. Сигнал тревоги будет подаваться всякий раз, когда число схваток достигнет 16.

Расширенный режим подачи тревоги: антенатальный период

Функции подачи тревоги, поддерживаемые в базовом режиме подачи тревоги и режиме подачи тревоги для антенатального периода, доступны также в режиме подачи тревоги для антенатального периода. Доступны следующие дополнительные сигналы тревоги:

Сообщение тревоги	Приоритет	Текст заметки и сигнала тревоги	Критерий
*ДЕЦЕЛЕРАЦИИ	Низкий	Обнаружена децелерация	В течение последних 10 минут обнаружена одна или несколько децелераций.
*НЕТ АКЦЕЛЕРАЦИЙ	Низкий	Акцелерация не определена в течение 40 минут	В течение последних 40 минут не обнаружено ни одной акцелерации.

В сообщении тревоги будет указан источник тревоги, например ЧССп (если применимо).

Перед началом мониторинга

Прежде чем начинать мониторинг пациента, обязательно убедиться в надлежащем функционировании системы. Убедитесь, что индикатор состояния системы (движущийся шарик) отображается. Если он мигает, это означает, что было отправлено системное сообщение.

ОСТОРОЖНО!

Перед началом мониторинга убедитесь в том, что текущие настройки сигнала тревоги подходят для пациента. При необходимости измените настройки.

Проверка и изменение сигналов тревоги для выбранного пациента

Прежде чем приступить к мониторингу пациента, следует убедиться, что пределы тревоги подходят пациенту. Можно изменить настройки сигналов тревоги для пациента при наличии соответствующего разрешения.

ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте пределы тревоги (системные настройки по умолчанию или настройки для выбранного пациента) на крайние значения, т. е. это сделает функцию подачи тревоги бесполезной.

- 1 Чтобы просмотреть пределы тревоги для выбранного пациента, нажмите или , в зависимости от используемой в системе конфигурации функции подачи тревоги.
- 2 Выберите подходящий пациенту режим подачи тревоги. Можно выбрать отсутствие подачи тревоги, а также базовый, расширенный (АН) или расширенный (НН) режим. (Режим подачи тревоги, относящийся к койке, изменить нельзя.)
- 3 Если требуется выполнить нестрессовый тест (НСТ) для пациента на этой койке, убедитесь, что функция НСТ включена.
- 4 Измените пределы ЧСС плода для брадикардии, тахикардии, тяжелой брадикардии и тяжелой тахикардии с учетом потребностей пациента.
- 5 Выберите предел тревоги при потере сигнала ЧСС плода, указав предел потери сигнала в процентах за период времени (в минутах). Процентное значение отражает совокупную потерю сигнала за период времени. Требуется указать как процентное значение, так и время.
- 6 Измените пределы систолического, среднего и диастолического артериального давления и укажите время для сигналов тревоги по тайм-ауту АД матери.

См. также:

«IntelliSpace Perinatal System Administration and Configuration Guides» (Руководство по администрированию и конфигурации системы IntelliSpace Perinatal, только на английском языке)

Подтверждение сигнала тревоги

Сигналы тревоги можно подтверждать только на экране одиночной КТГ.

- 1 Щелкните по мигающему символу тревоги.
- 2 Перейдите на экран одиночной КТГ одним из следующих способов:
 - щелкните по строке имени пациента во всплывающем окне или
 - дважды щелкните по мигающей кривой на экране Обзор.
- 3 Щелкните по маленькому мигающему символу тревоги.
- 4 Прочитайте сообщение во всплывающем диалоговом окне.
- 5 Нажмите **Подтвердить** и примите необходимые меры. При нажатии кнопки **Отмена** символ тревоги продолжит мигать и сигнал тревоги подтвержден не будет.

Подтверждение сигнала тревоги приводит к выключению всех звуковых и визуальных индикаторов тревоги. Все символы на КТГ перестанут мигать. Подтверждение сигнала тревоги не обязательно означает, что вы согласны с ним, а лишь то, что вы приняли его к сведению. При подтверждении создается заметка в окне **Обозреватель заметок** с указанием времени и имени пользователя.

Если условие, вызвавшее состояние тревоги, прекращается, а потом возникает снова, система генерирует новое событие тревоги.

Если сигнал тревоги подтвержден, однако состояние тревоги не исчезает, система активирует сигнал тревоги повторно спустя заданный промежуток времени. Технические сигналы тревоги (при совпадении значений и отсутствии бумаги) и сигналы тревоги, связанные с АД матери, не активируются повторно.

Включение и выключение сигналов тревоги

Текущее состояние функции подачи тревоги обозначается символом на экране одиночной КТГ и в окне перемещаемой КТГ. Если функция подачи тревоги отключена, система не подает новые сигналы тревоги. В зависимости от конфигурации системы и имеющегося у вас разрешения, можно щелкнуть по символу тревоги, чтобы снова включить сигналы тревоги.



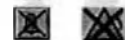
Сигналы тревоги включены, но могут быть выключены при наличии соответствующего разрешения.



Сигналы тревоги выключены, но могут быть включены при наличии соответствующего разрешения.



Сигналы тревоги включены и не могут быть выключены.



Сигналы тревоги выключены и не могут быть включены.

Проверка звуковых сигналов тревоги

Прежде чем приступать к мониторингу, проверьте подачу звуковых сигналов тревоги.

- 1 Щелкните по зеленому символу тревоги, чтобы открыть список сигналов тревоги, доступных для проверки. Возможные варианты:

- Нет тревоги
- Тревога низкого приоритета (по умолчанию при установке настроен сигнал [классич.] — один короткий звуковой сигнал низкого тона).
- Тревога среднего приоритета (по умолчанию при установке настроен сигнал [классич.] — один короткий звуковой сигнал высокого тона).
- Напоминание
- Системное сообщение

- 2 Нажмите кнопку сигнала, который хотите протестировать. Система издаст соответствующий сигнал.

Звук сигналов тревоги можно протестировать в любое время, когда активные сигналы тревоги отсутствуют. Звук сигнала тревоги может протестировать любой пользователь. Тестирование невозможно, если в системе IntelliSpace Perinatal выполняется сеанс удаленного рабочего стола без наблюдения, т. е. в этом случае символ тревоги не отображается. Чтобы изменить громкость тревоги, используйте стандартные средства операционной системы Windows.

В таблице ниже перечислены уровни громкости звуковых и информационных сигналов тревоги при эквивалентном постоянном амплитудно-частотном уровне шума (LAeq) на ПК HP p5810.

Громкость измерялась при стандартном положении пользователя (на расстоянии 1 метра от передней панели ПК), при этом громкость динамиков ПК была установлена на максимум.

Звуковое давление	Классический звуковой сигнал	Альтернативные звуковые сигналы
Тревога среднего приоритета	75,2 дБ	69,4 дБ
Тревога низкого приоритета	70,9 дБ	58,6 дБ
Напоминание о вводе данных (документация)	62,9 дБ	
Техническая тревога	66,3 дБ	

Параметры тревоги после перевода

Перевод пациентки может привести к изменению параметров тревоги для этой пациентки. При первом назначении пациентке койки ей присваивается набор настроек тревог по умолчанию (включая пределы тревоги) для этой койки. При переводе пациентки на другую койку текущие пределы тревоги и длительность переводятся вместе с ее данными, но настройки включения/выключения функции подачи тревоги, режима подачи тревоги, НСТ, времени напоминания о тревоге и любые включенные сигналы тревоги по параметрам матери не передаются.

Например, при переводе пациентки с койки в отделении антенатального наблюдения на койку в родильном зале все заданные пользователем пределы тревоги сохраняются. Однако если для койки в отделении антенатального наблюдения задан расширенный АН-режим подачи тревоги, а для койки в родильном зале применяется расширенный ИН-режим подачи тревоги, то режим подачи тревоги для этой пациентки изменится с расширенного АН-режима на расширенный ИН-режим подачи тревоги.

Настройки сигналов тревоги и сбоя подачи электропитания

Сбой подачи электропитания не оказывает никакого влияния на настройки сигналов тревоги. После перезапуска настройки, использовавшиеся ранее, остаются в силе. В случае намеренного выключения питания системы или полного сбоя питания от электросети и/или внутреннего источника электропитания системы (ИБП) данные пациента, такие как заметки к сигналам тревоги, не теряются.

Все данные, полученные до сбоя подачи питания, сохраняются. После сбоя подачи питания новые данные не сохраняются до тех пор, пока питание не будет восстановлено, а фетальный монитор, приложение IntelliSpace Perinatal, последовательные порты сервера, а также клиент и сервер сбора данных не будут перезагружены.

Настройка параметров тревоги по умолчанию

Можно настроить параметры тревоги для отдельных коек и задать настройки по умолчанию, формирующие набор параметров тревоги. Это возможно только в том случае, если в системе настроена функция подачи тревоги.

Настройка параметров тревоги для коек

Этот экран предназначен для настройки параметров тревоги для пациентов, зарегистрированных на этой койке, таких как набор настроек тревоги по умолчанию и распределение сигналов тревоги.

Элемент	Описание
Отделение	Отделение, для коек которого нужно настроить параметры тревоги. Если в раскрывающемся списке в верхней части экрана выбрано отделение, отображаются только койки, относящиеся к этому отделению.
Койка	Метка койки, к которой применяются настройки.
	Подача тревоги включена или выключена. Определяет, включена ли функция подачи тревоги. При переводе пациент получает настройки функции подачи тревоги по умолчанию для новой койки.
Настройка (плод)	Укажите имя набора настроек тревог по умолчанию (для плода) для этой койки. Наборы настроек тревог по умолчанию для плода задаются на следующей странице.
Настройка (мать)	Укажите имя набора настроек тревог по умолчанию (для матери) для этой койки. Наборы настроек тревог по умолчанию для матери задаются на следующей странице.
Тип	Определяет, являются ли настройки тревог постоянными или изменяемыми для этой койки. Постоянные настройки тревог для выбранного пациента нельзя изменить.
Бумага	Установите галочку, если требуется, чтобы подавался сигнал тревоги «Бумага закончилась» при отсутствии бумаги на фетальном мониторе.
Заметки ФМ	Установите галочку, если требуется, чтобы ленточный регистратор фетального монитора печатал заметки к сигналам тревоги. Эта функция должна поддерживаться фетальным монитором.

Распределение сигналов тревоги

Список распределения сигналов тревоги позволяет обеспечить получение сигналов тревоги соответствующим персоналом. Сигналы тревоги всегда отображаются (и могут быть подтверждены) на каждом ПК из списка распределения. Кроме того, сигналы тревоги всегда передаются на ПК с пользователями, ответственными за пациента, для которого подается сигнал тревоги, независимо от того, входит ли этот ПК в список распределения. ПК может генерировать как визуальные, так и звуковые сигналы тревоги. Если звуковая индикация тревоги на ПК отключена, этот ПК никогда не будет генерировать звуковые сигналы тревоги, чтобы не беспокоить пациента. Если звуковая индикация тревоги на ПК включена, звуковой сигнал тревоги подается только в том случае, если пользователь, выполняющий вход в систему на этом ПК, в соответствии с настройками должен получать визуальные и звуковые сигналы тревоги. Если ПК заблокирован, его пользователи и настройки остаются активными до тех пор, пока не будут заменены настройками другого пользователя, выполняющего вход в систему на этом ПК.

Элемент	Описание
Выбранная койка	Распределит сигналы тревоги на эти ПК:
Отделение	Выберите отделение, для которого нужно настроить распределение сигналов тревоги на ПК. В списке распределения сигналов тревоги отображаются только ПК, относящиеся к этому отделению.

Имя ПК	Определяет ПК, получающие сигналы тревоги с выбранной койки. Отметьте каждый ПК, который должен получать сигналы тревоги с выбранной койки. В список входят все ПК, относящиеся к выбранному отделению. Он также включает ПК из других отделений, если они отмечены в списке распределения сигналов тревоги для этой койки. Распределение сигналов тревоги дополняет уведомление о сигналах тревоги ответственных пользователей, вне зависимости от того, на каком ПК эти пользователи работают. Это относится к ПК с «толстыми» клиентами, а также к поддерживающим функцию подачи тревоги ПК с клиентами удаленных рабочих столов. Для мест в отделении этот список пуст. Дважды щелкните по заголовку, чтобы отсортировать столбец.
--------	---

Настройка параметров тревоги по умолчанию для плода

Перечисленные в таблице ниже параметры можно настроить в качестве набора настроек тревог по умолчанию для плода, а затем выбрать этот набор для конкретных коек и мест в отделении. Настройки тревог «Philips» изменить нельзя, т. к. это заводские настройки системы по умолчанию.

ОСТОРОЖНО!

Использование разных наборов настроек тревог по умолчанию на разных ПК в пределах одного отделения может представлять опасность.

Элемент	Описание
Имя	Укажите имя набора настроек тревог по умолчанию для плода. Набор настроек по умолчанию — Philips.
Режим подачи тревоги	Укажите режим подачи тревоги для выбранной койки. Возможные варианты: - Нет подачи тревоги - Базовый режим подачи тревоги - Расширенный режим подачи тревоги (IH) - Расширенный режим подачи тревоги (AH) Эти настройки применяются для пациента при регистрации или переводе на койку.
НСТ	Укажите, должен ли создаваться отчет НСТ при регистрации пациента на койку. При переводе пациент получает настройку отчета НСТ для новой койки. Эти настройки применяются для пациента при регистрации или переводе на койку.
Время	Укажите время (в минутах) для повторения сообщений тревоги, если сигнал тревоги был подтвержден, а состояние тревоги не прекращается. При переводе пациент получает настройку режима подачи тревоги по умолчанию для новой койки.

Пределы ЧСС плода

Система IntelliSpace Perinatal подает сигнал тревоги, если ЧСС плода превышает эти пределы больше, чем указано в полях длительности. Эти настройки применяются для пациента при регистрации, а также при переводе из места вне отделения на койку или из места вне отделения в место в пределах отделения. При переводе в место в пределах отделения или на койку эти настройки передаются вместе с пациентом.

	Предел тревоги по тяжелой тахикардии (по умолчанию 180 уд/мин)
	Длительность тяжелой тахикардии (по умолчанию 300 секунд)
	Предел тревоги по тахикардии (по умолчанию 160 уд/мин)
	Длительность тахикардии (по умолчанию 300 секунд)
	Предел тревоги по брадикардии (по умолчанию 110 уд/мин)
	Длительность брадикардии (по умолчанию 240 секунд)
	Предел тревоги по тяжелой брадикардии (по умолчанию 100 уд/мин)
	Длительность тяжелой брадикардии (по умолчанию 120 секунд)
	Предел тревоги по потере сигнала ЧСС
	Указывает предельное значение потери сигнала за период времени ЧСС
	Выберите процентное значение периода времени, в течение которого должна наблюдаться потеря сигнала (по умолчанию 25%).
	Выберите длительность периода времени в минутах (по умолчанию 5 минут). В случае превышения этого предела подается неаккордированный сигнал тревоги по потере сигнала. Если спустя 10 минут сигнал все еще не будет восстановлен, подается сигнал тревоги среднего приоритета. Эти настройки применяются для пациента при регистрации, а также при переводе из места вне отделения на койку или из места вне отделения в место в пределах отделения.

Настройка параметров тревоги по умолчанию для матери

Сигналы тревоги по параметрам матери появляются только в том случае, если в системе настроена функция подачи тревоги. Параметры, перечисленные в таблице ниже, можно настроить в качестве набора настроек тревог по умолчанию для матери, а затем выбрать этот набор для конкретных коек и мест в отделении.

Набор настроек тревог Philips изменить нельзя, т. к. это заводские настройки системы по умолчанию.

Все изменения в настройках тревог по умолчанию вступают в силу при следующей прямой регистрации пациента на этой койке.

Элемент	Описание
Имя	Укажите имя набора настроек тревог по умолчанию для матери. Набор настроек по умолчанию — Philips.
Пределы АД матери	Система IntelliSpace Perinatal подает сигнал тревоги, если значения АД матери превышают эти пределы. Эти настройки применяются для пациента при регистрации, а также при переводе из места вне отделения на койку или из места вне отделения в место в пределах отделения. При переводе в место в пределах отделения или на койку эти настройки передаются вместе с пациентом.
	Сигналы тревоги по значениям систолического давления (по умолчанию «Нет»)
	Верхний предел систолического давления (по умолчанию 160)
	Нижний предел систолического давления (по умолчанию 90)
	Сигналы тревоги по значениям диастолического давления (по умолчанию «Нет»)
	Верхний предел диастолического давления (по умолчанию 90)
	Нижний предел диастолического давления (по умолчанию 50)
	Сигналы тревоги по значениям среднего давления (по умолчанию «Нет»)
	Верхний предел среднего давления (по умолчанию 110)
	Нижний предел среднего давления (по умолчанию 60)
	Тахикардия (по умолчанию «Нет»)
	Время в минутах (по умолчанию 30)

Настройка общих параметров (НСТ)

На странице Общие настройки можно задать параметры и настройки отчета для НСТ, а также обозначение сигналов тревоги по ЧСС плода.

Нестрессовый тест доступен только в том случае, если в системе активирован расширенный режим подачи тревоги. Значения НСТ применяются ко всем койкам, для которых настроен расширенный режим подачи тревоги (АН). Изменения критериев НСТ вступают в силу после выключения fetalного монитора более чем на 10 секунд (готовность к следующей записи НСТ).

Элемент	Описание
Мин. диапазон времени (минуты)	Укажите минимальный период, в течение которого должен выполняться НСТ (в минутах). Система IntelliSpace Perinatal требует не менее 10 минут для определения соответствия критериям.
Мин. количество акцелераций	Отчет НСТ создается при соблюдении следующих условий:
Макс. количество децелераций	в течение минимального временного диапазона обнаружено по меньшей мере указанное число акцелераций, и в течение минимального временного диапазона обнаружено не более указанного числа децелераций.
Настройка отчета НСТ	Показывать кратковременную вариабельность (STV) в отчете НСТ
Обозначение сигналов тревоги по ЧСС	Выберите обозначения, которые будут использоваться для сигналов тревоги по ЧСС плода. Возможные варианты: Тахикардия/брадикардия или Верхний предел/Нижний предел. Закройте и перезапустите приложение для отображения нового значения.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если система настроена на анализ КТГ в соответствии с рекомендациями Доула/Редмана от 2002 г., область настроек параметров НСТ и отчета НСТ не будет отображаться, поскольку эти настройки применимы только для анализа НСТ на основе рекомендаций NICHD. При анализе КТГ в соответствии с рекомендациями Доула/Редмана минимальная длительность теста составляет 10 минут, максимальная — 60 минут, без возможности настройки пользователем.

Управление данными ребенка и документирование

Использование опции мониторинга детей

Если система поддерживает опцию мониторинга детей, можно предложить документирование данных ребенка в палате новорожденных. Порядок работы, например поиск и просмотр пациентов, внесение заметок, использование документации и использование формы, аналогичен порядку работы с данными матери.

Обычно с ребенком связан только один эпизод, однако их может быть и больше. Совокупность всех эпизодов, связанных с ребенком, называется «документацией на ребенка».

С ребенком обязательно должна быть связана беременность матери. Если для ребенка нет карты беременности матери (например, если ребенок был оставлен матерью), создайте фиктивную карту матери.

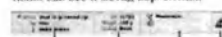
Некоторые элементы переносятся из карты родоразрешения матери в карту ребенка:

- Дата и время рождения, пол и порядок рождения (на странице личных данных ребенка).
- Код браслета и идентификационные данные ребенка (на странице регистрации ребенка).
- Параметры при рождении и общая оценка Апгар (на странице оценки зрелости ребенка).

Обычно ребенок связан с постоянным местом в отделении, например палатой новорожденных. Он также может быть приписан к временному физическому местоположению, такому как палата матери.

Панель ребенка

Панель ребенка аналогична панели матери: на ней отображается сводка важных данных ребенка, таких как вес и метод кормления.



- 1 Общие данные ребенка — имя матери, пол, проблемы.
 - 2 Дополнительные общие данные — ГВ (по датам или по результатам оценки), вес и метод кормления.
 - 3 Данные текущего эпизода — ответственный врач, дата и время регистрации.
 - 4 Предупреждения для напоминаний о лабораторных данных и отмеченных флажком данных.
- При нажатии по определенным данным на панели пациента откроется страница с этими данными, дополнительными сведениями и другими связанными данными.

163

17 Управление данными ребенка и документирование

При нажатии по значку напоминания о лабораторных данных открывается окно **Новые лаб. данные**. В окне **Новые лаб. данные** отображаются результаты новых лабораторных исследований, передаваемых системой HL7. Щелкните по кнопке **Подтвердить напоминание**, чтобы подтвердить просмотр результатов новых лабораторных исследований. После этого значок напоминания о лабораторных данных исчезнет с панели пациента.

См. также:

«Подтверждение автодокументированных записей» на стр. 96

Если запись отмечена флажком, на панели пациента отображается желтый флажок. При нажатии по флажку откроется **Обозреватель заметок**, в котором можно просмотреть связанные с этим флажком данные. Щелкните правой кнопкой по описанию флажка, чтобы удалить флажок для записи или выдвинуть запись.

См. также:

«Выделение записей и установка флажков» на стр. 97

«Отмеченные флажком и выделенные заметки» на стр. 117

См. также:

«Панель инструментов системы» на стр. 35

«Панель пациента» на стр. 39

Значки панели инструментов ребенка

В левой части панели инструментов ребенка находятся клинческие функции, такие как документирование и добавление данных с помощью форм и карт. В правой части находятся значки административных функций, таких как перевод пациента, закрытие эпизода, просмотр предыдущих эпизодов и печать данных пациента.

Клинические функции			
	Документация		Регистрационная карта отделения
	Обозреватель заметок		Карта выписки
	Журнал аудита пациента		

Административные функции			
	Начать новый эпизод		Перевод пациента
	Просмотр эпизодов		Распечатать данные пациента
	Закрыть эпизод		

См. также:

«Значки панели инструментов пациента» на стр. 41

164

Создание карты ребенка и начало документации

- 1 Щелкните по в карте матери.
- 2 Введите данные на странице **Создать**.
- 3 Введите данные на странице **Родоразрешение**. Если период родов еще не указан в окне **Документация**, можно щелкнуть по кнопке **Перейти к периодам родов**, чтобы переключиться на документацию и ввести данные.
- 4 Нажмите **Новый ребенок**.
- 5 Введите информацию о вас данные в поля имени, номера истории болезни и идентификатора ребенка в окне **Идентификационные данные ребенка**.
- 6 Нажмите **Новый пациент**.
- 7 Внесите сведения о местонахождении ребенка. Обычно ребенку присваивается два местонахождения в пределах отделения: административное (например, палата новорожденных) и физическое (например, палата матери).
- 8 Нажмите **ОК**. На экране системы отображается документация на ребенка.

Синхронизация данных с картой матери

Пока эпизод ребенка остается открытым, дата рождения, пол, порядок рождения, оценка Апгар, параметры при рождении и код браслета, отображаемые в карте ребенка, синхронизируются с данными из карты родов матери. Синхронизируемые поля в карте ребенка предназначены только для чтения и обновляются автоматически, если они изменяются в карте родов матери. Они помечаются буквой (P).

В некоторых случаях синхронизация данных матери с данными ребенка невозможна:

- Ребенок переведен в эту систему из другой, связанной системы IntelliSpace Perinatal. Данные о беременности матери недоступны в этой системе. Следует перенести эпизод ребенка в эту систему.
- Мать переведена в эту систему из другой, связанной системы IntelliSpace Perinatal. Документация на ребенка недоступна в этой системе. Следует перенести эпизод ребенка в эту систему. Кроме того, в этой системе должна быть активирована опция мониторинга детей.
- Данные пациента утеряны или хранятся в другой системе (т. е. пациент отсутствует в базе данных). Для восстановления утерянных данных пациентов в базе данных или импорта данных пациентов из другой системы необходимо использовать средство восстановления «Retrieve from Archives» (RFA).

Работа с несколькими детьми

Если беременность многоплодная, необходимо увеличить количество вкладок на вкладке **Беременность**, таким образом будет увеличено число вкладок «Ребенок». На каждой вкладке ребенка отображаются сведения о родоразрешении для одного плода. После ввода даты и времени родоразрешения для каждого ребенка на этой же странице можно открыть диалоговое окно **Новый ребенок** для каждого рожденного ребенка.

Извлечение карты ребенка

Карты матерей и карты детей архивируются отдельно друг от друга. При извлечении карты ребенка для последней беременности становятся доступны личные данные матери и сведения со страниц родоразрешения из карты матери, даже если она тоже была помещена в архив. При извлечении карты ребенка для предыдущей беременности карту матери также необходимо извлечь, чтобы просмотреть данные матери.

165

Использование документации ребенка

Для документирования данных ребенка используются те же методы, которые применяются при документировании данных матери. Можно включить схему документации, настроить страницы общего обзора и ввода данных, включить автоматические напоминания о вводе данных и т. д. На страницах сведений можно документировать основные параметры ребенка, результаты оценки, назначения, данные ввода/вывода и терапии, лабораторные данные и события.

При вводе даты первого и последнего обследования ребенка начальное обследование отмечается на странице **Дата обследования** в документации ребенка бледно-голубой вертикальной полосой. Последнее обследование отмечается бледно-зеленым цветом.

При документировании данных измерений биометров они приводятся в миллиграммах на децилитр (мг/дл).

См. также:

«Использование документации матери» на стр. 85

«Настройка страниц сводки по документации» на стр. 86

«Схемы документации» на стр. 89

Использование форм для ребенка

Для ребенка предусмотрены две формы: **Регистрационная карта отделения** и **Карта выписки**. Значения формы для ребенка так же, как это делается для матери. По умолчанию система создает новую регистрационную карту для ребенка, чтобы можно было впоследствии внести в нее регистрационные данные ребенка, такие как планируемая продолжительность пребывания в больнице, вес при регистрации и т. д.

Для удобства работы некоторые данные матери (личные данные, родоразрешение, инструктаж и проблемы) отображаются в формах ребенка. Эти данные нельзя изменить; для внесения изменений необходимо вернуться в формы матери.

См. также:

«Использование форм для матери» на стр. 107

«Привязка записей данных к карте» на стр. 111

«Ввод данных в форму» на стр. 109

«Сохранение и закрытие формы» на стр. 110

Перевод ребенка

Перевод ребенка осуществляется аналогично переводу матери. Вы можете перевести ребенка в пределах отделения или в другие связанные системы IntelliSpace Perinatal.

Обычно административное местонахождение ребенка в отделении остается неизменным; перевод ребенка (например, из палаты новорожденных в палату матери) означает смену физического местонахождения.

См. также:

«Перемещение пациента (перевод)» на стр. 52

«Подробнее о функции перевода» на стр. 54

«Обмен данными между системами IntelliSpace Perinatal (экспорт)» на стр. 55

Поиск ребенка

Для поиска ребенка выполните следующие действия:

- Щелкните по .
 - Щелкните по вкладке **Поиск ребенка**.
 - Введите часть фамилии ребенка. При вводе полного имени следите за тем, чтобы оно было введено правильно.
 - Нажмите **Поиск**.
 - Выберите нужного пациента, игнорируя пациентов с похожим именем.
 - Нажмите **Выбрать пациента**, чтобы активировать последний эпизод этого ребенка.
- Можно воспользоваться фильтрами поиска, чтобы сузить критерии поиска. Фильтр все дети отображает всех детей, зарегистрированных в системе. Поиск можно сузить с помощью следующих фильтров:
- Открытый эпизод** — отображаются только дети с открытыми эпизодами.
 - Открытая документация на ребенка** — отображаются дети с открытой документацией (т. е. дети с одним или несколькими эпизодами).
 - Последний перевод** — отображаются дети, последний перевод которых в пределах отделения произошел в указанный вами период.
 - Последняя регистрация** — отображаются дети, зарегистрированные в указанный вами период.
 - Полученные через связь** — отображаются только дети, данные которых были получены из другой, связанной, системы IntelliSpace Perinatal.
 - Архив** — выполняется поиск имени и других идентификационных данных пациента, таких как № и/б, в архивных эпизодах. Это облегчает поиск пациентов, имя или идентификатор которых изменился с момента предыдущих визитов, т. е. поиск можно осуществлять по старому имени или идентификатору.
 - HIS** — отображаются новые дети с идентификаторами, полученными из информационной системы больницы (HIS).
 - Открытые для исправл.** — отображаются дети, эпизоды которых открыты для внесения исправлений.

Кроме того, при наличии соответствующего разрешения пользователям доступна опция **Отключенные карты**.

Система выдает до 100 результатов поиска в виде прокручиваемого списка. В списке указываются такие данные, как местонахождение и идентификатор ребенка, а также сведения о матери, такие как имя, дата рождения и т. п. Значки состояния предоставляют дополнительные сведения об эпизодах.

Если система IntelliSpace Perinatal связана с другими системами IntelliSpace Perinatal, можно выполнять поиск во всех системах. Установите галочку в поле **Связанные системы**, чтобы активировать поиск в связанных системах, а затем выполните поиск обычным способом.

Индикаторы состояния эпизода и пациента

	Обычный пациент с открытым редактируемым эпизодом.		Обычный пациент, для которого нет открытого эпизода. Для пациента имеется открытая документация на ребенка.
	Для пациента нет открытого эпизода, и документация на ребенка закрыта.		Последний эпизод в документации на ребенка был передан в другую систему IntelliSpace Perinatal. Данные пациента неполные.
	Пациент из информационной системы больницы (HIS).		Пациент из системы HIS; конфликт назначения имени. Модуль HIS нашел в системе IntelliSpace Perinatal пациента, идентификатор которого совпадает с идентификатором HIS, и попытка назначить права управления этим пациентом системе HIS. Однако имена либо даты рождения не совпали, поэтому вместо назначения этот пациент был помещен в буфер HIS.
	Эпизод открыт для внесения исправлений.		Карта неактивна; другой пациент с таким же идентификатором уже существует в системе.
	При автоматическом закрытии эпизода возникает ошибка. Подробное описание того, как устранить эту ошибку, смотрите во всплывающей подсказке.		Карта пациента существует только в архиве. Ее можно просмотреть и распечатать. В нее нельзя внести изменения, и нельзя создать новый эпизод.

Систему можно настроить на отображение диалогового окна с просьбой подтвердить наличие у вас прав доступа к данным пациента. Это диалоговое окно отображается при попытке доступа к эпизоду пациента, который не относится к назначенному вам отделению. Это действие вносится в журнал аудита системы.

Просмотр документации на ребенка

Просмотр закрытой документации на ребенка осуществляется аналогично просмотру закрытых эпизодов матери с помощью функции **Просмотр эпизодов**.

См. также:

«Просмотр и исправление данных пациента» на стр. 59

«Работа с экраном просмотра эпизодов» на стр. 60

Использование инфопанели ребенка

В окне **Инфопанель (ребенок)** отображаются сведения о ребенке, такие как административное и физическое местонахождение, гестационный возраст, текущий вес, прибавка в весе и т. п. Возраст пациента указывается в часах для первых 72 часов жизни и в днях для последующего периода.

Можно выполнить смену медперсонала, медицинского специалиста, внести комментарии и т. п. таким же образом, как это делается в окне **Инфопанель (мать)**.

- Щелкните по , чтобы открыть окно **Инфопанель (ребенок)**.
 - Выберите требуемый вид инфопанели, выбрав нужное отделение в раскрывающемся списке. С помощью этого фильтра могут быть просмотрены собственные пациенты из любых назначенных пользователем отделений при условии, что в них числится хотя бы одно место для ребенка в пределах отделения.
- Данные на инфопанели отсортированы по кошке и имени пациента. Данные можно на время отсортировать по столбцу, дважды щелкнув в его заголовке. Еще раз дважды щелкните, чтобы восстановить первоначальный порядок сортировки. Выбор другого фильтра восстанавливает порядок сортировки по кошке и имени пациента.
- См. также:
- «Общие сведения об инфопанели» на стр. 63
 - «Смена медперсонала для собственных пациентов» на стр. 65
 - «Добавление комментариев и заметок в инфопанель» на стр. 66

Использование обозревателя заметок для ребенка

Обозреватель заметок для ребенка функционирует так же, как **Обозреватель заметок для матери**. Можно выбрать категорию заметок для просмотра:

- Основные параметры
- Оценка
- Назначения
- Ввод/Вывод
- Лаб
- Лаб/HIS
- Терапия
- События/Замечания (отображается первая строка всех текстовых заметок)
- Система (отображаются заметки, автоматически создаваемые системой IntelliSpace Perinatal)

См. также:

«Просмотр заметок с помощью обозревателя заметок» на стр. 117

«Использование сочетаний клавиш при работе с заметками» на стр. 118

Выписка ребенка (закрытие эпизода)

Когда ребенок покидает больницу, его можно выписать и закрыть эпизод с помощью кнопки

- Закрыть эпизод** в правой части панели инструментов пациента. Прежде чем завершать выписку, заполните соответствующие формы в карте выписки.
- Щелкните по кнопке **Закрыть эпизод**.
 - В области **Вне отделения** выберите место выписки пациента, обычно «домой».
 - По желанию можно указать основание для выписки. Выберите вариант в раскрывающемся списке или введите произвольный текст.
 - В зависимости от типа системы, в нижней части окна могут отображаться следующие варианты:
 - В системе с возможностью архивации: **Закрыть и архивировать** — эпизод блокируется (к нему нельзя добавить никаких данных) и архивируется. Выберите **Оставить доступным для просмотра**, если хотите, чтобы этот эпизод продолжал отображаться в системе для этого пациента.
 - В системе без возможности архивации: **Закрыть** — эпизод блокируется, и к нему нельзя добавлять никаких данных.
 - Нажмите **ОК**, чтобы закрыть эпизод.
- См. также:
«Использование форм для ребенка» на стр. 166

170

Печать

Можно распечатать данные выбранного пациента или статистические данные всех матерей или всех детей. Чтобы распечатать данные пациента, щелкните по значку печати на панели инструментов пациента, а чтобы распечатать статистические данные, щелкните по значку печати на панели инструментов системы.

Значок печати статистики активен только для пользователей, у которых есть разрешение на печать данных нескольких пациентов¹ и доступ к данным пациентов. Непроверенные данные пациента отображаются в распечатке курсивом. В нижнем колонтитуле каждой распечатки содержится текущая дата и время, а также название и адрес больницы (первые две строки адреса, введенного на странице больницы в рамках конфигурации).

- См. также:
«Создание схемы печати» на стр. 174
«Печать данных пациента» на стр. 171
«Печать статистических данных» на стр. 175
«Отправка по факсу» на стр. 177

¹ Разрешение на работу с данными нескольких пациентов подразумевает возможность печати/экспорта данных нескольких пациентов одновременно. Примером может служить статистика рождаемости по всем разрешенным за месяц или просто печать инфовалов.

Печать данных пациента

- Выберите нужного пациента.
 - Щелкните по на панели инструментов пациента, чтобы открыть окно печати.
 - Выберите нужную схему печати в раскрывающемся списке. Вместо использования схемы печати можно установить галочки рядом с теми элементами, которые требуется распечатать.
 - Задайте требуемый диапазон печати. Заданное время начала и окончания применится к выбранному документу.
 - Убедитесь, что отображается нужный принтер.
 - Нажмите **Печать**.
- Документарно по закрытым эпизодам можно распечатать в течение 14 дней после закрытия. По прошествии этого времени поле галочки для документов становится неактивным. Это связано с тем, что краткосрочные заметки (основные параметры, заметки к тревогам, плоду, сквам, сквам, фетальному монитору, а также подробные данные заметок к оценке) удаляются из внешней базы данных по истечении 14 дней. Если все же требуется распечатать закрытый эпизод целиком, его необходимо извлечь из архива.
- См. также:
«Выбор принтера» на стр. 173

171

18 Печать

«Выбор диапазона печати» на стр. 173

Выбор компонентов карты матери для печати

Отметьте галочкой элементы, которые требуется распечатать для выбранной матери. Щелкните по тексту элемента, чтобы открыть список, в котором можно выбрать данные для включения в распечатку. Элементы, показанные ниже курсивом, отмечаются галочкой по умолчанию.

- Щелкните по элементу еще раз, чтобы снять галочку, если его распечатка не требуется.
- КТГ** — можно выбрать из списка заметки к тревогам, состояние ФМ, основные параметры, оценку (АН/ИП), изчисления, влагалищное исследование, ввод/вывод, сквам, заметки о плоде, события/замечания, заметки о системе и данные ЛАБ/НЛТ. Активируйте параметр нормокардии для печати области нормокардии.
 - Документация (АН/ИП)** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, изчисления, влагалищное исследование, ввод/вывод, сквам, плод, события/замечания, тренды и данные ЛАБ/НЛТ. Выберите параметр **Подогнать график к таблице**, если требуется подогнать временной диапазон графиков к интервалу документации для таблиц во избежание дублирования данных при печати графиков и таблиц на одной странице.
 - Документация (ПН)** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, изчисления, ввод/вывод, события/замечания, тренды и данные ЛАБ/НЛТ.
 - Список заметок** — печать отдельного списка, включающего все включенные заметки. Доступны следующие категории: заметки к тревогам, состояние ФМ, основные параметры, оценка (АН/ИП), оценка (ПН), изчисления, влагалищное исследование, ввод/вывод, сквам, заметки о плоде, события/замечания и заметки о системе. По умолчанию система печатает краткое описание каждой заметки. Щелкните по **Подробнее**, чтобы распечатать полный текст каждой заметки.
 - Отчет НСТ** — печать всех отчетов НСТ или только последнего отчета.
 - Документы** — печать документа. Документ представляет собой отчет о пациенте, созданный с использованием шаблона Microsoft Word.
 - Журнал аудита** — печать всех изменений, внесенных в данные пациента во время выбранного эпизода. Выберите для печати журнал аудита базы данных и/или журнал аудита заметок.
 - Текущий экран** — печать моментального снимка окна системы IntelliSpace Perinatal.

См. также:
«Создание схемы печати» на стр. 174

Выбор компонентов карты ребенка для печати

Отметьте галочкой элементы, которые требуется распечатать для выбранного ребенка. Щелкните по тексту элемента, чтобы открыть список, в котором можно выбрать данные для включения в распечатку. Элементы, показанные ниже курсивом, отмечаются галочкой по умолчанию. Щелкните по элементу еще раз, чтобы снять галочку, если его распечатка не требуется.

- Документация** — можно выбрать из списка страницу обзора, страницу ввода данных, основные параметры, оценку, изчисления, ввод/вывод, данные ЛАБ/НЛТ, тренды, терапию или события/замечания. Выберите параметр **Подогнать график к таблице**, если требуется подогнать временной диапазон графиков к интервалу документации для таблиц во избежание дублирования данных при печати графиков и таблиц на одной странице.

172

18 Печать

- Список заметок** — печать отдельного списка, включающего все включенные категории заметок. Доступны следующие категории: основные параметры, оценка, изчисления, ввод/вывод, ЛАБ/НЛТ, терапия, события/замечания и система. По умолчанию система печатает краткое описание каждой заметки. Щелкните по **Подробнее**, чтобы распечатать полный текст каждой заметки.
- Документы** — печать документа. Документ представляет собой отчет о пациенте, созданный с использованием шаблона Microsoft Word.
- Журнал аудита** — печать всех изменений, внесенных в данные пациента во время выбранного эпизода. Выберите для печати журнал аудита базы данных и/или журнал аудита заметок.
- Текущий экран** — печать моментального снимка окна системы IntelliSpace Perinatal.

См. также:
«Создание схемы печати» на стр. 174

Печать документов

В системе IntelliSpace Perinatal имеются предустановленные наборы форм документации. Документ позволяет распечатать сведения из этих форм для выбранного пациента, например личные данные и сведения о беременности пациентки. Кроме того, больница могла разработать собственные формы и документы, включающие данные из этих форм. Документ, перед именем которого отображается звездочка (*), открывает программу Microsoft Word для просмотра и редактирования данных перед печатью. Не вносите изменений, если вы не прошли соответствующую подготовку. При редактировании данных в документе вам может понадобиться изменить форму, куда эти данные были введены изначально, т. е. исправить сохраненные данные.

Документ, имя которого отображается без звездочки (*), распечатывается автоматически при нажатии кнопки **Печать**. Он не отображается на экране и не может быть изменен.

Выбор диапазона печати

Можно определить, какую часть эпизода следует распечатать. Возможные варианты:

- Все** — печать всех данных этого эпизода или всех сохраненных данных (для статистики).
- Пользоват.** — выбор временного периода в соответствии со своими предпочтениями. Необходимо указать дату/время начала и окончания.
- х ч** — печать данных за х часов начиная с указанной даты и времени.
- х мес.** — печать данных за х месяцев начиная с указанной даты и времени (только статистические данные).

См. также:
«Выбор компонентов карты матери для печати» на стр. 172
«Выбор компонентов карты ребенка для печати» на стр. 172

Выбор принтера

Журнал аудита — печать всех изменений, внесенных в данные пациента во время выбранного эпизода. Выберите для печати журнал аудита базы данных и/или журнал аудита заметок.

Чтобы выбрать принтер, отличный от принтера по умолчанию, выполните следующие действия:

- Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- В разделе **Вывод** можно выбрать принтер в раскрывающемся списке **Принтер** или выбрать печать в файл.

173

Печать на принтере

Изначально отображается системный принтер по умолчанию.

- 1 Выберите принтер в списке.
- 2 Выберите элементы, которые нужно распечатать, и нажмите Печать.

Сохранение в файл

- 1 В разделе Задание печати установите галочки рядом с элементами, которые нужно распечатать. КТГ, Документация и Отчет НСТ сохраняются только в формате *.pdf или *.xps. Если выбран только пункт Документ, в раскрывающемся списке файл появятся дополнительные форматы.
- 2 Выберите нужный формат в раскрывающемся списке Сохранить как.
- 3 Выберите формат имени файла в раскрывающемся списке файл. После этого файлы будут сохранены в каталоге по умолчанию (например, «Мои документы») с именами выбранных файлов и в выбранном формате. Если требуется сохранить файл в определенном каталоге или присвоить ему определенное имя, можно указать путь к/или имя файла в раскрывающемся списке файл. Если не были введены данные в раскрывающемся списке файл или указан недопустимый путь к файлу, на экран появится дополнительное диалоговое окно с приглашением ввести имя файла.

Печать в формате Adobe PDF

- 1 Выберите принтер Adobe PDF в списке.
- 2 Выберите элементы, которые нужно распечатать.
- 3 Выберите в раскрывающемся списке файл формат «Adobe PDF», чтобы распечатать элемент в формате PDF.
- 4 Нажмите кнопку Печать.

См. также:

«Изменение параметров бумаги по умолчанию» на стр. 175

«Отправка по факсу» на стр. 177

«Печать данных пациента» на стр. 171

Создание схемы печати

Можно сохранить настройки печати в схеме печати, которая принципиально схожа со схемой документации. Схема печати включает данные из отмеченных галочкой полей в окне Задание печати, диапазон печати (за исключением времени начала и окончания) и все свойства данных, такие как включаемые заметки, страницы, параметры, индекс колонтитулов и параметры бумаги. Можно настроить до 30 схем печати. При открытии окна печати система применяет последнюю схему печати, использовавшуюся на этом ПК. Если система была только что переустановлена, схема печати по умолчанию не применяется.

Чтобы настроить схему печати, выполните в окне печати следующие действия:

- 1 Укажите все элементы данных и их свойства, которые требуется включить в схему печати.
- 2 Нажмите Свойства.
- 3 На вкладках КТГ, Документация (АН/ИФ), Документация (ПН), Список заметок, Отчет НСТ, Документ, Журнал аудита, Текущий экран, Параметры страницы и Сохранить как параметры можно задать дополнительные параметры для включения в схему печати.
- 4 Щелкните по вкладке Параметры страницы.
- 5 Отметьте галочкой элементы, которые должны отображаться в нижнем колонтитуле страницы.

- 6 Выберите пункт Размер страницы на вкладке Сохранить как параметры, чтобы задать размер страницы для формата PDF или XPS.
- 7 Щелкните по вкладке Конфигурация.
- 8 Возможные варианты:
 - a. Сохранить текущие настройки как... — сохранение текущих настроек печати в качестве новой схемы печати.
 - b. Обновить текущими настройками — сохранение любых изменений, внесенных в схему печати, под использовавшимся ранее именем.
 - c. Переименовать — переименование схемы печати. В этом случае необходимо присвоить схеме печати новое имя.
 - d. Удалить — удаление схемы печати.

См. также:

«Настройка новой схемы документации» на стр. 92

Изменение параметров бумаги по умолчанию

Параметры бумаги определяют размер печатаемого изображения. Если изображение КТГ не помещается на одну страницу, система автоматически уменьшает его. Для каждого отчета можно выбрать подходящие для него параметры бумаги по умолчанию.

Чтобы изменить настройки печати по умолчанию, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- 2 Нажмите Свойства.
- 3 В окне Параметры бумаги выберите один из следующих вариантов:
 - Книжная — печать с вертикальной ориентацией страницы.
 - Альбомная — печать с горизонтальной ориентацией страницы.

Обычно ориентацию бумаги менять не требуется, т. к. она задается заранее в соответствии с типом документа. Однако если ее требуется изменить, необходимо также выбрать размер изображения на странице. Возможные варианты:

- По размеру страницы — увеличение до максимально возможного размера с сохранением соотношения сторон.
- 100% — печать в оригинальном размере.
- 50% — печать в половину от оригинального размера.

См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 174

«Печать статистических данных» на стр. 175

Печать статистических данных

В системе IntelliSpace Perinatal выносятся заранее заданные выборы статистических запросов. Кроме того, больница может разработать свои собственные запросы. Запрос обеспечивает печать статистических данных, например журнала регистрации.

Статистический запрос, имя которого начинается со звездочки (*), открывает приложение Excel, чтобы можно было просмотреть или изменить текст перед печатью. Не вносите изменения без прохождения соответствующей подготовки.

Статистический запрос, имя которого не начинается со звездочки (*), распечатывается автоматически при нажатии кнопки Печать. Он не отображается на экране и не может быть изменен.

Обычно при выполнении статистического запроса требуется выбрать диапазон.

Большинство функций печати для параметра Печать статистики совпадают с таковыми для параметра Распечатать данные пациента, за исключением раздела Свойства, который ограничен вкладками Статистика (Мать), Статистика (Ребенок), Текущий экран, Сохранить как параметры и Конфигурация.

- 1 Щелкните по  на панели инструментов системы, чтобы открыть окно печати. Эта функция доступна, если во время настройки была включена опция Form based charting (документация на базе форм). Она недоступна, если во время настройки была включена опция Trace only (Только КТГ).
 - 2 Выберите нужную схему печати в раскрывающемся списке. Вместо использования схемы печати можно выбрать Свойства и затем установить галочки рядом с теми элементами, которые требуется распечатать.
 - 3 Если не используется предустановленная схема печати, выберите параметр Размер страницы на вкладке Сохранить как параметры, чтобы задать формат страниц для документа PDF или XPS.
 - 4 Задайте требуемый диапазон печати. Заданное время начала и окончания применится к выбранным документам. При выборе даты начните учитывать период удаления данных из базы данных, чтобы исключить период, когда данные больше не доступны.
 - 5 Убедитесь, что отображается нужный принтер.
 - 6 Нажмите Печать. Для запросов с символом *
 - 7 Если данные являются обязательными для ввода в открывающуюся таблицу Excel, например диапазон времени (год) или другие данные (почтовый индекс или гестационный возраст), введите требуемые данные и нажмите OK.
 - 8 Если ввод данных не требуется, щелкните по вкладке IntelliSpace Perinatal на экране Excel, а затем по кнопке запуска на панели инструментов Excel.
 - 9 На экране системы появятся результаты. Их можно сохранить или отправить на принтер.
- См. также:
- «Создание схемы печати» на стр. 174
- «Печать данных пациента» на стр. 171

Пределы печати для сеансов удаленных рабочих столов

При печати документов или статистических данных с клиента удаленного рабочего стола существует предел для процессов Microsoft Word и Excel, выполняемых одновременно на RDSH-сервере.

Если число процессов превышает предельное значение, печать документов и статистических данных невозможна.

Во избежание этого функция печати системы IntelliSpace Perinatal использует по возможности имеющиеся процессы Word/Excel. Поэтому печать документов или статистических данных неизбежно ведет к увеличению числа процессов Word/Excel, выполняемых на RDSH-сервере.

Отправка по факсу

Если используемая система поддерживает факсовый аппарат:

- 1 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.
- 2 Выберите факс в раскрывающемся списке Принтер.
- 3 Выполните те же действия, что и при печати данных пациента.
- 4 При появлении соответствующего приглашения введите номер факса и дополнительных получателей на экране факса.

При получении сообщения о том, что системе не удается подключиться к принтеру, попросите системного администратора проверить настройки документа по умолчанию для факса в разделе настроек принтера.

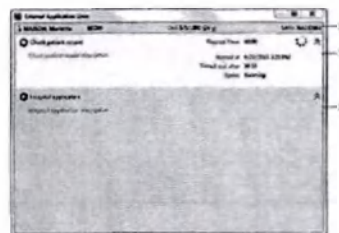
См. также:

«Создание схемы печати» на стр. 174

«Печать статистических данных» на стр. 175

Запуск AppLink

Функция AppLink позволяет открывать и запускать внешние приложения с системы IntelliSpace Perinatal. Примерами таких приложений являются системы контроля качества, архивации или передачи изображений. Если функция AppLink настроена на открытие и запуск внешнего приложения, на панели инструментов пациента появляется символ AppLink. На панели инструментов пациента отображаются максимум две кнопки AppLink. Если функция AppLink настроена на открытие более двух приложений, то при нажатии крайней правой кнопки AppLink появляется раскрывающийся список для доступа к другим имеющимся приложениям. Окно «Связь с внешними приложениями (AppLink)»



1. Информационная панель с данными пациента.
2. Панель внешнего приложения (назв. приложения, время, прошедшее с момента запуска приложения, дата и время запуска приложения, тайм-аут в минутах и состоянии).
3. Каждое настроенное внешнее приложение имеет свою собственную панель.

1. Щелкните по , чтобы открыть окно Связь с внешними приложениями (AppLink).
2. Щелкните по рядом с приложением, чтобы запустить его.
3. Щелкните по , чтобы отменить выполнение приложения.

В случае успешного завершения работы приложения отображается галочка .

В случае сбоя приложения отображается предупреждающий знак .

179

19 Запуск AppLink

ПРИМЕЧАНИЕ

Если сбоя внешних приложений происходит часто, попросите системного администратора проверить настройки AppLink.

Работа с приложениями для контроля качества

Через функцию AppLink можно получить доступ к приложениям для контроля качества. Приложения такого типа позволяют проверять введенные в формы записи данных, документацию по эпизодам и подписи.

При закрытии эпизода может потребоваться проведение процедуры контроля качества. Например, если необходимо заполнить определенную документацию пациента до закрытия эпизода, настроенная функция AppLink открывает программу, выполняющую проверку на соответствие требованиям. Для выполнения проверки перейдите по соответствующей ссылке. Если перед закрытием эпизода требуется выполнить дополнительные действия, появится соответствующее сообщение.

Процедура может быть не выполнена в случае отсутствия подписей или наличия незаполненных обязательных полей. Если не удастся подписать запрашиваемую форму из-за отсутствия соответствующего разрешения у роли пользователя, для закрытия эпизода обратитесь к пользователю, имеющему такое разрешение.

180

Работа с удаленным дисплеем IntelliVue XDS

Система IntelliSpace Perinatal поддерживает использование удаленного дисплея IntelliVue XDS компании Philips.

Для запуска удаленного дисплея XDS после его установки и настройки выберите значок на панели инструментов пациента и дождитесь отображения окна XDS Software.

Подробнее о работе с удаленным дисплеем XDS и совместимыми мониторами пациента см. в инструкции по эксплуатации PTO IntelliVue XDS Software.

181

Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети

Фетальные мониторы Philips Avalon FM 20/30/40/50, использующие протокол ЛВС Philips, можно подключить к системе IntelliSpace Perinatal посредством ЛВС. (Это отличается от стандартного протокола RS232, использующего сеть серверов последовательных портов.) Фетальный монитор записывает данные КТГ и заметки, отображаемые приложением IntelliSpace Perinatal на ПК-клиентах и клиентах удаленных рабочих столов.

Кроме того, можно импортировать фрагменты КТГ и связывать с ними заметки с фетального монитора и назначать данные пациента в системе IntelliSpace Perinatal вручную. Эта функция доступна, если система IntelliSpace Perinatal настроена на подключение к работающим на базе ЛВС фетальным мониторам версии 6.0 или более поздней.

Система IntelliSpace Perinatal позволяет воспользоваться преимуществами фетального монитора при перемещении пациентов, например при транспортировке из одного отделения больницы в другое, обеспечивая бесперебойное использование монитора даже без подключения к сети ЛВС. Когда вы снова подключаете монитор к сети ЛВС, собранные КТГ плода автоматически загружаются в систему. Их можно назначить нужному пациенту в системе IntelliSpace Perinatal, чтобы обеспечить более полную и точную запись ухода за пациентом.

Сеансы мониторинга плода

Сеанс мониторинга плода определяется как период времени с момента поступления данных фетального монитора в систему IntelliSpace Perinatal после одного из следующих событий:

- Новый пациент назначен фетальному монитору в системе IntelliSpace Perinatal (посредством функции быстрая регистрация или обычной регистрации).
- Новый пациент назначен в системе IntelliSpace Perinatal при получении от фетального монитора сообщения о выписке.

Сеанс мониторинга завершается после одного из следующих событий:

- Пациент перемещен (в результате перевода или выписки) в системе IntelliSpace Perinatal с мониторируемой койки.
- Новый пациент назначен мониторируемой койке в системе IntelliSpace Perinatal.
- Койка в системе IntelliSpace Perinatal не назначен ни один пациент, и фетальный монитор выключен на протяжении как минимум 10 секунд.
- Фетальному монитору в системе IntelliSpace Perinatal назначается другая койка или выключено место.

Система IntelliSpace Perinatal выполняет полную выписку на фетальном мониторе (настройки фетального монитора при этом сбрасываются на значения по умолчанию) при переводе пациента IntelliSpace Perinatal (обычного или быстро зарегистрированного пациента) с койки во время сбора данных. Любые изменения, внесенные в настройки монитора, подключенного к переводному пациенту, должны быть применены снова, если пациент после перевода возвращается в ту же палату.

21 Работа с фетальными мониторами, подключенными к сети

Если монитор начинает сеанс без пациента, зарегистрированного в системе IntelliSpace Perinatal, автоматически создается новая запись пациента со статусом «ИЕТ АРХИВАЦИЯ». Запись пациента со статусом ИЕТ АРХИВАЦИИ создается сразу после установления сетевого соединения с фетальным монитором, даже если датчики не подключены или фетальный монитор находится в режиме ожидания. Следует преобразовать запись ИЕТ АРХИВАЦИИ в карту быстрой регистрации, а затем объединить эти данные в полную карту пациента, если требуется сохранить эти данные.

Система IntelliSpace Perinatal принимает аннотации монитора как «заметки фетального монитора» и отображает их соответствующим образом.

Система IntelliSpace Perinatal автоматически удаляет данные, получаемые с фетального монитора, который находится в демонстрационном режиме.

См. также:

«Преобразование пациента со статусом «Быстрая регистрация» в фактического пациента (объединение данных)» на стр. 48

Типы соединения фетального монитора/системы IntelliSpace Perinatal

Фетальные мониторы, подключенные к локальной вычислительной сети (ЛВС), соединяются напрямую с койкой пациента. Это отличается от обычного режима RS232, в котором койки пациентов назначаются COM-портам.

Существуют три типа соединения фетальных мониторов, подключенных к ЛВС: «Постоянное», «Мобильное» и «Передача». Чтобы узнать, какой тип соединения используется для конкретного монитора (и изменить его при наличии соответствующего разрешения), щелкните по значку

конфигурации и проверьте данные в столбце **Метка оборуд.** для нужного ПК.

Режим постоянного соединения — это стандартный режим для использования с фетальным монитором, постоянно подключенным к одной и той же койке.

Режим мобильного соединения предназначен для прикроватных мониторов, перемещаемых из одной палаты в другую, если в этом возникает необходимость.

Режим передачи предназначен для транспортных мониторов, используемых для последовательного мониторинга нескольких пациентов без подключения к сети.

Варианты клинического использования и рабочие процедуры

Приведенные ниже варианты клинического использования с указанием связанных процедур иллюстрируют стандартные модели использования системы для разных режимов соединения.

Постоянное соединение

Режим постоянного соединения — это стандартный режим для использования с фетальным монитором, постоянно подключенным к одной и той же койке.

Назначение койки не удаляется автоматически; чтобы изменить назначение для койки, требуются разрешения системы IntelliSpace Perinatal.

Типичный вариант клинического использования этого режима — постоянно мониторируемые койки в предоперационной палате и родильном зале.

Вариант клинического использования 1: фетальный монитор в режиме постоянного соединения

Сценарий: фетальному монитору назначена койка; фетальный монитор настроен на режим постоянного соединения. Получение КТГ пациентки осуществляется с использованием рекомендованной процедуры.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Зарегистрируйте новую пациентку в системе IntelliSpace Perinatal.	Рекомендованный порядок действий: • Сначала зарегистрируйте новую пациентку на этой койке в системе IntelliSpace Perinatal. • Затем выключите фетальный монитор.
2			Включите фетальный монитор.	Начинается сбор данных новой пациентки. Данные пациента передаются на фетальный монитор и отображаются там.
3			Получите КТГ.	В системе IntelliSpace Perinatal и на фетальном мониторе
4			Проведите выписку/перевод пациентки в систему IntelliSpace Perinatal.	Рекомендованный порядок действий: • Сначала проведите выписку/перевод пациентки в систему IntelliSpace Perinatal. • Затем выключите фетальный монитор. Настройки фетального монитора сбрасываются на значения по умолчанию.
5			Выключите фетальный монитор.	Выключение фетального монитора до выписки пациентки в систему IntelliSpace Perinatal приводит к тому, что фетальный монитор будет хранить данные зарегистрированной ранее пациентки до перезагрузки в систему IntelliSpace Perinatal или до тех пор, пока пациентка не будет выписана на фетальном мониторе вручную. Если фетальный монитор оставался включенным менее одной минуты, его настройки не сбрасываются на значения по умолчанию.

Вариант клинического использования 2: фетальный монитор находится в режиме постоянного соединения и временно не имеет доступа к сети ЛВС

Сценарий: фетальному монитору назначена койка; фетальный монитор настроен на режим постоянного соединения. Выписка пациентки производится вручную на фетальном мониторе, не подключенном к системе IntelliSpace Perinatal (или система недоступна). Затем монитор снова подключается к сети ЛВС (или система перезапускается).

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действия	Пояснение
1			Выполните выписку вручную на фетальном мониторе по завершении мониторинга.	Система IntelliSpace Perinatal не получает сообщения о выписке, поэтому действия не выполняются. На фетальном мониторе: • Индикатор сигнала тревоги сбрасывается на значения по умолчанию. • Регистратор останавливается. • Отображается сообщение Нет сведений . Данные пациентки, такие как имя или № п/б, выводятся для КТГ вручную после ручной выписки, сохраняются в буфере КТГ монитора до перезаписи буфера.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действия	Пояснение
2			Подключите монитор к сети ЛВС или запустите систему IntelliSpace Perinatal.	Поскольку для монитора настроено постоянное соединение, данные, полученные в режиме онлайн, автоматически направляются пациентке, зарегистрированной на исторический анализ. При отсутствии зарегистрированных пациенток создается запись пациентки со статусом «НЕТ АРХИВАЦИИ». Данные КТГ на фетальном мониторе записываются следующим образом: Данные, записанные до ручной выписки, автоматически передаются в систему IntelliSpace Perinatal в режиме быстрой загрузки и записываются соответствующей пациентке, если это необходимо (данные еще не переданы) и возможно (меморизация открыта). Данные, записанные после ручной выписки, также передаются автоматически в режиме быстрой загрузки: • В карту пациентки, если № п/б (постоянный идентификатор пациентки), введенный на фетальном мониторе, соответствует пациентке в системе IntelliSpace Perinatal с открытым меморизацией. • В противном случае в виде идентифицированного фрагмента КТГ в список фрагментов КТГ за выпиской Пациентки в системе IntelliSpace Perinatal (см. список во вкладке «История»). (Фетальные мониторы версии G или более поздние). На фетальном мониторе: Данные пациентки, зарегистрированной на койку этого монитора, применяются из системы IntelliSpace Perinatal и выводятся на экран.

Вариант клинического использования 3: перевод фетального монитора в режим постоянного соединения

Сценарий: новый эпизод для пациентки открыт, или выполняется перевод существующего пациента в другое место, в котором отсутствует фетальный монитор Aviolec в режиме постоянного соединения. В раскрывающемся списке фетальный монитор окна Перевод пациентки отображаются фетальные мониторы, назначенные для выбранной койки отделения. Пользователь может продолжить работу с выбранным монитором или назначить другой фетальный монитор из раскрывающегося списка.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действия	Пояснение
1			На панели инструментов пациентки выберите кнопку Перевод пациентки. Поиск пациентки или Быстрая регистрация.	• В окне Перевод пациентки можно выбрать фетальный монитор, который требуется использовать для мониторинга пациентки.
2			Выберите монитор в раскрывающемся списке Фетальный монитор. Нажмите OK.	• В раскрывающемся списке Фетальный монитор приводятся только фетальные мониторы, настроенные для отделения, в котором зарегистрирован пациент (или в котором он переведен), и не используемые в настоящий момент для мониторинга других пациенток. • В столбце Идентификация отображается фетальный монитор, подключенный по ЛВС (при соответствующей настройке). Щелчком по ячейке открывается окно Перевод пациентки. Это позволяет пользователю назначить другой фетальный монитор.
3			Выключите фетальный монитор. Отсоедините фетальный монитор и перенесите его в другую койку.	
4			Снова подключите фетальный монитор. Начните мониторинг пациентки.	• Теперь фетальный монитор отправляет данные пациентки в систему IntelliSpace Perinatal. • Перейдите на вкладку Соединения фетальных мониторов окна Конфигурация, чтобы удостовериться в том, что фетальный монитор теперь назначен новой койке.
5			Получите КТГ пациентки.	

ПРИМЕЧАНИЕ

Если для койки, которой назначается пациентка в системе IntelliSpace Perinatal, уже есть КТГ для другой пациентки, может появиться подсказка статуса НЕТ АРХИВАЦИИ: «Данные КТГ уже записаны для целевого местонахождения. Добавить КТГ к началу этой пациентки?»

1 Выберите Да, чтобы добавить данные в новый эпизод, или Нет, чтобы удалить их.

«Назначение фетального монитора» на стр. 54

«Сетевая (ЛВС) конфигурация» на стр. 196

Мобильное соединение

Режим мобильного соединения предназначен для перемещения фетальных мониторов, перемещаемых из одной палаты в другую, когда это необходимо. В этом случае сбор данных осуществляется в режиме онлайн; фетальные мониторы не используются, они подключены к сети ЛВС. Если находящийся в режиме мобильного соединения фетальный монитор отключается от сети ЛВС или выключается, назначение койки удаляется. При подключении монитора к другой койке необходимо назначить новую койку, прежде чем приступить к мониторингу. В качестве примера клинического использования этого режима можно привести ситуации, когда необходимо выполнить нестрессовый тест (НСТ) у нескольких пациенток на назначенных койках в дорожном отделении либо для нескольких пациенток в дорожном отделении нужно выполнить мониторинг дважды в день по 30 минут.

Вариант клинического использования 4: фетальный монитор в режиме мобильного соединения с ЛВС-доступом

Сценарий: в фетальном мониторе настроен режим мобильного соединения. Фетальный монитор перемещается от одной пациентки к другой для мониторинга каждой из них в течение определенного периода времени; система IntelliSpace Perinatal подключена к сети ЛВС.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действия	Пояснение
1			Задайте койку в системе IntelliSpace Perinatal для пациентки А.	После перемещения мобильного фетального монитора к другой пациентке необходимо настроить новое местонахождение.
2			Подключите фетальный монитор.	После выбора новой койки для фетального монитора начинается сбор данных, пациентки, зарегистрированной на этой койке. На фетальном мониторе: • Фетальный монитор получает данные новой пациентки и выводит их на экран. • Можно адаптировать настройки монитора для новой пациентки соответствующим образом.
3			Получите КТГ.	Система IntelliSpace Perinatal отображает КТГ плода и может подавать сигналы тревоги.
4			Отсоедините фетальный монитор.	Система IntelliSpace Perinatal удаляет назначенную койку из конфигурации.
5			Выполните выписку А из фетального монитора.	Таким образом отмечается завершение мониторинга одной пациентки и начало мониторинга в следующем (для буфера КТГ в фетальном мониторе и последующих загрузок данных в систему IntelliSpace Perinatal).

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
6			Задайте койку в системе IntelliSpace Perinatal для пациентки В.	После перемещения фетального монитора в другую палату всегда должно настраиваться новое местонахождение.
			Выполните те же действия, что и для пациентки А, и продолжите работу с последующими пациентками.	

Соединение в режиме передачи

Режим передачи предназначен для транспортных мониторов, используемых для последовательного мониторинга нескольких пациентов без подключения к сети. Чтобы начать передачу КТГ в этом режиме, не требуется указывать койку или присвоенную к ней пациентку. Данные пациента загружаются при подключении монитора к сети (ЛВС). Онлайн-сбор данных для конкретной койки невозможен в режиме передачи. При отсутствии подходящего открытого эпизода пациентки КТГ будет передан в список фрагментов КТГ на вкладке Поиск пациента в системе IntelliSpace Perinatal.

Когда фетальный монитор находится в режиме передачи, важно начинать новый сеанс мониторинга для каждой пациентки. Выписка пациентки должна производиться на мониторе вручную. Затем нужно ввести постоянный идентификатор новой пациентки (например, № 106). Этот уникальный идентификатор пациента позволяет в дальнейшем автоматически связать фрагмент КТГ с пациенткой в системе IntelliSpace Perinatal.

ВНИМАНИЕ!

Буфер КТГ фетального монитора вмещает не менее 3,5–7 часов данных. Более старые данные заменяются новыми без уведомления.

В качестве примера клинического использования этого режима можно привести ситуацию, когда пациентке требуется выполнить фетальный мониторинг за пределами отделения акушерства больницы. Медицинский работник должен переместить фетальный монитор в палату пациентки для получения КТГ плода, а затем вернуться в отделение акушерства для загрузки данных в карту пациента. Еще одним примером является ситуация, когда КТГ нескольких пациенток должны быть получены в отделении, где прикованное подключение к сети ЛВС отсутствует, или за пределами больницы, например во время посещения на дому.

Вариант клинического использования 5: фетальный монитор в режиме передачи без ЛВС-доступа

Сценарий: находящийся в режиме передачи фетальный монитор выполняет сбор данных КТГ нескольких пациенток в месте, где отсутствует прикованное подключение к сети ЛВС (в пределах или за пределами больницы). Затем фетальный монитор подключается к сети ЛВС для передачи данных.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Выполните предыдущую пациентку на фетальном мониторе. Введите номер истории болезни новой пациентки.	Убедитесь, что номер истории болезни соответствует мониторируемой пациентке.
2			Получите КТГ.	Поскольку фетальный монитор не имеет доступа к сети ЛВС, система IntelliSpace Perinatal не отображает текущую КТГ и не может показывать сигналы тревоги.
3			Повторите шаги 1 и 2 для последующих пациенток.	
4			Подключите фетальный монитор к сети ЛВС.	Находясь в режиме передачи фетальный монитор быстро загружает КТГ в систему IntelliSpace Perinatal всякий раз, когда он подключается к сети ЛВС. Если номер истории болезни введен правильно и для пациентки имеется открытый эпизод, данные автоматически добавляются в карту пациента. В противном случае фрагмент КТГ можно выбрать в системе IntelliSpace Perinatal и объединить с эпизодом пациентки. (Фетальные мониторы версии G или более поздних.)

Вариант клинического использования 6: находящийся в режиме передачи фетальный монитор используется для транспортировки в пределах учреждения

Сценарий: система IntelliSpace Perinatal выполняет мониторинг пациентки с помощью фетального монитора в режиме постоянного соединения. Пациентка транспортируется в другое отделение больницы с подключенным к ней фетальным монитором в режиме передачи. После возвращения в отделение акушерства выполняется загрузка данных, полученных фетальным монитором в режиме передачи, после чего возобновляется мониторинг у постели пациентки с помощью фетального монитора, находящегося в режиме постоянного соединения.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
1			Получите КТГ с фетального монитора, находящегося в режиме постоянного соединения.	Это монитор, который постоянно подключен к системе IntelliSpace Perinatal.

Шаг	IntelliSpace Perinatal	Фетальный монитор	Действие	Пояснение
2			Переместите пациентку в место в пределах отделения в системе IntelliSpace Perinatal (нока пациентки перемещается) или выключите постоянный фетальный монитор.	Рекомендуемый порядок действий: • Сначала переместите пациентку и/или выключите постоянный фетальный монитор, находящийся у ее постели. • Для продолжения мониторинга установите соединение с фетальным монитором в режиме передачи (см. следующий шаг).
3			Подключите пациентку к фетальному монитору, находящемуся в режиме передачи.	
4			Выполните предыдущую пациентку и зарегистрируйте новую пациентку на фетальном мониторе.	Убедитесь, что для пациентки используется правильный номер истории болезни.
5			Получите КТГ пациентки.	
6			По возвращении в отделение акушерства подключите фетальный монитор, находящийся в режиме передачи, к сети ЛВС. После подключения фетального монитора к сети ЛВС он быстро загружает данные, хранящиеся удаленно.	Рекомендуемый порядок действий: • Сначала загрузите данные с фетального монитора, находящегося в режиме передачи. • Затем возобновите мониторинг с помощью постоянного фетального монитора, находящегося у постели пациентки. Это гарантирует, что новые данные с постоянного фетального монитора не будут добавлены в карту пациентки прежде, чем будут загружены данные КТГ из транспортного монитора. Если введен номер истории болезни и для пациентки имеется открытый эпизод, данные автоматически добавляются в карту пациента. В противном случае данные будут идентифицированы в виде фрагмента КТГ, и их можно будет выбрать в системе IntelliSpace Perinatal и объединить с эпизодом пациентки. (Фетальные мониторы версии G или более поздних.)
7			Выключите прикованный фетальный монитор в режиме постоянного соединения, переместите пациентку обратно на койку и возобновите получение КТГ.	

Быстрая загрузка данных

Когда система IntelliSpace Perinatal возобновляет подключение к фетальному монитору и обнаруживает, что в фетальном мониторе имеются данные КТГ, еще не переданные в систему, она передает эти данные в режиме быстрой загрузки. Быстрая загрузка не требует действий пользователя. Во время быстрой загрузки сигналы тревоги не подаются и автодокументирование не выполняется.

Быстрая загрузка данных возможна, если данные КТГ из фетального монитора относятся к определенному пациенту в системе (т. е. на мониторе не производилась выписка, которая могла бы изменить контекст пациента). Либо:

- Данные КТГ на фетальном мониторе связаны с данными КТГ, уже имеющимися в системе, либо
- Пациент связан с идентификатором (№ 106, № с/с или ID пациента) на фетальном мониторе, который может быть сопоставлен соответствующему идентификатору в системе. (Фетальные мониторы версии G или более поздних.)

Эпизод мониторинга пациента не должен быть завершен.

Текущие данные КТГ в режиме онлайн удерживаются до завершения быстрой загрузки.

Начало быстрой загрузки обозначается сообщением **Загрузка...** в поле системных сообщений и значком на КТГ. Завершение быстрой загрузки обозначается заметкой

Состояние монитора: Выкл в обозревателе заметок и зеленым символом тревоги (нет активной тревоги) на КТГ.

Заметка Состояние монитора: Выкл отображается при прекращении соединения с фетальным монитором. Она также сообщает о завершении цикла быстрой загрузки. Она отображается в виде комбинированной заметки, если время ее отображения совпадает со временем отображения другой заметки. Это происходит, если за быстро загружаемой КТГ сразу же следует другая КТГ (т. е. быстрая загрузка выполняется после временного сбоя сетевого подключения монитора, все еще записывающего КТГ). Настраиваемые сигналы тревоги отображаются одновременно с заметкой Состояние монитора: Выкл в конце быстрой загрузки.

Управление данными ADT

При подключении к фетальному монитору система IntelliSpace Perinatal действует в качестве главной системы управления данными регистрации, выписки и перевода пациента (ADT). Все данные о пациенте или местонахождении, отображаемые на фетальном мониторе, настраиваются, заменяются и обновляются системой IntelliSpace Perinatal.

Как только связь с монитором будет установлена, система IntelliSpace Perinatal блокирует все поля личных данных на мониторе. Она обеспечивает обновление и синхронизацию полей. Введенные ранее личные данные на мониторе всегда заменяются или очищаются системой. Благодаря функции защиты данных каждые пять минут происходит обновление данных ADT на мониторе.

К данным ADT относятся:

- имя (имя, фамилия, отчество или псевдоним)
- местонахождение (метка койки)
- номер визита пациента
- текущий гестационный возраст (в неделях и днях)
- дата рождения пациента
- постоянный идентификатор (например, № ИБ, идентификатор пациента или номер страхового свидетельства, в зависимости от конфигурации системы)

Событие ADT — выписка

Существуют две разные модели использования:

1. ПК с системой IntelliSpace Perinatal у постели пациента — этот вариант установки является наиболее распространенным. В этом случае вводом всех данных ADT пациента управляет система IntelliSpace Perinatal. Все переводы и выписки должны производиться в системе IntelliSpace Perinatal. Система посылает команду о выписке на фетальный монитор при каждом переводе пациента; фетальный монитор изменяет контекст на нового пациента.
2. Система IntelliSpace Perinatal только как центральная станция, приковывающая ПК отсутствуют — пациентов можно выписывать на фетальном мониторе. Система IntelliSpace Perinatal обрабатывает команду об удалении выписки с фетального монитора и переводит пациента на «неожиданное» место в отделении (---). Во время последующего сеанса мониторинга автоматически создается временная карта пациента.

Если перевод пациента на «неожиданное» место в отделении невозможен из-за превышения максимального числа открытых эпизодов для этого местонахождения, в строке состояния монитора появляется сообщение Система не удалось выписать пациента, а в карту пациента добавляется текстовая заметка.

Если фетальный монитор автоматически дает команду о выписке во время перехода из демонстрационного режима в режим мониторинга, система IntelliSpace Perinatal обрабатывает данные в соответствии со второй моделью использования.

Система IntelliSpace Perinatal не переводит пациентов автоматически.

Настройка соединений фетальных мониторов

Необходимо указать системе IntelliSpace Perinatal койку, мониторинг которой выполняется фетальным монитором. Это должно быть сделано до начала сбора данных. Это обязательно при установке, а также при перемещении компьютера либо назначенного фетального монитора в другое место.

Чтобы настроить соединение, выполните следующие действия:

1. Щелкните по
 2. Откроется экран Соединения фетальных мониторов.
 3. Выберите вариант RS232 (для мониторов, подключаемых через порт RS232 для соединения последовательного порта и койки) или Сеть (для мониторов Avision FM 20/30/40/50, подключаемых к системе IntelliSpace Perinatal посредством ЛВС).
 4. Выберите койку, мониторинг которой выполняется фетальным монитором, в раскрывающемся списке Койка.
- После назначения фетальному монитору койки необходимо проверить соединение. Следует убедиться, что на экране одиночной КИТ отображаются кривые, соответствующие койке.

Если задать для параметра Распечатать на бумаге ФМ значение Только метка койки или Метка койки и имя пациента (на странице Общие сведения вкладки Конфигурация администратора системы) для отображения метки койки на ленте фетального монитора, это может облегчить проверку соединения. (Только в режиме конфигурации «RS232».)

- а. Вызовите на фетальном мониторе легко определяемый артефакт. Например, несколько раз нажмите кнопку маркера событий фетального монитора.
- б. Убедитесь, что этот артефакт четко отображается в области нужной койки на экране системы IntelliSpace Perinatal. Если нет, убедитесь, что фетальный монитор назначен нужной койке.

При наличии соответствующего разрешения, не нужно вручную настраивать соединения фетальных мониторов на каждом ПК. Можно настроить соединения фетальных мониторов на всех ПК удаленно с любого ПК. Поле Разрешить изменения для других ПК должно быть отмечено галочкой. Порты связи локального ПК (того, на котором вы работаете в данный момент) отображаются на голубом фоне в верхней части списка.

COM-порт может являться физическим COM-портом компьютера или внешним COM-портом сервера последовательных портов.

Классическая конфигурация (RS232)

Классическая конфигурация (RS232) включает следующие элементы:

- Отделение — по умолчанию на экране отображается отделение локального ПК. При необходимости выберите другое отделение. Отображаются только ПК, относящиеся к выбранному отделению. Возможны перекрестные подключения между отделениями (ПК и койка относятся к разным отделениям).
- Имя ПК — поле «только для чтения», содержащее имя ПК (например, CLIENT004).
- COM-порт — поле «только для чтения», указывающее последовательный порт, к которому подключен фетальный монитор, например «Фетальный монитор 1 подключен».
- ID устройства — используется для идентификации фетального монитора вручную, что требуется для некоторых интерфейсов HL7. Подробнее см. в документе «Integration Guide» (Руководство по интеграции, только на английском языке). Если это поле остается пустым, ID устройства для исходящих ORU-сообщений берется из серийного номера подключенного фетального монитора Philips/Agilent/HP. В случае использования фетальных мониторов других производителей или если серийный номер не является предпочтительным идентификатором, ID устройства можно ввести вручную. Поскольку в данном случае настройка ID устройства всегда выполняется для COM-порта, а не для самого подключенного монитора, ID устройства необходимо обновлять при перемещении монитора в другое место (на другую койку, в другую палату или другое отделение).
- Койка — раскрывающийся список всех. Подключенная койка отображается с полным именем отделения и местонахождением.

1. Выберите имя койки, подключенной к этому фетальному монитору, в раскрывающемся списке.

2. Проверьте соединение.

См. также:

«Настройка соединений фетальных мониторов» на стр. 194

«Сетевая (ЛВС) конфигурация» на стр. 196

Раздел «Configuring an Outgoing ORU Route for an EPIC Incoming Device Data Interface» (Настройка исходящего маршрута ORU для входящего интерфейса данных устройства EPIC) документа «Integration Guide» (Руководство по интеграции, только на английском языке)

Сетевая (ЛВС) конфигурация

Страница сетевой конфигурации предназначена для фетальных мониторов, напрямую подключаемых к сети IntelliSpace Perinatal. Изначально столбцы Серийный номер, MAC и Посл. активность скрыты; их можно отобразить щелчком по указывающей вправо стрелке > в заголовке таблицы.

Отделение

В списке отображаются только фетальные мониторы, назначенные выбранному отделению. Пользователи с разрешением Изменение всех соединений могут выбрать все отделения в системе. Все остальные пользователи могут выбрать только отделения, которым они назначены. При выборе значения (Все отделения) отображается список фетальных мониторов всех отделений, которым назначен пользователь.

Элемент	Описание	Роль
	Показывает состояние фетального монитора: включен, выключен или выполняет сбор данных. Фетальный монитор, который остается неактивным дольше одной минуты, отображается как выключенный.	Только для чтения
Отделение (ФМ)	Обозначает, какому отделению назначен фетальный монитор.	Изменение всех соединений
Метка оборуд.	Идентификатор, автоматически получаемый с фетального монитора. Новый монитор автоматически включается в список при подключении монитора к работающей системе.	Только для чтения

Элемент	Описание	Роль
Соединение	Постоянное (по умолчанию) — если монитор остается в одном месте. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора. Мобильное — если монитор часто перемещается. Поле койки очищается всякий раз, когда монитор завершает сбор данных. Подключение к койке должно устанавливаться заново для каждого последующего сеанса мониторинга. Это препятствует сбору данных неправильного пациента, если монитор перемещается без изменения сетевой конфигурации фетального монитора. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора. Передача — если монитор используется для автономного сбора данных. Подключение к койке устанавливается не требуется. Сохраненные записи загружаются автоматически при подключении фетального монитора.	Изменение всех соединений
Койка	Раскрывающийся список всех имеющихся коек всех отделений, включая значение «Нет». Отображается полное имя местонахождения (имя отделения и имя койки). Выберите имя койки, к которой подключен этот фетальный монитор. Нельзя выбрать койку при типе соединения Передача.	Пользователи с разрешением «Изменение всех соединений» могут изменить койку для любого фетального монитора. Пользователи с разрешением «Изменение соединений в собственных отделениях» могут изменить койку для любого фетального монитора в отделениях, которым они назначены. Остальные пользователи могут изменить койку только для мобильных фетальных мониторов.
Серийный номер	Идентификатор, автоматически получаемый с фетального монитора.	Только для чтения (изначально скрыто)
MAC	Сетевой адрес фетального монитора.	Только для чтения (изначально скрыто)
Посл. активность	Дата и время последнего пребывания фетального монитора в сети. Если монитор активен, появляется сообщение Подключен. Во второй строке указывается IP-адрес фетального монитора в этот момент времени.	Только для чтения (изначально скрыто)

Элемент	Описание	Действие
Фильтр домена ФМ	Принимаются только мониторы, метка оборудования которых начинается с этого домена ФМ. При смене фильтра домена все имеющиеся мониторы, не соответствующие текущему домену ФМ, отображаются красным цветом.	Изменение всех соединений
Обновить	Обновите значки состояния фетального монитора и поля последней активности.	Любое
Сохранить	Сохраните все содержимое страницы.	Любое
Отменить	Отмените все изменения, внесенные в строку.	Любое
Удалить	Удалите выбранный фетальный монитор из списка. Возможно только в том случае, если не выполняется сбор данных.	Изменение всех соединений

Настройка конфигурации экрана и документации

Заводские формы и документацию системы IntelliSpace Perinatal можно настроить таким образом, чтобы скрывались целые страницы и/или отдельные элементы данных на странице. Кроме того, можно изменить порядок и цвет вкладок, а также переименовать их по своему желанию. Можно настраивать строки в документации и добавлять пользовательские элементы. При настройке форм или документации необходимо указать, какие из имеющихся полей будут отображаться на каждой странице, в зависимости от используемой процедуры сбора данных.

Данные из форм и документации включаются в отчеты и статистику. При деактивации элемента, обязательного для включения в отчет или статистику, полученные выходные данные будут неполными.

Подробнее о настройке экранов и документации см. в документе «System Administration and Configuration Guide» (Руководство по администрированию и конфигурации системы, только на английском языке).

Резервное копирование конфигурации и базы данных

В области конфигурации можно выполнять ручное резервное копирование конфигурации и/или базы данных.

Резервные копии базы данных пациента и конфигурации создаются регулярно, однако может потребоваться выполнить резервное копирование вручную, например, перед внесением существенных изменений (или после этого).

Кроме того, резервное копирование вручную позволяет изменить время регулярного резервного копирования, т. е. все последующие процедуры регулярного резервного копирования будут выполняться в то время, когда было выполнено резервное копирование вручную.

Резервное копирование конфигурации на мобильный носитель данных может быть целесообразно, если требуется перенести конфигурацию на другую систему.

Чтобы создать резервную копию, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по вкладке **Резервная копия**.
- 2 Для создания резервной копии базы данных отметьте галочкой поле **Резервная копия базы данных**.
- 3 Для создания резервной копии конфигурации отметьте галочкой поле **Резервная копия конфигурации**.
 - Выберите местоположение резервной копии конфигурации: либо стандартное местоположение в архиве, либо выбранный вами каталог (на локальном ПК, в сети или на мобильном носителе данных).
- 4 Нажмите **Начать копирование**, чтобы создать резервную копию.

Веб-доступ и мобильный доступ

Удаленный доступ и веб-доступ

Если система IntelliSpace Perinatal оснащена функциями RDSH-сервера (узла сеансов удаленных рабочих столов), можно использовать систему на компьютерах и мобильных устройствах без установленного на них приложения IntelliSpace Perinatal (клиент удаленного рабочего стола также называется клиентом RD). В этом случае приложение будет запущено на RDSH-сервере и выведено на экран локального устройства. Связь осуществляется на основе протокола удаленного рабочего стола (RDP) Microsoft (R).

Сеанс удаленного рабочего стола запускается на клиенте удаленного рабочего стола либо посредством запуска RDP-сеанса, либо с помощью веб-страниц, предоставленной компанией Philips.

RDP-файл, необходимый для запуска сеанса, требует дополнительной настройки и обычно размещается на клиенте RD специалистами ИТ-службы вашего учреждения.

Доступ к RDSH-серверу системы IntelliSpace Perinatal может осуществляться локально (по сети внутри медицинского учреждения) или удаленно (по сети Интернет или интернет медицинского учреждения).

Подключения вне медицинского учреждения требуют безопасного соединения (например, по сети VPN).

Во время сеанса удаленного рабочего стола возможна печать данных. Сеанс прекращается, если клиент удаленного рабочего стола не используется в течение настраиваемого времени бездействия.

Если экран системы IntelliSpace Perinatal сворачивается во время сеанса удаленного рабочего стола, а затем открывается другое приложение, необходимо убедиться, что индикатор состояния системы и функции подачи тревоги по-прежнему видны.



Доступ к веб-странице Philips может осуществляться следующим образом:

- 1 Откройте обозреватель на клиенте.
- 2 Введите URL-адрес RDSH-сервера.
- 3 Выберите разрешение и нажмите «Пуск».
- 4 Войдите в систему с помощью обычного имени пользователя и пароля для входа в IntelliSpace Perinatal.
- 5 Чтобы завершить веб-сеанс, закройте приложение, щелкнув по значку X. В случае сбоя соединения во время сеанса приложение завершит сеанс автоматически.

Клиент удаленного рабочего стола без функций онлайн-наблюдения и подачи тревоги не выполняет непрерывную проверку подключения к серверу. Индикатор состояния системы в виде паровоза не отображается, однако фон, на котором отображается имя системы, мигает желтым цветом аналогично значку паровоза, указывая тем самым на технические проблемы и срочные сообщения.

Клиент удаленного рабочего стола с установленными функциями онлайн-наблюдения и подачи тревоги позволяет использовать все функциональные возможности клиента (за исключением локального сбора данных), в том числе подачу визуальных и звуковых сигналов тревоги и наблюдение. Состояние системы обозначается обычным индикатором в виде паровоза. Если приложение IntelliSpace Perinatal выполняется в свернутом окне, визуальные сигналы тревоги не отображаются; для наблюдения важно видеть значок движущегося паровоза.

Количество одновременных сеансов зависит от настроек системы.

ОСТОРОЖНО!

Функция веб-доступа IntelliSpace Perinatal Web Access не может использоваться в качестве единственного средства уведомления о сигналах тревоги. Сигналы тревоги или события могут быть не замечены или остаться неподтвержденными. Своевременное обновление экрана IntelliSpace Perinatal Web Access не может быть гарантировано.

Приложение может выполнять проверку функций обновления данных подключаемой к серверу терминалов сети, только в том случае, если в области индикатора состояния системы отображается движущийся паровоз с идущим из трубы паром. На экране отображаются обновленные данные. Всегда проверяйте время в окне приложения, чтобы понять, насколько актуальны отображаемые на экране данные.

Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Интерпретация предоставленных данных и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal не заменяет обязательного личного присутствия медицинского работника у постели пациента.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 207

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибки» на стр. 207

«Перезапуск остановленного клиента удаленного рабочего стола» на стр. 210

Обзор функции мобильного доступа

К системе IntelliSpace Perinatal можно получить доступ с мобильного устройства. Интерфейс оптимизирован для маленького сенсорного экрана и функционирует аналогично обычному интерфейсу, но с некоторыми ограничениями.

На мобильном устройстве должно быть установлено программное обеспечение клиента удаленного рабочего стола, совместимое с протоколом RDP Microsoft (R).

В отличие от клиента RD на базе компьютера с ОС Microsoft Windows (R), мобильное устройство не может быть настроено для функций онлайн-наблюдения и подачи тревоги.

Устройство требует сетевого доступа для подключения к RDSH-серверу системы IntelliSpace Perinatal. Для прекращения сеанса необходимо завершить работу клиента RDP. Если устройство указано в конфигурации системы IntelliSpace Perinatal в качестве мобильного устройства, вы можете сохранить настройки при выходе, отметив галочкой поле **Сохранить настройки при выходе** на экране конфигурации ПК.

Убедитесь в безопасности соединения и надлежащем администрировании прав доступа. Если доступ к системе осуществляется за пределами медицинского учреждения, настоятельно рекомендуется использовать сеть VPN, чтобы обеспечить безопасность соединения между мобильным устройством и RDSH-сервером.

На мобильном устройстве доступны следующие функции:

- Информанель
- Кривые параметров матери и плода на экране одиночной КТГ
- Документация
- Обозреватель заметок
- Напоминания о лабораторных данных и флажки
- Справка
- Проблемы и алергены
- Текущие дата и время

Недоступны следующие функции:

- Функция подачи тревоги
- Обзор нескольких КТГ
- Регистрация/выписка/перевод
- Поиск пациента
- Перемещение КТГ
- Конфигурация (кроме завершения режима мобильного устройства)
- Печать

ОСТОРОЖНО!

Функция мобильного доступа системы IntelliSpace Perinatal не может использоваться в качестве единственного средства уведомления о сигналах тревоги. Сигналы тревоги или события могут быть не замечены или остаться неподтвержденными. Своевременное обновление экрана IntelliSpace Perinatal на мобильном устройстве не может быть гарантировано.

Система IntelliSpace Perinatal является вспомогательным средством диагностики и не заменяет собой врачебное заключение. Интерпретация предоставленных данных и решение об адекватных мерах всегда остаются за врачом. Система IntelliSpace Perinatal не заменяет обязательного личного присутствия медицинского работника у постели пациента.

Переключение в режим мобильного доступа

После запуска сеанса удаленного рабочего стола:

- 1 Щелкните по , чтобы войти в область конфигурации.
- 2 Щелкните по значку мобильного устройства  на панели инструментов конфигурации. Откроется диалоговое окно с полем для галочки: **Режим мобильного устройства. Действует после перезапуска приложения на этом устройстве.**
- 3 Отметьте поле галочкой.
- 4 Щелкните по кнопке **Перезапуск**, чтобы перейти в режим конфигурации экрана мобильного устройства.

Чтобы перейти из режима мобильного устройства обратно в режим обычной конфигурации экрана, выполните следующие действия:

- 1 Щелкните по значку конфигурации, чтобы открыть диалоговое окно.
- 2 Снимите галочку в поле.
- 3 Нажмите **Перезапуск**.

Мобильный доступ — вход в систему

Приведенные ниже инструкции подразумевают наличие рекомендованного аппаратного и программного обеспечения.

- 1 Запустите приложение клиента RDP.
- 2 Подключитесь к серверу узла сеансов удаленных рабочих столов системы IntelliSpace Perinatal.
- 3 Войдите в систему IntelliSpace Perinatal. Для наиболее эффективного использования экрана переведите устройство в режим альбомной ориентации.

Общие сведения о журналах аудита

В журнал аудита вносятся сведения о выполненных системных операциях и идентификатор пользователя, выполнявшего их. Регистрируются изменения данных в карте пациента, запросы на выполнение операций и процедуры. Добавление и удаление записей также вносятся в журнал аудита. Записи в журнале аудита нельзя изменить; они архивируются в долговременном хранилище NBS. Система IntelliSpace Perinatal поддерживает журналы аудита двух типов:

- Журнал аудита системы (содержит сведения об использовании системы).
- Журнал аудита пациента (состоит из журнала аудита базы данных и журнала аудита заметок). Предоставляет более подробные сведения об измененных данных. Для каждого эпизода (в том числе для извлеченных эпизодов) создается одна запись в журнале аудита пациента. Эта запись делится на запись «создания форм и пациентов» и полную запись «изменения», включающую удаленные заметки.

См. также:

«Журнал аудита пациента» на стр. 205

Журнал аудита пациента

Для каждого эпизода создается журнал аудита пациента, документирующий изменения, внесенные в карту пациента пользователем системы IntelliSpace Perinatal посредством пользовательского интерфейса (форм, конфигурации документации, экрана КТГ и т. д.). Он включает все записи и изменения, включая создание, обновление данных и перевод (выписку) пациента, в том числе беременности, эпизоды и карты ребенка. Он также включает изменения, внесенные в личные данные пациента посредством сообщения HL7, и изменения в заметках. Для печати журнала аудита пациента необходимо иметь разрешение на печать.

Журнал аудита пациента состоит из следующих разделов:

- **Журнал аудита заметок** — показывает дату и время внесения записи, дату и время отображения, имя пользователя, контекст приложения, тип, категорию заметок, удаленные заметки.
- **Журнал аудита базы данных** — отображает изменения, внесенные в формы и при создании пациента. За сведениями о пациенте и связанном эпизоде следуют записи журнала аудита. Записи отсортированы по времени. В них содержится следующие данные:
 - Имя пользователя.
 - Время и дата изменения.
 - Сведения о способе изменения страницы (посредством добавления, изменения или удаления данных).

Оба журнала аудита включают имя ПК, тип ПК (клиент удаленного рабочего стола, сервер и т. п.) и расположение ПК (локальный, удаленный, неизвестно), где было сделано изменение.

ПРИМЕЧАНИЕ

Замечания, введенные на странице «События/Замечания» окна документации, и пользовательские столбцы на информационной панели являются частью журнала аудита пациента.

См. также:

«Общие сведения о журналах аудита» на стр. 205

«Доступ к журналу аудита пациента и печать журнала» на стр. 206

Доступ к журналу аудита пациента и печать журнала

1 Убедитесь, что выбран нужный пациент.

2 Щелкните по , чтобы просмотреть журнал аудита пациента. Чтобы распечатать журнал аудита, выполните следующие действия:

3 Щелкните по , чтобы открыть окно печати.

4 Выберите Журнал аудита, а затем Свойства и выберите нужный журнал аудита для печати: Журнал аудита базы данных или Журнал аудита заметок. Можно также изменить ориентацию бумаги.

После внесения изменений на странице Свойства нажмите Готово.

5 Нажмите Печать.

Верхний колонтитул печатного документа содержит общие данные о пациенте и эпизод, сопровождаемые записью журнала аудита с указанием имени текущего пользователя, времени и страницы, к которым относятся записи, и перечнем всех измененных полей данных. Изменение, внесенное системой HIS, идентифицируется по имени пользователя «HL7».

См. также:

«Общие сведения о журналах аудита» на стр. 205

«Журнал аудита пациента» на стр. 205

Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок

Заккрытие приложения

Чтобы закрыть приложение IntelliSpace Perinatal, щелкните по значку X в правом верхнем углу экрана, как для любого приложения Windows. Появится запрос на подтверждение действия. Сказанные службы продолжат выполняться независимо от приложения в фоновом режиме.

Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок



Если на ПК включены функции онлайн-наблюдения и подачи тревоги, на экране появляется значок движущегося паровоза, указывающий на активность системы. Крутящиеся колеса и дующий из трубы пар означают, что система IntelliSpace Perinatal функционирует должным образом.

Если анимация полностью прекращается, это указывает на сбой системы IntelliSpace Perinatal, запущенной на этом ПК. Если фон значка паровоза мигает желтым цветом, это указывает на наличие срочных сообщений или проблем с одним или несколькими клиентами либо сервером. Если система обнаруживает внутреннюю ошибку, о которой нельзя сообщить пользователю посредством пользовательского интерфейса, она создает системное сообщение, включая его в список сообщений ПК и записывает эти данные в журнал системы IntelliSpace Perinatal в целях поддержки. В зависимости от типа сообщения оно может быть передано на все другие запущенные клиенты.

Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя

Если фон значка паровоза мигает желтым цветом, щелкните по значку, чтобы открыть окно сведений для пользователя, содержащее общие уведомления и подсказки для пользователя. Данные поступают либо с этого (локального) ПК, либо с любого другого ПК в сети IntelliSpace Perinatal. Данные, относящиеся к этому ПК, помечаются «на этом ПК»; данные с других ПК сопровождаются именем соответствующего ПК. Значок паровоза продолжает мигать, пока в этом окне есть данные. Кроме того, подаются звуковые сигналы тревоги, если ваш пользовательский профиль и этот ПК настроены на прием звуковых сигналов тревоги.

См. также:

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 207

24 Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок

Кнопки в окне сведений для пользователя

В окне сведений для пользователя имеются следующие кнопки:

Подтвердить: выберите эту кнопку, чтобы удалить окно с экрана и удалить из окна все данные, относящиеся к этому локальному ПК. Значок паровоза перестает мигать на этом ПК. Однако данные, получаемые с этого ПК, отображаются на других ПК в сети как удаленные. Значок паровоза продолжает мигать на других ПК.

Подтвердить в сети: выберите эту кнопку, чтобы удалить окно с экрана. Все данные, относящиеся к локальному ПК, удаляются из окна на этом ПК и во всей сети. Значок паровоза перестает мигать на всех ПК (если на них нет других, несвязанных сообщений). Используйте эту опцию с осторожностью. Убедитесь, что вы поняли суть проблемы и приняли все необходимые меры, прежде чем подтверждать сообщение. Сообщение записывается в файл журнала ПК — единственное место, где его можно просмотреть.

Отмена: выберите эту кнопку, чтобы вернуться к предыдущему состоянию. Окно исчезает, все данные сохраняются для последующего просмотра, значок паровоза продолжает мигать.

Данные в окне сведений для пользователя

Данные, получаемые с локального ПК		
	Локальные сведения	Содержит сведения для пользователя только об этом ПК.
	Локальная ошибка	Сообщает об ошибке на локальном ПК.
	Серьезная локальная ошибка	Сообщает о серьезной ошибке на локальном ПК, которая требует перезапуска ПК для восстановления. Появляются кнопки перезапуска и таймер обратного отсчета до автоматического перезапуска.
	Потеря локального сетевого соединения	Сообщает о потере сетевого соединения с локальным ПК. Система IntelliSpace Perinatal пытается восстановить сетевое соединение. Это сообщение появляется в окне сведений для пользователя во всей сети. При восстановлении соединения оно исчезает. Если соединение не удается восстановить, система IntelliSpace Perinatal перезапускается на ПК и остается в режиме запуска с включенным экраном запуска в ожидании подключения к сети.

Данные, получаемые с удаленного ПК		
	Удаленные сведения	Содержит сведения для пользователя о другом ПК в сети.
	Удаленная ошибка	Сообщает об ошибке на другом ПК в сети.

24 Завершение работы, поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок

Данные, получаемые с удаленного ПК		
	Потеря сетевого соединения	Сообщает о потере сетевого соединения с другим ПК в сети. Система IntelliSpace Perinatal пытается восстановить соединение. В случае успеха это сообщение исчезает.
	Удален	Сообщает о том, что другой ПК удален из сети из-за постоянного отсутствия сетевого соединения. После появления этого сообщения все блокировки, действующие для пациента на этом ПК, снимаются, чтобы можно было продолжить документирование данных этого пациента на другом ПК. Удаленный ПК, работающий в терминальном сеансе, может быть перезапущен только после появления этого сообщения. (Клиент нетерминального сеанса может быть перезапущен до появления этого сообщения.)

Автоматический перезапуск ПК

Чтобы увеличить время работы несервисуемых ПК, система может выполнить автоматический перезапуск при возникновении серьезной ошибки. Если система обнаружила серьезную ошибку, на локальном ПК появляется окно сведений для пользователя с описанием ошибки, указывающим на «серьезную локальную ошибку». Во всех остальных окнах сведений для пользователя в сети эта ошибка также отображается в качестве серьезной удаленной ошибки. В этом случае на экране системы появляются дополнительные кнопки:

- **Перезапустить** — нажмите эту кнопку, чтобы немедленно перезапустить приложение.
- **Отложить перезапуск** — нажмите эту кнопку, чтобы отложить перезапуск на две минуты.
- **Отмена** — в случае отмены автоматического перезапуска необходимо перезапустить приложение вручную позже.

Система автоматически перезапускает приложение ограниченное число раз в течение заданного периода времени. Когда предельное число автоматических перезапусков будет достигнуто, необходимо выполнить требуемое обслуживание и перезапустить приложение вручную. Во время терминального сеанса успешный перезапуск маловероятен; возможно, придется перезапустить приложение вручную.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 207

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 207

Обнаружение и перезапуск остановленного ПК

Если приложение находится в состоянии остановки, данные, отображаемые на экране ПК, могут оказаться неточными, поэтому нужно использовать данные, отображаемые на фетальном мониторе.

На основании ПК указываются следующие признаки:

- индикатор состояния системы в виде паровоза перестает двигаться;
- кнопка **Перезапуск** не работает;
- при щелчке кнопкой мыши ничего не происходит.

При необходимости операционная система перезапускает службы, работающие в фоновом режиме, также как сбор данных и хранение.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 207

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 207

Перезапуск клиентского ПК

Если имеется подозрение, что клиентский ПК находится в состоянии останова и кнопки в окне сведений для пользователя недоступны или не работают:

- 1 На клиентском ПК подождите по меньшей мере пять минут (желательно 15), чтобы убедиться, что он действительно находится в состоянии останова. Выключите клиентский ПК.
- 2 Подождите 10 секунд. Снова включите клиентский ПК.
- 3 Перезапустите систему IntelliSpace Perinatal (если функция автоматического перезапуска не включена).

Если это не дало результатов, попросите пользователя, имеющего соответствующее разрешение, завершить работу вручную и перезапустить систему IntelliSpace Perinatal на сервере, а затем на клиентском ПК.

См. также:

«Мигающий значок паровоза и окно сведений для пользователя» на стр. 207

«Поиск и устранение неполадок и восстановление после ошибок» на стр. 207

Перезапуск остановленного клиента удаленного рабочего стола

Если вам кажется, что клиент удаленного рабочего стола находится в состоянии останова и кнопки в окне сведений для пользователя недоступны или не работают:

- 1 Подождите по меньшей мере пять минут с целью убедиться, что клиент действительно находится в состоянии останова.
- 2 Выключите ПК.
- 3 Снова включите ПК.
- 4 Перезапустите сеанс IntelliSpace Perinatal.

Перемещение мобильного клиента

Никогда не перемещайте клиента, не завершив работу систем IntelliSpace Perinatal и Windows на ПК.

ПК должен быть настроен в качестве мобильного клиента. Это обеспечивает, что при запуске всегда будет отображаться экран подключения фетального монитора.

- 1 Щелкните по значку X в правом верхнем углу экрана, чтобы закрыть приложение IntelliSpace Perinatal.
- 2 Нажмите Пуск, а затем Завершение работы, чтобы завершить работу системы Windows и выключить ПК.
- 3 Если ПК запущен в оболочке, нажмите одновременно Ctrl+Alt+Del, чтобы открыть диалоговое окно завершения работы.
- 4 По завершении работы отсоедините шнур питания и кабель ЛВС от розетки.
- 5 **Переместите ПК и отсоедините клиентский ПК.**
Если после этого вы не собираетесь использовать клиентский ПК повторно, уберите его из хранения вместе с ИБП, подключенным к ПК и источнику электропитания.
- 6 Вставьте шнур питания и кабель ЛВС в розетку.
- 7 Снова включите питание ПК.
- 8 Дайте системе перезагрузиться.

- 9 Запустите систему IntelliSpace Perinatal.
- 10 Разблокируйте экран, введя идентификатор пользователя и пароль (вход в систему).
- 11 При запуске ПК открывается экран конфигурации фетального монитора.
- 12 В поле **Койка** выберите имя койки, к которой подключается монитор.
- 13 Нажмите Сохранить.
- 14 Проверьте соединения фетального монитора.

Характеристики и техническое обслуживание

Сведения о производителе

В компанию Philips можно обратиться по адресу:



Philips Medizin Systeme Böblingen GmbH
Hewlett-Packard-Str. 2
71034 Böblingen
Germany

Посетите наш веб-сайт по адресу: www.healthcare.philips.com

© 2020 г. Koninklijke Philips N.V. Все права защищены.

Спонсор в Австралии

Philips Electronics Australia Ltd
65 Epping Road
North Ryde, NSW Australia 2113

Импортёр в Европейском союзе

Импортёром всех изделий под маркой Philips в Европейском союзе, используемых с IntelliSpace Perinatal, произведённых по компании Philips Medizin Systeme Böblingen GmbH, является:



Philips Medizin Systeme Böblingen GmbH
Hewlett-Packard-Str. 2
71034 Böblingen, Germany

CE 0123

Прикладное программное обеспечение системы IntelliSpace Perinatal соответствует требованиям Директивы Совета 93/42/EEC от 14 июня 1993 г. (Директива по медицинским устройствам). Оно относится к классу IIa, согласно Правилу 10 Дополнения IX.

Безопасность и рабочие характеристики

Вероятность возникновения опасных ситуаций вследствие ошибок программного и аппаратного обеспечения сведена к минимуму в соответствии с требованиями стандартов.

- ISO 14971
- EN ISO 14971
- IEC 62304
- EN 62304
- IEC 62366
- EN 62366

Функция подачи сигнала тревоги отвечает требованиям стандарта IEC60601-1-8/EN 60601-1-8.

Система IntelliSpace Perinatal должна использоваться только дипломированным врачом или под его непосредственным руководством. Федеральный закон Соединенных Штатов Америки разрешает продажу данного устройства только врачам или по заказу врачей.

Система была разработана в сотрудничестве с многопрофильной больницей Массачусетса — аффилиатом Гарвардской медицинской школы.

Компания Philips не дает никаких гарантий в отношении данного материала, включая подрабатываемые гарантии товарного состояния и пригодности для определенной цели, но не ограничиваясь ими. Компания Philips не несет ответственности за допущенные в этом документе ошибки или за повреждения, как случайные, так и косвенные, связанные с поставкой, формой исполнения или использованием данного материала.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем использовать с системой IntelliSpace Perinatal оборудование или программное обеспечение сторонних производителей, необходимо убедиться в соблюдении всех требований, указанных в документе «Integration Guides» (Руководство по интеграции, только на английском языке).

ОСТОРОЖНО!

ПК с системой IntelliSpace Perinatal, используемый в непосредственной близости от пациента, должен быть подключен к изолирующему трансформатору.

Как и в случае любой другой системы управления электронными данными, сбоя в работе компонентов системы может привести к потере сохраненных данных или потере доступа к этим данным.

Настоящая инструкция по эксплуатации может относиться к устройствам, произведенным не компанией Philips.

Microsoft и Windows являются зарегистрированными на территории США товарными знаками корпорации Microsoft. Все другие названия продуктов и компаний, упоминаемые в настоящем документе, могут являться товарными знаками соответствующих владельцев.

Технические характеристики**Оборудование**

Клиент IntelliSpace Perinatal: настольный ПК, 4 ГГц, 4-ядерный процессор 3,1 ГГц, мышь, сетевой адаптер EtherTwist, 1 последовательный порт RS232, 1 порт USB, графическая плата, жесткий диск (80 Гб) и звуковая плата.

Стандартный внутренний/внешний сервер IntelliSpace Perinatal: настольный ПК, 4 ГГц, 4-ядерный процессор 3,1 ГГц, мышь, сетевой адаптер EtherTwist, 1 последовательный порт RS232, 1 порт USB, графическая плата, жесткий диск (2 x 80 Гб) и звуковая плата.

Программное обеспечение IntelliSpace Perinatal оптимизировано для дисплея с разрешением 1280 x 1024 и для мобильных устройств с разрешением 960 x 640.

Программное обеспечение

Клиент IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows 10 Enterprise LTSC 2016 / LTSC 2019, клиентская лицензия MS (CAL) и ПО базы данных. Требуются соответствующие лицензии на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Стандартный внутренний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 бит) или Windows Server 2019 и ПО базы данных. Требуются соответствующие лицензии на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Стандартный внешний сервер IntelliSpace Perinatal: операционная система Windows Server 2012 R2 Standard (64 бит) или Windows Server 2019, клиентская лицензия MS (CAL) и ПО базы данных. Требуются соответствующие лицензии на ПО IntelliSpace Perinatal, в зависимости от конфигурации системы.

Требования к окружающей среде для gp5810

Температура: рабочая — от 10 до 40 °C; хранение — от -30 до 65 °C

Относительная влажность: рабочая — 20–85%; хранение — 95% Максимальная высота над уровнем моря (без герметизации): рабочая — 3048 м; хранение — 9144 м

Подробные характеристики аппаратного и программного обеспечения см. в документе «Site Preparation and IT Specification Guides» (Руководство по подготовке места установки и требования к ИТ-инфраструктуре, только на английском языке).

Символы

На устройстве или ярлыках могут встречаться следующие символы.

Символы	И		
	Этот предупреждающий символ (черного или синего цвета) указывает на необходимость обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу) и обратить особое внимание на предостережения.	 www.philips.com/IFU	Указывает, что инструкция по эксплуатации доступна в электронной форме на веб-сайте по адресу www.philips.com/IFU .
	Этот символ указывает на необходимость обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу).		Этот символ указывает на то, что следует обратиться к инструкциям по эксплуатации (настоящему документу).
	Дата изготовления и/или наименование и адрес законного производителя.		Страна-производитель и дата изготовления, например, аббревиатура US обозначает США.
	Указывает на номер по каталогу		Указывает на номер партии
	Только по назначению врача		Символ медицинского устройства
	Маркировка CE с номером нотифицированного органа 0123		Маркировка CE (знак сертификации ЕС)
	Отходы электрического и электронного оборудования необходимо утилизировать отдельно (WEEE)		Место размещения UDI (уникальный идентификатор устройства). Идентификационный символ с GTIN (глобальный номер предмета торговли)
	Знак RoHS Китая		

Электромагнитная совместимость

Медицинское электрооборудование может либо генерировать, либо воспринимать электромагнитные помехи. Для этого изделия была выполнена оценка электромагнитной совместимости (ЭМС) при использовании соответствующих принадлежностей, согласно требованиям IEC/EN 60601-1-2.

Радиочастотные (РЧ) помехи от находящихся поблизости передающих устройств могут ухудшить работу изделия. Перед использованием изделия следует оценить электромагнитную совместимость с находящимися поблизости устройствами. Стационарное, портативное и мобильное радиочастотное оборудование связи также может влиять на работу медицинского оборудования. Для получения сведений о рекомендуемом расстоянии между РЧ-оборудованием связи и изделием обратитесь в сервисную службу.

В документации пользователя и руководстве по сервисному обслуживанию, поставленному вместе с изделием, приведен перечень кабелей, датчиков или сенсоров и других принадлежностей, для которых заявлена совместимость.

ОСТОРОЖНО!

Использование принадлежностей, датчиков и кабелей, отличных от указанных в документации пользователя и руководстве по сервисному обслуживанию, может привести к повышенным уровням излучения или снижению помехоустойчивости данного изделия.

Изделие не следует использовать рядом с другим оборудованием или в приборной стойке. Если необходимо установить изделие в приборную стойку, то перед началом его использования следует убедиться, что в нужной конфигурации изделие работает нормально.

Уменьшение воздействия электромагнитных помех

Продукт и связанные с ним принадлежности подвержены воздействию помех от других источников радиочастотной энергии и длительных многократных скачкообразных изменений напряжения питания. Примерами других источников радиочастотных помех являются медицинские электроприборы, средства сотовой связи, оборудование информационных технологий и радиотелевизионные передатчики. При возникновении помех, проявляющихся в виде артефактов или сильных изменений результатов измерений физиологических параметров, попытайтесь установить источник. Найдите ответы на следующие вопросы:

- Вызвана ли помеха неправильным положением или плохой наложенными электродами или датчиками? Если да, переместите электроды и датчики в правильное положение.
- Являются ли помехи временными или постоянными?
- Возникают ли помехи только в определенных положениях?
- Возникают ли помехи только при работе поблизости от других медицинских электрических приборов?
- Сильно ли изменяются значения результатов измерений параметра после отключения от сети переменного тока шнура питания прибора, который, как предполагается, вызывает помехи?

Обнаружив источник, попытайтесь ослабить влияние электромагнитных помех, поместив продукт как можно дальше от источника помех. Для получения необходимой технической помощи обратитесь в региональное представительство сервисной службы.

Ограничения в использовании

Артефакты на кривой ЭКГ и на других кривых физиологических параметров, вызванные электромагнитными помехами, должны быть оценены врачом или другим медицинским специалистом с целью определения, насколько велико их отрицательное влияние на диагностику или лечение пациента.

Техническое обслуживание

Рекомендуемый график технического обслуживания оборудования, поставленного компанией Philips, см. в документе «Installation and Service Guide» (Руководство по установке и обслуживанию, только на английском языке).

ОСТОРОЖНО!

Несоблюдение графика технического обслуживания оборудования учреждением, ответственным за эксплуатацию данного оборудования, может стать причиной преждевременной поломки оборудования и создать условия, опасные для здоровья.

Проверка установок

Чтобы обеспечить безопасную установку системы перед ее использованием для пациентов, убедитесь, что проверка безопасности, верификация и приемно-сдаточные испытания, описанные в документе «Installation and Service Guide» (Руководство по установке и обслуживанию, только на английском языке), успешно выполнены.

Чистка и уход за системой

Для чистки и дезинфекции оборудования, поставляемого компанией Philips, следует использовать только вещества и методы, одобренные компанией Philips и перечисленные в данной главе. Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, обусловленные использованием неподобающих веществ и методов.

Компания Philips Medizin Systeme Boehringer GmbH не делает никаких заявлений об эффективности перечисленных химических веществ и методов как средств инфекционного контроля. Проконсультируйтесь у специалиста по инфекционному контролю или у эпидемиолога вашего лечебного учреждения. Подробные сведения о чистящих средствах и их эффективности представлены в документе «Guidelines for Prevention of Transmission of Human Immunodeficiency Virus and Hepatitis B Virus to Health Care and Public-Safety Workers» (Рекомендации по предотвращению распространения вируса иммунодефицита человека и вируса гепатита В среди сотрудников медицинских учреждений и службы общественной безопасности), изданным Центром по контролю над заболеваниями Сектора здравоохранения Министерства здравоохранения и социального обеспечения США (Атланта, Джорджия) в феврале 1989 г. Следует также принимать во внимание правила, принятые в вашем медицинском учреждении, и требования национального законодательства.

Общие положения

Оберегайте оборудование, кабели и принадлежности от пыли и грязи. После чистки и дезинфекции тщательно проверьте оборудование. Не используйте оборудование при наличии признаков повреждения или износа. Если требуется вернуть какое-либо устройство в компанию Philips, проведите процедуру обеззараживания.

Соблюдайте следующие общие меры предосторожности:

- Всегда разводите моющие средства в соответствии с инструкциями производителя или используйте самую низкую допустимую концентрацию раствора.
- Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса.
- Не погружайте никакую часть оборудования в жидкость.
- Не лейте жидкость на корпус системы.
- Не оставляйте чистящее или дезинфицирующее средство на поверхностях оборудования — сразу же вытирайте его смоченной в воде тканевой салфеткой, а затем протирайте поверхности сухой чистой тканью.
- Не используйте абразивные материалы (например, металлические мочалки или средства для чистки изделий из серебра).
- Не используйте отбеливатели.

ВНИМАНИЕ!

При попадании жидкости на оборудование или принадлежности обратитесь к специалисту сервисной службы вашего учреждения или к инженеру сервисной службы компании Philips.

Чтобы продлить срок службы экрана, выключайте дисплей на время, когда он не используется. Если это невозможно, попытайтесь уменьшить яркость. Однако слишком сильное уменьшение яркости может привести к проблемам при использовании светового пера.

Чистка

Для чистки оборудования используйте безворсовую ткань, смоченную теплой водой с мылом (максимальная температура 40 °С), разбавленным нещелочным моющим средством, раствором поверхностно-активных веществ или чистящим средством на основе аммиака или спирта. Не используйте сильные растворители, такие как ацетон или трихлорэтилен. Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса и не проливайте жидкость на дисплей во время чистки.

Рекомендуемые чистящие средства:

Поверхностно-активные вещества (мощные средства для посудомоечной машины): Edsonite Schnellreiniger, Alconox.

Соединения аммиака: раствор нашатырного спирта <3%, стеклоочиститель.

Спирт: этанол 70%, изопропанол 70%, стеклоочиститель.

Дезинфекция

ВНИМАНИЕ!

Растворы: не смешивайте дезинфицирующие растворы (например, отбеливатель и нашатырный спирт), поскольку это может привести к выделению ядовитых газов.

Правила, принятые в медицинском учреждении, во избежание выхода изделия из строя на длительное время проводят его дезинфекцию в соответствии с правилами, принятыми в медицинском учреждении.

Перед дезинфекцией оборудование следует очистить. Рекомендуемые дезинфицирующие средства:

На основе спирта: этанол 70%, изопропанол 70%, Cutasept, Hospisep, Kodan Tinkler forte, Sagtomer, Splicid, жидкий Sterillium (проверены и признаны пригодными только этанол 70% и изопропанол 70%).

На основе альдегида: активированный раствор диальдегида CIDEX®, Gidacert (проверен и признан пригодным только CIDEX®).

Утилизация оборудования



Электронное и электромеханическое оборудование не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами. Такое оборудование следует собирать отдельно с целью безопасной утилизации, переработки или восстановления в будущем.

Предметный указатель

Н	вход в систему 25	журнал аудита биометрии 205, 206
ИПРАА 12	выбранный пациент 39	журнал аудита заметок 205, 206
ИИС	Рискованный пациент 38	журнал аудита пациента 205
файл: левая, мать 44	выписка 115	журнал аудита биометрии 206
файл: левая, ребенок 167	выход из системы 25	журнал аудита заметок 206
N	Г	журнал аудита системы 205
NICHD 140	график технического обслуживания 217	журналы аудита
A	Д	исключения 206
автодокументация 94	данные о беременности 48	пациент 205
настройка 97	дезинфекция 219	система 208
подтверждение записей 96	информационный контроль 218	
противовирусные показатели 97	рекомендуемые средства 219	З
установка временного интервала 98, 99, 97	добавление комментариев на инфополосу 66	заметка
информационное открытие 25	значки 41, 164	на КТТ 78
инструкция	HIST 121	заметки
персонажа 65, 66	определение звуковых сигналов 155	печатать 172
смена 65, 66	печатать 206	замечания, аннотации 105
АН	символы 143	звуковые сигналы тревоги
интервальный период 45	удаление 100	замечание 155
Алтар	документация 108	заметка 78
печатающие клавиши 115	ребенок 30	И
B	документация (мать)	исключение значка 99
биометрия пациента 37	АН/ИИ-файл 85	исключение прецедента и инфузий 100
безопасность 12	ИИ-файл 85	изолирующей трансформатор 213
безопасность данных 12	документация (ребенок) 166	ИИ
биометрия, диапазон измерения 166	документация	интервальный период 45
биометрия компьютера 25	временная ось 92	индикатор системы значка 45
биометрия, выделение 100	запрос на ввод данных 89	интеграция 213
биометрия 100	скорость 92	интеграция изданий сторонних производителей 213
быстрая регистрация 47	документирование персонала 165	интерактивная строка 29
B	Документация 125, 128, 151	интервал документации 92
вход данных	Ж	информационный контроль
наименования (документация) 89	жесткая полоса	дезинфекция 218
вход данных в документацию 87	КТТ 78	информация 65
выбросы 261	жесткая полоса	добавление комментариев 66
время	жесткая полоса	настройка 63
персонажа 65, 66	жесткая полоса	персонаж 63
смена 65, 66	жесткая полоса	персонаж 63
временной диапазон графика 92	жесткая полоса	персонаж 63
временной интервал документации 92	жесткая полоса	смена неперсонажа 63
время печати 92	жесткая полоса	состояние компьютера 66
	жесткая полоса	состояние клавиатуры 66
	жесткая полоса	нефасильность, ребенок

[illegible]



Формат по номеру 453564938601
Публикация в СИМА 16/2020



PHILIPS

Перевод с английского и немецкого языков на русский язык

- Все листы присутствуют -

/подпись/

Исключая по вопросам нормативно-правового регулирования

10 августа 2021 г.

/подпись/



Нотариус Торстен Нойберт
Konrad-Zuse-Strasse 12 • D-71034 Böblingen (Germany)
(Konrad-Zuse-Strasse 12, D-71034 Böblingen (Germany))
Tel.: +49(0)7031 70206-0 • Факс: +49(0)7031 70206-99

2113/2021 N

Удостоверение подлинности подписи

Настоящим подтверждаю, подлинность подписей, сделанных в моем присутствии:

1. Г-жа Алисия Хонемейер,
Дата рождения: 3 мая 1982 г.
Юридический адрес: Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Böblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена-

2. Г-н Йоханнес Шмид,
Дата рождения: 22 февраля 1981 г.
Юридический адрес: Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Böblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена-

Боблинген, 10 августа 2021 г.

Подпись:
Нойберт
Нотариус

Печать: ТОРСТЕН НОЙБЕРТ • НОТАРИУС В БӨБЛИНГЕНЕ

Официальная печать: Торстен Нойберт* Нотариус
Государственный герб г. Бөблинген*

На обороте:

/Круглая наклеенная тисненая гербовая печать. Нотариус г. Бөблинген Торстен Нойберт/

Philips Medizin Systeme Böblingen GmbH
Hewlett-Packard-Strasse 2
71034 Böblingen, Germany

Дополнение к инструкции по эксплуатации «Система управления акушерскими данными IntelliSpace Perinatal»

Addendum to user manual

«IntelliSpace Perinatal Obstetrical Information Management System»

- alle Seiten vorhanden -

Alicia Honemeyer
10-Aug-2021

Перевод данного текста выполнен переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем

Российская Федерация

Город Москва.

Первого сентября две тысячи двадцать первого года.

Я, Дейнеко Людмила Валерьевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокошечковой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.
Подпись сделана в моем присутствии.
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021-43-

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

Л.В. Дейнеко

Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 116 лист(-ов).

Л.В. Дейнеко



Notary's Document Register no.
Notary Thorsten Neubert
Konrad-Zuse-Strasse 12 • D-71034 Böblingen (Germany)
Tel.: +49(0)7031 70206-0 • Fax: +49(0)7031 70206-99

2108 / 2021 N

ATTESTATION OF SIGNATURE

I hereby certify that the above are the true signatures, acknowledged in my presence, of

1. Ms. Alicia Honemeyer,
born May 3rd, 1982,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Böblingen (Germany);

- personally known to me -

2. Mr. Johannes Schmidt,
born February 22nd, 1981,
business address Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Böblingen (Germany);

- personally known to me -

Böblingen, August 10th, 2021

Notary



Official Seal:
Notary Thorsten Neubert
(national coat of arms)
in Böblingen

1. Наименование медицинского изделия

Система управления акушерскими данными IntelliSpace Perinatal.

Далее по тексту Система IntelliSpace Perinatal, ПО IntelliSpace Perinatal, IntelliSpace Perinatal, система, обеспечение программное.

2. Сведения о производителе

2.1. Разработчик МИ

«Филипс Медицин Систем Боблинген ГмбХ», Германия
Philips Medizin Systeme Boeblingen GmbH,
Hewlett-Packard Strasse 2, 71034 Boeblingen, Germany

2.2. Производитель МИ

«Филипс Медицин Систем Боблинген ГмбХ», Германия
Philips Medizin Systeme Boeblingen GmbH,
Hewlett-Packard Strasse 2, 71034 Boeblingen, Germany

2.3. Место производства МИ

«Филипс Медицин Систем Боблинген ГмбХ», Германия
Philips Medizin Systeme Boeblingen GmbH,
Hewlett-Packard Strasse 2, 71034 Boeblingen, Germany

2.4. Уполномоченный представитель производителя МИ

Общество с ограниченной ответственностью «ФИЛИПС» (ООО «ФИЛИПС»)
Адрес: 123022, Россия, г. Москва, ул. Сергея Макеева, д. 13
Телефон: + 7 (495) 937 93 00

3. Состав медицинского изделия

Система управления акушерскими данными IntelliSpace Perinatal в составе:

1. Обеспечение программное на USB флеш-накопителе и /или на виртуальном носителе.
2. Руководство пользователя на бумажном и /или на USB флеш-накопителе и /или на виртуальном носителе

3.1. Классификация медицинского изделия

Класс потенциального риска применения медицинского изделия в соответствии с номенклатурной классификацией медицинских изделий	2а
Условия применения программного обеспечения	Категория Б. Информация, требующая уточнения и (или) дополнения для принятия обоснованного клинического (врачебного)

*Предоставляется по запросу
Только для России
2

(Перевод с английского и немецкого языков на русский язык)

Филипс Медицин Систем Боблинген ГмбХ
Хьюлетт-Паккард-Штрассе 2,
71034 Боблинген, Германия
(Philips Medizin Systeme Böblingen GmbH
Hewlett-Packard-Strasse 2
71034 Böblingen, Germany)

Класс безопасности программного обеспечения в соответствии с IEC 62304	решения
Версия ПО	Класс В
Дата релиза	К.00.хх* и выше
	17.11.2017

* хх - незначительные обновления ПО без изменений назначения и основной функциональности

4. Антивирус

Для бесперебойной работы системы IntelliSpace perinatal рекомендуется установить стандартную защиту антивирусного программного обеспечения не хуже Windows Defender. Антивирусное программное обеспечение можно запускать на всех перинатальных персональных компьютерах, включенных в систему IntelliSpace как в онлайн ручном (во время доступа к системе), так и в постоянном автономном фоновом режиме. Исключение определенных каталогов системы IntelliSpace Perinatal из антивирусной проверки не требуется. Однако если после установки антивирусного приложения возникают проблемы с производительностью или стабильностью, то следует исключить каталог C:\TV2 и отключить сканирование при доступе в онлайн режиме. Если для установки IntelliSpace Perinatal на внутреннем сервере используется несколько дисков, также следует исключить C:\TV2 на любом дополнительном диске (включая подкаталоги), который был настроен во время установки системы. Антивирусное программное обеспечение также не должно сканировать сетевые диски. В случае заражения вирусом/ вредоносным программным обеспечением необходимо переустановить операционную систему и все приложения на зараженных компьютерах. Недостаточно удалить инфекцию доступными средствами. Это допустимо только временно, пока программное обеспечение не будет переустановлено.

5. Сведения о наличии (отсутствии) в программном обеспечении технологий искусственного интеллекта.

Программное обеспечение IntelliSpace Perinatal не содержит технологии искусственного интеллекта.

6. Возможные изменения программного обеспечения и обновления ПО

Возможное обновление программного обеспечения может быть осуществлено сервисной службой Philips с использованием дистрибутива системы путем полной переустановки системы. Проверка, изменение и/или обновление программного обеспечения пользователем не предусмотрены.

7. Рекламация

По всем вопросам, касающимся эксплуатации, технического обслуживания, качества изделия и др., на территории Российской Федерации следует обращаться в:
ООО «ФИЛИПС»;
Россия, 123022, г. Москва, ул. Сергея Макеева, 13;
Телефон/факс: + 7 (495) 937 93 00/ + 7 (495) 937 93 59;
Адрес электронной почты: medservice.russia@philips.com.

*Предоставляется по запросу
Только для России
3

Дополнение к инструкции по эксплуатации «Система управления акушерскими данными IntelliSpace Perinatal»

- Все листы присутствуют -

/подпись/

Алисия Хонемейер

10 августа 2021 г.

/подпись/



Нотариус Торстен Нойберт
Konrad-Zuse-Strasse 12 * D-71034 Boeblingen (Germany)
(Konrad-Zuse-Strasse 12, D-71034 Boeblingen (Германия))
Тел.: +49(0)7031 70206-0 *Факс: +49(0)7031 70206-99

2108/2021 N

Перевод данного текста выполнен переводчиком Алексеевым Алексеем Александровичем.

Российская Федерация

Город Москва.

Первого сентября две тысячи двадцать первого года.

Я, Дейнеко Людмила Валериевна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Прокопьевой Елены Евгеньевны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Алексеева Алексея Александровича.
Подпись сделана в моем присутствии.
Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 21/86-н/77-2021-43-1154
Уплачено за совершение нотариальных действий: 400 руб. 00 коп.

Прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 6 лист(а,ов)

Дейнеко

Л.В. Дейнеко

Удостоверение подлинности подписи

Настоящим подтверждаю, подлинность подписей, сделанных в моем присутствии:

1. Г-жа Алисия Хонемейер,
Дата рождения: 3 мая 1982 г.
Юридический адрес: Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена

2. Г-н Йоханнес Шмид,
Дата рождения: 22 февраля 1981 г.
Юридический адрес: Hewlett-Packard-Strasse 2,
D-71034 Boeblingen (Germany)
(Хьюлетт-Паккард Штрассе 2, D-71034 Боблинген (Германия))

- личность установлена

Боблинген, 10 августа 2021 г

/Подпись/
Нойберт
Нотариус

*Печать: ТОРСТЕН НОЙБЕРТ * НОТАРИУС В БОБЛИНГЕНЕ*

Официальная печать: Торстен Нойберт * Нотариус
Государственный герб г. Боблинген*

Город Москва.

На обороте:

/Круглая накладная тисненая гербовая печать: Нотариус г. Боблингена Торстен Нойберт/